ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ε'. ΑΡ. 1627

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
29
ΙΟΥΝΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 5 ὥ. 8 λ. Δύσις ἡλ. 7 ὥ. 48 λ.
ΠΕΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΑΥΛΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 32.8, ἐλαχ. 21.6. Ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι: ἀπὸ βορρᾶ ἀσθενεῖς. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Ἰόνιον ἕως ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 759.8

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΙΝΔΙΚΑΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Η "ΕΛΑΦΡΟΤΗΣ„ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰούνιος.—Ὁ δεύτερος τόμος τῆς ἐκθέσεως Σίμων — ἐκθέσεως περὶ τῆς ὁποίας καὶ ἄλλοτε ἠσχολήθημεν ἐν τῇ «Πρωΐᾳ»— ἐδημοσιεύθη κατ' αὐτάς. Εἶναι ὀγκώδης —350 σελίδες: Πρέπει δὲ προκαταβολικῶς νὰ λεχθῇ ὅτι τὸ περιεχόμενον δὲν θὰ ἐνθουσιάσῃ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἀνέμενον ριζοσπαστικὰς ὑποδείξεις ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἐν Ἰνδίαις καθεστώς.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Σίμων προτείνει ἐν τῷ δευτέρῳ τούτῳ τόμῳ τῆς ἐκθέσεώς της εὐρυτέραν τινὰ αὐτονομίαν —προτείνει δῆλα δὴ νὰ δοθοῦν περισσότερα δικαιώματα εἰς τὰς ἐπαρχιακὰς συνελεύσεις καὶ κηρύσσεται ἐναντίον τοῦ σημερινοῦ συστήματος τῆς διαρχίας, καθ' ὃ ὡρισμένα ἄτομα ἐξαιροῦνται τῆς ἁρμοδιότητος τῶν συνελεύσεων τούτων καὶ τίθενται εἰς τὴν ἄμεσον δικαιοδοσίαν τῶν διοικητῶν τῶν ἐπαρχιῶν. Ἐξ ἄλλου, ἡ Ἐπιτροπὴ προτείνει ὅπως ἡ Κεντρικὴ Συνέλευσις τοῦ Δελχὶ καταστῇ ὁμοσπονδιακή, ἐκλεγομένη ἀπὸ τὰ ἐπαρχιακὰ συμβούλια ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἐπαρχιακῆς ἐκπροσωπήσεως. Ἡ ἐκλογικὴ βάσις θὰ ηὐρύνετο, κατὰ τὰ προτεινόμενα, θὰ ἠσκεῖτο δῆλα δὴ τὸ ἐκλογικὸν δικαίωμα ἀπὸ τὸ δέκατον τοῦ πληθυσμοῦ τῶν Ἰνδιῶν καὶ ὄχι ἀπὸ τὸ ἐν πεντηκοστὸν ὅπως συμβαίνει σήμερον.

Τὸ Συμβούλιον τοῦ Κράτους (εἶδος ὑπουργείου), τὸ ὁποῖον ἐδρεύει παρὰ τῷ Ἀντιβασιλεῖ, θὰ διετηρεῖτο, τοῦ Ἀντιβασιλέως διορίζοντος τοὺς συμβούλους του.

Τὸ πρόβλημα τῆς ἀμύνης τῶν Ἰνδιῶν, κριθὲν ὡς ἐνδιαφέρον ὁλόκληρον τὴν Βρεττανικὴν Αὐτοκρατορίαν προτείνεται νὰ λυθῇ ὡς ἑξῆς: Ὁ στρατὸς τῶν Ἰνδιῶν νὰ παραμείνῃ ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ Ἀντιβασιλέως καὶ τοῦ ἀνωτάτου στρατιωτικοῦ διοικητοῦ ὅστις θὰ παύσῃ μετέχων τῆς νομοθετικῆς συνελεύσεως τοῦ Δελχί. Προτείνονται ἀκόμη ὡρισμένα μέτρα διευκολύνοντα τὴν ἐθνικοποίησιν τοῦ στρατοῦ τῶν Ἰνδιῶν: Κυρίως ζητεῖται νὰ ἐπιτραπῇ ἡ προαγωγὴ Ἰνδῶν εἰς ἀνωτέρους στρατιωτικοὺς βαθμούς.

Ἡ ἀστυνομία καὶ ἡ διοίκησις τῶν Ἰνδιῶν θὰ ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὸν ἐν Λονδίνῳ «ὑπουργὸν διὰ τὰς Ἰνδίας». Ἐξ ἄλλου, ἡ ἔκθεσις Σίμων προτείνει τὴν ἵδρυσιν συμβουλευτικοῦ σώματος «ὅλων τῶν Ἰνδιῶν» τὸ ὁποῖον θὰ ἠδύνατο νὰ περιλάβῃ τριάκοντα μέλη ἐξ ὧν εἴκοσι θ' ἀντεπροσώπευαν τὰ αὐτόνομα Ἰνδικὰ Κράτη.

Ἡ Ἐπιτροπὴ προτείνει τέλος μερικὰς προοδευτικὰς μεταρρυθμίσεις καὶ τὴν ἵδρυσιν ἐπαρχιακῶν συνελεύσεων κατὰ τὴν βορειοδυτικὴν μεθόριον καὶ συνιστᾷ τὸν ἄμεσον χωρισμὸν τῆς Βιρμανίας ἀπὸ τῶν Ἰνδιῶν. Τὸ συμπέρασμα τῆς ἐκθέσεως ὑπενθυμίζει ὅτι ἡ Ἀγγλία εἰργάσθη διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῶν Ἰνδιῶν πρὸς τὴν δημοκρατίαν καὶ διαπιστώνει τὴν συμπάθειαν τῶν Βρεττανῶν πρὸς τὰς ἐθνικὰς ἐπιδιώξεις τῶν Ἰνδῶν!

Ἡ ἔκθεσις αὐτή, ἡ ὁποία θὰ προκαλέσῃ πολλὰς συζητήσεις, θὰ ἐπικριθῇ περισσότερον ἀπὸ τὴν ἀριστερὰν καὶ ὀλιγώτερον ἀπὸ τὴν δεξιάν. Τὰ συντηρητικὰ ἀγγλικὰ ὄργανα, οἱ «Τάϊμς», ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» φαίνονται εὐχαριστημένοι. Ἐν τούτοις ὁ «Πρωϊνὸς Ταχυδρόμος» κρίνει ὡς μέτρον προνοίας τὴν παραχώρησιν αὐτονομίας ὅσον τὸ δυνατὸν εὐρυτέρας εἰς τὰς ἐπαρχιακὰς συνελεύσεις τῶν Ἰνδιῶν. Ἐξ ἄλλου ὁ ἐργατικὸς «Ἡμερήσιος Κῆρυξ» βεβαιοῖ ὅτι δὲν θὰ γίνουν αἱ Ἰνδίαι «δομίνιον» —δὲν θὰ δοθῇ δῆλα δὴ εἰς αὐτὰς ἡ πλήρης αὐτονομία τῆς ὁποίας ἀπολαύει ὁ Καναδᾶς κ.τ.λ. καὶ ἀκόμη ὅτι τὸ ὁμοσπονδιακὸν πλαίσιον τῆς Ἰνδικῆς Κυβερνήσεως θὰ μείνῃ ὡς ἔχει.

Εἰς κύριον ἄρθρον ἡ ἐπίσημος ἐφημερὶς τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος κατηγορεῖ ἀπεριστρόφως τὴν Ἐπιτροπὴν Σίμων ὅτι ἠγνόησε τὸ ἀληθὲς πρόβλημα: Τοῦτο συνίσταται εἰς τὴν διευκόλυνσιν τῆς μεταβάσεως ἀπὸ τοῦ σημερινοῦ Ἰνδικοῦ καθεστῶτος εἰς τὸ καθεστὼς τῆς «δομίνιον», τὸ ὁποῖον ἡ Ἀγγλία ὑπεσχέθη εἰς τοὺς Ἰνδούς. Ὁ «Ἡμερήσιος Κῆρυξ» βασίζει τὰς ἐλπίδας του εἰς τὴν Διάσκεψιν ὅλων τῶν Ἰνδικῶν κομμάτων, ἡ ὁποία προβλέπεται διὰ τὸν Ὀκτώβριον, ὁπότε ὁ Γάνδι καὶ οἱ ὀπαδοί του θὰ συζητήσουν μετὰ τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως ὑπὸ τὸ φῶς τῆς ἐκθέσεως Σίμων καὶ τῆς δημοσίας ἐν Ἰνδίαις γνώμης περὶ τοῦ καλυτέρου τρόπου πραγματώσεως τῆς πλήρους ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς Αὐτοκρατορίας Ἰνδικῆς ἀνεξαρτησίας.

Τὰ «Νέα Χρονικὰ» ἐξ ἄλλου ἐπιδοκιμάζουν ἀνεπιφυλάκτως τὰς ὑποδείξεις τῆς Ἐπιτροπῆς Σίμων.

Κατὰ μίαν τῶν τελευταίων συνεδριάσεων τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων ὁ **Wedgwood Benn**, ὑφυπουργὸς «διὰ τὰς Ἰνδίας», ἐδήλωσεν ὅτι ἔλαβεν ἐκ μέρους τοῦ «Συλλόγου διὰ τὴν ὑποβοήθησιν τῆς Ἰνδικῆς ἀνεξαρτησίας» ἐπιστολήν, ἡ ὁποία τοῦ ἐζήτει νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς δύο Ἄγγλους, μέλη τοῦ συλλόγου, νὰ μεταβοῦν εἰς τὰς Ἰνδίας πρὸς μελέτην τῆς καταστάσεως — καὶ ὅτι ἠρνήθη νὰ δώσῃ τὴν ζητηθεῖσαν ἄδειαν.

Ὁ κ. **Wedgwood Benn** ἀπαντῶν εἰς ἄλλον βουλευτὴν εἶπεν ὅτι αἱ τελευταῖαι ἐκθέσεις τὰς ὁποίας ἔλαβεν, αἱ σχετικαὶ πρὸς τὴν ἐν Ἰνδίαις κατάστασιν ἐπιβεβαιοῦν τὴν πληροφορίαν καθ' ἣν αἱ παρὰ τὴν μεθόριον ταραχαὶ ὑπεκινήθησαν ὑπὸ τῶν κομμουνιστῶν, ἀλλ' οὐδὲν ἀποδεικνύει ὅτι ὑπεδαυλίσθησαν παρὰ πρακτόρων τοῦ ἐξωτερικοῦ. Συναφῶς ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ ἀμνηστεύσῃ τοὺς κρατουμένους πολιτικοὺς καταδίκους.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐκ Βομβάης ἀγγέλλονται πολυάριθμοι συλλήψεις καὶ ἐκ Δάκκας αἱματηραὶ συγκρούσεις μεταξὺ Μουσουλμάνων καὶ Ἰνδῶν.

Ὁπωσδήποτε ἡ κατάστασις δὲν εἶνε διόλου εὐχάριστος διὰ τὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ ὀρθῶς μία Γαλλικὴ ἐφημερὶς παρετήρει τελευταίως τὰ ἑξῆς:

«Ποίας ἀντιδράσεις θὰ προκαλέσῃ ἐν Ἀγγλίᾳ ἡ ἔκθεσις Σίμων; Φαίνεται ὅτι ἐν Λονδίνῳ θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα νὰ ματαιώσῃ τὴν ἰδέαν παροχῆς πλήρους αὐτονομίας εἰς τὰς Ἰνδίας — ἰδέαν διὰ τὴν προώθησιν τῆς ὁποίας ὑπεύθυνος εἶναι ἡ ἐλαφρότης τῆς Ἐργατικῆς Κυβερνήσεως. Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς Ἰνδοὺς ἐθνικόφρονας εἶναι προφανὲς ὅτι θ' ἀρνηθοῦν καὶ νὰ συζητήσουν ἀκόμη μεταρρύθμισιν, ἡ ὁποία θὰ τοὺς ἀπεμάκρυνεν ἀπὸ τὴν ἀπόλυτον ἀνεξαρτησίαν. Ἐν τούτοις πρέπει νὰ διακηρύξωμεν ὅτι ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ χώρας ὡς αἱ Ἰνδίαι, εἰς τὴν ὁποίαν τόσαι φυλαὶ ἀλληλομαχοῦν ἐλαυνόμεναι ἀπὸ θρησκευτικὰ πάθη, τὰ συμπεράσματα τῆς ἐκθέσεως Σίμων ἐμπνέονται ἀπὸ ἀληθὲς πολιτικὸν πνεῦμα, ἀπὸ πραγματικὸν αἴσθημα δικαιοσύνης καὶ ἀπὸ ὀρθοφροσύνην πολλήν».

ΠΟΙΟΣ Ο ΔΙΕΚΔΙΚΩΝ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΗΠΕΙΡΟΝ

Ο ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΝΤΙ ΚΑΠΟΝΕ

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΓΕΝΕΑΛΟΓΙΚΟΥ ΤΟΥ ΔΕΝΔΡΟΥ

ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΑΠΕΣΥΡΕ ΠΑΣΑΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΝ ΤΟΥ ΕΞ ΙΤΑΛΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΦΟΒΟΝ ΝΕΩΝ ΚΑΤΑΣΧΕΣΕΩΝ

Δι' ἐπισήμου ἐγκυκλίου εἰδοποιήθησαν αἱ διάφοροι ὑπηρεσίαι τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους νὰ ἀποσύρουν ἐκ τοῦ ἰταλικοῦ ἐδάφους πᾶν χρηματικὸν ποσὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ νὰ φροντίσουν νὰ μὴ ὑπάρχῃ εἰς παρακαταθήκην ἢ διαμετακόμισιν ἑλληνικὴ δημοσία περιουσία μέχρι νεωτέρας διαταγῆς.

Αἰτία τοῦ σοβαροῦ αὐτοῦ μέτρου εἶνε ἡ ἐναντίον τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου ἐκδοθεῖσα ἀπόφασις τοῦ ἀκυρωτικοῦ Δικαστηρίου τῆς Ἰταλίας διὰ τὴν παλαιὰν ἐκείνην ὑπόθεσιν τοῦ Νικόλα ντὶ Καπόνε, ὁ ὁποῖος ὡς ἀπόγονος, λέγει, τῶν Παλαιολόγων Κομνηνῶν διεκδικεῖ ἓν μέγα μέρος τῆς Θεσσαλίας καὶ τῆς Ἠπείρου, «πατρογονικά του κτήματα» μετὰ τῶν εἰσοδημάτων των ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Ἑλλάδος.

Τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν τὴν εἶχα ἀναλύσει εὐρύτατα ἄλλοτε εἰς τὴν «Πρωΐαν» καὶ εἶχα τὴν περιέργειαν εἰς ἕνα ταξεῖδι μου μέχρι Νεαπόλεως νὰ συναντηθῶ μὲ τὸν περίεργον αὐτὸν ἀπόγονον τῶν Παλαιολόγων, ὁ ὁποῖος καὶ μοῦ ἐξέθεσε τὰ τῆς «ὑποθέσεώς» του καὶ μοῦ ἔδωσε τὰς μεγάλας γραμμὰς τοῦ . . . γενεαλογικοῦ του δένδρου.

Ἐπὶ τῶν ἰδίων αὐτῶν βάσεων ἐστηρίχθη τῷ 1912 τὸ Δικαστήριον τῆς Νεαπόλεως καὶ κατεδίκασε ἐρήμην τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν τῆς Ἑλλάδος εἰς μίαν προκαταβολὴν 100.000 λιρεττῶν καὶ εἰς τὴν ἐντὸς ἑξαμήνου καταβολὴν ἁπάντων τῶν εἰσοδημάτων τῶν κτημάτων ἅτινα ὁ Καπόνε διεκδικεῖ ἐν Θεσσαλίᾳ καὶ Ἠπείρῳ. Τώρα ποὺ τὸ ἀκυρωτικὸν τῆς Ἰταλίας ἐπανέφερεν ἐν ἰσχύϊ τὴν καταδικαστικὴν ἐκείνην εἰς βάρος μας ἀπόφασιν λόγῳ ἐκπροθέσμου ἐνεργείας μας, καὶ τώρα ποὺ ὁ Νικόλα ντὶ Καπόνε μᾶς ἀπειλεῖ πάλιν διὰ κατασχέσεων καὶ ἄλλων συντηρητικῶν μέτρων, ἠμποροῦμεν νὰ ἀναμνησθῶμεν τοῦ γενεαλογικοῦ δένδρου τοῦ . . . πρίγκηπος.

Ὁ Καπόνε παρουσιάζει ὡς ἑξῆς τὴν Βυζαντινὴν καταγωγήν του:

«Ἡ Αὐλὴ τοῦ Βυζαντίου εἶχεν ἐπιβάλει δύο διακρίσεις διὰ τὰ αὐτοκρατορικὰ κτήματα. Τὰ κτήματα τοῦ Στέμματος καὶ τὰ ἰδιωτικὰ κτήματα τοῦ Αὐτοκράτορος. Ὅταν οἱ Σταυροφόροι ἐξεδίωξαν τὴν Αὐλὴν τοῦ Βυζαντίου κατὰ τὸ 1204 οἱ Ἄγγελοι Κομνηνοὶ ἀπεσύρθησαν εἰς τὰ ἰδιωτικά των κτήματα ἐν Ἠπείρῳ καὶ Θεσσαλίᾳ, ἐπιστρατεύοντες καὶ ὀργανούμενοι διὰ τὴν ἐπίθεσίν των ἐναντίον τῶν Λατίνων ἐπιδρομέων. Συνέστησαν τότε τὸ δεσποτᾶτον τῆς Ἠπείρου, Κράτος ἀνεξάρτητον περιλαμβάνον τὴν Θεσσαλίαν καὶ τὴν Ἤπειρον. Οἱ Ἄγγελοι Κομνηνοὶ παρέμειναν δεσπόται πλέον τοῦ αἰῶνος. Κατὰ τὴν βαθμιαίαν ἐξαφάνισιν τῆς οἰκογενείας τὰ ἰδιωτικὰ κτήματα τῶν Ἀγγέλων Κομνηνῶν, περιερχόμενα εἰς τοὺς δευτεροτόκους, ἀνῆκον πλέον εἰς τοὺς διαδόχους τῆς Δυναστείας, τοὺς Ὀρσίνι κόμητας τῆς Κεφαλληνίας. Εἷς ἐξ αὐτῶν ὁ Ἰωάννης Ὀρσίνι ἐνυμφεύθη τὴν Μαρίαν Ἀγγέλου Κομνηνοῦ καὶ ἡ δυναστεία των διήρκεσεν ἀπὸ τοῦ 1292 μέχρι τοῦ 1354. Τοὺς Ὀρσίνι διεδέχθησαν οἱ Νεμάνια Παλαιολόγοι. Ἡ τελευταία Ὀρσίνι Παλαιολόγου Κομνηνοῦ ὀνόματι Θωμαῒς ἐνυμφεύθη τῷ 1350 τὸν Συμεῶνα Παλαιολόγου τῆς οἰκογενείας τῶν Νεμάνια τῆς Σερβίας καὶ υἱὸν τῆς Μαρίας Παλαιολόγου, κληρονόμου τοῦ κλάδου τοῦ Παλαιολόγου τοῦ Πορφυρογεννήτου. Τοιουτοτρόπως οἱ Νεμάνια Παλαιολόγοι ἐγίναν δεσπόται τῆς Ἠπείρου καὶ Θεσσαλίας, κατέχοντες χωρισμένας τὰς ἰδιωτικάς των περιουσίας. Ὅταν οἱ Τοῦρκοι ἐπετέθησαν κατὰ τῶν ἐν λόγῳ ἐπαρχιῶν, οἱ Νεμάνια ἐθεώρησαν ἀναγκαῖον νὰ συνάψουν συνθήκην εἰρήνης μετ' αὐτῶν καὶ ἀνέλαβον τὴν ὑποχρέωσιν νὰ πληρώνουν ἐτήσιον φόρον ὑποτελείας εἰς τοὺς Σουλτάνους. Νέα ὅμως περιπέτεια ἐξερράγη. Οἱ Σουλτᾶνοι ἐκήρυξαν τὸν πόλεμον ἐναντίον τῶν Παλαιολόγων τῆς Πελοποννήσου καὶ ἐζήτησαν δίοδον διὰ τὰ στρατεύματά των ἐκ τοῦ δεσποτάτου τῆς Θεσσαλίας καὶ τῆς Ἠπείρου. Πράγματι διέβησαν ἐκεῖθεν καὶ κατέλαβον οὐσιαστικῶς τὸ δεσποτᾶτον, ἐκδιώξαντες ἀργότερα καὶ τοὺς Νεμάνια Παλαιολόγους. Αὐτοὶ μετέβησαν τότε εἰς τὴν Ἀλβανίαν καὶ κατόπιν εἰς τὸ Μαυροβούνιον. Ἠγωνίσθησαν πλέον τοῦ αἰῶνος ἐναντίον τῶν Τούρκων, ἀλλ' ἄνευ ἀποτελέσματος. Οἱ τελευταῖοι ἐξ αὐτῶν κατέφυγον εἰς Ἰταλίαν καὶ ἐγκατεστάθησαν εἰς τὸ βασίλειον τῆς Νεαπόλεως κατὰ τὸ 1421. Διεμαρτύροντο συνεχῶς καὶ ἐξεστράτευον εἰς ματαίους ἀγῶνας κατὰ τῶν Τούρκων. Τοιουτοτρόπως ἔζησαν μεταξὺ Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως μέχρι τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1821. Ἡ δρᾶσις των κατὰ τὴν ἐπανάστασιν εἶνε σκοτεινή. Εἷς ἐξ αὐτῶν ὁ Ἰωσὴφ Νεμάνια Παλαιολόγος Κομνηνός, ἔλαβε μέρος εἰς τὴν προπαρασκευὴν καὶ προετοιμασίαν τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 21. Ἡ δρᾶσις του παρέμεινε σκοτεινὴ καὶ ἀπόκρυφος, διότι ὁ ἴδιος ἦτο εἷς ἐκ τῶν μεγάλων τιτλούχων τοῦ ἐν Ἰταλίᾳ τεκτονισμοῦ καὶ αἱ συνεννοήσεις του μετὰ τῶν μελῶν τῆς Φιλικῆς Ἑταιρείας παρέμειναν ἄγνωστοι. Ἀπέθανε πρὸ τῆς ἐκρήξεως τῆς ἐπαναστάσεως καὶ ἐκ τοῦ τελευταίου αὐτοῦ ἀπογόνου τῶν Νεμάνια Παλαιολόγων-Κομνηνῶν κατάγεται ἡ οἰκογένειά μου, εἶπε ὁ Νικόλαος ντὶ Καπόνε. Ὅσον διὰ τὸ τελευταῖον αὐτὸ ὄνομά του ὁ ἴδιος τὸ ἐπεξηγεῖ ὡς ἑξῆς: Οἱ Νεμάνια Παλαιολόγοι εἶχον εἰς τὴν κατοχήν των μίαν τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Σερβίας ὀνομαζομένην Καπάονικ ἢ Καπόνικ, κατὰ τὴν σερβικὴν προφοράν. Ἦτο ἡ ἀρχαιοτέρα ἰδιωτικὴ των περιουσία καὶ ἔφερον εἰς τὸ ὄνομά των τὸ συμπληρωματικὸν «ντὶ Καπόνικ». Ἡ περιφέρεια αὐτὴ ὑφίσταται εἰσέτι εἰς τὴν μεταξὺ Σερβίας καὶ Ἀλβανίας ὀροσειρὰν καὶ εἰς τὰ διάφορα ἔγγραφα ἄλλοτε φέρεται ὡς Καπόνικ καὶ ἄλλοτε ὡς Καπόνι.

Δυνάμει αὐτῆς τῆς γενεαλογίας ὁ Νικόλαος ντὶ Καπόνε ἐνήγαγε τὴν ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν τῷ 1911, διότι πέραν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης πᾶν δικαίωμά του θὰ παρεγράφετο ὁριστικῶς. Ὅταν κατὰ τὸ 1881 ἐγένετο ἡ συνθήκη τῆς Κων)πόλεως ὡρίσθη ὅτι θὰ καταρτισθῇ μικτὴ ἐπιτροπὴ πρὸς λύσιν τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων διὰ τὰ κτήματα τῆς Θεσσαλίας καὶ Ἠπείρου καὶ πρὸς ἐξέτασιν τῶν δικαιωμάτων καὶ τῶν διεκδικήσεων τῶν ἰδιωτῶν. Πρὸς διεκδίκησιν τῶν δικαιωμάτων τῶν ἰδιωτῶν εἶχε ταχθῆ διὰ τῆς συνθήκης τῆς Κων)πόλεως τριακονταετὴς προθεσμία. Καὶ ἡ προθεσμία αὐτὴ ἔληξε τῷ 1911, ὁπότε εἷς μόνον ἰδιώτης, ὁ Νικόλαος ντὶ Καπόνε, διεξεδίκησε τὰ κτήματα τῶν προγόνων του, εἰς τὴν μεγάλην περιοχὴν μεταξὺ Ὄθρυος, λίμνης Ξυνιάδος, Δομοκοῦ, Φαρσάλων, Μαυροβούνου, Βελεστίνου καὶ Βόλου.

Κατ' οὐσίαν ὅμως δὲν ζητεῖ τίποτε ἀπὸ ὅλα αὐτά. Ζητεῖ ἕνα γενναῖον ποσὸν χρημάτων ἢ μερικά, λέγει, ἀκαλλιέργητα ἐδάφη, τὰ ὁποῖα αὐτὸς θὰ καλλιεργήσῃ καὶ θὰ γονιμοποιήσῃ. Τὴν προκαταβολὴν τῶν 100.000 λιρεττῶν ποὺ κατεδικάσθημεν νὰ δώσωμεν εἰς τὸν Καπόνε τὴν κατεβάλαμεν ἀνεπισήμως, ὅταν διὰ νὰ ἄρῃ τὴν κατάσχεσίν του ἐπὶ χρημάτων τοῦ Δημοσίου εἰς τὸ Τουρῖνον, ἐπληρώθη διὰ τρίτου τὸ ποσὸν αὐτὸ καὶ ὁ «πρίγκηψ» ὑπεχώρησε. Νέαν κατάσχεσιν καὶ μετὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ἀκυρωτικοῦ δὲν δύναται νὰ ἐπιβάλῃ, διότι ἡ Κυβέρνησις τοῦ κ. Μουσσολίνι ἔχει λάβει ἀπὸ καιροῦ τὴν ἀπόφασιν, καὶ τὴν ἐμιμήθημεν καὶ ἡμεῖς λόγῳ ἀμοιβαιότητος, ἀπόφασιν καθ' ἣν περιουσία ξένης ἐπικρατείας δὲν κατάσχεται χωρὶς τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ἡ δοθεῖσα λοιπὸν ἐντολὴ περὶ ἀναλήψεως πάσης περιουσίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου εἰς ἰταλικὰ πιστωτικὰ ἱδρύματα ἔχει ἄρα τὴν ἔννοιαν ὅτι καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰταλίας δύναται νὰ δώσῃ τὴν ἔγκρισιν τῆς κατασχέσεως εἰς τὸν κ. Νικόλαον ντὶ Καπόνε.

Ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ μᾶς ἔχει στοιχίσει πολλά, πάρα πολλὰ χρήματα καὶ θὰ μᾶς στοιχίσῃ ἀκόμη περισσότερα. Ἐὰν ὅμως τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον δὲν ἄφινε νὰ δικασθῇ ἐρήμην εἰς τὴν Νεάπολιν, τὸ ζήτημα θὰ εἶχε λήξει.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

Ταξειδιωτικαὶ ἐντυπώσεις

Ὁ Βόλος, ἡ πόλις τοῦ θαύματος, ποὺ ἀπειλεῖται ἀπὸ μαρασμὸν

Ὁ συναγωνισμὸς τῆς Θεσσαλονίκης εἰς τὴν θεσσαλικὴν ἀγορὰν

Ὅποιος ἔχει νὰ ἰδῇ δέκα-δεκαπέντε χρόνια τὸν Βόλον καὶ τὸν ἐπισκεφθῇ σήμερον, δοκιμάζει ἕνα περίεργον αἴσθημα, ἕνα αἴσθημα ἀνάμικτον θαυμασμοῦ καὶ ἀπογοητεύσεως.

Ἀναμφισβητήτως, ἔχουν συντελεσθῆ μεγάλαι πρόοδοι. Ἡ ἔκτασις σχεδὸν ἐδιπλασιάσθη. Πέραν ἀπὸ τὰ Παληὰ καὶ τὰ Ἑφτὰ Πλατάνια σπίτια νέα, ὁ προσφυγικὸς συνοικισμός, ἐσκέπασαν τὸν πρὸ τοῦ Νεκροταφείου Ξηρόκαμπον καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρὰν ὁ Ἄναυρος, ἡ ἄλλοτε ἐξοχὴ παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ ὁμωνύμου χειμάρρου, ἔγινε τώρα συνοικία τῆς πόλεως· εἰς βάθος αἱ νέαι οἰκοδομαὶ ἔφθασαν μέχρι τῶν συνοικισμῶν τοῦ Ἄνω Βόλου, εἰς τὰς χαμηλοτέρας ὑπωρείας τοῦ Πηλίου. Ὁ πληθυσμὸς ἐδιπλασιάσθη σχεδὸν κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη. Τὸ λιμάνι μὲ τὸν νέον κυματοθραύστην ηὐρύνθη τεραστίως, ἡ προκυμαία, ὁ θαυμάσιος περίπατος τῆς πόλεως, ἐπεξετάθη. Νέαι οἰκοδομαὶ μεγαλοπρεπεῖς ἀνηγέρθησαν, πρὸ τῶν ὁποίων φαίνεται σχεδὸν νάνος τὸ ἐξωτικὸν μέγαρον τοῦ Σαραφοπούλου τότε, τῆς Ἐξωραϊστικῆς Ἑταιρείας σήμερον. Οἱ δρόμοι, ἐπὶ τοῦ παλαιοῦ σχεδίου ρυμοτομίας, τῆς ἁπλουστέρας, εὐθυτέρας καὶ καλυτέρας ρυμοτομίας ποὺ ἔχει ἑλληνικὴ πόλις, προεξετάθησαν, ἐστρώθησαν ἐξωραΐσθησαν. Κέντρα πολυτελῆ ἤνοιξαν, ξενοδοχεῖα, καταστήματα, ἀποθῆκαι, ἐργοστάσια. Πρόοδος καταπληκτικὴ εἰς ὅλα. Ἄλλωστε, ἡ πόλις τοῦ Βόλου εἶναι μιᾶς πεντηκονταετίας μόνον δημιούργημα. Δημιούργημα τῆς ἐλευθερίας. Πρὸ τοῦ 1881 ἢ μᾶλλον τοῦ 1882, ἔτους καθ' ὃ ἡ Θεσσαλία διὰ τῆς Βερολινίου συνθήκης προσηρτήθη εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀπελευθερωθεῖσα τοῦ τουρκικοῦ ζυγοῦ, ὁ Γόλος, τὸ Κάστρο, ὅπως τὸν ὠνόμαζον οἱ κάτοικοι τῶν Εἰκοσιτεσσάρων Χωριῶν τοῦ Πηλίου, ἦτο ὅλος-ὅλος ὀλίγα σπίτια εἰς τὴν θέσιν ὅπου σήμερον τὰ Παληὰ καὶ ὅπου σώζονται ἀκόμη ἐρείπια τοῦ τείχους. Ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως, ὡς ἐκ θαύματος, θὰ ἔλεγε κανείς, ἐξεφύτρωσεν εἰς τὸν μυχὸν τοῦ Παγασητικοῦ, μία ὡραιοτάτη πόλις, ἡ ὁποία, χωρὶς καμμίαν κρατικὴν ἐνίσχυσιν ἢ φροντίδα, μὲ τῶν Πηλιορειτῶν μόνον τὴν προοδευτικότητα, τὴν φιλεργίαν καὶ τὴν θετικότητα ἐξειλίχθη εἰς ἐμπορικήν, βιομηχανικήν, οἰκονομικὴν καὶ πνευματικὴν πρωτεύουσαν τῆς Θεσσαλίας ὁλοκλήρου, εἰς ἕνα ἀπὸ τοὺς πρώτους λιμένας τοῦ Κράτους, εἰς πόλιν πρότυπον. Ἐπὶ ἐλάχιστον μόνον χρόνον χρηματίσασα πρωτεύουσα νομοῦ (Μαγνησίας), ἐλάχιστα κρατικὰ κέντρα καὶ ὑπηρεσίας φιλοξενοῦσα, πολεμηθεῖσα, θὰ ἠμποροῦσε κανεὶς νὰ εἴπῃ, ἀπὸ τὸ Κράτος, ἔφθασε παρὰ πάντα ταῦτα εἰς ἀκμὴν ἀξιοθαύμαστον.

Πῶς λοιπὸν ἐξηγεῖται ἡ ἀπογοήτευσις ποὺ καταλαμβάνει τὸν σημερινὸν ἐπισκέπτην τοῦ Βόλου ἐκεῖνον ποὺ τὸν βλέπει μετὰ δέκα-δεκαπέντε χρόνια; Λείπει ἀπὸ τὸν σημερινὸν Βόλον τὸ σφρῖγος, ἡ ζωή, ἡ ἐνδύναμος πρόοδος ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἔσφυζεν ἄλλοτε. Ἠσθάνετο κανεὶς ἄλλοτε, εἰς τὸν Βόλον εὑρισκόμενος, ὅτι ἡ πόλις αὐτὴ προώδευεν, ἤκμαζεν. Ἦτο ἡ πόλις μικροτέρα τότε, ἀλλ' ἐφαίνετο ὅτι θὰ ἐμεγάλωνε καὶ θὰ προώδευε. Τώρα δίδει τὴν ἐντύπωσιν ὅτι βαίνει πρὸς παρακμήν. Αὐτὸ τὸ οἰκονομικὸν καὶ κοινωνικὸν φαινόμενον ποὺ λέγομεν κρίσιν, πουθενὰ εἰς τὴν Ἑλλάδα, δὲν γίνεται τόσον ἀντιληπτόν, ὅσον εἰς τὸν Βόλον. Δὲν ἤρχισεν ἴσως ἀκόμη ἡ παρακμή, ἀλλ' εἶναι ἀντιληπτὸς ὁ ἐπικείμενος κίνδυνος.

Αἰτία τῆς παρακμῆς αὐτῆς τοῦ Βόλου δὲν εἶναι μόνον ἡ γενικὴ ἐν Ἑλλάδι κρίσις. Ἐκτὸς αὐτῆς συντρέχουν δύο λόγοι. Συμπτωματικὸς ὁ εἷς: ἡ κατὰ τὰ τελευταῖα 3—4 ἔτη ὁλικὴ ἢ μερικὴ καταστροφὴ τῶν ἐσοδειῶν τοῦ Πηλίου καὶ ἡ πτῶσις τῶν τιμῶν τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν. Ριζικὸς καὶ σοβαρώτερος ὁ ἄλλος: ἡ ἀπώλεια ἐδάφους εἰς τὴν ἐμπορικὴν ἀγορὰν τῆς Θεσσαλίας.

Ὁ Βόλος ἀπὸ πρώτου ἐμπορικοῦ λιμένος τοῦ Πηλίου, ἐξειλίχθη σὺν τῷ χρόνῳ διὰ τῆς δραστηριότητος τῶν κατοίκων του εἰς κέντρον ἐμπορικὸν ὁλοκλήρου τῆς Θεσσαλίας. Ὅσον ἐπεξέτεινεν ἐμπορικῶς τὴν ἐνδοχώραν του, τόσον προώδευεν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, καταστὰς ἕνα εἶδος πόλεως προτύπου, πόλεως τῶν πειραμάτων. Κατὰ πολλά, πλεῖστα προηγήθη. Ἡ πρώτη ἐμπορικὴ σχολὴ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐν Βόλῳ ἱδρύθη, ὄχι ἀπὸ τὸ Κράτος, ἀλλ' ἀπὸ τὸν Ἐμπορικὸν Σύλλογον Βόλου. Τὸ πρῶτον ἐργατικὸν κέντρον, εἰς τὸν Βόλον ἐπίσης συνεστήθη. Τὸ πρῶτον σχολεῖον μὲ δημοτικὴν γλῶσσαν καὶ νεωτεριστικὸν ἐκπαιδευτικὸν σύστημα ἀπὸ τὸν Βόλον ἐπίσης ἤρχισεν. Οἱ συνεταιρισμοὶ ἐκεῖ τὸ πρῶτον ὠργανώθησαν εἰς ζωτικὸν παράγοντα δράσεως. Μουσικαὶ σχολαὶ λειτουργοῦν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν, Τὸ θεατρικὸν κοινὸν τοῦ Βόλου λογαριάζεται σοβαρώτατα ἀπὸ τοὺς ἑλληνικοὺς θιάσους καὶ ζωηρὰ ἐκδηλοῦται κάθε πνευματικὴ καὶ κοινωνικὴ κίνησις. Οἱ εὐφυεῖς, θετικοὶ καὶ δραστηριώτατοι Βολιῶται ἐξεμεταλλεύθησαν θαυμασίως τὴν προνομιοῦχον ἐμπορικῶς θέσιν τῆς πόλεώς των καὶ ὡλοκλήρωσαν τὴν πρόοδον αὐτῆς μὲ τὴν κοινωνικὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν πνευματικὴν ἀνάπτυξιν. Ἔργον τὸ ὁποῖον, συντελεσθὲν ἐντὸς ἡμίσεος μόλις αἰῶνος, δὲν ἀπέχει τοῦ θαύματος.

Ἀλλὰ τώρα τὸ θαυμάσιον αὐτὸ συγκρότημα πολιτισμοῦ καὶ προόδου κινδυνεύει, διότι κλονίζεται αὐτὴ αὕτη ἡ βάσις του: ἡ οἰκονομικὴ κυριαρχία τοῦ Βόλου ἐπὶ τῆς Θεσσαλίας. Παρόμοιος κίνδυνος διεφάνη πρὸ εἴκοσιν ἐτῶν μὲ τὴν κατασκευὴν τῆς γραμμῆς τοῦ Λαρισσαϊκοῦ σιδηροδρόμου. Ἐξεδηλώθησαν τότε φόβοι ὅτι διὰ τοῦ σιδηροδρόμου θὰ ἠδύνατο νὰ συναγωνισθῇ καὶ νὰ συντρίψῃ ἐμπορικῶς τὸν Βόλον ὁ Πειραιεὺς ἐν Θεσσαλίᾳ. Ἀλλ' ὁ κίνδυνος ἐκεῖνος ἀπετράπη. Οἱ Βολιῶται, μὲ τὴν δραστηριότητά των, κατώρθωσαν νὰ ὑπερισχύσουν καὶ νὰ συγκρατήσουν τὴν θεσσαλικὴν ἀγοράν· ἐπρομήθευον τὰ ἐμπορεύματα εἰς τιμὴν συμφερωτέραν καὶ οὕτως ὁ λιμὴν τοῦ Βόλου ἔμεινεν ἡ σκάλα τῆς Θεσσαλίας καὶ ὅλον τὸ εἰσαγωγικὸν καὶ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον ἐγίνετο δι' αὐτοῦ.

Ὅταν ἡ Θεσσαλονίκη ἔγινεν ἑλληνική, κανεὶς ἴσως ἐν Βόλῳ δὲν διέγνωσε τὸν κίνδυνον ποὺ διέτρεχεν ἡ πόλις των. Πιθανὸν τότε ἡ θεσσαλικὴ ἀγορὰ διὰ τὴν Θεσσαλονίκην, ἡ ὁποία παρέμενεν ὁ λιμὴν τῆς Βαλκανικῆς ὁλοκλήρου, νὰ μὴ παρουσίαζεν ἐνδιαφέρον, δὲν ἦτο ὑπολογίσιμος. Κατὰ τὴν δεκαετῆ πολεμικὴν περίοδον ποὺ ἐπηκολούθησε τὸ ἐμπόριον τῆς Θεσσαλονίκης ἦτο ἀπησχολημένον. Ἀλλ' ἤδη ἀτυχῶς, ἡ Θεσσαλονίκη χάνει ἔδαφος εἰς τὴν Βαλκανικὴν καὶ ὅσον νοτιώτερον κατέρχονται τὰ ὅρια τῆς ἐμπορικῆς ἐνδοχώρας της, τόσον περισσότερον εἶναι ὑποχρεωμένη ν' ἀναζητήσῃ νέον ἔδαφος, ἐν Ἑλλάδι πλέον, διὰ τὸ ἐμπόριόν της. Καὶ τελευταίως τὸ ἐμπόριον τῆς Θεσσαλονίκης εἰσήλασεν εἰς τὴν θεσσαλικὴν ἀγοράν, ἐκτοπίζον τὸ ἐμπόριον τοῦ Βόλου.

Αὐτὸς εἶνε ὁ μέγας κίνδυνος διὰ τὸν Βόλον καὶ αὐτὴ εἶναι ἡ βαθυτέρα αἰτία τῆς ἐχθρότητος, ἡ ὁποία ἐκδηλοῦται κατ' αὐτὰς μεταξὺ Βόλου καὶ Λαρίσης, ἐκτραχυνθεῖσα πρὸ ἡμερῶν ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἱδρύσεως μιᾶς οἰκονομικῆς ἐπιθεωρήσεως, εἰς ἀπειλὰς καὶ ἄλλας βιαιότητας ἀπὸ τὰς στήλας τῶν ἐφημερίδων τῶν δύο θεσσαλικῶν πόλεων. Ὁ καθορισμὸς ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βόλου, ἀντὶ τῆς Λαρίσης, ὡς ἕδρας τοῦ οἰκονομικοῦ ἐπιθεωρητοῦ, θὰ εὐκολύνῃ βεβαίως τοὺς κατοίκους τῆς ἐπαρχίας Βόλου, ἡ ὁποία πράγματι εἶναι ἡ καταβάλλουσα περισσοτέρους φόρους, ἀλλ' οὔτε αὐτός, οὔτε ἡ ζητηθεῖσα μετάθεσις τοῦ Ἐφετείου, τοῦ Σώματος Στρατοῦ, τοῦ Διδασκαλείου Θηλέων καὶ λοιπῶν κρατικῶν κέντρων ἀπὸ Λαρίσης εἰς Βόλον θὰ ἔφερε θεραπείαν ριζικὴν εἰς τὴν βαθυτέραν κρίσιν τῆς πόλεως τοῦ Βόλου. Διὰ νὰ διατηρήσῃ τὴν ἀκμήν του ὁ Βόλος πρέπει νὰ συναγωνισθῇ τελεσφόρως, ἐν τῇ θεσσαλικῇ ἀγορᾷ, τὴν Θεσσαλονίκην, τῆς ὁποίας τὸ ἐμπόριον προσφέρει ὅρους καλυτέρους. Θὰ ἐπιτελέσουν καὶ τὸν ἆθλον τοῦτον οἱ δραστήριοι Βολιῶται; Μόνοι των, διότι ἀπὸ τὸ Κράτος δὲν δύνανται ν' ἀναμένουν ἀξίαν λόγου βοήθειαν. Ἂν ὄχι, ἡ θαυμασία πόλις των θὰ βαδίσῃ πρὸς παρακμήν.

Δὲν θὰ νεκρωθῇ, βεβαίως, ὁ Βόλος καὶ ἂν χάσῃ τὸ σημαντικώτερον μέρος τῆς θεσσαλικῆς ἐνδοχώρας. Δὲν θὰ πέσῃ ὁ Βόλος, διότι στηρίζει στερεὰ τὴν ράχιν του ἐπὶ τοῦ Πηλίου καὶ ἀντλεῖ ἀπὸ τὴν πλουσίαν ἰκμάδα τῶν Εἰκοσιτεσσάρων Χωριῶν του. Ἀλλὰ καὶ τὸ Πήλιον διέρχεται κρίσιν, ἡ ὁποία προσθέτει πολὺ εἰς τὸν ἐμπορικὸν μαρασμὸν ποὺ ἀπειλεῖ τὸν Βόλον.

Κ. Θ. ΠΑΠΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

Τὰ ἐσωτερικὰ τοῦ Ἐρυθροῦ Παραδείσου

Κλονίζεται ἡ ἐξουσία τοῦ δικτάτορος τῶν Σοβιὲτ

Προβλήματα, διχόνοιαι, πιέσεις

Ὁ Στάλιν καὶ τὸ 16ον Συνέδριον

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Ἰούνιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Καθ' ὅλην τὴν περίοδον τοῦ μπολσεβικικοῦ καθεστῶτος, ἀφ' ὅτου ὑπεγράφη ἡ εἰρήνη μὲ τὴν Γερμανίαν εἰς τὸ Μπρέστ-Λιτόβσκ τῷ 1918, οὐδέποτε ἀπεδόθη τόσον κεφαλαιώδης σπουδαιότης εἰς οἱανδήποτε συνέλευσιν εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν, ὅση εἰς τὸ «Δέκατον Ἕκτον Συνέδριον τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος τῆς Ἑνώσεως τῶν Σοσιαλιστικῶν Σοβιετικῶν Δημοκρατιῶν», τὸ ὁποῖον ὡρίσθη διὰ τὴν 26ην Ἰουνίου. Ἡ σπουδαιότης τοῦ Συνεδρίου εἶναι διττή· θὰ συζητηθοῦν τόσον ἡ τύχη τῆς «νέας σοσιαλαγροτικῆς ἐπαναστάσεως», ἡ ὁποία ἐπιβάλλεται διὰ τῆς βίας ἐπὶ τῶν χωρικῶν, ὅσον καὶ ἡ δικτατορία αὐτοῦ τούτου τοῦ Στάλιν.

Τὸ Κομμουνιστικὸν Συνέδριον εἶναι τὸ ἀνώτατον κυβερνητικὸν ὄργανον τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας. Κατὰ τὸν ἰσχύοντα κανονισμὸν τοῦ κόμματος, πρέπει νὰ συνέρχεται ἅπαξ κατὰ διετίαν καὶ νὰ ἐκτελῇ καθήκοντα βραχυβίου κοινοβουλίου, νὰ συζητῇ καὶ νὰ κυρώνῃ τὴν παρελθοῦσαν διακυβέρνησιν καὶ τὰ μελλοντικὰ σχέδια τῶν ἐκτελεστικῶν ὀργάνων τῆς δικτατορίας, τοῦ Πολιτμπουρῶ (Πολιτικοῦ Γραφείου), τοῦ Ὀργμπουρῶ (Γραφείου Ὀργανώσεως) καὶ τῶν ἄλλων κλάδων τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος. Τὸ τελευταῖον Συνέδριον συνῆλθε πρὸ δύο καὶ ἡμίσεος ἐτῶν, τὸ δὲ σημερινὸν εἶναι κάπως καθυστερημένον. Ἡ Τσὶκ (Κεντρικὴ Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Σοβιέτ, ἀπαρτιζομένη ἐξ ἀντιπροσώπων κομμουνιστῶν καὶ μή), τὸ Συνέδριον τῶν Σοβιὲτ καὶ ἄλλα ὀνομαστικὰ ὄργανα τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως, τὰ ὁποῖα διακρίνονται τυπικῶς τῶν συνελεύσεων τοῦ κόμματος, εἶναι ἁπλῶς διακοσμητικά· τὸ πραγματικῶς ἰθῦνον ὄργανον εἶναι τὸ Συνέδριον τοῦ Κόμματος, τὸ ὁποῖον εἶναι ἐπίσης τὸ ἀνώτατον δικαστήριον δι' ὅλους τοὺς κρατικοὺς λειτουργούς. Ἐὰν τὸ Συνέδριον διαγράφῃ ἕνα μέλος ἐκ τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος, τὸ μέλος τοῦτο χάνει ὄχι μόνον ὅλα τὰ κυβερνητικὰ ἀξιώματα, τὰ ὁποῖα δυνατὸν νὰ κατέχῃ, ἀλλὰ καὶ τὰ συνήθη δικαιώματα τοῦ πολίτου. Τὸ τελευταῖον Συνέδριον, διὰ τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεώς του περὶ τοῦ Τρότσκυ, τοῦ Ρακόβσκυ καὶ ἄλλων, ἔδειξεν ὅτι ἠδύνατο νὰ ἐπιβάλῃ αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὴν τιμωρίαν εἰς μέλη εὑρισκόμενα καὶ εἰς τὰς ὑψηλοτέρας τῶν θέσεων.

Ο ΑΝΑΒΡΑΣΜΟΣ

Καὶ αὐτοὶ οἱ ἡγέται τοῦ κόμματος δὲν ἀποκρύπτουν πλέον τὴν γενικὴν ἀνησυχίαν διὰ τὴν ἀγροτικὴν ἐπανάστασιν καὶ διὰ τὴν ὑποχώρησιν, ἡ ὁποία ἤρχισε περὶ τὰ τέλη τοῦ Μαρτίου. Τὸ κόμμα εὑρίσκεται εἰς κατάστασιν ζυμώσεως ἄνευ προηγουμένου, ἡ δὲ ἀξίωσις περὶ λήψεως δραστικῶν μέτρων ἐναντίον τῶν ὁμάδων τῆς ἀντιπολιτεύσεως ποὺ ξανασηκώνουν κεφάλι, εἶναι πάλιν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν. Ἡ Ἀντιπολίτευσις, ὡς καὶ πρότερον, χαρακτηρίζεται ἐπισήμως ὡς διττή: ὡς ἀντιπολίτευσις τῆς δεξιᾶς καὶ ὡς ἀντιπολίτευσις τῆς ἀριστερᾶς. Οἱ κομμουνισταὶ τῆς δεξιᾶς ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς βιαίας ἐκσοσιαλίσεως τῆς ὑπαίθρου ἀπετέλει σφάλμα καὶ φρονοῦν ὅτι ἡ ὑποχώρησις ἦτο ἔν τινι μέτρῳ νίκη τῶν ἀπόψεών των· ἡ ὁμὰς τῆς ἀριστερᾶς θεωρεῖ ὡς σφάλμα τὴν ὑποχώρησιν, τὴν ὁποίαν χαρακτηρίζει ὡς συνθηκολόγησιν μὲ τοὺς «καιροσκόπους» τοῦ κόμματος καὶ μὲ τοὺς «κουλάκους» τῆς ὑπαίθρου.

Αἱ δύο αὗται μορφαὶ ἀντιπολιτεύσεως δημιουργοῦν ὀξεῖαν ἔντασιν· ὁ Στάλιν ἔχει καταντήσει στόχος τῆς γενικῆς δυσφορίας· εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον τοῦ κόμματος ἐπικρατεῖ τοιαύτη διχόνοια ὥστε τελευταίως (κατὰ βασίμους πληροφορίας) μέλη αὐτοῦ ἀνέσυραν περίστροφα καὶ μετῆλθον σωματικὴν βίαν ἐπὶ τοῦ Στάλιν. Κατόπιν ὅλων αὐτῶν θὰ ἔδει νὰ ἀναμένεται ὅτι τὸ Συνέδριον θὰ ἀπέβαινε σκηνὴ καταιγίδος καὶ πάλης, καὶ ὅτι ὁ δικτάτωρ θὰ ἔπιπτε. Πρὸς τούτοις, ὁλόκληρος ἡ χώρα ὑποφέρει ἐκ μιᾶς παρατεταμένης κρίσεως τροφίμων, καθ' ἣν ἀκόμη καὶ οἱ ἐργάται τῶν ἐργοστασίων, οἱ ἀριστοκράται τῶν σοβιετικῶν δημοκρατιῶν, ἀπὸ μακροῦ χρόνου λαμβάνουν ἰσχνοτάτας μερίδας ἄρτου, γάλακτος, κρέατος καὶ ἄλλων εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης, αἱ δὲ μερίδες αὗται ὑπεβλήθησαν ἐσχάτως εἰς νέους περιορισμούς. Οὐχ ἧττον δὲν ὑπάρχει πιθανότης νὰ ἀποδειχθοῦν ἀληθεῖς αἱ προρρήσεις ὅτι τὸ Δέκατον Ἕκτον Συνέδριον θὰ ἀποβῇ ὀλέθριον διὰ τὸν Στάλιν.

Η «ΓΚΟΛΟΒΚΑ»

Ὅπως εἰς ὅλας τὰς προηγουμένας κρίσεις τοῦ κόμματος, τὸ Συνέδριον θὰ ἀπολήξῃ πιθανῶς εἰς νίκην τῶν σήμερον κρατούντων, διότι ἡ ὀργάνωσις τοῦ κόμματος, ἡ ὁποία συγκεντρώνει πᾶσαν ἐξουσίαν, εὑρίσκεται εἰς χεῖρας τῆς «γκολόβκα», τῆς ὁποίας δεσπόζει ὁ Στάλιν. Αὐτὴ ἡ «γκολόβκα» (μικρὰ κεφαλή) ἀπαρτίζεται σήμερον κυρίως ὑπὸ τῶν Στάλιν, Καγκάνοβιτς, Γιαροσλάβσκυ καὶ Μολότωφ. Ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ὑποδεικνύῃ ὑποψηφίους εἰς τὰς «ἐκλογὰς» γραμματέων καὶ τοπικῶν κομμουνιστικῶν ἐπιτροπῶν, διὰ τῶν γραμματέων δὲ αὐτῶν κατορθώνει μὲ σχετικὴν εὐκολίαν νὰ ἀπαρτίζῃ ἕνα συνέδριον ἐκ «νομιμοφρόνων» μελῶν τὰ ὁποῖα, οἱαδήποτε στάσις καὶ ἂν ἐπικρατήσῃ εἰς τὰς μάζας τοῦ κόμματος, θὰ ἐγκρίνουν τὴν πολιτικὴν τῆς «γκολόβκα», τὴν ὁποίαν θὰ ἀποκαλέσουν «γενικὴν γραμμὴν τοῦ κόμματος».

Ὁ Στάλιν ἤρχισεν ὀργανώνων τὸ Δέκατον Ἕκτον Συνέδριον πρό τινων μηνῶν. Διὰ τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐλέγχου, τοῦ ἀνωτάτου δηλαδὴ πειθαρχικοῦ ὀργάνου τοῦ ὁποίου δεσπόζουν οἱ πιστότατοι φίλοι τοῦ Γιαροσλάβσκυ καὶ Ὀργιονίκιτζε, ἤρχισε μίαν νέαν γενικὴν «ἐκκαθάρισιν» τοῦ κόμματος. Κατὰ τὰ τελευταῖα στάδια αὐτῆς τῆς ἐκκαθαρίσεως τὸ κύριον ζήτημα εἰς τὸ ὁποῖον οἱ κομμουνισταὶ δοκιμάζονται εἶνε ἐὰν εἶνε ἀφωσιωμένοι εἰς τὸν Στάλιν. Ὁ Γιαροσλάβσκυ ἐδήλωσε κατὰ τὰς ἀρχὰς Ἰουνίου ὅτι 117.000 κομμουνισταί, ἤτοι τὰ 10 ο)ο καὶ πλέον ὅλων τῶν πλήρως ἀνεγνωρισμένων μελῶν, εὑρέθησαν πλημμελεῖς καὶ ἀπεκλείσθησαν τοῦ κόμματος.

Ἑτέραν φάσιν τῆς προπαρασκευῆς τοῦ Συνεδρίου ἀποτελοῦν αἱ τοπικαὶ διασκέψεις, αἱ ὁποῖαι «ἐκλέγουν» τοὺς ἀντιπροσώπους διὰ τὸ Συνέδριον. Οἱ ἀντιπρόσωποι διέρχονται διὰ μέσου ὁλοκλήρου σειρᾶς τοιούτων διασκέψεων πρὶν ἐξουσιοδοτηθοῦν νὰ συμμετάσχουν εἰς τὸ Συνέδριον, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὴν κορυφὴν τῆς πυραμίδος τῶν διασκέψεων. Εἰς τὴν μίαν ἢ τὴν ἄλλην τῶν διασκέψεων αὐτῶν οἱ μὴ «ἀφωσιωμένοι» ὑποψήφιοι γενικῶς «ἀποχωροῦν», ἐπιτρέποντες οὕτω εἰς τοὺς Σταλινικοὺς γραμματεῖς νὰ ἐπιτύχουν τὴν διαγραφὴν των ἐκ τοῦ τελικοῦ καταλόγου τῶν ἀντιπροσώπων. Κατ' αὔξουσαν σπουδαιότητα αἱ κυριώτεραι διασκέψεις διὰ τῶν ὁποίων οἱ ἀντιπρόσωποι ὀφείλουν νὰ διέλθουν καλοῦνται διασκέψεις περιφερειῶν, διαμερισμάτων, χωρῶν καὶ δημοκρατιῶν. Τὸ Συνέδριον ἀνεβλήθη πλέον ἢ ἅπαξ διότι αὐτὴ ἡ ἐργασία τοῦ ξεδιαλέγματος τῶν ἀντιπροσώπων δὲν εἶχε περατωθῆ. Ἐὰν κρίνωμεν ἐκ τῶν λαβόντων χώραν εἰς τὰς σπουδαιοτέρας τῶν προκαταρκτικῶν διασκέψεων τῆς Μόσχας καὶ τοῦ Λένινγκρατ καὶ εἰς τὸ προκαταρκτικὸν Συνέδριον τῆς Οὐκρανίας, ὁ Στάλιν θὰ ἔχῃ εἰς τὰ χέρια του τὸ γενικὸν Συνέδριον. Ἡ προπαρασκευαστικὴ ἐργασία, ὅμως, ἔδειξεν ὅτι οἱ ἐχθροὶ τοῦ Στάλιν εἶνε πολλοί· μερικοὶ ἐξ αὐτῶν ἠμπορεῖ νὰ κατορθώσουν νὰ φθάσουν μέχρι τοῦ Συνεδρίου, παρ' ὅλας τὰς προφυλάξεις, καὶ νὰ προσπαθήσουν νὰ καταστήσουν τὴν φωνήν των ἀκουστήν.

Ο ΤΡΟΤΣΚΥ ΚΑΙ ΟΙ ΠΕΝΤΕ ΔΕΞΙΟΙ

Κατὰ τὴν διάσκεψιν τοῦ διαμερίσματος τῆς Μόσχας ὁ Γιαροσλάβσκυ, ὁ ὁποῖος εἶνε οὐσιαστικῶς ἡ κεφαλὴ τῆς ἐπιτροπῆς ἐκκαθαρίσεως, μολονότι ὁ Ὀργιονίκιτζε εἶνε ὀνομαστικῶς πρόεδρος, μὲ δυστροπίαν ἀπεκάλυψε μερικὰς λεπτομερείας τῆς ἐνδοκομματικῆς διχονοίας. Τὸ πιὸ ἐνδιαφέρον γεγονὸς ἦτο ὅτι οἱ ὀπαδοὶ τοῦ Τρότσκυ ἐργάζονται πάλιν δραστηρίως. Κατὰ τὸν Γιαροσλάβσκυ, οὗτοι ἀνέμενον τὴν ἐξέγερσιν τῶν χωρικῶν κατὰ τὸν Μάρτιον καὶ ἦσαν μάλιστα παρεσκευασμένοι νὰ ἡγηθοῦν αὐτῆς ἐναντίον τῶν δυνάμεων τοῦ Στάλιν. Μία ὁμὰς τῆς μερίδος τοῦ Τρότσκυ ὑπέβαλεν ἐπίσης αἴτησιν περὶ ἀναθεωρήσεως τοῦ ὅλου προγράμματος τοῦ κόμματος, περὶ ἐπανεισδοχῆς τοῦ Τρότσκυ ὡς μέλους τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος καὶ περὶ τῆς ἐπανόδου του εἰς Μόσχαν ἵνα συμμετάσχῃ τοῦ Συνεδρίου. Κτυπητὸν χαρακτηριστικὸν τῆς ἀντιπολιτευτικῆς ταύτης κινήσεως εἶνε ὅτι ὁ Τρότσκυ προσπαθεῖ νὰ ἀποκτήσῃ δημοτικότητα μεταξὺ τῶν δυσηρεστημένων μαζῶν καί, παρὰ τὰς ἄκρως ἀριστερὰς ἀρχάς του, συνηγορεῖ ὑπὲρ τῆς «καταπαύσεως τοῦ ἀνωμάλου δρόμου τῆς ἐκβιομηχανίσεως», ὑπὲρ τῆς ἐγκαταλείψεως τοῦ συνθήματος «Τὸ πενταετὲς σχέδιον εἰς τέσσαρα ἔτη», καὶ ὑπὲρ τοῦ μετριασμοῦ τῶν «Ἐρυθρῶν Ἡμερῶν» τῆς Τρίτης Διεθνοῦς εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Ὁ Γιαροσλάβσκυ ἐτόνισεν ὅτι αἱ προτάσεις αὗται εἶνε πραγματικῶς προτάσεις τῆς δεξιᾶς καὶ ὅτι αἱ τάσεις τῆς δεξιᾶς εἶνε ὁ μεγαλύτερος κίνδυνος διὰ τὸ κόμμα. Ὅλαι αἱ προκαταρκτικαὶ διασκέψεις ἐπέμειναν ἐπὶ τοῦ κινδύνου αὐτοῦ, ἀλλὰ οἱ ρήτορες περιωρίσθησαν εἰς γενικότητας, ἀποφεύγοντες νὰ ἀναφέρουν τὰ ὀνόματα τῶν ἡγετῶν αὐτῆς τῆς αἱρέσεως, μολονότι ταῦτα εἶνε κοινὸν μυστικόν. Ὁ Ρύκωφ, ὁ Καλίνιν, ὁ Μπουχάριν, ὁ Τόμσκυ, τελευταίως δὲ καὶ ὁ Βοροσίλωφ, ὁ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν Ἐπίτροπος, θεωροῦνται ὡς οἱ πραγματικοὶ ἡγέται τῆς δεξιᾶς πτέρυγος, μολονότι μένουν κατ' ἐπίφασιν πιστοὶ εἰς τὸ ἐπίσημον πρόγραμμα, ὡς ἐκτίθεται τοῦτο ὑπὸ τοῦ Στάλιν. Ὁμὰς τῶν ἐξεχόντων τούτων ἡγετῶν λέγεται, κατὰ πληροφορίας ἐξ ἐγκύρου πηγῆς, ὅτι ὑπέβαλον τελευταίως ὑπόμνημα εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἐπιτροπὴν δι' οὗ ζητοῦν κατάπαυσιν τῶν «κωδωνοκρουσιῶν ἐναντίον δῆθεν τοῦ κινδύνου τῆς δεξιᾶς», αἵτινες ἀποσκοποῦν εἰς τὴν συκοφάντησιν τῶν ἀφωσιωμένων παλαιμάχων κομμουνιστῶν, ἁπλῶς καὶ μόνον διότι δὲν βλέπουν ἀκριβῶς ὅπως ὁ Στάλιν ὅλα τὰ ζητήματα τακτικῆς καὶ πολιτικῆς. Τὸ βασικὸν σημεῖον τοῦ προγράμματος αὐτῆς τῆς μερίδος τῆς Ἀντιπολιτεύσεως εἶνε ἡ ἀναγνώρισις κάποιας ἐλευθερίας εἰς τοὺς χωρικοὺς διὰ τὸ διάλεγμα τοῦ γεωργικοῦ συστήματος των.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 7ην σελίδα)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Μὴ γνωρίζοντες τὸ κείμενον τῆς ἐκθέσεως τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὸ ζήτημα τῆς δανειακῆς πολιτικῆς, δὲν δυνάμεθα νὰ τὴν κρίνωμεν.

Ἐὰν πρέπει νὰ πιστεύσωμεν εἰς τὰ γραφόμενα, ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, φαίνεται ὅτι ὁ κ. Διομήδης συμμερίζεται τὰς ἀνησυχίας μας ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἔκβασιν τὴν ὁποίαν τελευταίως ἔλαβεν ὁ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ δανεισμός. Δὲν δύναται βεβαίως ν' ἀρνηθῇ τις ὅτι ἕνα κράτος, ὡσὰν τὴν Ἑλλάδα, τὸ ὁποῖον ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ παγκοσμίου πολέμου μὲ παντοίας ὑποχρεώσεις, δὲν ἔπρεπε ν' ἀποταθῇ πρὸς τὸ ξένον κεφάλαιον, ὅταν εἰδικῶς μάλιστα εἶχε ν' ἀνταποκριθῇ εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἀποκαταστάσεως 1.200.000 προσφύγων. Ἀλλὰ καὶ ἡ ἄμεσος ἐκτέλεσις ὅλων τῶν παραγωγικῶν ἔργων διὰ ξένων κεφαλαίων δὲν εἶνε ὀρθή. Ἐὰν τοιαύτη ἀρχὴ ἠδύνατο νὰ κριθῇ ὡς οἰκονομικῶς βάσιμος, δὲν θὰ ὑπῆρχε Κράτος τὸ ὁποῖον νὰ μὴ ἔχῃ ἐκτελέσει ἤδη ὅλα τὰ παραγωγικά του ἔργα: καὶ ἡ Ἰταλία θὰ εἶχε συμπληρώσει ὁλόκληρον τὴν ἠλεκτροκίνησίν της, τὴν δὲ Ἀγγλίαν δὲν θὰ ἐμάστιζεν ἡ σημερινὴ ἀνεργία. Ἀλλὰ τὰ πράγματα ἄλλως ἔχουσι: Διὰ τοῦτο συμφωνοῦμεν μὲ τὸν ἀρθρογράφον τοῦ «Οἰκονομικοῦ Ταχυδρόμου» ὅταν λέγῃ ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ μιμηθῶμεν τὸ Τουρκικὸν παράδειγμα, ἀλλὰ διαφωνοῦμεν ριζικῶς μαζί του ὅταν, παρηγορούμενος διὰ τὴν ρηξικέλευθον δανειακὴν πολιτικὴν τὴν ὁποίαν ἀκολουθεῖ ἡ Κυβέρνησις, φέρει τὸ παράδειγμα τῆς Γερμανίας, ἥτις ἐδανείσθη μυθώδη ποσά, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἂν παρακολουθήσῃ τις τὴν σημερινὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τῆς Γερμανίας, παρ' ὅλην τὴν παραγωγικήν της δύναμιν, θ' ἀντιληφθῇ ὅτι τὸ παράδειγμά της δὲν εἶνε ἀξιομίμητον.

Ἀλλά, διὰ νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὰ ὅσα ἐπληροφορήθημεν ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τῆς ἐκθέσεως Διομήδη, ἐλπίζομεν ὅτι ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος δὲν παρέλειψε νὰ συστήσῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὅτι, ἐὰν πραγματικῶς θέλῃ τοῦ λοιποῦ ν' ἀποβλέψῃ εἰς τὸ Ἑλληνικὸν κεφάλαιον πρὸς πλήρωσιν τῶν μελλοντικῶν μας δανειακῶν ἀναγκῶν, ὀφείλει νὰ δώσῃ ἀπτὰς ἐγγυήσεις ὅτι τοῦ λοιποῦ θέλει μεταχειρισθῇ καὶ τοῦτο μετὰ τοῦ ἰδίου σεβασμοῦ μετὰ τοῦ ὁποίου μεταχειρίζεται καὶ τὸ ξένον κεφάλαιον.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΡΕΥΣΤΟΠΟΙΗΣΙΝ Ὁμολογοῦμεν, ὅτι μᾶς εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐννοήσωμεν τὴν πείσμονα ἀντίδρασιν τῆς Ἱεραρχίας κατὰ τῆς ρευστοποιήσεως τῆς μοναστηριακῆς περιουσίας. Ἐὰν νομίζῃ ὅτι ὁ τρόπος τῆς ρευστοποιήσεως δὲν εἶναι ὁ μᾶλλον συμφέρων, ἂς ὑποδείξῃ τί πρέπει νὰ γίνῃ καλύτερον. Δι' αὐτό, ἄλλωστε ἀπεφασίσθη ἡ σχετικὴ Ἐπιτροπὴ νὰ προεδρεύεται ἀπὸ τὸν Μακαριώτατον Ἀρχιεπίσκοπον καὶ νὰ ἔχῃ ὡς μέλη της δύο ἱεράρχας. Ἀλλὰ βεβαίως δὲν εἶνε δυνατὸν ἡ Ἐκκλησία νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι εἶνε ἐποικοδομητικὸν τοῦ πνευματικοῦ της κύρους νὰ ὑπάρχῃ διαχείρισις περιουσιῶν εἰς χεῖρας κληρικῶν καὶ νὰ ἐχρεμοῦν χιλιάδες δικῶν διὰ ζητήματα συναφῆ. Ἀπόδειξις δὲ τοῦ ὅτι καὶ ἡ Ἱεραρχία συναισθάνεται ὅτι θὰ ἐζημιοῦτο ἡ Ἐκκλησία ἠθικῶς ἐὰν ὑπεστήριζε τοιοῦτόν τι, εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν ἀνακοινοῦται ὁ λόγος, διὰ τὸν ὁποῖον ἐπιμένει νὰ ἀντιτίθεται κατὰ τῆς ρευστοποιήσεως. Εἶνε δὲ — καὶ πρέπει νὰ τὸ ἀναλογισθοῦν σοβαρώτατα οἱ ἱεράρχαι — πᾶν ἄλλο ἢ ἐνισχυτικὸν τοῦ ἠθικοῦ κύρους τῆς ἱεραρχίας τὸ φαινόμενον αὐτὸ τοῦ πείσματος περὶ ζητήματα περιουσιακά, ἐνῷ δὲν συνήθισε τὸ χριστεπώνυμον κοινὸν νὰ βλέπῃ τὴν Ἱεραρχίαν ἐνδιαφερομένην μὲ τὸ δέκατον ἔστω τοῦ σημερινοῦ ζήλου διὰ πνευματικώτερα ζητήματα.

Η ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ *Ἡ Ἱσπανία πρώτη ἐξ ὅλων τῶν Εὐρωπαϊκῶν χωρῶν, ἀπήντησεν εἰς τὸ ὑπόμνημα τοῦ κ. Μπριὰν διὰ τὴν ἵδρυσιν μιᾶς ὁμοσπόνδου Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως. Καὶ ἡ ἀπάντησίς της δὲν εἶναι ἀνεπιφύλακτος. Ὑπενθυμίζει, λογικώτατα ἄλλωστε, ὅτι ἂν εἶνε χώρα καθαρῶς Εὐρωπαϊκή, συνδέεται διὰ δεσμῶν φυλετικῶν μὲ τὰς Ἱσπανικὰς Δημοκρατίας τῆς Ἀμερικῆς καί, κατὰ συνέπειαν, θὰ ἐδίσταζε νὰ ἀναλάβῃ ὑποχρεώσεις ὡς μέλος μιᾶς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως, αἱ ὁποῖαι ἐνδεχομένως θὰ συνεπήγοντο συναγωνισμὸν μετὰ τῆς Ἀμερικῆς. Φαντάζεταί τις πόσον βασιμωτέρας ἀμφιβολίας περὶ τῆς σκοπιμότητος μιᾶς Πανευρώπης θὰ ἔχῃ ἡ Ἀγγλία, μὲ τὰς Κτήσεις της ἀνὰ τὰ τέσσαρα πέρατα τοῦ κόσμου. Καὶ φαντάζεταί τις ἀκόμη πόσον θὰ ἦτο δύσκολος ἡ πραγματοποίησις μιᾶς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως χωρὶς τὴν Ἀγγλίαν.*

ΔΙΑΒΑΛΚΑΝΙΚΟΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ Ἐξεδόθη μία Ἰταλικὴ μονογραφία ὑπὸ τὸν τίτλον «Διαβαλκανικὸς — Ὑπερασιατικός», τοῦ κ. Κάρλο Ἐνρίκο Μπαρντούτσι, μέλους Ἰταλικοῦ ὁμίλου ἐπιχειρήσεων, πραγματευομένη περὶ τῆς κατασκευῆς ἑνὸς Διαβαλκανικοῦ Σιδηροδρόμου καὶ μιᾶς γραμμῆς ἑνωτικῆς τῶν Βαλκανίων μὲ τὸ Μικρασιατικὸν σιδηρο-

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

δρομικὸν δίκτυον. Ὁ συγγραφεὺς θεωρεῖ ὡς μᾶλλον ἐπείγουσαν τὴν στρῶσιν τῆς γραμμῆς Δυρραχίου—Θεσσαλονίκης, διὰ τῆς ὁποίας θὰ ὑπάρχῃ ἄμεσος σύνδεσις τῆς Ἀδριατικῆς πλευρᾶς τῆς Βαλκανικῆς μετὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Μετὰ τοῦτο ὁ συγγραφεὺς συνιστᾷ τὴν κατασκευὴν γεφύρας ἐπὶ τοῦ Δουνάβεως καὶ τὴν σύνδεσιν τῶν Ἑλληνικῶν σιδηροδρόμων μὲ τοὺς Βουλγαρικούς. Τοιουτοτρόπως θὰ συνεδέετο ἡ Βαλτικὴ μετὰ τοῦ Αἰγαίου, ἡ δὲ Βουλγαρία θὰ καθίστατο ἡ διάβασις τοῦ διαμετακομιστικοῦ ἐμπορίου τῆς Δυτικῆς καὶ τῆς Βορείου Εὐρώπης πρὸς τὴν Μικρασίαν. Διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἀναγκαίων τεχνικῶν ἔργων ὁ κ. Μπαρντοῦτσι ὑπολογίζει ὅτι θὰ χρειασθῇ κεφάλαιον 7.500 ἑκατομμυρίων λιρεττῶν, τὸ δὲ κεφάλαιον τοῦτο μόνον διὰ συνεργασίας Ἰταλῶν, Γάλλων καὶ Ἄγγλων ἐπιχειρηματιῶν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξευρεθῇ. Ταῦτα, κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Μπαρντοῦτσι. Νομίζομεν, ὅμως, ὅτι καταλληλότεροι κριταὶ θὰ ἦσαν τὰ ἀμέσως ἐνδιαφερόμενα Βαλκανικὰ Κράτη περὶ τῶν ἀναγκαίων σιδηροδρομικῶν συντονισμῶν εἰς τὴν Χερσόνησον. Καὶ ἀσφαλῶς θὰ ἦτο προτιμότερον νὰ ἐξεύρουν αὐτὰ καὶ τὰ ἀναγκαιοῦντα κεφάλαια, χωρὶς τὴν μεσολάβησιν ξένων κερδοσκόπων.

ΤΟ ΔΑΣΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ Ἐτερμάτισε τὰς ἐργασίας του ἐν Δασικὸν Συνέδριον, τιτλοφορηθὲν καὶ αὐτό, ὅπως καὶ τὰ ἄλλα, «Πανελλήνιον» ἐπὶ τὸ μεγαλοπρεπέστερον. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμά του ὑπῆρξεν ἀνάλογον πρὸς τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἀπειραρίθμων κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη συνεδρίων: μερικὰ ψηφίσματα κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἀδιάφορα, κατόπιν πολλῆς ρητορείας καὶ προσπαθείας ἀτομικῆς ἐπιδείξεως. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Ἑλλάς, χώρα μὲ τόσα δάση, ἰδίως εἰς τὴν ὀρεινὴν Θεσσαλίαν καὶ τὴν βορειοδυτικὴν Μακεδονίαν, στερεῖται ἀξίας λόγου ἐντοπίας ξυλείας οἰκοδομησίμου καὶ εἰσάγει ξύλα ἀπὸ τὴν Βοσνίαν, ἀπὸ τὰ Καρπάθια, ἀπὸ τὴν Τουρκίαν καὶ ἀπὸ τὴν Σουηδίαν καὶ ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν ἀκόμη. Εἶνε δὲ γνωστὸν ὅτι τὰ δάση τῶν ὀξειῶν, τῶν ἐλατοπεύκων, τῶν πεύκων καὶ τῶν δρυῶν μόνον τοῦ ὀρεινοῦ ὄγκου τῆς Πίνδου, ἐὰν ὑπῆρχε μία συστηματικὴ δασικὴ πολιτική, θὰ παρεῖχον εἰς τὴν χώραν σημαντικὸν μέρος οἰκοδομησίμου ξυλείας καὶ θὰ ἐπληρώναμεν πολὺ ὀλιγώτερα διὰ τοιαύτην ξυλείαν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἀπὸ ἓν Δασικὸν Συνέδριον θὰ ἐπερίμενε κανεὶς κάποιο συστηματοποιημένον ἐνδιαφέρον διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο.

ΜΙΑ ΑΠΟΡΙΑ *Ὁ ἀθηναϊκὸς Τύπος ἐβαρύνθη πλέον νὰ γράφῃ καὶ νὰ ἐκδηλώνῃ ἐνίοτε τὴν ἀγανάκτησίν του διὰ τὰς διηνεκεῖς ἀνασκαφὰς τῶν δρόμων ἀπὸ τὰς διαφόρους προνομιούχους ἑταιρείας. Ἡ ἀναστάτωσις τῆς ὁδοῦ Πατησίων κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτάς, εἰς τὸ κεντρικώτερον σημεῖον της, παρὰ τὰ Χαυτεῖα, δὲν πρόκειται λοιπὸν νὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ σήμερον ματαίως. Ἠθέλαμεν ὅμως νὰ ἐκδηλώσωμεν μίαν ἁπλῆν ἀπορίαν: Πολὺ ὀλιγώτερον ἀπὸ τὰς ἀενάους αὐτὰς ἀναστατώσεις δὲν θὰ ἐστοίχιζεν ἆρά γε ἡ ἀρχικὴ τοποθέτησις τῶν πολλαπλῶν αὐτῶν σωλήνων ἐντὸς τάφρου μὲ τοιχώματα ἐκ τσιμέντου καὶ ἡ κάλυψις της διὰ τσιμεντοπλακῶν; Κάθε βλάβη θὰ διωρθώνετο τότε εὐκολώτατα δι' ἁπλῆς ἀφαιρέσεως τῶν πλακῶν τοῦ ὑπογείου αὐτοῦ διαδρόμου, χωρὶς νὰ καταστρέφωνται τὰ πεζοδρόμια ἢ ἡ ἄσφαλτος. Καὶ ἐπειδὴ αἱ ἀναστατώσεις καὶ ἐκχωματώσεις θὰ συνεχίζωνται ἀσφαλῶς ἐπ' ἄπειρον, διατί, ἔστω καὶ ἀργά, δὲν λαμβάνεται τώρα ἡ σχετικὴ πρόνοια, συνεννοουμένου τοῦ Δήμου ἢ τοῦ Δημοσίου μετὰ τῶν ἐνδιαφερομένων ἑταιρειῶν πρὸς κατασκευὴν ἑνιαίου ὑπογείου διαδρόμου εἰς τὰς κεντρικὰς τοὐλάχιστον συγκοινωνιακὰς ἀρτηρίας τῆς πόλεως; Φανταζόμεθα ὅτι τοῦτο θ' ἀποβῇ σὺν τῷ χρόνῳ πρὸς τὸ συμφέρον ὅλων, ἀπὸ καθαρῶς οἰκονομικῆς ἀπόψεως, ὁσονδήποτε καὶ ἂν στοιχίσῃ ἀρχικῶς ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὅλου ἔργου.*

ΤΟ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ Σήμερον κάμνει ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν του τὸ Σαφιδικὸν Συνέδριον. Εἶνε τόση ἡ κρίσις τῶν κυριωτέρων προϊόντων μας, ἓν τῶν ὁποίων εἶνε καὶ ἡ σταφίς, ὥστε τὸ Κράτος καὶ ἡ κοινὴ γνώμη δικαιολογημένως νὰ περιβάλλουν μὲ ὅλως ἰδιάζον ἐνδιαφέρον τὸ συνερχόμενον Σταφιδικὸν Συνέδριον. Ὁ συναγωνισμὸς τῶν ξένων ἀγορῶν καὶ ἰδίως τῆς Αὐστραλιανῆς σταφίδος καὶ Καλιφορνιακῆς εἶνε τόσον μέγας, καὶ τόσον σοβαρὸς ὁ ἀντίκτυπος ἐκ τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῶν Ἑλληνικῶν οἴνων ἀπὸ τὴν Γαλλικὴν ἀγοράν, ὥστε τὸ πρόβλημα τῶν προστατευτικῶν μέτρων τοῦ προϊόντος μας νὰ τίθεται κατὰ τρόπον ἐπιτακτικὸν καὶ ἀγωνιώδη. Πῶς νὰ μὴν ἀνησυχῇ τις ὅταν καὶ ἡ ἐξαγωγὴ ὄχι μόνον τῆς σταφίδος ἀλλὰ καὶ τοῦ καπνοῦ καὶ τοῦ ἐλαίου ἔχουν σοβαρῶς ἐλαττωθῇ δίχως νὰ ὑπάρχῃ τρόπος νὰ μειωθῇ καὶ ἡ παραγωγὴ αὐτῶν τῶν προϊόντων διὰ τῆς καλλιεργείας ἄλλων εἰδῶν; Τὸ πρόβλημα εἶνε σοβαρόν, οἱ καιροὶ χαλεποὶ καὶ ἕνα συνέδριον ποὺ ἀπαρτίζει ὁ ἀμέσως ἐνδιαφερόμενος κόσμος ἔχει ἐξαιρετικὴν σοβαρότητα καὶ ἀπὸ τὰς συζητήσεις του ἐλπίζουν ὅλοι νὰ προκύψουν πορίσματα καὶ νὰ ληφθοῦν φωτισμέναι ἀποφάσεις ἱκαναὶ ν' ἀντιμετωπίσουν τὸ κρίσιμον τῆς παρούσης ὥρας.

ΤΟ ΟΔΙΚΟΝ ΔΙΚΤΥΟΝ Ἐνῷ τόσος γίνεται θόρυβος διὰ τὸν τουρισμὸν καὶ ἐνῷ ὅλοι γνωρίζουν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ προσελκύσωμεν ξένους ἂν προηγουμένως δὲν δημιουργηθοῦν δρόμοι καλοί, μεγάλαι συγκοινωνιακαὶ ἀρτηρίαι καταστραφεῖσαι ἀπὸ τὸν χρόνον, ὄχι μόνον δὲν ἐπισκευάζονται σήμερον, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχει καὶ πιθανότης νὰ ἐπισκευασθοῦν εἰς τὸ προσεχὲς μέλλον, ἀφοῦ μὲ αὐτὰς δὲν πρόκειται διόλου ν' ἀσχοληθῇ ἡ ἑταιρεία τῆς ὁδοποιίας. Καὶ ἐνῷ διὰ τῆς τελευταίας συμβάσεως μερικοὶ δρόμοι εἰς τὴν Μακεδονίαν, τὴν Δυτικὴν Στερεὰν καὶ εἰς τὴν Πελοπόννησον θὰ εἶνε περίφημοι, ἄλλαι ὁδοί, ἴσως σπουδαιόταται, θὰ εἶναι σχεδὸν ἀδιάβατοι ἢ εἰς κατάστασιν οὐδεμίαν ἐμπνέουσαν ἐμπιστοσύνην εἰς τοὺς ταξειδεύοντας. Ὁπωσδήποτε ὅμως καὶ ἂν ἐξετασθῇ τὸ πρᾶγμα εἶνε ἀπαραίτητον ἡ μέριμνα διὰ τὴν δημιουργίαν ἀξιολόγου ὁδικοῦ δικτύου καὶ γενική, καθ' ὅσον μὲ μισοὺς καλοὺς δρόμους καὶ ἄλλους τόσους ἀθλίους, κανένα ξένον δὲν πρόκειται σοβαρῶς νὰ συγκινήσωμεν καὶ καμμίαν ὑπηρεσίαν δὲν πρόκειται νὰ προσφέρωμεν εἰς τοὺς πληθυσμοὺς τῆς ὑπαίθρου.

Παραμύθι

Μιὰ φορὰ κ' ἕναν καιρό, ἦταν μιὰ γυναῖκα πολὺ ἔξυπνη καὶ ἕνας ἄνδρας πολὺ κουτός. Ἡ γυναῖκα εἶχε ὡραῖα μάτια, ὡραῖα χείλη, ὡραῖα μαλλιά, ὡραῖο κορμὶ καὶ μιὰ μικρή, σιγαλή, τραγουδιστὴ φωνοῦλα, κι' ὁ ἄντρας εἶχε τόση δίψα γιὰ μιὰ γλυκειὰ φωνοῦλα, γιὰ μιὰν ἥμερη ματιά, ποὺ τὴν ἐρωτεύθηκε τρελλά. Ἡ γυναῖκα τὸ ἐκατάλαβε καὶ ἀποφάσισε νὰ τὸν δοκιμάσῃ. «Θέλω, εἶπε, ἕνα ὡραῖο κολλιέ!». Ὁ ἄντρας ἔτρεξε καὶ τὸ ἀγόρασε. «Θέλω ἐκεῖνα τὰ ὡραῖα φορέματα!» Τῆς τὰ ἔφερε ἀμέσως. «Θέλω αὐτοκίνητο, ἐξοχές, γλέντι, παράδες! Τὰ ἔφερε καὶ ἐκεῖνα. «Θέλω, τοῦ εἶπε μιὰ μέρα, νά...».—«Τί ἄλλο θέλεις, ἀγάπη μου; Τὴν ζωή μου; Δὲν μοῦ μένει τίποτε ἄλλο ἀπ' αὐτήν».—«Δὲν σοῦ μένει τίποτε ἄλλο;» τὸν ρώτησε ἐκείνη. «Τίποτε ἄλλο, ψυχή μου! Τὰ ἐξοδέψαμε ὅλα!» Τότε ἐκείνη...

—Τότε ἐκείνη, εἶπε ἕνας ἄλλος ἀπὸ τὴν παρέα, τὸν ἔδιωξε, ὅπως εἰς τὰ ἀργεντινὰ ταγκό, καὶ ἐκεῖνος τὴν ἐσκότωσε ἢ ἐτρελλάθηκε!.... Αὐτὸ ἦταν ὅλο; Ὤχ! ἀδερφέ!...

—Τότε ἐκείνη, συνέχισεν ὁ ἀφηγητής, τοῦ ἔδωσε πίσω ὅ,τι μποροῦσε νὰ τοῦ δώσῃ, τὸ κολλιέ, τὸ αὐτοκίνητο, μερικὰ παραδάκια ποὺ εἶχε βάλει στὴν ἄκρη καὶ τοῦ εἶπε: «Σῦρε στὸ καλό σου, παιδί μου, καὶ φύλαξε τὰ παραδάκια σου, μὴ σοῦ τὰ φάῃ καμμιὰ ἄλλη! Δὲν μοῦ κάνεις! Εἶσαι πολὺ κουτός!... Ὅταν ἕνας ἄνδρας χάνει ἔτσι τὴν θέλησί του, τὴν φιλοτιμία του, τὸ ἐγώ του γιὰ μιὰ γυναῖκα, τί νὰ τὸν κάνῃ ἐκείνη; Ἢ θὰ τὶς φύγῃ ὕστερα, ἢ θὰ τὸν ἔχῃ βάρος!... Γειά σου!...»

—Μὰ αὐτὸ εἶναι ἀληθινὸ παραμύθι!

—Ἀλλὰ τί; Ψεύτικο; Μακάρι!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Τὰ Διεθνῆ ἔνσημα

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι ἀπὸ τῆς πρώτης προσεχοῦς μηνὸς Ἰουλίου θέλει ἐπαναρχίσῃ ἡ διακοπεῖσα προσωρινῶς ὑπηρεσία τῆς πωλήσεως διεθνῶν ἐνσήμων ἀπαντήσεως (Coupons-Réponse).

Διὰ τῶν ἐν λόγῳ διεθνῶν ἐνσήμων δύνανται οἱ ἀλληλογραφοῦντες νὰ προπληρώνωσι τὴν ἀπάντησιν, ἣν ἐπιθυμοῦσι νὰ λάβωσι παρὰ προσώπου ἐν τῷ ἐξωτερικῷ διαμένοντος, ἀποστέλλοντες αὐτῷ ἓν τοιοῦτον ἔνσημον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰουνίου 1930
(Ἐκ τῆς Δ)σεως τοῦ Κεντ. Ταχ. Ἀθηνῶν)

Τὸ γραφεῖον σύκων

Οἱ σύμβουλοι τῶν παραγωγῶν Χρῆστος Τεργάκης καὶ Παν. Σταυρόπουλος ὑπέβαλον τὰς παραιτήσεις των, διότι ἐξεδόθη διάταγμα διὰ τὴν τήρησιν τῶν ὅρων τῆς συγκομιδῆς παρὰ τὰς ἀποφάσεις τοῦ Συμβουλίου, τὸ ὁποῖον οὕτω καθίσταται ἁπλῶς γνωμοδοτικόν.

Δωρεὰ ὑπὲρ τῶν παιδικῶν ἐξοχῶν

Ἡ κ. Ἀγλαΐα Κυπριάδου κατέθεσεν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος δραχμὰς 200.000 ὑπὲρ τῶν Παιδικῶν Ἐξοχῶν «Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος Προστασίας τοῦ Παιδιοῦ» μὲ τὸν τόκον τῶν ὁποίων νὰ ἀποστέλλωνται ἀνάλογα παιδάκια κατ' ἔτος εἰς τὰς Παιδικὰς Ἐξοχάς.

Θεατρικά

Τὴν προσεχῆ Τετάρτην εἰς τὸ θέατρον τοῦ «Λαοῦ» θὰ ἑορτασθῇ πανηγυρικῶς ἡ 50ή παράστασις τῆς ἐπιθεωρήσεως, ποὺ ἐσημείωσε τὴν μεγαλυτέραν φετεινὴν ἐπιτυχίαν «Ἔξω Ὅλα» μὲ νέας σκηνὰς καὶ νέα τραγούδια.

—Ἀπόψε εἰς τὸ θέατρον «Ἠλύσια» τῆς Καλλιθέας παίζεται ἀπὸ τὸν θίασον τῆς δ. Χαλκούση ἡ «Κυρία μὲ τὰς καμελίας».

—Τὸ «Λαϊκὸ θέατρο Ἀθηνῶν» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἱδρυτοῦ αὐτοῦ κ. Β. Ρώτα θ' ἀρχίσῃ τὰς παραστάσεις του ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Τετάρτης εἰς τὸ θέατρον Παγκρατίου μὲ τὸν «Κύκλωπα» τοῦ Εὐριπίδου.

—Αὔριον ὁ θίασος τοῦ κ. Ἀργυροπούλου θὰ δώσῃ διὰ πρώτην φορὰν τὸ νέον ἔργον τοῦ κ. Δ. Ἰωαννοπούλου «Ἡ πόρτα καὶ τὸ παράθυρο».

—Διὰ τελευταίαν φορὰν θὰ ἐμφανισθῇ σήμερον εἰς τὸ θέατρον Κοτοπούλη ὁ ἀλησμόνητος Βαρνάβας Βαρνάβας τοῦ Βαρνάβα εἰς τὴν ξεκαρδιστικὴν κωμῳδίαν «Τράβα τὸ κορδόνι».

Τὴν Τετάρτην ὁ θίασος ἀναχωρεῖ διὰ τὴν θερινήν του περιοδείαν.

Ἐκδόσεις

Κυκλοφορεῖ σήμερον ἡ «Ἐργασία» μὲ ἐκτενῆ σχόλια ἐπὶ τῆς ἐν τῇ Βουλῇ συζητήσεως περὶ τῶν Ἑλληνοτουρκικῶν μὲ ἐξόχως ἐνδιαφέροντα ἄρθρα τῶν κ.κ. Π.Α. Ἀργυροπούλου, πρώην ὑπουργοῦ, Περ. Μαζαράκη, Σπ. Κορώνη, γενικοῦ διευθυντοῦ τῶν σιδηροδρόμων, Σ. Παπαβασιλείου, γερουσιαστοῦ, ὡς καὶ μὲ μελέτας περὶ τῶν γεωργικῶν προϊόντων τῆς ἐξαγωγῆς, τῶν καρπῶν, τῶν συνεταιρισμῶν, τῆς κτηνοτροφίας, τῆς ταπητουργίας κλπ. κλπ. κλπ.

— Ἐκυκλοφόρησε τὸ 37ον τεῦχος τῆς ἑβδομαδιαίας πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἐπιθεωρήσεως «Πειθαρχία» μὲ πλουσίαν ὕλην καὶ ἐκλεκτὴν συνεργασίαν.

— Ἐξεδόθη ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ τὸ τεῦχος τοῦ μηνὸς Μαΐου 1930 τῆς Ἐπιθεωρήσεως τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ.

— Ἐξεδόθη μελέτη τοῦ κ. Νικ. Ι. Σπυροπούλου, ὑφηγητοῦ τῆς Παιδιατρικῆς καὶ διευθυντοῦ ἰατροῦ τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ», ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἐπὶ τῆς ὀξείας προσβίας πολιομυελίτιδος».

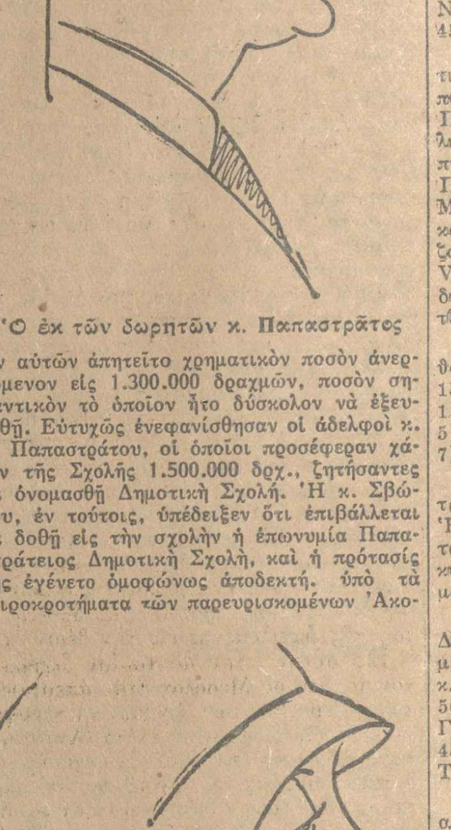
ΟΧΙ ΚΥΝΟΔΡΟΜΙΑΣ! Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κηφισιᾶς, ὁ ὁποῖος τόσα ἐπέτυχεν ἤδη διὰ τὴν ἀναζωογόνησιν τοῦ δροσεροῦ προαστείου, ἐκθέτων τὰ σχέδιά του διὰ τὴν δημιουργίαν καὶ νέων «ἀτραξιόν», ἀνέφερε, μεταξὺ ἄλλων, καὶ τὰς κυνοδρομίας. Ἂς μείνουν, πρὸς Θεοῦ, κατὰ μέρος αἱ κυνοδρομίαι. Δὲν εἶνε καμμία ἀνάγκη νὰ μιμηθῶμεν μίαν βάρβαρον διασκέδασιν ἄλλων πολιτισμένων — ἀτυχῶς — κοινωνιῶν. Ὑπάρχουν τόσα ἄλλα ὡραῖα πράγματα καὶ εἶνε τόσον ἐπινοητικὸς ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος τῆς Κηφισιᾶς.

Η ΣΙΩΠΗ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ὑγιεινῆς διέψευσε μέν, κατὰ καθῆκον, τὰς ὑπερβολὰς περὶ ἐπιδημίας «πολιομυελίτιδος», ἀλλὰ περιωρίσθη εἰς τοῦτο καὶ μόνον. Καὶ ὅμως, εἶνε προφανὴς ἡ ὑποχρέωσις τὴν ὁποίαν εἶχε καὶ ἔχει, ὡς προϊσταμένη ὑγειονομικὴ ἀρχὴ τῆς χώρας, νὰ δώσῃ πρὸς τὸ κοινὸν τὰς καταλλήλους ὁδηγίας διὰ τὰ στοιχειώδη προφυλακτικὰ μέτρα κατὰ τῆς νόσου, εἴτε περὶ ἐπιδημίας πρόκειται, εἴτε περὶ συνήθων ἐκδηλώσεων. Τὴν παράλειψιν αὐτὴν τοῦ Ὑπουργείου ἔρχονται ν' ἀναπληρώσουν ἐν μέρει αἱ πρὸς τὸν Τύπον συνεντεύξεις διαφόρων ἰατρῶν. Ἀλλὰ καὶ ἐπ' αὐτῶν, ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ ἰδιωτικῶν πληροφοριῶν, τὸν ὑπεύθυνον λόγον ἔναντι τοῦ κοινοῦ πρέπει νὰ ἔχῃ τὸ Ὑπουργεῖον.

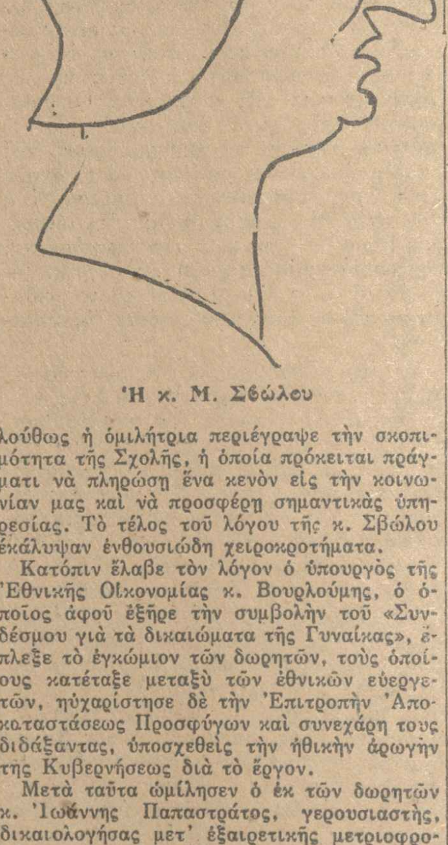
Ἡ χθεσινὴ κατάθεσις τοῦ θεμελίου λίθου τῆς Σχολῆς παιγνιδίων

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸν συνοικισμὸν Ὑμηττοῦ ἔγινεν ἡ κατάθεσις τοῦ θεμελίου λίθου τοῦ νέου κτιρίου τῆς Σχολῆς διακοσμητικῶν τεχνῶν καὶ παιχνιδίων, παρισταμένων τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Σιδέρη, τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμη, τοῦ προέδρου τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἑλλήνων Βιομηχάνων κ. Χατζηκυριάκου, τῶν καθηγητῶν κ.κ. Σβώλου καὶ Καλιτσουνάκη, τοῦ Διευθ. τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Τσιμπιδάρου, τοῦ ὑποδιευθυντοῦ τῆς Ἀστυνομίας κ. Παπαδημητρίου, τοῦ μηχανικοῦ κ. Σούλη, τῆς κ. Ἀγγ. Χατζημιχάλη καὶ πολλῶν κυριῶν ἀντιπροσώπων γυναικείων ὀργανώσεων.

Μετὰ τὸν Ἁγιασμὸν ἔλαβε τὸν λόγον ἡ πρόεδρος τῆς Δ. Ἐπιτροπῆς κ. Μ. Σβώλου ἐκθέσασα τὸ ἱστορικὸν τῆς Σχολῆς, τῆς ὁποίας ἡ ἵδρυσις ὀφείλεται εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ «Συνδέσμου γιὰ τὰ δικαιώματα τῆς Γυναίκας» καὶ εἰς τὴν ἐκ 500.000 δρχ. ἐνίσχυσιν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων. Ἡ Σχολή, εἶπεν ἡ κ. Σβώλου, ἐλειτούργησε κανονικῶς κατὰ τὸ διαρρεῦσαν πρῶτον σχολικὸν ἔτος μὲ τὴν διδασκαλίαν τοῦ Γερμανοῦ καθηγητοῦ, εἰδικοῦ εἰς τὴν κατασκευὴν παιχνιδίων, τοῦ ζωγράφου κ. Σπ. Βασιλείου διὰ τὸ σχέδιον καὶ τὴν σύνθεσιν, καὶ τῆς δ. Π. Διαμαντοπούλου διὰ τὸ διακοσμητικὸν σχέδιον. Ἡ λειτουργία τῆς Σχολῆς προσέκοπτεν εἰς τὴν ἔλλειψιν ἀναγκαίων εἰδικῶν μέσων καὶ ἰδίως καταλλήλου οἰκήματος. Διὰ τὴν πλήρωσιν τῶν ἐλλείψεων αὐτῶν ἀπῃτεῖτο χρηματικὸν ποσὸν ἀνερχόμενον εἰς 1.300.000 δραχμῶν, ποσὸν σημαντικὸν τὸ ὁποῖον ἦτο δύσκολον νὰ ἐξευρεθῇ. Εὐτυχῶς ἐνεφανίσθησαν οἱ ἀδελφοὶ κ. κ. Παπαστράτου, οἱ ὁποῖοι προσέφεραν χάριν τῆς Σχολῆς 1.500.000 δρχ., ζητήσαντες νὰ ὀνομασθῇ Δημοτικὴ Σχολή. Ἡ κ. Σβώλου, ἐν τούτοις, ὑπέδειξεν ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ δοθῇ εἰς τὴν σχολὴν ἡ ἐπωνυμία Παπαστράτειος Δημοτικὴ Σχολή, καὶ ἡ πρότασις της ἐγένετο ὁμοφώνως ἀποδεκτή. Ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τῶν παρευρισκομένων Ἀκολούθως ἡ ὁμιλήτρια περιέγραψε τὴν σκοπιμότητα τῆς Σχολῆς, ἡ ὁποία πρόκειται πράγματι νὰ πληρώσῃ ἕνα κενὸν εἰς τὴν κοινωνίαν μας καὶ νὰ προσφέρῃ σημαντικὰς ὑπηρεσίας. Τὸ τέλος τοῦ λόγου τῆς κ. Σβώλου ἐκάλυψαν ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα.



Ὁ ἐκ τῶν δωρητῶν κ. Παπαστράτος



Ἡ κ. Μ. Σβώλου

Κατόπιν ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ἐξῆρε τὴν συμβολὴν τοῦ «Συνδέσμου γιὰ τὰ δικαιώματα τῆς Γυναίκας», ἔπλεξε τὸ ἐγκώμιον τῶν δωρητῶν, τοὺς ὁποίους κατέταξε μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν εὐεργετῶν, ηὐχαρίστησε δὲ τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων καὶ συνεχάρη τοὺς διδάξαντας, ὑποσχεθεὶς τὴν ἠθικὴν ἀρωγὴν τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὸ ἔργον.

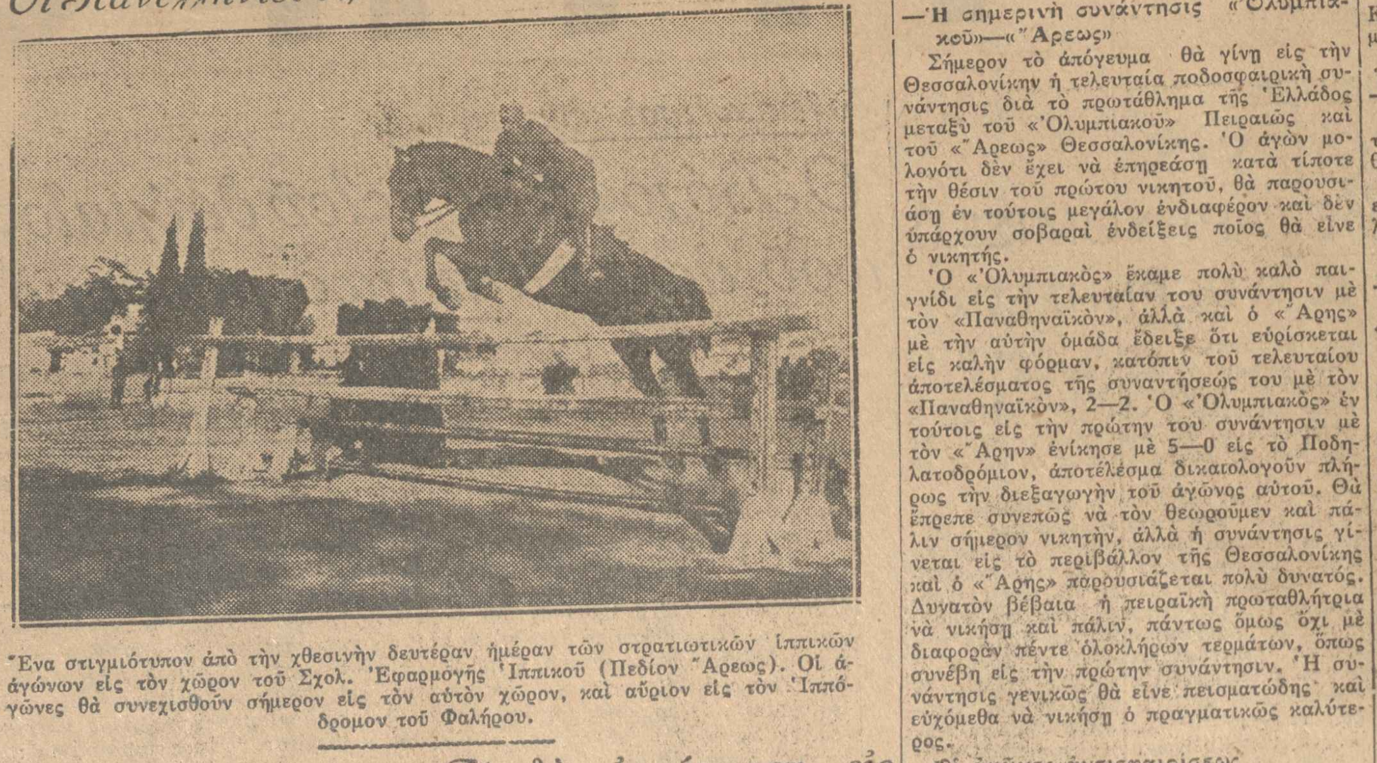
Μετὰ ταῦτα ὡμίλησεν ὁ ἐκ τῶν δωρητῶν κ. Ἰωάννης Παπαστράτος, γερουσιαστής, δικαιολογήσας μετ' ἐξαιρετικῆς μετριοφροσύνης καὶ συγκινήσεως τὴν δωρεὰν τόσον τοῦ ἰδίου καὶ τῶν ἀδελφῶν του καὶ ὑπεσχέθη ὅτι δὲν θὰ παύσῃ τὸ ἐνδιαφέρον του ὑπὲρ τῆς Σχολῆς.

Μετὰ τὸν κ. Παπαστράτου ὡμίλησαν ὁ κ. Πάλλης, γενικὸς γραμματεὺς ὑπουργείου Ὑγιεινῆς καὶ ὁ κ. Παρασκευόπουλος, δημοτικὸς σύμβουλος, κατόπιν δὲ ἐγένετο ἡ κατάθεσις τοῦ θεμελίου λίθου ὑπὸ τοῦ κ. Βουρλούμη.

Κατόπιν οἱ παριστάμενοι ἐπεσκέφθησαν τὴν ἔκθεσιν τῶν ἔργων τῶν μαθητῶν, τὰ ὁποῖα προεκάλεσαν τὸν γενικὸν θαυμασμόν, ἰδίως δὲ τὰ σχέδια καὶ αἱ συνθέσεις τῶν τάξεων τοῦ κ. Σ. Βασιλείου καὶ τῆς δ. Διαμαντοπούλου, ποὺ εἶνε μία πραγματικὴ ἀποκάλυψις ταλέντων. Ἐπίσης ὑπερήρεσαν τὰ παιχνίδια ἐκ τῶν ὁποίων ἠγοράσθησαν πολλά. Εἰς τὸ τέλος προσεφέρθησαν ἀναψυκτικὰ καὶ οἱ κεκλημένοι ἀπεχώρησαν μὲ τὰς ἀρίστας τῶν ἐντυπώσεων.

ΤΣΕΡΓΑ ΠΑΛΑΣ
ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΝΟΥ ΕΝ ΑΜΑΡΟΥΣΙΩ.
Δωμάτια εὐρέα, ὑγιεινά, εὐάερα μὲ τῶν ἐν Εὐρώπῃ (Appartement-suite) ΛΟΥΤΡΑ ΘΕΡΜΑ καὶ ΨΥΧΡΑ. Διοχέτευσις εἰς τὰ δωμάτια θερμοῦ καὶ ψυχροῦ ὕδατος.
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΑΝΣΙΣ. Ὅλαι αἱ ἀνέσεις διὰ οἰκογενείας καὶ ἐκδρομεῖς
ΑΙΘΟΥΣΑ ΔΙΑ ΓΑΜΟΥΣ ΚΑΙ ΕΟΡΤΑΣ
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ ΜΠΑΡ—
—ΚΟΥΖΙΝΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ

Οἱ Πανελλήνιοι στρατιωτικοὶ ἱππικοὶ ἀγῶνες



Ἕνα στιγμιότυπον ἀπὸ τὴν χθεσινὴν δευτέραν ἡμέραν τῶν στρατιωτικῶν ἱππικῶν ἀγώνων εἰς τὸν χῶρον τοῦ Σχολ. Ἐφαρμογῆς Ἱππικοῦ (Πεδίον Ἄρεως). Οἱ ἀγῶνες θὰ συνεχισθοῦν σήμερον εἰς τὸν αὐτὸν χῶρον, καὶ αὔριον εἰς τὸν Ἱππόδρομον τοῦ Φαλήρου.

Αἱ σημεριναὶ Ἱπποδρομίαι

Τὸ σημερινὸν πρόγραμμα περιλαμβάνει ἐκτὸς τῶν ἄλλων καὶ τὴν μεγάλην ἱπποδρομίαν τοῦ Ἐπάθλου Ἀραβίας δρχ. 70.000, ἐπὶ ἀποστάσεως 2200 μέτρων. Ἐπίσης σήμερον περιλαμβάνει καὶ ἱπποδρομίαν ἐπάθλου ἀξιωματικῶν εἰς τὴν ὁποίαν μετέχουν 17 ἵπποι. Ἡ ἱπποδρομία αὐτὴ εἶνε ἡ πρώτη τῶν πανελληνίων στρατιωτικῶν ἀγώνων οἱ ὁποῖοι συνεχίζονται καὶ αὔριον εἰς τὸν Ἱππόδρομον. Αἱ λεπτομέρειαι ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Πρώτη Ἱπποδρομία. — Ἔπαθλον Τούρας δρχ. 15.000. Ἵπποι ἀραβικοί. Ἀπόστ. 1600 μ. 1) Μακτάμπ 58 κ. 2) Σαίξπηρ 57 κ. 3) Μπισσάν 56 1)2 κ. 4) Σαμπὶρ 56 κ. 5) Ναζὴμ 52 κ. 6) Λιζὰζ 50 1)2 κ. 7) Ἀγόρι 45 1)2 κ. 8) Μπὸν Ἀμὶ 45 1)2 κ.

Δευτέρα Ἱπποδρομία. Ἔπαθλον ἀξιωματικῶν δρχ. 14.000. Ἀπόστ. 1800 μ. μετ' ἐμποδίων. 1) Σ. Μπαλοδῆμος, 2) Ντουντούμης, Πλάτων. 3) Ζαχαριάδης, Νένα. 4) Γκερλιώτης, Μπάμπης, 5) Παπαθανασίου, Μπέμπης ΙΙ, 6) Ἀναγνωστόπουλος, Αὔρα. 7) Πυλορώφ, Ρίτα. 8) Κουρούκλης, Νέρων. 9) Μπεράχης Κῶτσος V, 10) Ἰωαννίδης, Ἀρκάδι. 10) Ὀλλανδέζος, Στέλιος. 12) Οὐζούνης, Φρίξος, 13) Μεσολογγίτης, Κῶτσος VI. 14) Μιχαλόπουλος, Ταρζάν. 15) Βουδικλάρης, Ἄρης V. 16) Ξανθόπουλος Λούτζης. 17) Καραγεῶργος, Γουΐπ.

Τρίτη Ἱπποδρομία. — Ἔπαθλον Τίρυνθος δρχ. 20.000. Ἵπποι ἀγγλικοί, ἀπόστ. 1500 μ. 1) Λὰ Κάϊγ 60 κ. 2) Μαριονὲτ 56 1)2 κ. 3) Ἰωνία 55 κ. 4) Οὐάϊ Νὸτ 55 κ. 5) Μαντούρα 51 1)2 κ. 6) Χὸτ Φλέϊμ 48 κ. 7) Ντὸλλ 48 κ. 8) Μουστάβα 45 κ.

Τετάρτη Ἱπποδρομία. — Ἔπαθλον Πατρῶν, δρχ. 20000. Ἵπποι ἀγγλοαραβικοὶ καὶ Ἑλληνικοί. Ἀπόστ. 1500 μ. 1) Μπόμπ Μέλτων 60 κ. 2) Σαχὶν Σάχ 56 1)2 κ. 3) Ἀλκυὼν 54 κ. 4) Διάβολος 53 1)2 κ. 5) Πολέμαρχος 45 κ.

Πέμπτη Ἱπποδρομία. — Ἔπαθλον Χλόης. Δρχ. 40.000. Ἵπποι ἀγγλικοί. Ἀπόστ. 1600 μ. 1) Βραὶ Γκασκὸν 60 κ. 2) Φὰρ Νὸρθ 59 κ. 3) Μπλοὺ Λαγκοὺν 59 κ. 4) Γκλὰντ Ἄϊ 56 κ. 5) Ρὲν Ἐλισσάβετ 48 κ. 6) Νίγγερ Γκέρλ 47 κ. 7) Φάλμουθ 45 κ. 8) Ντοῦνο 45 κ. 9) Κρύσταλ Μπὸλ 45 κ. 10) Γιάγκ Τὲρκ 45 κ.

Ἕκτη Ἱπποδρομία. — Ἔπαθλον Ἀραβίας Δρχ. 70.000. Ἵπποι ἀραβικοί. Ἀπόστ. 2200 μ. 1) Γκαρνούκ 60 κ. 2) Ἄουαντ 58 1)2 κ. 3) Ἄμπου Σουφιὰν 55 κ. 4) Μογκοὺλ 55 κ. 5) Σουάλιμ 54 κ. 6) Ἄριστος 53 κ. 7) Σάμπλακ 52 1)2 κ. 8) Γκιάντ52 κ. 9) Οὐάλιντ 52 κ. 10) Ἀφοὺφ 51 1)2 κ. 11) Χαλῆμ 50 κ. 12) Μωρηᾶς 50 κ. 13) Ἀλμάζα 49 1)2 κ. 14) Χαντρούφ 49 κ. 15) Ζαζοὺρ 48 1)2 κ. 16) Σέλαμπι 46 1)2 κ. 17) Μπαχτιὰρ 45 κ. 18) Μοχάννι 45 κ. 19) Κραναός 45 κ.

Ἑβδόμη Ἱπποδρομία. — Ἔπαθλον Ὕδρας. Δρχ. 20.000. Ἵπποι Ἑλληνικοί. Ἀπ. 1200 μ. 1) Λεβέντης 60 κ. 2) Βλάμης 60 κ. 3) Κατεργαράκος 54 κ. 4) Βραδυνὴ 50 κ. 5) Φάληρον 49 1)2 κ. 6) Βέλος 45 κ. 7) Τριτσιμπίδας 45 κ. 8) Ἄθως 45 κ.

Ὀγδόη Ἱπποδρομία. — Ἔπαθλον Φίλων δρχ. 20.000. Ἵπποι Ἀραβικοί. Ἀπόστ. 1600 μ. 1) Σάμλακ 58 κ. 2) Ἀτὲς 58 κ. 3) Ἀφοὺφ 57 κ. 4) Μερσάντ 49 κ. 5) Μπαχτιὰρ 48 κ. 6) Μασχοὺρ 46 1)2 κ. 7) Μπουρχὰν 45 1)2 κ.

Θέατρα

(Ἀπογευματιναὶ - ἑσπεριναί)
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Τράβα τὸ κορδόνι».
ΚΥΒΕΛΗΣ (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Ὁ καθηγητὴς τοῦ μπόξ», φάρσα.
ΜΟΓΚΑΝΤΟΡ. (Ἐπιχείρησις Μακέδου). β' σειρὰ «Παρουσιᾶστε ἄρμ!»
ΜΟΝΤΙΑΛ. (Μακέδου). «Σατανερί».
ΕΝΤΕΝ (Θησείου). «Καλόγηρος καὶ κοκκότα».
ΑΘΗΝΑΙΟΝ (Ἐλευθέρα Μουσικὴ Σκηνή). «Ἡ Βασίλισσα τῆς Μόδας».
ΛΑΟΥ. «Ἔξω Ὅλα» (ἐπιθεώρησις).

Κινηματογράφοι

ΙΝΤΕΑΛ (ὁμιλῶν). «Ὁ λευκὸς διάβολος».

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Στῆθος μὲ στῆθος».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Μανωλέσκο».
ΑΛΚΑΖΑΡ. (Ὁμιλῶν). «Ἐκδίκησις).
ΑΡΗΣ (Ἀχαρνῶν). «Ὁ σαλπιγκτής».
ΑΣΤΡΑ. «Μακρυὰ ἀπ' τὸν κόσμο».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ. «Νύχτες πριγκήπων».
ΒΑΡΙΕΤΕ ΛΟΥΞ. «Ρόδον Σταμπούλ».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Ἡ μυστηριώδης κυρία».
ΓΚΡΕΚΑ. «Κοντέσα Μαρίτσα».
ΔΕΛΦΟΙ (Ἀχαρνῶν). «Λευκαὶ Σκιαὶ»
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Λουϊζιάνα».
ΕΣΠΕΡΟΣ «Λευκὸς διάβολος».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Τὸ ξύπνημα».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Λευκὸς γάμος».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ «Ἀνάστασις» Τολστόη.
ΚΥΨΕΛΗ. «Γκωσσό».
ΚΩΣΤΑΚΗ (ὁμιλῶν). «Λευκὸς γάμος».
ΛΟΥΞ. «Τὰ ψεύδη τῆς Νίνας Πετρόβνας».
ΛΟΥΞ (Ἱπποκράτους). «Παληάτσος ζωῆς».
ΛΟΥΞΟΡ. «Ἡ ὡραία ἐξόριστος».
ΜΑΜΟΥ. «Ἡ ἐκδίκησις».
ΜΑΓΕΙΑ. «Ραμόνα».
Μ. ΖΑΠΠΕΙΟΝ. «Ὁ Μπαρμπέρης».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ (ὁμιλῶν) «Τρ. τραγουδιστής».
ΟΑΣΙΣ (Ζάππειον). Καθ' ἑκάστην βαριετέ.
ΟΥΦΑ (Δεξαμενή). «Ὁ δίγαμος».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκράτι). «Ζούγκλα».
ΠΑΛΑΣ. «Ἐστεμμένη βασίλισσα».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ (ὁμιλῶν). «Φάουστ»
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ἡ ἐρυθρὰ πόλις».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Κιβωτὸς τοῦ Νῶε»
ΠΕΡΟΚΕ. «Ἡ κυρία μὲ τὴν μάσκα».
ΠΕΤΣΑΛΗ. «Οἱ Ἀπάχηδες τῶν Ἀθηνῶν».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Χριστίνα».

Καλλιθέα

ΗΛΥΣΙΑ. (Θίασος Χαλκούση). «Ἡ κυρία μὲ τὰς καμελίας».

Νέον Φάληρον

ΜΟΝ ΜΠΕΓΚΕΝ. (Ὀπερέττα [illegible]). «Ὅλα στὰ φόρα». ἐπιθεώρησις.

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Κυριακήν

(Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων)

* ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 6 μ.μ. Συναυλία Χορῳδίας. 7 μ.μ. «Ἡ λευκὴ κυρία», κωμικὴ ὄπερα εἰς τρεῖς πράξεις τοῦ Σκρὲμπ μὲ μουσικὴν τοῦ Μπουαλντιέ. 11.30' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Βερολίνου.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 5.15' μ.μ. Στρατιωτικὴ μπάντα. 9 μ.μ. Θρησκευτικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Λήντς. 10.05' μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου μὲ ἔργα Χάϋδν, Μπρὰμς, καὶ Ντεμπυσύ. 11 μ.μ. Οἱ τραγουδισταὶ τοῦ ραδιοσταθμοῦ. 11.30' μ. μ. «Αἱ ἄμπελοι τοῦ Κυρίου», ὀπερέττα.

ΚΑΙΝΙΓΚΣΒΕΡΓΗ (627.1 μ.) 7 μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 8.30' μ.μ. Ἰνδικοὶ λαϊκοὶ χοροί. 9.15' μ.μ. Ἄριες καὶ ντουέττα ἀπὸ Ἰταλικὲς καὶ Ρωσσικὲς ὄπερες. 11.30' μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Βερολίνου.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307.1 μ.) 9.30' μ.μ. Μεταβίβασις τῆς μεγάλης συναυλίας τῶν Σοκὸλ εἰς Βελιγράδι.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (325 μ.) 7.35' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ μουσικὴ χοροῦ. 9 μ.μ. Μεταβίβασις ἐκ τοῦ κρατικοῦ θεάτρου τοῦ Μπρεσλάου μουσικοδράματος τοῦ ντ' Ἀλμπέρ. 11.50' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Βερολίνου.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (380.7 μ.) 7 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7.35' μ.μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. 8 μ. μ. Ὀρχήστρα. 8.15' μ.μ. Μελῳδίαι. 9 μ.μ. Μέρη ἀπὸ ὀπερέττες.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.) 6 μ.μ. Ρουμανικὴ καὶ ἐλαφρὰ μουσική. 7.30' μ.μ. Ὀρχήστρα. 8 μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου. 10 μ. μ. Σόλο βιολί. 10.45' μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ. 11.15' μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου.

ΚΑΤΟΒΙΤΣΕ (408.7 μ.) 6.25' μ.μ. Συναυλία ἐκ Βαρσοβίας. 9.15' μ.μ. Συναυλία ἐκ Βαρσοβίας. 11.30' μ.μ. Συναυλία. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 8.30' μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολοντσέλλου τοῦ κ. Ἀλ. Σλάτιν. 9.30' μ. μ. Μεταβίβασις τῆς μεγάλης συναυλίας τῶν Σοκόλ. 11.45' μ.μ. Ἐθνικοὶ σκοποὶ ἀπὸ δίσκους γραμμοφώνου.

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6.30' μ.μ. Συναυλία. 10 μ. μ. «Χριστόφορος Κολόμβος», λυρικὸ δρᾶμα τοῦ Φρανκέττι. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Νεαπόλεως 331.4 μ.)

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 5.30' μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 8 μ.μ. Συναυλία. 9.30' μ.μ. «Μανταὰμ ντὲ Τὲμπ», ὀπερέττα τοῦ Γκαλλίνο. 12 καὶ 40' μεσον. Δίσκοι γραμμοφώνου. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Τουρίνου 291 μ.)

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 5.30' μ.μ. Μεταβίβασις μεγάλης συναυλίας. 6.30' μ.μ. Συνθέσεις γιὰ δύο πιάνα τοῦ Κλεμέντι, Σοῦμπερτ, Μόζαρτ, Γ. Στράους. 8.05' μ.μ. Τραγούδια τοῦ Μπερλιόζ. 8.30' μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 9.05' μ.μ. «Τὸ δρᾶμα τοῦ ζητιάνου», ὄπερα τοῦ Τζὼν Γκάϋ. Κατόπιν μέρη ἀπὸ Βιεννέζικες ὀπερέττες ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας Πάουσερ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 6.45' μ.μ. Συναυλία στρατιωτικῆς ὀρχήστρας. 8.45' μ. μ. Μέρη ἀπὸ ὀπερέττες τοῦ Φράντς Λέχαρ. Κατόπιν συναυλία τσιγγάνικης ὀρχήστρας.

ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ (574.7 μ.) 5.30' μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 9 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ. 10 μ.μ. Συναυλία τῆς ραδιορχήστρας.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.) 5.50' μ.μ. Συναυλία. 6.25' μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας τῆς Ἀστυνομίας. 8.25' μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου.

—Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Δευτέραν

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 8.30' μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα γιὰ τραγοῦδι, μαντολῖνο, κιθάρα καὶ πιάνο. 10.10' μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 12 μεσον. Συναυλία χορῳδίας.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 7.40' μ.μ. Ἔργα τοῦ Μπρὰμς καὶ Μέντελσον γιὰ βιολοντσέλλο καὶ πιάνο. 10.40' μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 12 μεσ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΠΡΑΤΙΣΛΑΒΑ (278.8 μ.) 6.20' μ. μ. Μελόδραμα τοῦ Κοβάροβιτς.

ΚΟΖΙΤΣΕ (293.6 μ.) 9.05' μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ. 9.40' μ. μ. Συναυλία τραγουδιοῦ τοῦ κ. Ταμάς.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307.1 μ.) 9.35' μ.μ. Ἄριες ἀπὸ ὀπερέττες καὶ ντουέττα, τῇ συμπράξει Μαριάννας Κάτικ (σοπράνο) καὶ Μ. Βὴθ (βαρύτονος).

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (380.7 μ.) 7.35' μ.μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. 8.40' μ.μ. Ἀργεντινὴ ὀρχήστρα. 9.15' μ.μ. Μελῳδίαι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.) 9 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 9.45' μ.μ. Τραγούδια. 10 καὶ 15' μ.μ. Κουαρτέττο.

ΚΑΤΟΒΙΤΣΕ (408.7 μ.) 9.15' μ.μ. Μουσική. 11.30' μ.μ. Συναυλία.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 9 μ. μ. Γιουγκοσλαυϊκὰ τραγούδια.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6.30' μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 10 μ.μ. Εὔθυμη μουσική. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Νεαπόλεως 331.4 μ.)

* ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 8.15' μ.μ. Συναυλία. 9.30' μ.μ. «Ὁ κόμης Ὀρὺ» τοῦ Ροσίνι. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Τουρίνου 291 μ.)

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 9 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου μὲ ἔργα Μόζαρτ καὶ Μπετόβεν. Κατόπιν συναυλία τῆς τσιγγάνικης ὀρχήστρας Γκωντριὸ τῇ συμπράξει Φράντς Ὄφφμαν (τραγοῦδι).

* ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 6.30' μ. μ. Τσιγγάνικη ὀρχήστρα. 9 μ.μ. «Μπάτερφλάϋ» ὄπερα τοῦ Πουτσίνι ἀπὸ δίσκους γραμμοφώνου.

—ΤΗΝ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑΝ Συλλογὴν εἰς Κρετόν, TOILES DE JOUY, τεντοπάνων, Στὸρ ἡλίου, παραπετασμάτων καλοκαιρινῶν, μουσαμάδων, φελλοταπήτων καὶ χάρτου ταπετσαρίας τοίχων εἰς τὸν «ΡΥΘΜΟΝ» Βουλῆς 22.

ΖΩΡΖΕΤ μεταξοβάμβακες, τὴν πλουσιωτέραν συλλογὴν εἰς σχέδια καὶ χρώματα παρέλαβεν ὁ ΜΙΚΡΟΣ ΟΙΚΟΣ Δημ. Παπακυριακοπούλου, ὁδὸς Ἑρμοῦ 39 Β.

Ἀθλητισμός

—Ἡ σημερινὴ συνάντησις «Ὀλυμπιακοῦ»—«Ἄρεως»

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα θὰ γίνῃ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἡ τελευταία ποδοσφαιρικὴ συνάντησις διὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς Ἑλλάδος μεταξὺ τοῦ «Ὀλυμπιακοῦ» Πειραιῶς καὶ τοῦ «Ἄρεως» Θεσσαλονίκης. Ὁ ἀγὼν μολονότι δὲν ἔχει νὰ ἐπηρεάσῃ κατὰ τίποτε τὴν θέσιν τοῦ πρώτου νικητοῦ, θὰ παρουσιάσῃ ἐν τούτοις μεγάλον ἐνδιαφέρον καὶ δὲν ὑπάρχουν σοβαραὶ ἐνδείξεις ποῖος θὰ εἶνε ὁ νικητής.

Ὁ «Ὀλυμπιακὸς» ἔκαμε πολὺ καλὸ παιγνίδι εἰς τὴν τελευταίαν του συνάντησιν μὲ τὸν «Παναθηναϊκὸν», ἀλλὰ καὶ ὁ «Ἄρης» μὲ τὴν αὐτὴν ὁμάδα ἔδειξε ὅτι εὑρίσκεται εἰς καλὴν φόρμαν, κατόπιν τοῦ τελευταίου ἀποτελέσματος τῆς συναντήσεώς του μὲ τὸν «Παναθηναϊκόν», 2—2. Ὁ «Ὀλυμπιακὸς» ἐν τούτοις εἰς τὴν πρώτην του συνάντησιν μὲ τὸν «Ἄρην» ἐνίκησε μὲ 5—0 εἰς τὸ Ποδηλατοδρόμιον, ἀποτέλεσμα δικαιολογοῦν πλήρως τὴν διεξαγωγὴν τοῦ ἀγῶνος αὐτοῦ. Θὰ ἔπρεπε συνεπῶς νὰ τὸν θεωροῦμεν καὶ πάλιν σήμερον νικητήν, ἀλλὰ ἡ συνάντησις γίνεται εἰς τὸ περιβάλλον τῆς Θεσσαλονίκης καὶ ὁ «Ἄρης» παρουσιάζεται πολὺ δυνατός. Δυνατὸν βέβαια ἡ πειραϊκὴ πρωταθλήτρια νὰ νικήσῃ καὶ πάλιν, πάντως ὅμως ὄχι μὲ διαφορὰν πέντε ὁλοκλήρων τερμάτων, ὅπως συνέβη εἰς τὴν πρώτην συνάντησιν. Ἡ συνάντησις γενικῶς θὰ εἶνε πεισματώδης καὶ εὐχόμεθα νὰ νικήσῃ ὁ πραγματικῶς καλύτερος.

—Οἱ ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα λήγουν εἰς τὰ ἀσκητήρια τοῦ Πανελληνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου οἱ ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως μεταξὺ τοῦ Ἀττικοῦ Ὁμίλου καὶ τοῦ Πανελληνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου.

Θὰ γίνουν αἱ ἑξῆς συναντήσεις ἀπὸ τὰς 5 μ.μ.:

1) Κα Βλαχάκη (Ἀττικοῦ) — Δὶς Δρίνη (Πανελληνίου).
2) Νικολόπουλος (Ἀττικοῦ) — Ἀλεπουδέλης (Πανελληνίου).
3) Μπέμπης - Γκέκερ (Ἀττικοῦ) — Οὐζούνης - Ντὲ Βίντας (Πανελληνίου).
4) Δὶς Κασσιμάτη - Κα Βλαχάκη (Ἀττικοῦ) — Δίδες Κινάτου - Δρίνη (Πανελληνίου).

Μετὰ τὸ πέρας τῶν ἀγώνων θ' ἀπονεμηθοῦν τὰ βραβεῖα καὶ τὸ ἐπαμειβόμενον κύπελλον εἰς τὴν νικήτριαν ὁμάδα.

* * *

Ἐπίσης σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ Πανελληνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου συνεχίζονται οἱ ἐσωτερικοὶ αὐτοῦ διαγωνισμοὶ δρόμων μεταξὺ τῶν ἀθλητῶν τοῦ Συλλόγου. Θὰ τελεσθοῦν τὰ ἑξῆς ἀγωνίσματα: Δρόμοι 100, 800 μέτρων ἀνδρῶν, 200 μ. ἐφήβων α' σειρᾶς, 80 μ. ἐφήβων β' σειρᾶς καὶ 50 μ. παίδων.

Θὰ γίνῃ ἐπίσης σκυταλοδρομία 4Χ100 μ. μεταξὺ ἀνδρῶν καὶ ἐφήβων, μὲ χάντικαπ 10 μέτρων ἐκ μέρους τῶν ἀνδρῶν.

—Οἱ ἀγῶνες τοῦ «Πανιωνίου»

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα συνεχίζονται εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον οἱ ἐσωτερικοὶ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες τοῦ Πανιωνίου Γ. Σ. Τὸ πρόγραμμα τῆς δευτέρας ταύτης ἡμέρας περιλαμβάνει διὰ μὲν τὴν Α' κατηγορίαν δρόμους 200, 800 καὶ 110 μ. μετ' ἐμποδίων, μῆκος, ἐπὶ κοντῷ καὶ δισκοβολίαν. Διὰ τὴν β' κατηγορίαν δρόμους 80 μ. καὶ 1000 μ., ἅλμα εἰς ὕψος καὶ τριπλοῦν καὶ σφαιροβολίαν καὶ ἀκοντισμόν. Διὰ τὴν γ' κατηγορίαν δρόμον 300 μ. ἅλμα εἰς μῆκος καὶ δισκοβολίαν.

—Οἱ ἀγῶνες βόλεϋ-μπώλλ

Σήμερον τὴν πρωΐαν εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον θὰ διεξαχθῶσιν αἱ δύο τελευταῖαι προκριματικαὶ συναντήσεις διὰ τὸ γυναικεῖον πρωτάθλημα μεταξὺ Χ. Ε. Ν. — Ἀτρομήτου ἀφ' ἑνὸς καὶ Παναθηναϊκοῦ — Π. Φαλήρου ἀφ' ἑτέρου, ἡ καὶ σπουδαιοτέρα.

Μεταξὺ τῶν δύο γυναικείων συναντήσεων θὰ διεξαχθῇ ὁ τελικὸς ἀγὼν διὰ τὸ ἀνδρικὸν πρωτάθλημα βόλεϋ μπώλλ Συλλόγων μεταξὺ τῶν ὁμάδων Ἐθνικοῦ καὶ Νέων Βύρωνος, ὅστις ὡς γνωστὸν εἶχε διακοπῆ πρὸ καιροῦ παρὰ τοῦ διαιτητοῦ λόγῳ κακῆς συμπεριφορᾶς τῶν παρακολουθούντων θεατῶν. Ὁ ἀγὼν θὰ παρουσιάσῃ ἐνδιαφέρον λόγῳ τῆς δυνάμεως καὶ τῶν δύο ὁμάδων.

—Οἱ ἱππικοὶ ἀγῶνες

Ἐπὶ τῇ Ἑκατονταετηρίδι τῆς Ἐθνικῆς Ἀνεξαρτησίας ἤρχισαν ἀπὸ χθὲς οἱ Πανελλήνιοι ἱππικοὶ στρατιωτικοὶ ἀγῶνες εἰς τὸ Πεδίον τοῦ Ἄρεως.

Τοὺς ἀγῶνας προεκήρυξε τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τῇ συμπράξει τῆς «Φιλίππου Ἑνώσεως» καὶ τῆς «Ἑταιρείας Ἱπποδρόμου».

Κατὰ τοὺς χθεσινοὺς ἱππικοὺς ἀγῶνας ἐγένετο ἐπίδειξις τῆς ἐκγυμνάσεως ἵππου, διαδρομὴ ἀντοχῆς καὶ ὑπερπήδησις ἐμποδίων.

Ἐξετελέσθη ἐπίσης διαδρομὴ 35—40 χιλιομέτρων ἐπὶ παντοδαποῦ ἐδάφους μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων (φρακτῶν, χανδάκων κλπ.)

Οἱ ἀγῶνες συνεχίζονται σήμερον εἰς τὸν Φαληρικὸν Ἱππόδρομον καὶ θὰ γίνῃ ἡ ἱπποδρομία στὴπλ μεταξὺ ἀξιωματικῶν, καλπασμὸς κτλ.

—Ἡ Ἑλλὰς εἰς τοὺς ἀγῶνας τοῦ Βελγίου

Διὰ διατάγματος ἐνεκρίθη ἡ εἰς Βέλγιον ἀποστολὴ πρὸς συμμετοχὴν εἰς τοὺς ἐκεῖ τελουμένους διεθνεῖς ἀγῶνας ὁπλομαχίας τῶν ἀξιωματικῶν κ.κ. Μπόταση, Τριανταφυλλάκου, Βλάχου, Παπαρρόδη, Τσιμίγκρα, Βρεττοῦ καὶ Τσιτσεκλῆ.

Τοὺς Ἕλληνας ὁπλομάχους θὰ συνοδεύῃ καὶ ὁ καθηγητὴς τῆς ὁπλομαχίας κ. Τσερένσκυ.

—Ἀγῶνες γκὸλφ

Σήμερον εἰς τὴν παρὰ τὸν Ἅγιον Κοσμᾶν Λέσχην «Γκὸλφ - Κλοὺμπ» θὰ γίνῃ ἡ ἐτησία ἑορτὴ τοῦ γκόλφ. Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει ἀγῶνας γκὸλφ, κολυμβητικοὺς καὶ διαφόρους παιδιάς.

Διὰ τοὺς νικητὰς ἔχουν ἀθλοθετηθῆ κύπελλα καὶ διάφορα ἔπαθλα.

—Οἱ Πανθρακικοὶ ἀγῶνες

Ἐγκρίσει τοῦ Συνδέσμου Ἀθλητικῶν Σωματείων θὰ τελεσθοῦν τὴν 20ὴν, 21ην καὶ 22αν Ἰουλίου εἰς τὴν Ἀλεξανδρούπολιν, οἱ Πανθρακικοὶ ἀγῶνες, ὀργανωθέντες ὑπὸ τοῦ Συλλόγου «Ἑρμῆς» τῆς πόλεως. Οἱ ἀγῶνες θὰ διεξαχθοῦν εἰς τὸ Δημοτικὸν Γυμναστήριον μὲ συμμετοχὴν εἰς αὐτοὺς ὅλων τῶν ἀθλητικῶν συλλόγων τῆς Βορείου Ἑλλάδος. Τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων περιλαμβάνει ὅλα τὰ ἀγωνίσματα τοῦ ἀθλητισμοῦ τοῦ στίβου.

—Οἱ ποδοσφαιρικοὶ ἀγῶνες

Εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» θὰ γίνῃ σήμερον τὸ πρωῒ συνάντησις πρωταθλήματος μεταξὺ τοῦ «Γουδὶ» καὶ τῆς β' ὁμάδος τοῦ «Παναθηναϊκοῦ». Τὸ ἀπόγευμα θὰ γίνῃ φιλικὴ συνάντησις.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Ὁ κ. Εὐάγγελος Τσόλης καὶ ἡ δὶς Φόνη Γρ. Μαυρομμάτη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

—Ὁ κ. Ξαβέριος Α. Πικαρέλλης καὶ ἡ δὶς Μαρία Φ. Καβαλιέρε, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

— Ὁ κ. Τάκης Πολύζος καὶ ἡ δεσποινὶς Κασσάνδρα Χατσοπούλου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Ἑορτάζοντες καὶ μή

Ὁ κ. Πέτρος Ἀναγνωστόπουλος δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις, λόγῳ πένθους.

—Ἑορτάζει καὶ δέχεται ἐπισκέψεις ὁ Διευθυντὴς τοῦ Γραφείου Δημοσιεύσεων «Ἥλιος» κ. Παῦλος Σταυρόπουλος.

Ἀφίξεις

Ἐπανῆλθεν ἐξ Εὐρώπης ὁ ἐπιμελητὴς τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» κ. Εὐάγγελος Μπίσιας.

Καταστήματα

—Στοῦ Γ. Σ. ΖΕΡΒΟΠΟΥΛΟΥ Ἑρμοῦ 114 (νέον 48) ἤρχισαν αἱ κατ' ἔτος ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ἐφ' ὅλων τῶν εἰδῶν. ΜΕΤΑΞΩΤΑ—ΜΑΛΛΙΝΑ — ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ.

Ἰατροί

—Γ. Π. Κεφαλᾶς, ἰατρὸς - ὀδοντίατρος, Μενάνδρου 51. 9—12 καὶ 3—6 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ "ΕΝΤΕΝ„

Εἰς τὸ δροσερὸ θεατράκι τοῦ Θησείου «Ἔντεν» ὑπὸ τῆς Νέας Μουσικῆς Σκηνῆς τῆς κ. Μαρίκας Μαντινιοῦ ἀναβιβάζεται τὴν προσεχῆ Τετάρτην ἡ ἐπιθεώρησις «Ἄ! Ὅλα κι' ὅλα», τοῦ γνωστοῦ ἀπὸ τὴν περυσινὴν «Λοβιτοῦραν» συγγραφέως κ. Ζαχοπούλου. Τὰ νούμερα τῆς ἐπιθεωρήσεως εἶνε ὅλα πρωτότυπα καὶ γεμᾶτα πνεῦμα καὶ ἐπίκαιρον σάτυραν.

Οἱ παρακολουθήσαντες τὰς δοκιμὰς ἐκφράζονται ἐνθουσιωδέστατα καὶ βεβαιοῦν ὅτι θὰ ὑπερβῇ εἰς ἐπιτυχίαν τὴν περυσινὴν «Λοβιτοῦραν».

Ἡ μουσικὴ τῆς νέας ἐπιθεωρήσεως καθ' ὅλα πρωτότυπος καὶ εὐχάριστος ἔχει τονισθῆ ὑπὸ δύο γνωστῶν συνθετῶν τῶν κ. κ. Τάκη Μαρίνου καὶ τοῦ Γερμανοῦ συνθέτου κ. Μπίλυ Σβίρ.

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

ΜΑΡΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ

Ὑπὸ τοὺς θρήνους τῶν γονέων καὶ τὰ δάκρυα τῶν συγγενῶν καὶ φίλων ἐκηδεύθη τὸ μονάκριβο παιδὶ τῶν συμπαθεστάτων γονέων Κυριάκου καὶ Χαρικλείας Ἀναγνωστοπούλου, ἡ πολυαγαπημένη τους Μαρία. Πλάσμα ἐξόχως εὐγενικό, ποὺ μὲ τὴν παρθενικήν του ἁγνότητα καὶ καλωσύνην ἐμάγευε τοὺς πάντας, ρόδον ἀνοιξιάτικον ποὺ μόλις ἄνοιγε μὲ τὸ ἄρωμα καὶ τὴ δροσιὰ τῶν 14 του χρόνων ἀπετέλει τὸ χάρμα τῆς οἰκογενείας καὶ συνεκέντρωνε τὰ πλέον στοργικὰ ὄνειρα τῶν εὐγενικῶν αὐτοῦ γονέων. Πλὴν μοῖρα ἀμείλικτος, καθ' ἧς οὔτε τῆς ἐπιστήμης οἱ ἀγῶνες, οὔτε οἱ θρῆνοι τῶν γονέων καὶ δεήσεις τῶν συγγενῶν καὶ φίλων ἴσχυσαν, ἔπληξε κεραυνοβόλως τὸ παρθενικὸ αὐτὸ ἀγγελοῦδι καὶ στὴν ἀγκαλιὰ τῆς ἀπεγνωσμένης ἀγωνιωδεστάτης μαννούλας ἔσβυσε ἡ ὡραία νυφούλα μὲ τὸ παιδικὸ γέλοιο στὰ χείλη καὶ μετέβη εἰς τὴν χορείαν τῶν ἀγγέλων τοῦ Θεοῦ. Εἰς τὴν οὕτω τραγικῶς σπαραχθεῖσαν καρδίαν τῶν προσφιλῶν αὐτοῦ γονέων μόνον τὰ δάκρυα τῶν συγγενῶν καὶ φίλων καὶ ἡ συμπάθεια ὁλοκλήρου τῆς Κοινωνίας παρέχουσι σταγόνας ἀνακουφίσεως.

Λ. Σ.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ρουμανίας, ἀποφασίσασα ν' ἀποσύρῃ ἐκ τῆς κυκλοφορίας τὰ χαρτονομίσματα τῶν 5 καὶ 20 Λεΐων, ὥρισεν ὡς τελευταίαν προθεσμίαν πρὸς ἀνταλλαγὴν αὐτῶν τὴν 1ην Σεπτεμβρίου 1930. Πέραν τῆς προθεσμίας ταύτης τ' ἀνωτέρω χαρτονομίσματα χάνουσι τὴν ἰσχὺν τῆς κυκλοφορίας.

Ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν Τραπεζογραμματίων τούτων γενήσεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὰς θυρίδας τῆς Κεντρικῆς Διοικήσεως τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ρουμανίας εἴτε εἰς τὰ Ὑποκαταστήματα αὐτῆς τῶν Ἐπαρχιῶν.

Οἱ κάτοχοι τῶν ἀνωτέρω Τραπεζογραμματίων παρακαλοῦνται νὰ μᾶς γνωρίσωσι κατὰ τὴν ἀποστολὴν αὐτῶν ἐὰν ἐπιθυμοῦν νὰ τοῖς καταβληθῇ τὸ ἀντίτιμον αὐτῶν δι' ἐντολῆς πρὸς μίαν τῶν ἐν τῇ χώρᾳ των Τραπεζῶν, εἴτε νὰ ἐμβάζηται τοῦτο δι' ἐπιταγῆς, ἀφαιρουμένων τῶν ἐξόδων τῆς ἀποστολῆς.

Διὰ πᾶσαν ἄλλην πληροφορίαν, ἀποταθήτω πρὸς τὴν Πρεσβείαν ἢ τὰ Προξενεῖα τῆς Ρουμανίας.

ΘΑ ΣΑΣ ΕΙΠΩ
Ἕνα μυστικὸν πολύτιμον διὰ μίαν γυναῖκα λέγει ἡ κυρία Οὐγνὲτ Ντυφλός:
«Διὰ νὰ ἀπαλλαγῆτε ἀπὸ τὰς περιττὰς τρίχας εἰς οἱονδήποτε μέρος, μεταχειρισθῆτε ὀλίγην ἀρωματώδη Κρέμαν TAKY».
Τὸ TAKY εἶνε Παρισινὴ ἀρωματώδης Κρέμα, ἡ ὁποία ἀφαιρεῖ τὰς τρίχας, χωρὶς νὰ ἐρεθίζῃ τὴν ἐπιδερμίδα.
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα καὶ Μυροπωλεῖα καὶ εἰς τὰ [illegible] ὁδὸς Σ[illegible] 32.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς [illegible] αὐτοκίνητον WILLYS KNIGT [illegible] ἀρίστη κατάστασις.

Πληροφορίαι [illegible] Ἐλαστικῶν Αὐτοκινήτων SEMPERIT Λεωφόρος Συγγροῦ 7Β.

Χρυσικόπουλος
Τμῆμα Γυναικείων Εἰδῶν
Παρελήφθησαν δαντέλλες καὶ κορδέλλες παντὸς εἴδους φρίλλια μεταξωτὰ χρωματιστὰ ὡς καὶ πάντα τὰ εἴδη ψιλικῶν εἰς πλουσίαν συλλογὴν καὶ καλὰς τιμάς

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	,, 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	,, 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ	8—15
ΘΕΑΤΡΩΝ. ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Ἱππευτικὴ δεξιοτεχνία

Ὁ ἀνθρώπινος κύκλος—ἕνας ἀξιοσημείωτος ἱππευτικὸς ἆθλος ἐκτελούμενος ὑπὸ ἐπιλέκτου Ἄγγλου ἱππέως.

Τῆς ἐποχῆς Ἑρρίκου τοῦ 8ου

Εἰς μνήμην τοῦ Τόμας Οὐλσεϋ, τοῦ Ρισελιὲ τῆς Ἀγγλίας ἐτελέσθησαν εἰς τὸ Ἴψουϊτς τῆς Ἀγγλίας μεγαλοπρεπεῖς ἱστορικαὶ ἀναπαραστάσεις ἐνώπιον τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας. Ἀνωτέρω Κυρίαι τῆς Αὐλῆς τῆς ἐποχῆς Ἑρρίκου τοῦ 8ου (15ος αἰών).

Τὸ πνεῦμα τῆς Βαστίλλης

Τὸ πνεῦμα τῆς Βαστίλλης, συμβολίζον τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὰς ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας λαϊκὰς ἐξεγέρσεις τοῦ Ἰουλίου 1830 ἐν Γαλλίᾳ ὅπου θὰ ἑορτασθῇ ἡ ἑκατονταετηρὶς τῶν γεγονότων.

Ὁ πόλεμος τῶν ἐγκεφάλων

Κατασκοπεία καὶ κατάσκοποι

Οἱ ἥρωες τῶν αἱματηρῶν παρασκηνίων

Μία συναρπαστικὴ ἐξιστόρησις ὑπὸ τοῦ Γερμανοῦ συγγραφέως Χ. Ρ. Μπέρντορφ

43ον

ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΕΒΔΟΜΟΝ

ΜΑΤΑ ΧΑΡΙ

Χορεύτρια, Ἑταίρα καὶ Κατάσκοπος

Ἡ γερμανικὴ ἄποψις

Ὁ λοχαγὸς τοῦ ὀλλανδικοῦ στρατοῦ Μὰκ-Λεὸδ κάθηται εἰς τὴν αἴθουσαν τείου τοῦ Hôtel des Indes τῆς Χάγης τῆς Ὀλλανδίας καὶ ἀνιῶν κυττάζει μέσα ἀπὸ τὰ τζάμια τὴν εὐρυτάτην πλατεῖαν, ἡ ὁποία ἐκτείνεται ἐνώπιον τοῦ ἀριστοκρατικωτέρου αὐτοῦ ξενοδοχείου τῆς πόλεως. Αἱ νιφάδες τοῦ χιονιοῦ, ποὺ πέφτουν κατὰ τὸ χειμωνιάτικο αὐτὸ βράδυ τοῦ ἔτους 1894, ἀρχίζουν νὰ τὸν πλήττουν. Ὁ Μὰκ-Λεὸδ ἐδημοσίευσεν ἀγγελίαν γάμου. Ζητεῖ γυναῖκα, μὲ τὴν προῖκα τῆς ὁποίας νὰ κατορθώσῃ ν' ἀποκατασταθῇ. Ἔλαβεν ἤδη ἐπιστολὴν ἐκ μέρους κάποιου, ὁ ὁποῖος τοῦ ἀνεκοίνωνεν ὅτι πιθανῶς ἡ κόρη του νὰ εἶναι κατάλληλος δι' αὐτὸν σύζυγος, θὰ πάρῃ ἀρκετὴν προῖκα, εἶναι νέα, ὡραία καὶ γεμάτη χαρὰν ζωῆς. Ὁ λοχαγὸς Μὰκ-Λεὸδ κάθηται εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον τῶν Ἰνδιῶν καὶ περιμένει νὰ συναντηθῇ διὰ πρώτην φορὰν μὲ τὸ κορίτσι αὐτό. Φρικιᾷ κάπως ὅταν συλλογίζεται ὅτι πιθανὸν νὰ εἰσέλθῃ σὲ λίγο καμμιὰ κοντόχονδρη μικρασπῆ, τῆς ὁποίας τὰ θέλγητρα νὰ εἶναι πτωχότατα, καὶ τὴν ὁποίαν ὅμως θ' ἀναγκασθῇ νὰ νυμφευθῇ.

Ὁ λοχαγὸς ἀναπηδᾷ ἔξαφνα καὶ τόσον ἀφάνταστος εἶναι ἡ κατάπληξίς του, ὥστε ἀνετράπη τὸ φλυτζάνι μὲ τὸ τσάϊ του, ἕνα πιατάκι γλυκοῦ πέφτει ἐπίσης χάμω, ἡ ζαχαριέρα ἀκολουθεῖ τὸν αὐτὸν δρόμον. Μέσα εἰς τὴν σύγχυσιν αὐτὴν καὶ ἐνώπιον τοῦ λοχαγοῦ, τοῦ ὁποίου τὸ πρόσωπον εἶναι ἐμβρόντητον, προβάλλει ἔξαφνα ἕνα νεώτατο κορίτσι, καὶ τόσο ὄμορφο, ποὺ ἄλλην τέτοιαν καλλονὴν νὰ μὴν ἔχῃ χαιρετίσει ποτὲ ὁ ἀξιωματικός, μολονότι ἔχει ἤδη ἄπειρα κορίτσια εἰς τὴν ζωήν του καὶ ἔχει περάσει πολλὲς περιπέτειες. Μετρίου ἀναστήματος, λυγερή, καλοφτιασμένη, μὲ καταπληκτικὴν συμμετρίαν μελῶν, μὲ χρυσίζουσαν μπρούντζινην ἀπόχρωσιν δέρματος, μὲ ἐξαιρετικῶς μεγάλα μαῦρα μάτια καὶ πυκνὰ ἀτίθασσα μαῦρα μαλλιὰ ποὺ πλαισιώνουν κλασσικὸν προφίλ, ἡ Μαργαρίτα Τσέλλε στέκεται εἰς τὴν αἴθουσαν τείου τοῦ ξενοδοχείου τῶν Ἰνδιῶν καὶ γελᾷ μὲ τὴν ἀναστάτωσιν ποὺ ἐπροκάλεσεν ὁ ἀξιωματικὸς στὸ τραπέζι του. Ὁ Μὰκ-Λεὸδ δὲν κατορθώνει ν' ἀντιληφθῇ ἀμέσως, ὅτι τὸ θεϊκὸν αὐτὸ πλάσμα, τὸ ὁποῖον παρατηροῦν ἤδη ξαφνισμένοι ὅλοι οἱ πελάται τοῦ ξενοδοχείου, εἶναι πράγματι ἡ κυρία ἐκείνη, ἡ ὁποία, συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιστολὴν τοῦ πατρός της, πρόκειται νὰ γίνῃ σύζυγος ἰδική του.

Μετὰ μίαν περίπου ὥραν ἡ Μαργαρίτα Τσέλλε ἀποχαιρετᾷ τὸν ἀξιωματικόν, διὰ τὸν ὁποῖον ἡ ὥρα αὐτὴ ἐπέρασεν ὡς μία στιγμὴ γρήγορη, καὶ μόλις ἐξηφανίσθη ἀπὸ τὴν αἴθουσαν τοῦ ξενοδοχείου, ἀφοῦ προηγουμένως τοῦ ἔστειλε ἀπὸ τὸ κατώφλι ἕνα ἀσημένιο χαμόγελο, ὁ λοχαγὸς Μὰκ-Λεὸδ σηκώνεται, ρίχνει ἕνα χρυσοῦν νόμισμα εἰς τὸ τραπέζι, τρέχει στοὺς δρόμους, ἀνεβαίνει τὰς σκοτεινὲς καὶ ἀκάθαρτες σκάλες ἑνὸς σπιτιοῦ, κτυπᾷ εἰς τὴν θύραν ἑνὸς γραφείου πληροφοριῶν, ρίπτει καὶ πάλιν μερικὰ χρυσᾶ νομίσματα στὸ τραπέζι καὶ πληροφορεῖται ἐντὸς ὀλίγου τὰ ἑξῆς: ὅτι ἡ Μαργαρίτα Τσέλλε, γεννηθεῖσα εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς ὀλλανδικῆς ἐπαρχίας Φρίσλανδ, Λεουβάρδεν, εἶναι κόρη κάποιου, ὁ ὁποῖος ἢ εἶναι πραγματικὸς Γιαβανέζος ἢ μιγάς, ἐνυμφεύθη μὲ Ὀλλανδέζαν καὶ τώρα ἔχει προσοδοφόρον πιλοποιεῖον εἰς τὴν ἐν λόγῳ πόλιν. Οἱ γονεῖς τῆς Μαργαρίτας εἶναι ἀρκετὰ εὐκατάστατοι, ἡ μητέρα ἔχει συγγενεῖς ἀνήκοντας εἰς τὴν ὀλλανδικὴν ἀριστοκρατίαν, ἡ κόρη ἐγεννήθη τῷ 1880, εὑρίσκεται συνεπῶς εἰς τὸ 14ον ἔτος τῆς ἡλικίας της. Ἡ ἐξαιρετικὰ πρόωρος σωματικὴ ἀνάπτυξις τοῦ κοριτσιοῦ ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ πατέρας της δὲν εἶναι Εὐρωπαῖος.

***

Τὴν 40ὴν Μαρτίου 1895 ἐγένετο εἰς Ἀμστελλόδαμον ἐν μεγάλῃ πομπῇ ὁ γάμος τῆς Μαργαρίτας Τσέλλε καὶ τοῦ λοχαγοῦ Μὰκ-Λεόδ. Οἱ συγγενεῖς τοῦ λοχαγοῦ, ἀξιωματικοὶ ἀνώτεροι καὶ ἀνήκοντες οἱ περισσότεροι εἰς τὴν ἀριστοκρατίαν καὶ οἱ συγγενεῖς ἐπίσης τῆς μητέρας ἐφρόντισαν νὰ γίνῃ ὁ γάμος κατὰ τρόπον τοιοῦτον, ὥστε νὰ ὁμιλῇ περὶ αὐτοῦ ἡ ἀνωτέρα κοινωνία τῆς Ὀλλανδίας. Ὅλων ἡ ἐντύπωσις ἦτο ὅτι ἡ νεαρὰ σύζυγος τοῦ λοχαγοῦ ἦτο τὸ ὡραιότερον κορίτσι τὸ ὁποῖον εἶχον ἴδει καὶ οἱ... γεροντότεροι ἀκόμη Ὀλλανδοὶ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης εἴτε εἰς τὰ σαλόνια τῆς ὀλλανδικῆς ἀριστοκρατίας, εἴτε εἰς τὴν αὐλὴν τῆς βασιλίσσης, ὅπου θὰ ἠδύνατο καὶ ἡ Μαργαρίτα νὰ ἐμφανισθῇ ταχύτατα. Ὁ λοχαγός, ὀλίγον μετὰ τοὺς γάμους του μετατίθεται καὶ πάλιν εἰς τοὺς Τροπικούς, κ' ἔτσι τὸ νεαρὸν ζευγάρι ταξιδεύει εἰς Μπόρνεο, Σουμάτραν καὶ Ἰάβαν μὲ πολυαρίθμους Γιαβανέζους ὑπηρέτας καὶ ὑπηρετρίας. Ἡ γυναῖκα τοῦ λοχαγοῦ ἀρχίζει νὰ ζῇ περίεργον ζωήν, βυθίζεται εἰς τὴν μελέτην τῆς φιλολογίας τῶν ἰθαγενῶν, καταβροχθίζει τὰ βουδιστικὰ θρησκευτικὰ δόγματα καὶ σχεδὸν παραφρονεῖ ἀπὸ ἀπελπισίαν, ὅταν ἕνας γυιὸς τὸν ὁποῖον ἐγέννησεν, ἀποθνήσκει αἰφνιδίως μὲ ὀλιγόχρονον ζωήν. Ἀπὸ τὸν γάμον αὐτὸν γεννᾶται καὶ δεύτερον παιδί, ἕνα κορίτσι, ἡ Ἰωάννα-Λουΐζα. Ἡ Μαργαρίτα ζῇ σχεδὸν ἐκτὸς τοῦ κόσμου, γνωρίζεται ὁλοένα καὶ περισσότερον μὲ τὰς συνοικίας τῶν ἰθαγενῶν εἰς τὰς πόλεις τῶν νήσων ἐκείνων, ἐπισκέπτεται δὲ τοὺς ναούς των, ὅπου παραμένει ἐπὶ ὥρας.

Δὲν περνᾷ πολὺς καιρὸς καὶ ὁ γάμος τῶν δύο αὐτῶν ἀνθρώπων παίρνει κακὴν τροπήν. Ὁ λοχαγὸς γοητεύεται ἀπὸ τὰ θέλγητρα τῶν τροπικῶν, τὸν καταλαμβάνει ἡ ἀρρώστεια τῶν περιοχῶν ἐκείνων. Αἱ βίαιαι μεταξὺ συζύγων σκηναὶ δὲν εἶναι πλέον σπάνιον πρᾶγμα καὶ μιὰ μέρα τὸ σκάνδαλον γίνεται τόσον φοβερόν, ὥστε ἀναγκάζει τὰς εὐρωπαϊκὰς οἰκογενείας νὰ ἀναμιχθοῦν εἰς τὴν ὑπόθεσιν, τοὺς δὲ προϊσταμένους τοῦ λοχαγοῦ νὰ καταγανακτήσουν καὶ νὰ λάβουν τὰ ἐπιβαλλόμενα μέτρα. Μιὰ νύχτα ὁ λοχαγὸς Μὰκ-Λεὸδ ἐμέθυσεν εἰς τὴν ἀνοικτὴν βεράνταν τοῦ μεγάλου σπιτιοῦ του, προσεκάλεσε διὰ τῶν ὑπηρετῶν του ἰθαγενεῖς γυναῖκας ἐλευθερίων ἠθῶν καὶ τότε, μὲ τὸ μαστίγιον εἰς τὸ χέρι, ὥρμησεν εἰς τὸν κοιτῶνα τῆς συζύγου του, τὴν ἐσήκωσε μὲ μαστιγώσεις ἀπὸ τὸ κρεββάτι καὶ τὴν ἐξηνάγκασε νὰ παρευρεθῇ εἰς σκηνὰς ὀργίων, τὰ ὁποῖα μόνον εἰς τοὺς τροπικοὺς καύσωνας τῶν νήσων αὐτῶν καθίστανται πιστευταί.

Μετά τινας ἡμέρας, ὁ λοχαγὸς ἐπεβιβάσθη ἑνὸς ἀτμοπλοίου μὲ τὴν γυναῖκα του καὶ τὴν μικράν των θυγατέρα καὶ ἀπέπλευσαν εἰς Ἀστελλόδαμον, ὅπου μετετέθη. Ὁ μισθὸς δὲν ἐπήρκει πλέον, ἡ κοινωνικὴ θέσις τοῦ ἀνδρὸς καὶ τῆς γυναικὸς κατεστράφη κατόπιν τῆς σκανδαλώδους ἐκείνης ὑποθέσεως, ὁ λοχαγὸς ἤρχισε νὰ διάγῃ ἔκδοτον βίον καὶ μίαν ἡμέραν, ἀργὰ τὸ βράδυ, ἐπέταξε τὴν γυναῖκά του εἰς τὸν δρόμον, ἀφοῦ προηγουμένως τὴν διέταξε νὰ βρῇ ὁπωσδήποτε χρήματα μὲ οἱονδήποτε τρόπον, —αὐτὸ τοῦ εἶναι ἀδιάφορον!

Τὰ ζητούμενα χρήματα τὰ εὑρῆκεν ἡ γυναῖκα του τὴν ἰδίαν ἐκείνην νύκτα. Ἔπειτα ὅμως ἦλθε μία ἄλλη ἡμέρα, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Μὰκ-Λεὸδ ἐπῆρε τὸ κοριτσάκι του ἀπὸ τὸ χέρι καὶ ἐγκατέλειψε μαζί του τὸ σπίτι, ὅπου παρέμενε τώρα ἕνας ἀστυνομικὸς ὑπάλληλος, ὅστις, συμφώνως πρὸς τοὺς ὀλλανδικοὺς νόμους, εἶχε δικαίωμα νὰ παραμείνῃ ἐκεῖ μέχρις ὅτου παραληφθοῦν τὰ ὑποθηκευθέντα ἔπιπλα.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ὁ Γιουσοὺφ πασᾶς σπεύδει εἰς βοήθειαν τῶν Τούρκων τῶν Πατρῶν

Ἡ πολιορκία τοῦ φρουρίου Πατρῶν καὶ ὁ Γιουσοὺφ πασᾶς. — Ἀπρόοπτος βοήθεια διὰ τοὺς Τούρκους. — Αἱ ἐναντίον τῶν Μεσολογγιτῶν αἰτιάσεις. — Τὰ ἀνταλλαγέντα μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Τούρκων τῶν Πατρῶν ἔγγραφα. — Ὁ Γιουσοὺφ διαπεραιοῦται εἰς τὸ Ρίον.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Ἐνῷ ἐσυνεχίζοντο διὰ τῶν ἀκαταπαύστων καὶ ἀγωνιωδῶν προσπαθειῶν τοῦ Κολοκοτρώνη αἱ περὶ τὴν Τρίπολιν κινήσεις τῶν Ἀρκάδων, τῶν Μανιατῶν, τῶν Λακεδαιμονίων, τῶν Μεσσηνίων καὶ τῶν Ὀλυμπίων, ἐξηκολούθει ἡ πολιορκία τῶν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς Ἐπαναστάσεως ἀποκλεισθέντων ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους ἐπαναστατικῶν δυνάμεων παραθαλασσίων τουρκικῶν φρουρίων.

Ἐπὶ τῶν πολιορκιῶν τούτων εἶχεν ἐπίδρασιν ἄλλοῦ ἡ ἀπὸ τῆς Στερεᾶς κάθοδος τουρκικῶν δυνάμεων, καὶ ἀλλοῦ ἡ ἐνίσχυσις τῶν ἐπαναστατῶν ὑπὸ πλοίων προερχομένων κατ' ἀρχὰς μόνον ἐκ τῶν Σπετσῶν καὶ ἔπειτα ἐκ τοῦ ἡνωμένου ἑλληνικοῦ στόλου.

Τὴν πίεσιν τῶν ἐκ τῆς Στερεᾶς βοηθειῶν τῶν Τούρκων ὑπέστησαν κατὰ πρῶτον οἱ πολιορκοῦντες τὰς Πάτρας. Ἔφθασεν ἐκεῖ ὁ Γιουσοὺφ πασᾶς.

Ὁ Γιουσοὺφ εὑρίσκετο ἀπὸ τοῦ 1820 μπέης ἀκόμη τότε, εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν Ἰωαννίνων. Ἦτο υἱὸς τοῦ ἄλλοτε πανισχύρου Ἰσμαὴλ-μπέη τῶν Σερρῶν, ἔχοντος πάντοτε διαφορὰς μὲ τὸν Ἀλῆ πασᾶν καὶ εἶχε σταλῆ ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου ἐναντίον τοῦ ἀντάρτου, ὅπως καὶ ἄλλοι ἐπιφανεῖς μπέηδες, γνωστοῦ ὄντος τοῦ προσωπικοῦ κατὰ τούτου μίσους του. Ὁ Γιουσοὺφ εἶχε παράσχει ὑπηρεσίας εἰς τὸ σουλτανικὸν στρατόπεδον. Ἦτο ἐκ τῶν μᾶλλον μορφωμένων Τούρκων τῆς ἐποχῆς του —ἐγνώριζεν ἀκόμη καὶ τὴν ἀρχαίαν ἑλληνικήν— καὶ ἐκ τῶν ἀδιαλλάκτων ἀπέναντι τοῦ Ἀλῆ πασᾶ. Ἡ ἐπιρροή του εἰς τὸ στρατόπεδον, αἱ φιλοδοξίαι του καὶ τὸ ἀπειθάρχητόν του ἔκαμαν τὸν ἀρχιστράτηγον Χουρσὶτ πασᾶν νὰ προσπαθήσῃ ν' ἀπαλλαγῇ ἀντιζήλου ἐπικινδύνου. Ἐπέτυχε λοιπὸν ὁ Χουρσὶτ ἐκ μέρους τῆς Πύλης κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1821 τὸν διορισμὸν τοῦ Γιουσοὺφ ὡς διοικητοῦ τῆς Εὐβοίας μὲ τὸν τίτλον τοῦ πασᾶ «εἰς ἀναγνώρισιν τῶν ὑπηρεσιῶν του». Ὁ νέος πασᾶς ἔπρεπε νὰ μεταβῇ ἀμέσως εἰς τὴν Εὔβοιαν καὶ διὰ νὰ καταλάβῃ τὴν θέσιν του καὶ διὰ νὰ φροντίσῃ διὰ τὸν περιορισμὸν τῶν Ἀλβανῶν τοῦ βορείου τμήματος τῆς νήσου, ἀνθρώπων τοῦ Ἀλῆ πασᾶ καὶ παρενοχλούντων τὴν τουρκικὴν διοίκησιν τῆς Χαλκίδος. Τότε, πλὴν τῆς ἀνησυχίας τῆς τουρκικῆς διοικήσεως τῆς Τριπόλεως, ποὺ συνεκέντρωνεν ἐκεῖ ὅλους τοὺς προκρίτους καὶ τοὺς ἀρχιερεῖς τῆς Πελοποννήσου, ἐβασίλευεν ἀκόμη γαλήνη εἰς τὴν μεσημβρινὴν Ἑλλάδα.

Ἱκανοποιημένος ὁ Γιουσοὺφ ἀπὸ τὸ νέον του ἀξίωμα, κατῆλθεν εἰς τὴν Αἰτωλοακαρνανίαν μὲ μεγαλοπρεπῆ ἀκολουθίαν καὶ μὲ ἑξακοσίους στρατιώτας, διὰ νὰ μεταβῇ ἐκεῖθεν εἰς τὴν Χαλκίδα. Ἀλλ' ὅταν ἔφθασεν εἰς τὸ Ἀγρίνιον, ἐπληροφορήθη ὅτι εἰς τὴν Πελοπόννησον ἐξερράγη ἐπανάστασις καὶ ὅτι ἤδη ἐπολιορκεῖτο τὸ φρούριον τῶν Πατρῶν. Οἱ Τοῦρκοι τοῦ Ἀγρινίου ἦσαν ἀναστατωμένοι. Μεταξὺ τῶν ἄλλων εἶχαν κλεισθῆ εἰς τὸ πολιορκούμενον φρούριον καὶ ἑκατὸ Τοῦρκοι ἀπὸ τὸ Ἀγρίνιον μισθωτοὶ τῶν ἀγάδων τῶν Πατρῶν. Οἱ συγγενεῖς αὐτῶν τῶν Τούρκων ἐπεσκέφθησαν τὸν Γιουσοὺφ καὶ τὸν παρεκάλεσαν νὰ σπεύσῃ εἰς τὰς Πάτρας πρὸς λύσιν τῆς πολιορκίας καὶ σωτηρίαν τῶν ἀπειλουμένων ὁμογενῶν των.

Εἰς τὸν Γιουσοὺφ πασᾶν παρουσιάσθη λαμπρὰ εὐκαιρία δράσεως. Καὶ χωρὶς τὴν παράκλησιν τῶν Τούρκων τοῦ Ἀγρινίου θὰ μετέβαινεν εἰς τὴν Πελοπόννησον πρὸς διασκορπισμὸν καὶ τιμωρίαν τῶν ραγιάδων στασιαστῶν. Ἰδέαν τῆς ἐκτάσεως τοῦ κινήματος βεβαίως δὲν εἶχεν. Ἐφαντάζετο ὅτι ἐπρόκειτο περὶ τοπικῶν ταραχῶν καὶ ὅτι θὰ ἐπανέφερε ταχύτατα τὴν τάξιν καὶ θὰ ἐγκαινίαζε κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὸ νέον του στάδιον μὲ μίαν ἐπιτυχίαν. Μία δρᾶσις εἰς τὴν Πελοπόννησον, ἐνῷ ὅλοι οἱ ἄλλοι πασάδες ἦσαν ἀπησχολημένοι μὲ τὰ Ἰωάννινα, θὰ ηὔξανε τὴν δύναμίν του. Ὁ Γιουσοὺφ θ' ἀπέκτα ὑπεροχὴν καὶ ἀπέναντι αὐτοῦ ἀκόμη τοῦ Χουρσίτ.

Ἔγραψε λοιπὸν εἰς τὸν Χουρσὶτ τοὺς λόγους ποὺ τὸν ἠνάγκαζαν νὰ διακόψῃ τὸ ταξείδι του καὶ νὰ περάσῃ εἰς τὴν Ἀχαΐαν. Ταυτοχρόνως ἔστειλε ταχυδρόμον μὲ ἐπιστολὴν πρὸς τὸν τοποτηρητὴν τῆς διοικήσεως Εὐβοίας τὸν καϊμακάμην Χαλκίδος καὶ τὸν διέταξε νὰ τοῦ ἀποστείλῃ ταχύτατα στρατιωτικὴν δύναμιν καὶ πολεμεφόδια. Εἶχε σκοπὸν νὰ ἐνεργήσῃ πραγματικὴν ἐκστρατείαν.

Ἀλλ' ὁ ταχυδρόμος του, ὁ μεταφέρων τὴν πρὸς τὴν Χαλκίδα ἐπιστολήν, συνελήφθη παρὰ τὴν Ἄμφισσαν ἀπὸ τὸν Πανουργιᾶν καὶ ἐθανατώθη. Ἐκ τῆς ἐπὶ τοῦ ταχυδρόμου εὑρεθείσης ἐπιστολῆς ἐγνώσθη ὁ σκοπὸς τοῦ Γιουσοὺφ νὰ ἐκστρατεύσῃ εἰς τὴν Ἀχαΐαν. Ὁ Πανουργιᾶς ἔσπευσεν ἐγκαίρως ν' ἀποστείλῃ τὴν ἐπιστολὴν αὐτὴν εἰς τοὺς ἀρχηγοὺς τῆς πολιορκίας τῶν Πατρῶν.

Ἡ εἴδησις ἐπροκάλεσεν εὔλογον ἀνησυχίαν εἰς τοὺς Πατρινούς, μόλις τότε πληροφορηθέντας τὰ κατὰ τὸν Γιουσοὺφ. Ἀμέσως ὁ ἀρχιεπίσκοπος Γερμανὸς καὶ ὁ Ζαΐμης ἐκ μέρους τοῦ Διευθυντηρίου Ἀχαΐας ἔγραψαν εἰς τοὺς Μεσολογγίτας ὅτι ἂν δὲν τοὺς τὸ ἐπέτρεπεν ἡ θέσις των νὰ λάβουν τὰ ὅπλα κατὰ τοῦ ἐχθροῦ, ν' ἀπομακρύνουν τοὐλάχιστον τ' ἁλιευτικὰ των πλοιάρια ἐκ τῶν ἀκτῶν των πρὸς τὰ παράλια τῆς Πελοποννήσου διὰ νὰ μὴ τὰ χρησιμοποιήσῃ ὁ Γιουσοὺφ πρὸς μεταφορὰν τοῦ στρατεύματός του. Τοὺς ὑπεδείκνυαν ὅτι ἠδύναντο νὰ προφασισθοῦν εἰς τοὺς Τούρκους ὅτι τὰ πλοιάρια εἶχαν φύγει πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ Γιουσοὺφ πρὸς ἁλιείαν καὶ μεταφορὰν προϊόντων, καὶ ὅτι οἱ Πελοποννήσιοι τὰ ἐκράτησαν διὰ τῆς βίας. Καὶ ἔδιδαν ὑποσχέσεις εἰς τοὺς Μεσολογγίτας ὅτι θὰ τοὺς ἀπεζημίωναν διὰ τὴν ἀργίαν τῶν πλοίων. Ταυτοχρόνως ἔγραψαν τὰ ἴδια καὶ εἰς τὸ Γαλαξείδι.

Οἱ Γαλαξειδιῶται εἶχαν ἤδη κηρύξει τὴν ἐπανάστασιν συμπράττοντες μὲ τὰ Σάλωνα καὶ εἶχαν ἑτοιμάσει τὰ πλοιά των, τὰ ὁποῖα ἐνήργουν ἤδη τὰς πολεμικὰς μεταφορὰς τοῦ Κορινθιακοῦ χωρὶς νὰ περιμένουν τὰς παρακλήσεις καὶ τὰς ὑποσχέσεις τῶν Πατρινῶν. Ἀλλ' εἰς τὸ Μεσολόγγι τὰ πράγματα ἦσαν διαφορετικά, καὶ ὁ Γιουσοὺφ πασᾶς μετεχειρίσθη τὰ μεσολογγίτικα ἁλιευτικὰ διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν στρατευμάτων του εἰς τὴν Πελοπόννησον. Ὁ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανός, ὁ Ν. Σπηλιάδης καὶ ἀκόμη καὶ ὁ Ι. Φιλήμων, κατηγοροῦν διὰ τοῦτο τοὺς Μεσολογγίτας. Ἡ κατηγορία εἶναι ἀδικαιολόγητος. Δι' οὓς λόγους ἤδη ἐγράψαμεν, ἡ Δυτικὴ Στερεὰ Ἑλλὰς δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ λάβῃ τὰ ὅπλα εὐθὺς κατὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ ἀγῶνος. Ὑφίστατο ἄμεσον τὸν κίνδυνον καὶ τὴν πίεσιν ἐκ τῶν στρατευμάτων τοῦ Χουρσὶτ τῶν εὑρισκομένων εἰς τὰ Ἰωάννινα. Καὶ ἀφοῦ ὁ Γιουσοὺφ εὑρίσκετο εἰς τὸ Ἀγρίνιον ἦτο ἀδύνατον εἰς τοὺς Μεσολογγίτας ὄχι νὰ κινηθοῦν πλέον, ἀλλὰ καὶ νὰ παράσχουν ὑποψίας περὶ διευκολύνσεως πρὸς τοὺς ἐπαναστάτας τῆς Ἀχαΐας. Τὰ πλοιάριά των, ὅσα εὑρέθησαν εἰς τὰς ἀκτάς των, ἁλιευτικὰ ὅλα καὶ στερούμενα οἱασδήποτε πολεμικῆς ἀξίας, ἦτο ἑπόμενον νὰ μείνουν εἰς τὰς θέσεις των ὅταν ὁ Γιουσοὺφ ἐξεδήλωσε τὴν πρόθεσιν ἐκστρατείας εἰς τὴν Πελοπόννησον. Διαφορετικὰ θὰ ἐδίδετο εἰς τὸν Γιουσοὺφ μία εὐκαιρία εὐκόλου ἐπιδείξεως τῆς δυνάμεώς του εἰς τὴν Αἰτωλίαν διὰ τῆς καταστροφῆς τοῦ Μεσολογγίου, χωρὶς ἐκ τούτου νὰ προέλθῃ ὠφέλεια εἰς τὴν ἐπανάστασιν. Τὸ συμπέρασμα ἑπομένως τῶν ἄνω ἀναφερθέντων ἱστορικῶν ὅτι οἱ Μεσολογγῖται ἔδειξαν ἀπροθυμίαν εἰς τὴν ἔκκλησιν τῶν Ἀχαιῶν καὶ ὅτι ἐβοήθησαν μάλιστα τὸν Γιουσοὺφ, ἀφοῦ ὄχι μόνον ἄνευ ἀντιστάσεως, ἀλλὰ καὶ διὰ τῶν πλοίων των ἐπέρασεν ἐκεῖνος τὸν Κορινθιακόν, εἶναι ἀστήρικτον. Οὔτε ἐκ τούτου δύναται νὰ συμπεράνῃ κανεὶς τὴν ἔλλειψιν ἐπαναστατικῆς διαθέσεως εἰς τὴν Δυτικὴν Ἑλλάδα, ὅταν οἱ ἄλλοι ἤδη ἐμάχοντο. Ἡ ἱστορία εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ διαφωτίζῃ τὰ τυχὸν σκοτεινὰ σημεῖα διὰ τοῦ φωτὸς τῶν συναφῶν γεγονότων. Καὶ διὰ τοὺς Μεσολογγίτας, οἱ ὁποῖοι μετ' ὀλίγον τότε ἔλαβον τὰ ὅπλα καὶ ἐρρίφθησαν εἰς τὸν ἀγῶνα δι' ὅλων των τῶν δυνάμεων δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ τοιαύτη κατηγορία, προελθοῦσα μόνον ἐκ κακῆς κρίσεως τῆς ἀδυναμίας των τῆς ὀφειλομένης εἰς τὴν θέσιν των.

Εἰς αὐτὴν τὴν ἀδυναμίαν ὠφείλετο καὶ τὸ ὅτι οἱ Μεσολογγῖται ἀπέρριψαν καὶ τὴν αἴτησιν τῶν Ἀχαιῶν νὰ στείλουν ἐκ Πατρῶν δύναμιν εἰς τὸ Ἀντίρριον πρὸς παρεμπόδισιν τοῦ Γιουσοὺφ. Ἡ δύναμις αὐτή, λαμβανομένου ὑπ' ὄψει τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν ἐπαναστατῶν, δὲν θὰ ἦτο παρὰ ἕνα ἀπόσπασμα ἀνίσχυρον ν' ἀντιταχθῇ εἰς τὸν Γιουσοὺφ καὶ θὰ ἐξετίθετο μόνον ἐκ τούτου ἄνευ ἄλλου ἀποτελέσματος ἡ ἀσφάλεια τῆς ἐπαρχίας.

Ὁ Γιουσοὺφ ἤρχισε νὰ διαπεραιοῦται διὰ τοῦ Ἀντιρρίου εἰς τὸ Ρίον ὅταν οἱ Τοῦρκοι τοῦ φρουρίου τῶν Πατρῶν εὑρίσκοντο πλέον εἰς δυσχερῆ θέσιν. Εἶχεν ἀρχίσει νὰ τοὺς λείπῃ τὸ νερὸ καὶ ἡ ὑπόνομος ποὺ εἶχαν ἀρχίσει ν' ἀνοίγουν οἱ Ἕλληνες ἐκ τῶν ἔξω πρὸς τὸ φρούριον διὰ νὰ εἰσπηδήσουν ἐντὸς αὐτοῦ ἐπλησίαζεν εἰς τὸ τέρμα της. Ἡ πολιορκία ἦτο στενὴ καὶ οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἐπαναστατῶν εἶχαν ἤδη ἀποστείλει εἰς τοὺς Τούρκους τοῦ φρουρίου τὸ ἀκόλουθον ἔγγραφον, ζητοῦντες τὴν παράδοσίν των:

«Πρώτιστοι τοῦ φρουρίου Πατρῶν, χαίρετε.

»Ἔστω πρὸς εἴδησίν σας ὅτι τὸ μιλλέτι Σαβιὲ ἐκινήθη ὅλον μὲ μίαν ἀπόφασιν καὶ ζητεῖ ὀπίσω τοὺς τόπους τῶν πατέρων του. Ἡμεῖς, ἐπειδὴ συνεζήσαμεν καὶ γνωριζόμεθα ἀπὸ τοὺς γονεῖς μας, σᾶς συμβουλεύομεν, ὡς θέλοντες τὸ καλόν σας, νὰ μᾶς παραδόσετε τὸ κάστρο καὶ ἅρματα καὶ νὰ ἐβγῆτε μὲ τὴν τιμήν σας νὰ ὑπάγετε ὅπου θέλετε. Εἴσθε ἀπείραγοι ζερὲ καδάρ. Αὐταὶ ὅμως αἱ συμφωνίαι καὶ αἱ χάριτες σᾶς γίνονται πρὶν τελειώσετε τὸ ὀλίγον νερὸ ὅπου ἔχετε, καὶ πρὶν τελειώσῃ τὸ λαγοῦμι, ὅπου τώρα λεύεται ὁλοένα... Ἐπειδὴ ὁπόταν φθάσετε εἰς ἐκείνην τὴν ὥραν θέλετε ἀπεράσει ὅλοι ἐν στόματι μαχαίρας.

»Ἀπὸ τοῦ στρατοπέδου τῆς πόλεως Πατρῶν, 29 Μαρτίου 1821.
Γερμανὸς Παλαιῶν Πατρῶν, Ἀνδρέας Ζαΐμης, Ἀνδρέας Λόντος, Ἰωάννης Παπαδιαμαντόπουλος, Βενιζέλος Ροῦφος, Νικόλαος Λόντος.»

Ἀλλ' οἱ Τοῦρκοι εἴτε διότι εἶχαν λάβει εἴδησιν τῆς προσεγγίσεως τοῦ Γιουσοὺφ, εἴτε διότι δὲν τοὺς ἔλειπε τὸ θάρρος, ἀπήντησαν διὰ τοῦ κατωτέρω ἐγγράφου:

«Πρώτιστοι τῶν ἐπαναστατῶν καὶ αἴτιοι μυρίων κακῶν,

»Μὲ θαυμασμὸν μας διαβάσαμεν τὸ γράμμα σας βλέποντες ὅτι ὁ Θεὸς σᾶς ἐσήκωσε τὴν γνῶσιν, διὰ νὰ χάσετε τὸν φακὴρ φουκαρᾶν, τὸν ὁποῖον μπιγαΐρ χακκὶ ἐσηκώσατε εἰς τὰ ἅρματα καὶ τὸν ἐπήρατε εἰς τὸν λαιμόν σας. Δὲν ἠξεύρετε τοῦ λόγου σας ὅτι τὰ κάστρα εἶναι ἴτζι τοῦ βασιλέως μας καὶ κάθε ἐχλ ἰσλάμης ἔχει ὑπόσχεσιν καὶ φάρζι νὰ τὰ φυλάττῃ καὶ νὰ μὴν τὰ παραδίνῃ εἰμὴ ὅταν σκοτωθῇ; Καὶ τέλος πάντων εἰς ποῖον νὰ τὸ παραδόσωμεν; Εἰς τοὺς σκλάβους τοῦ ἰδίου βασιλέως μας ἢ εἰς τοὺς σκαφτιάδες μας;

Ἀπὸ τὸ κάστρο.»

Κατόπιν τούτου ἐπεταχύνθη ἡ ἐργασία τῆς ὑπονόμου πρὸς ἔφοδον διὰ αὐτῆς κατὰ τοῦ φρουρίου. Ἀλλὰ ταυτοχρόνως ὁ παρακολουθῶν τὰ γενόμενα φιλότουρκος πρόξενος τῆς Ἀγγλίας εἰς τὰς Πάτρας Φίλιππος Γκρὴν ἀπέστειλε διὰ νυκτὸς πρὸς τὸν Γιουσοὺφ τὸν ἀποβιβαζόμενον εἰς τὸ Ρίον, τὸν ἀδελφόν του Μπάρτολδ διὰ νὰ τὸν εἰδοποιήσῃ ὅτι τὸ φρούριον κινδυνεύει ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμήν, ὅτι ἡ μεταξὺ Ρίου καὶ Πατρῶν ὁδὸς εἶναι ἀφρούρητος καὶ ὅτι πρέπει νὰ φθάσῃ ἐκεῖ τὸ ταχύτερον. Ταυτοχρόνως τοῦ ἔστειλε καὶ πολλὰ σήματα διάφορα ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ ἔφεραν οἱ Ἕλληνες ἐπαναστάται, διὰ νὰ ἐφοδιασθοῦν οἱ στρατιῶται του καὶ νὰ προληφθῇ σύγχυσις ὅταν θὰ εἰσήρχοντο εἰς τὴν πόλιν.

Ὁ Γιουσοὺφ εὑρίσκετο ἕτοιμος πλέον πρὸς ἐκκίνησιν εἰς τὸ Ρίον τὴν 2αν Ἀπριλίου. Ἡ δύναμίς του ἀνήρχετο εἰς ἑξακοσίους ἄνδρας τακτικοῦ στρατοῦ.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ διάλυσις τῆς πολιορκίας Πατρῶν.

Μιὰ Ἀθηναία στὸ Παρίσι

Αἱ πρῶται ἐντυπώσεις

Ἀπὸ τὴν Γκὰρ ντὲ Λυὸν στὴν Μαντελέν.—Τὰ κεντρικὰ μπουλβὰρ τὴν νύχτα.—Τὸ ξύπνημα τῆς κοσμοπόλεως.—Αἱ ἐφημερίδες... καὶ ἡ μηχανὲς ποὺ πωλοῦνται μόνες των.—Πυρετώδης κίνησις καὶ ἰδεώδης Πειθαρχία.

...Τὸ φιλὶ δὲν εἶναι κρῖμα

Τὸ τραῖνο κυλάει ἐπὶ δώδεκα ὥρας ἐπάνω στὴ γραμμὴ ποὺ ἑνώνει τὴν Μασσαλία μὲ τὸ Παρίσι, δίπλα σὲ μαγευτικὲς ὄχθες ποταμῶν καὶ παραποτάμων, ἀνάμεσα ἀπὸ μιὰ ὀργιαστικὴ βλάστησι, ἀπὸ καλλιεργημένες μεθοδικὰ ἐκτάσεις, ἀπὸ χαρωπὰ τοπεῖα, ἀπὸ ὡραῖες πόλεις καὶ πλούσια χωριά.

Ὅταν τὸ τραῖνο φθάνῃ μεσάνυχτα στὴν Γκὰρ ντὲ Λυόν, ὁ ταξειδιώτης θ' ἀναγκασθῇ ν' ἀναζητήσῃ ἐπὶ ἀρκετὴν ὥραν τὸν ἀχθοφόρο, ποὺ θὰ μεταφέρῃ τὶς ἀποσκευές του στὸ ταξί. Τραβῶντας ὕστερα πρὸς τὴν Μαντελέν, θὰ περάσῃ μεγάλους δρόμους ἔρημους, φωτισμένους μερικοὺς ἀπὸ τὶς πολύχρωμες φωτεινὲς διαφημίσεις. Τέλος καταστάλαζει σὲ μιὰν ἥσυχη κάμαρα ξενοδοχείου σὲ ἡσυχότερη ἀκόμη γειτονιά. Ἡ πρώτη αὐτὴ ἐντύπωσις τὸν παραξενεύει. Ἡ καρδιὰ τοῦ Παρισιοῦ, τὰ μεγάλα μπουλβὰρ ὅπου μὲ δυσκολία κυκλοφορεῖ κανεὶς τὴν ἡμέρα, εἶναι βυθισμένα λίγο μετὰ τὰ μεσάνυχτα σὲ ἀπέραντη γαλήνη. Ὅλα κατάκλειστα, σπίτια, καφενεῖα, θέατρα καὶ κάπου-κάπου, ἀραιά, ἕνα βιαστικὸ πέρασμα τῶν ἀργοπορημένων.

Ἡ ἴδια ἐντύπωσις κυριεύει τὸν ξένον μὲ τὸ πρωϊνὸ ξύπνημα. Στὶς 8 θὰ ἰδῇ ὅλο τὸ Παρίσι στὸ πόδι. Ὁ κόσμος σκορπίζεται στοὺς δρόμους, τὰ γραφεῖα βρίσκονται ἤδη ἐν πλήρει δράσει, ἀπὸ παντοῦ ἔρχεται ὁ βόμβος τῆς ἐργασίας, τὰ καταστήματα ἔχουν ἐξυπηρετήσει πιὰ τὴν πρωϊνὴ πελατεία, τραῖνα, τρὰμ καὶ λεωφορεῖα πηγαινοέρχονται κατάμεστα ἀπὸ κόσμο, τὰ τηλέφωνα κουδουνίζουν ἀενάως. Ἀρχίζει ἀπὸ τὸ πρωῒ μιὰ πυρετώδης κίνησις. Ὅλοι τρέχουν καὶ βιάζονται νὰ κερδίσουν χρόνο. Καὶ μέσα ἀκόμη στὰ ἀναρίθμητα καταπράσινα πάρκα, ποὺ εἶναι πνεύμονες καὶ στολίδι μαζὶ τοῦ Παρισιοῦ, ὅπου περνᾷ τὴν ἡμέρα του ὁ μικρόκοσμος, ὑπάρχει κίνησις. Τὰ παιδάκια παίζουν, τὰ μεγαλύτερα κάνουν σπόρ, ἐνῷ ἡ νταντάδες καὶ ἡ μητέρες πλέκουν, κεντοῦν.

Τὰ καφενεῖα σπανίως βλέπουν πελατεία Παριζιάνικη, καὶ στὰ πεζοδρόμια οὐδέποτε θὰ συναντήσετε ὁμίλους ἀνθρώπων νὰ στέκωνται νὰ κουβεντιάζουν. Τέτοιου εἴδους ἐμπόδιο δὲν ὑπάρχει στὴν κυκλοφορία. Εἰς τὰ γραφεῖα δὲν προσφέρεται καφεδάκι ἢ ὀρεκτικό. Αὐτὸ τὸ δικό μας: «Πέρασε ἀπὸ τὸ γραφεῖο μου νὰ τὰ ποῦμε», δὲν συνηθίζεται ἐκεῖ. Ἡ δουλειὰ εἶναι πολλή, ἡ ὧρες σύντομες καὶ ὁ χρόνος πολύτιμος. Ὅ,τι ἔχουν νὰ ποῦν οἱ Παριζιάνοι τὸ λένε μὲ τὸ τηλέφωνο. Τὶς δουλειές τους, τὰ οἰκογενειακά τους, τὶς ἐρωτικὲς τῶν καθημερινὲς ὑποθεσοῦλες τὶς τελειώνουν μὲ τὸ τηλέφωνο. Εἶναι ἀπείρως μεγαλύτερη οἰκονομία, κατὰ τὴν ἀντίληψι τοῦ Παρισινοῦ, ποὺ ἔχει συνείδησι τοῦ χρόνου, νὰ πληρώνῃ 1500 φρ. ἐτησίως γιὰ τὴν τηλεφωνική του ἐγκατάστασι, παρὰ νὰ κάνῃ τὶς συνεννοήσεις του μὲ ἐπισκέψεις.

Ἀλλὰ καὶ μέσα στὸ σπίτι του ἂν δὲν ἔχῃ τηλέφωνο, θὰ ὑπάρχῃ στὸ θυρωρεῖον τῆς πολυκατοικίας του, θὰ ὑπάρχῃ στὸ ταχυδρομικὸ παράρτημα τῆς περιφερείας του, στοὺς δρόμους, στὰ καφενεῖα, ὅπου μὲ ὀλίγες δεκάρες κάνει τὴ δουλειά του.

Μὴ νομίσετε, ἐν τούτοις, ὅτι τὰ τηλέφωνα στὸ Παρίσι σᾶς ἐξυπηρετοῦν ἰδεωδῶς. Εἶναι μία αὐταπάτη τῶν Παριζιάνων, ποὺ νομίζουν ὅτι ξεμπερδεύουν γρήγορα μὲ τὸ τηλέφωνο. Τὰ διάφορα τηλεφωνικὰ κέντρα παθαίνουν κάθε τόσο βλάβας, ἡ γραμμὴ κατὰ κανόνα εἶναι κατειλημμένη, αἱ δὲ τηλεφωνήτριαι εἶναι πάντα πρόθυμες γιὰ καυγᾶ. Ὅταν ἀκούσουν μάλιστα ὅτι ἡ φωνὴ ποὺ ζητάει γραμμὴ εἶναι γυναικεία, κωφεύουν συστηματικά. Αἱ Γαλλίδες ἀπέναντι τῶν ὁμοφύλων των εἶναι ἐλάχιστα ἁβραί. Καὶ ἂν διαμαρτυρηθῆτε, θὰ σᾶς ἀπαντήσουν: «Κυρία μου, εἴμαστε κ' ἐμεῖς ἄνθρωποι, κ' ἔχουμε νεῦρα. Ἄλλωστε δὲν μποροῦμε νὰ διακόψουμε μιὰ σοβαρὰ συνδιάλεξι γιὰ νὰ πῆτε σεῖς τὶς ἀσήμαντες ὑποθέσεις σας.»

Αὐτὸ ὅμως δὲν ἐνοχλεῖ τοὺς Φραντσέζους. Ἂν δὲν κατορθώσουν νὰ συνεννοηθοῦν τηλεφωνικῶς, θὰ στείλουν ἕνα «πνευματίκ», ποὺ σύμφωνα μὲ τὸν κανονισμὸ τῶν ταχυδρομείων, πρέπει νὰ φθάσῃ στὸν προορισμόν του ἐντὸς δύο ὡρῶν, ἀδιάφορον ἐὰν τὶς περισσότερες φορὲς γιὰ νὰ πάῃ ἀπὸ τὸν ἕνα τομέα στὸν ἄλλον περνᾷ μιὰ ὁλόκληρη μέρα.

Τὸ γεγονὸς εἶναι ὅτι προσπαθοῦν νὰ μὴ χάσουν οὔτε στιγμὴ ἀπὸ τὶς ἀσχολίες των. Μέσα στὸ μετρό, στὰ τρὰμ καὶ στὰ λεωφορεῖα βλέπετε ἕνα συνηθέστατο θέαμα: δυὸ νέοι στριμωγμένοι σὲ μιὰ γωνία ἀγκαλιάζονται καὶ φιλιοῦνται περιπαθέστατα. Δὲν τοὺς προσέχει κανείς. Κ' ἐσὺ ὁ ξένος, ποὺ θ' ἀνοίξῃς διάπλατα μάτια, ποὺ θὰ σκανδαλισθῇς, βέβαια, μὲ τὸ ὕφος τοῦ πλήθους καὶ δὲν θὰ τολμήσῃς νὰ ἐκφράσῃς οὔτε μὲ μορφασμὸν τὴν ἔκπληξί σου, θὰ μπῇς γρήγορα στὸ νόημα: Οἱ νέοι ἀγαπιοῦνται, μὰ εἶναι ὅλη τὴν ἡμέρα σκλάβοι τῆς δουλειᾶς. Λοιπὸν φιλιοῦνται ὅπου βρεθοῦν. Ὅταν φθάσουν στὸ σταθμὸ ποὺ πρέπει νὰ χωρισθοῦν, θ' ἀγκαλιασθοῦν, ὅπως μέσα στὴν κάμαρά τους, καὶ θ' ἀποχαιρετισθοῦν γιὰ νὰ ἐπιστρέψῃ ὁ καθένας γρηγορώτερα στὴν ἔννοια τῆς δουλειᾶς.

Τὸ μεσημέρι, ὅσοι εἶναι πολὺ ἀπησχολημένοι, θὰ τσιμπήσουν κάτι στὸ πόδι. Αὐτὸς ποὺ ἄνοιξε τὸ «Πεστό», τὸ αὐτόματο μπὰρ στὸ Μπουλβὰρ ντὲ Ἰταλιέν, ἐξυπηρετεῖ θαυμάσια ὅλον αὐτὸν τὸν κόσμον. Μπαίνετε μέσα καὶ βρίσκετε σάντουϊτς καὶ γλυκίσματα τῆς ἀρεσκείας σας πίσω ἀπὸ καθαρὲς βιτρίνες. Θὰ τοποθετήσετε δυὸ μονόφραγκα στὴν εἰδικὴ μικρὴ θυρίδα καὶ αὐτομάτως θὰ σᾶς δοθῇ ἐκεῖνο ποὺ θέλετε. Κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο θὰ γευθῆτε ἕνα ποτήρι μὲ ξανθὴ ἢ μελαχρινὴ μπύρα, ἢ μὲ ἄλλο ποτό, στὴ μηχανικὴ βρυσοῦλα θὰ πάρετε στὸ τέλος καὶ τὸν καφέ σας, κ' ἔτσι προγευματίζετε πρόχειρα, γρήγορα, χωρὶς τὸν μπελᾶ τοῦ ὑπηρετικοῦ προσωπικοῦ καὶ τὴν φασαρία τοῦ λογαριασμοῦ μὲ τὰ φιλοδωρήματα.

Κανεὶς δὲν χάνει ἄσκοπα τὸν καιρό του. Θὰ ἰδῆτε σὲ γωνιὲς τοῦ δρόμου τοῦ Μονπαρνὰς καρροτσάκια μὲ μπανάνες —τὸ φθηνότερο φροῦτο— καὶ μαζὶ ἕνα χαρτὶ ὅπου ἀναγράφεται ἡ τιμή των, ἕνα μαχαίρι κ' ἕνα κουτάκι ἀντὶ ταμεῖον. Αὐτὸς ποὺ ἔχει τὸ ἐμπόρευμα δὲν εἶναι παρών. Χρησιμοποιεῖ τὸν καιρό του σ' ἄλλη ἐπικερδέστερη δουλειά. Ὁ Παριζιάνος, συνηθισμένος, κόβει ὅσες μπανάνες θέλει, βάζει τὸ ἀντίτιμο μέσα στὸ κουτάκι καὶ φεύγει. Ὁ ἰδιοκτήτης θὰ περάσῃ τὸ βράδυ ἢ ἄλλην ὥρα, ὅταν τελειώσῃ τὴ δουλειά του, καὶ θὰ παραλάβῃ τὴν εἴσπραξι. Γιὰ νὰ γίνῃ κατάχρησις ἐκ μέρους τῶν ἀγνώστων περαστικῶν πελατῶν, δὲν ὑπάρχει φόβος, τοὐλάχιστον ἀπὸ Παριζιάνους.

Κάτι ἀνάλογο συμβαίνει καὶ μὲ τὴν πώλησι τῶν ἐφημερίδων. Ὑπάρχουν βέβαια ἡ ἐφημεριδοπώλισσες καὶ τὰ κιόσκια. Ἀλλὰ στὰ γειτονικὰ μαγαζάκια, ὅπου θὰ προμηθευθῆτε τὴν ἐφημερίδα σας βγαίνοντας τὸ πρωῒ ἀπὸ τὸ σπίτι, ὁ καταστηματάρχης ἀσχολούμενος μὲ τὶς σοβαρώτερες ὑποθέσεις τοῦ μαγαζιοῦ του, τοποθετεῖ ἀραδιαστὰ ἔξω ἀπὸ τὴν βιτρίνα του τὶς ἐφημερίδες μαζὶ μ' ἕνα κουτάκι καὶ σᾶς ἀφίνει νὰ πάρετε μόνος σας τὸ φύλλο ποὺ θέλετε. Ἂς ἀφήσουμε πιὰ τὸν «Φίλο τοῦ Λαοῦ», τὴν πρωϊνὴ καὶ ἑσπερινὴ ἐφημερίδα τοῦ Κοτύ. Ἐπειδὴ δὲν κυκλοφορεῖ διὰ τῶν πρακτορείων, λόγῳ τῆς χαμηλῆς τιμῆς του, —κοστίζει μία γαλλικὴ δεκάρα,— κ' ἐπειδὴ ἐκεῖνοι ποὺ θὰ τὸν πωλήσουν κερδίζουν ἐλάχιστα, πουλιέται μόνος του. Θὰ τὸν βρῆτε σὲ στίβες εἰς τὰς εἰσόδους τοῦ μετρὸ καὶ οἱ ἀναγνῶσται του θὰ βάλουν τὴν δεκάρα τους μέσα στὸ κουτὶ καὶ θὰ πάρουν μόνοι τους ἕνα φύλλο.

Τὸ «χρόνου φεῖδου» ἐφαρμόζεται καὶ μέσα στὰ λεωφορεῖα. Ὁ εἰσπράκτωρ ποὺ ἔχει πολλὲς ἀσχολίες, —νὰ εἰδοποιῆ ποία εἶναι ἡ προσεχὴς στάσις, νὰ δίδη τὸ σύνθημα τῆς ἐκκινήσεως καὶ ν' ἀναγγέλλη εἰς τοὺς ἀναμένοντας εἰς κάθε στάσιν πόσαι θέσεις ἐπιβατῶν ὑπάρχουν στὴν πρώτη θέσι καὶ πόσαι στὴν δευτέρα, νὰ ἐξελέγχη δὲ ταυτοχρόνως τοὺς ἀριθμοὺς των, ποὺ τοὺς δίδουν δικαίωμα προτεραιότητος—, δὲν πρέπει νὰ χάνη πολὺν καιρὸν μὲ τὴν ἔκδοσιν εἰσιτηρίων. Γι' αὐτὸ σᾶς ἐφοδιάζει μ' ἕνα καρνὲ ποὺ περιλαμβάνει εἴκοσι «τικὲ» καὶ ἀποκόπτετε ἐξ αὐτῶν τόσα ὅσα ἀναλογοῦν μὲ τὴν διαδρομὴ ποὺ θὰ κάνετε καὶ μὲ τὴν θέσιν ποὺ ἔχετε. Ἔτσι ὁ εἰσπράκτωρ κερδίζει τὸν χρόνο ποὺ πρέπει νὰ μετρήση τὰ χρήματα τοῦ κάθε ἐπιβάτου καὶ τὰ ρέστα ποὺ θὰ τοῦ ἐπιστρέψη.

Κ' ἐνῷ βλέπετε ὅλους αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους νὰ ἐξοικονομοῦν καὶ τὰ δευτερόλεπτα τοῦ καιροῦ των, νὰ βιάζωνται νὰ κερδίσουν ὅ,τι χάνουν ἀπὸ τὸ μάκρος τῶν ἀποστάσεων, νὰ τρέχουν ἀδιάκοπα, ν' ἀγωνίζωνται, νὰ λαχανιάζουν χωρὶς νὰ σταματοῦνε πουθενά, ποὺ τοὺς ὑποπτεύεσθε ἴσως ἀνυπόμονους καὶ νευρικούς, τοὺς ἀντικρύζετε ξαφνικὰ στὶς στάσεις τοῦ τράμ, στοὺς σταθμοὺς τοῦ μετρό, ἐμπρὸς στὶς θυρίδες τῶν θεάτρων ἢ τῶν ταχυδρομείων, ἐκεῖ τέλος ὅπου ὀφείλουν νὰ περιμένουν γιὰ νὰ προηγηθοῦν οἱ ἄλλοι ποὺ ἔφθασαν ἐνωρίτερα. Περιμένουν τὴν σειράν των ἤρεμοι, ἀμίλητοι, ἀτάραχοι, ὑπομονητικοί. Ὅταν ξεύρουν ὅτι πρέπει νὰ περιμένουν, λησμονοῦν, θαρρεῖτε, ὅτι βιάζονται. Κανένας δὲν θὰ ἀκουντήση νὰ προσπεράση. Σέβεται τὸ δικαίωμα τῆς προτεραιότητος. Ἂν συμβῆ μάλιστα νὰ ἔχη δίπλα του μία κυρία, θὰ τῆς δώση τὴ θέσι του νὰ περάση πρώτη.

Μὲ τὴν ἴδιαν ὑπομονὴν ὁπλίζονται ὅταν πρόκειται νὰ περάσουν ἀπὸ τὸ ἕνα πεζοδρόμιο στὸ ἄλλο. Θὰ περιμένουν ὁμαδικὰ ἐμπρὸς στὰ νοητὰ πεζοδρόμια, ποὺ τὰ ὅριά των διαγράφονται μὲ μπρούντζινα σημάδια καὶ θὰ περάσουν μόνον ὅταν στὸ νεῦμα τοῦ πόλισμαν σταματήση ἡ κυκλοφορία τῶν τροχοφόρων.

Ὅταν βραδυάση παύει καὶ ὁ πυρετὸς τῆς κινήσεως στὶς κεντρικὲς ἀρτηρίες. Τὰ καταστήματα κλείνουν, τὸ θηλυκὸ προσωπικό τους σκορπίζεται στοὺς δρόμους καὶ τοὺς ζωντανεύει γιὰ λίγες ὧρες. Τὰ ζευγαράκια, ὕστερα ἀπὸ τὴν κουραστικὴ δουλειὰ τῆς ἡμέρας, —ἐκεῖνος στὸ γραφεῖο, ἐκείνη στὴ γραφομηχανή, στὸ ταμεῖο ἢ στὸ σαλόνι τῆς μόδας,—πηγαίνουν νὰ ξεχάσουν σφιχταγκαλιασμένα τὴν σκληρότητα τοῦ ἀγῶνος τῆς ζωῆς μέσα στὶς προστατευτικὲς δενδροστοιχίες τῶν πάρκων, ὅπου ἡ ἠχὼ τῶν φιλιῶν τους σβύνεται στὸ κελάδημα τῶν ἀηδονιῶν. Ἡ σιδερένιες ἀναπαυτικὲς καρέκλες τοῦ Κεραμεικοῦ καὶ τοῦ Δάσους τῆς Βουλώνης, ποὺ ἐνοικιάζονται ἀντὶ 75 σαντίμ, δέχονται ἐκείνους ποὺ πέρασαν ὅλην τὴν ἡμέρα μὲ τὸν νοῦ προσηλωμένο στὴ δουλειά, ἐνῷ ἐμπρός τους παρελαύνουν ἡ σβέλτες σιλουέττες τῶν Παρισινῶν καὶ τὰ πολυτελῆ αὐτοκίνητα, ποὺ πηγαίνουν ν' ἀποθέσουν τὸ κομψό τους περιεχόμενο στὸ «Αρμενονβίλ», στὸ «Πρὲ Κατελάν» ἢ στὶς ὄχθες τῆς λίμνης ἢ καὶ πιὸ βαθύτερα, μέσα στὴ μαγεία τοῦ πρασίνου. Ἐκεῖ, ἀπάνω στὴ δροσερὴ χλόη, ἀργότερα, ὑπὸ τὴν σκέπην τῶν πανύψηλων φουντωμένων δένδρων καὶ τοῦ πέπλου τῆς νυκτὸς ἀνασταίνονται τὰ παιχνίδια τοῦ Πανὸς καὶ τῶν ἀμαδρυάδων...

Ὅταν εἰς τοὺς μεγάλους δρόμους τοῦ Κεντρικοῦ Παρισιοῦ ἁπλωθῆ πάλιν ἡ ἡσυχία καὶ ἡ ἀκινησία, τότε ἀρχίζει ἡ ζωὴ τῆς Μονμάρτρης καὶ τοῦ Μονπαρνάς, ποὺ καταυγάζονται μέσα στὰ κόκκινα, κίτρινα καὶ γαλάζια φῶτα τῶν ἠλεκτρικῶν διαφημίσεων καὶ τῶν προκλητικῶν φωτεινῶν διακοσμήσεων τῶν κοσμικῶν κέντρων καὶ θεαμάτων. Ἐκεῖ εἶναι ὁ παλμὸς τοῦ πραγματικοῦ Παρισιοῦ, ἐκεῖ αἰσθάνεται κανεὶς πῶς ζῆ τὴ νύχτα τὸ Παρίσι, ἐκεῖ βρίσκει ὁ ξένος τὴν εἰκόνα του ὅπως τὴν εἶχε φτιάσει στὴ φαντασία του, πρὶν τὸ γνωρίση, ἀπὸ τὰ τρελλὰ τραγούδια ποὺ κάθε τόσο τὰ λανσάρουν ἡ βεντέτες τοῦ μιούζικ-χώλ, γιὰ νὰ μᾶς ποῦν τὰ μάγια ποὺ κρύβει ἡ «ξανθὴ βασίλισσα τοῦ κόσμου».

ΑΙΜΙΛΙΑ ΚΑΡΑΒΙΑ

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διακηρύττει ὅτι τὴν 19ην προσεχοῦς μηνὸς Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον ἀπὸ ὥρας 10—12 π. μ. ἐπαναλαμβάνεται ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι ἡ μειοδοτικὴ δημοπρασία δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν κατασκευῆς ἀσφαλτοστρώσεως τῆς ὁδοῦ Ἀριστοτέλους μεταξὺ τῆς ὁδοῦ Ἐγνατίας καὶ λεωφόρου Νίκης, συμφώνως τοῖς ὅροις τῆς σχετικῆς διακηρύξεως καὶ συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην εἰς τὴν Δημαρχίαν κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας, ὡς καὶ εἰς τὸ Τεχνικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν.

Τὸ ἔργον προϋπελογίσθη εἰς τὸ ποσὸν τῶν 5.250.000 δραχμῶν, ἐξ ὧν ὁ Δῆμος, δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 199 ἀποφάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, προτίθεται νὰ ἐκτελέση ἔργα συνολικῆς ἀξίας 3.700.000 δραχμῶν.

Ἡ χρηματικὴ ἐγγύησις καθωρίσθη εἰς δραχ. 185.000 (μετρητά).

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 25 Ἰουνίου 1930

Ὁ Δήμαρχος
Ν. ΜΑΝΟΣ

ΤΟ ΟΦΛΑΪΟ
σκοτώνει ὅλα τὰ ΕΝΤΟΜΑ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΟΙ ΚΛΗΡΟΥΧΟΙ ΛΕΣΒΟΥ

ΚΑΙ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑΝ

Ἡ σύμβασις περὶ τῆς ἀνταλλαξίμου περιουσίας ὁρίζει διὰ τοὺς κληρούχους Λέσβου τὰ ἑξῆς:

Διὰ τοὺς ἐγκατασταθέντας ἢ ἐγκαθισταμένους ὑπὸ τῆς Τραπέζης κληρούχους πρόσφυγας, οἵτινες ἔλαβον ἢ ἔχουσι λαμβάνειν προκαταβολὴν ἀποζημιώσεως, ἰσχύουσι τὰ ἀνωτέρω εὐεργετήματα ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι κατὰ τὴν ὑπογραφὴν τῶν μεταβιβαστικῶν τίτλων θὰ συμψηφίζηται ἐκ ταύτης ὑποχρεωτικῶς ποσὸν ὁριζόμενον ἑκάστοτε ὑπὸ τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπείας.

Ἐν περιπτώσει καθυστερήσεως ἐτησίας τινὸς ὀφειλῆς εἰσπράττεται τόκος ἐπὶ τοῦ ποσοῦ ταύτης 10%, ἐφαρμόζονται δὲ τὰ ἐν τῷ ἐδαφ. 5 τῆς ὑπ' ἀριθ. 11 παρ. τοῦ ἄρθρου 3 τῆς ἀπὸ 13 Αὐγούστου 7)8 Ὀκτωβρίου 1929 Συμβάσεως ὁριζόμενα.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀνωτέρω διατάξεων θέλουσι τροποποιηθῆ ἀναλόγως καὶ τὰ ἤδη ὑπογεγραμμένα πωλητήρια συμβόλαια περὶ μεταβιβάσεως κλήρων, μὴ ἀπαιτουμένης πρὸς τοῦτο ἑτέρας συμβολαιογραφικῆς πράξεως. Τὰ καταβληθέντα δὲ ὑπὸ τῶν κληρούχων μέχρι τοῦδε ποσὰ ἔναντι χρέους ἐκ τῆς ἀξίας τοῦ κλήρου των ἐπὶ πλέον τῶν ὡς ἄνω ὁριζομένων θεωροῦνται ὡς καλῶς καταβληθέντα καὶ δὲν ἀναλαμβάνονται, ἀλλὰ συμψηφίζονται εἰς τὸ ἐκ τῆς ἀξίας τοῦ κλήρου των χρέος των.

Αἱ τιμαὶ εἰς ἃς ἐχρέωσεν ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος τοὺς περὶ ὧν πρόκειται ἐν τῇ νήσῳ Λέσβῳ κλήρους ἐπὶ τῇ βάσει συνεννοήσεων μετὰ τῶν σημερινῶν κατόχων ἀνταλλαγεισῶν σχετικῶν ἐπιστολῶν θέλουσι μείνει ἀμετάβλητοι, εἰς τὸ μέλλον δὲ παρεμφερεῖς πωλήσεις πρὸς κληρούχους πρόσφυγας καὶ γηγενεῖς θέλουσι στηριχθῆ εἰς ἀνάλογον βάσιν.

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑφίστανται πρόσφυγες ἢ ἀκτήμονες ἐκ τῶν ἐν τῷ παρόντι ἄρθρῳ ἀναφερομένων, ἡ Τράπεζα δύναται νὰ πωλῇ καὶ τὰ κτήματα ταῦτα κατὰ τὰς γενικὰς διατάξεις τῶν ἰσχυουσῶν σχετικῶν συμβάσεων.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα προβαίνουσα εἰς τὰς κατὰ τὰ ἀνωτέρω πωλήσεις ἀγροκτημάτων θέλει λαμβάνει ὑπ' ὄψει της τοὺς τυχὸν ὑφισταμένους ἐποικιστικοὺς κανονισμοὺς τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας καὶ τὰς σχετικὰς ἐνιαυσίους διαχειριστικὰς αὐτοῦ ἐκθέσεις.

—Τὰ μεταβιβαζόμενα κτήματα

Μεταξὺ τῶν μεταβιβαζομένων κτημάτων συγκαταλέγονται ἐπίσης καὶ αἱ ἀνήκουσαι εἴς τε τὰ φυσικὰ καὶ τὰ οἱαδήποτε νομικὰ πρόσωπα, Κοινότητας κλπ., τῶν ἀνταλλαγέντων Μουσουλμάνων βοσκαί, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ Τράπεζα θέλει πωλήσει ἀπ' εὐθείας εἰς τὰς Κοινότητας ἐπὶ χρεωλυτικῇ καταβολῇ τοῦ τιμήματος, ἐπιεικῶς καθοριζομένου, τὰς ἀναγκαίας διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν τῆς μικρᾶς κτηνοτροφίας αὐτῶν βοσκησίμους ἐκτάσεις. Ὁ περὶ θεμιτοῦ μισθώματος λειβαδίων νόμος δὲν ἰσχύει διὰ τὰς ὑπὸ τὴν διαχείρισιν τῆς Τραπέζης ἀνταλλαξίμους βοσκάς.

Ὁμοίως μεταξὺ τῶν μεταβιβαζομένων εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος κτημάτων συγκαταλέγονται τά τε παραδοθέντα καὶ παραδοθησόμενα αὐτῇ, ἐγκρίσει τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπείας, ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων ἀκίνητα ἐν γένει, εἰς ἀντάλλαγμα ἑτέρων ἰσαξίων ἀνταλλαξίμων ἀκινήτων διαχειριζομένων ὑπὸ τῆς ΕΤΕ καὶ ὑπ' αὐτῆς παραχωρηθέντων ἢ παραχωρηθησομένων εἰς τὴν Ε.Α.Π. πρὸς ἐγκατάστασιν ἐν αὐτοῖς προσφύγων, κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ Ν. Δ. τῆς 15)22 Μαΐου 1926 «περὶ μεταβιβάσεως δικαιωμάτων κυριότητος τῆς Ε.Α.Π. κλπ.» ὡς ἐτροποποιήθη διὰ τοῦ ἀπὸ 23)26 Ἰουλίου 1926 ὁμοίου Διατάγματος ὁριζόμενα. Τὰ οὕτω περιερχόμενα τῇ Τραπέζῃ ἀκίνητα δύνανται νὰ μὴ ἀνήκουν εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ἀνταλλαξίμων ἀρκεῖ μόνον νὰ ἐτέλουν ταῦτα νομίμως ὑπὸ τὴν κυριότητα καὶ κατοχὴν τῆς Ε.Α.Π.

Ἐξαιρετικῶς ἐν περιπτώσει ἐκνικήσεως ἢ δικαστικῆς ἀναγνωρίσεως ἐμπραγμάτου τινὸς δικαιώματος ἢ ὑποθήκης ὑπὲρ τρίτου ἐπὶ τῶν κτημάτων τούτων εὐθύνονται ἡ Ε.Α.Π. καὶ οἱ διάδοχοι αὐτῆς εἰς πᾶσαν νόμιμον ἀποζημίωσιν.

Ἀστικὰ κτήματα νοοῦνται ὅλα τὰ κείμενα εἰς πόλεις ἄνω τῶν 10.000 κατοίκων, ἔτι δὲ καὶ κάτω τῶν 10.000 κατοίκων ὅσα ἐκ τῶν τελευταίων τούτων εἰδικῶς θὰ παρεχωροῦντο ἀποφάσει τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, ἅμα τῇ νομίμῳ κυρώσει τῆς συμβάσεως, θέλει παραδοθῆ, ἐντὸς τῆς βραχυτέρας δυνατῆς προθεσμίας, εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν ἐκ μέρους τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους δι' ἑνὸς ἢ πλειόνων πρωτοκόλλων ἡ νομὴ τῶν ἀκινήτων τούτων, μετὰ προηγουμένην βεβαίωσιν τῆς ἰδιότητος αὐτῶν ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους.

Τὰ διαχωριστικὰ τῶν ἀνταλλαξίμων ἀκινήτων πρωτόκολλα μεταξὺ Ε.Α.Π. καὶ ΕΤΕ ἐπέχουν θέσιν κανονικοῦ πρωτοκόλλου παραδόσεως καὶ παραλαβῆς μεταξὺ τῶν δύο τούτων ὀργανισμῶν καὶ εἶναι ἔγκυρα καὶ ἰσχυρὰ ἔναντι παντὸς τρίτου.

—Τὰ δικαιώματα τῆς Τραπέζης

Ἡ ἄσκησις τῶν ὡς ἄνω δικαιωμάτων ὑπὸ τῆς Τραπέζης ἄρχεται ἅμα τῇ ἑκάστοτε παραδόσει.

Τὴν ἀνωτέρω βεβαίωσιν ὡς καὶ ἔρευναν περὶ ἐξακριβώσεως τῶν τοιούτων κτημάτων δικαιοῦνται νὰ ἐνεργήσωσι καὶ οἱ Διευθυνταὶ τῶν κατὰ τόπους ὑποκαταστημάτων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Πᾶν ἐμπράγματον δικαίωμα, καὶ αὐτὸ τὸ ὑποθηκικόν, ὡς καὶ τὸ ἐκ κατασχέσεως καὶ προσημειώσεως τοιοῦτον, προβαλλόμενον ὑπὸ οἱουδήποτε τρίτου κατόχου ἢ μὴ ἐπὶ τῶν οὕτω παραδοθέντων εἰς τὴν Τράπεζαν κτημάτων δέον νὰ γνωστοποιηθῆ διὰ δηλώσεως ἐπιδιδομένης εἰς τὴν ΕΤΕ ἐντὸς τριμήνου ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης μετὰ τῶν νομίμων δικαιολογητικῶν, ἄλλως τὸ δικαίωμα τοῦτο παραγράφεται ἀνεξαρτήτως τοῦ δικαιοστασίου. Ἐπὶ κτημάτων μεταγενεστέρως παραδιδομένων εἰς τὴν Τράπεζαν ἢ ἀνακαλυπτομένων ὑπ' αὐτῆς ὡς ἀνταλλαξίμων, ἡ ὡς ἄνω τρίμηνος ἀνατρεπτικὴ προθεσμία ἄρχεται ἀπὸ τῆς παραδόσεως τούτων εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς Τραπέζης, συντελουμένης διὰ τῆς ὑπογραφῆς τῶν σχετικῶν πρωτοκόλλων παραδόσεως τοῦ κτήματος, εἰς πάσας δὲ τὰς περιπτώσεις ἡ ἔνστασις τῆς τοιαύτης παραγραφῆς προτείνεται κατὰ πᾶσαν στάσιν τῆς δίκης, ἡ δὲ ἔγγραφὴ τοιούτων δικαιωμάτων εἶναι ἄκυρος ἐφόσον ἐγένετο ὑφισταμένης κατὰ νόμον σχετικῆς περὶ τούτου ἀπαγορεύσεως.

ΤΑ ΖΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ

ΜΑΝΔΡΩΜΑΤΑ, ΥΔΡΕΥΣΙΣ, ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Σχετικῶς μὲ τὰ διάφορα ζητήματα τοῦ συνοικισμοῦ Νέας Φιλαδελφείας, τὸ Διοικ. Συμβούλιον τῆς Ἑνώσεως τῶν κατοίκων της ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

1) Ἡ κατασκευὴ τῶν μανδρωμάτων ἤρξατο ἐκ τῶν τετραγώνων 85 καὶ 54, θέλει δὲ περατωθῆ μετὰ ἑξάμηνον περίπου.

2) Ἡ συγκοινωνία τοῦ συνοικισμοῦ μετ' ὀλίγας ἡμέρας, καθ' ἃ διεβεβαίωσεν ἡ Ἑταιρεία Πάουερ, κατόπιν πολλῶν ἐνεργειῶν βελτιοῦται, προστιθεμένων ἐπαρκῶν λεωφορείων ἅτινα θὰ ἐκτελῶσι τοπικὴν συγκοινωνίαν ἐκδίδοντα συνάμα καὶ διαρκῆ εἰσιτήρια δι' Ὁμόνοιαν.

3) Οἱ ἔχοντες ἀγοράσει οἰκόπεδα δύνανται νὰ λαμβάνωσι τὰ ὁριστικὰ παραχωρητήρια αὐτῶν ὡς καὶ τὸ τυχὸν προκῦψαν ὑπόλοιπον ἐκ τῆς προκυψάσης διαφορᾶς λόγῳ τῆς ἐκπτώσεως τῆς ἀξίας τῶν οἰκοπέδων παρὰ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας.

4) Τὸ ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς κατόπιν ἐνεργειῶν ἀπέστειλεν ἰατροὺς πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν ἐν τῷ ποταμῷ Κηφισῷ λιμναζόντων ὑδάτων, διατάξαν διάφορα μέτρα πρὸς ἐξυγίανσιν τῆς κοίτης τοῦ ποταμοῦ.

5) Ἡ μόνιμος ὕδρευσις τοῦ Συνοικισμοῦ καθ' ἃ μᾶς πληροφορεῖ τὸ ἁρμόδιον τμῆμα τῆς Ἑταιρείας Γιοῦλεν θ' ἀρχίση μετὰ τρίμηνον.

6) Ὁ ἠλεκτροφωτισμὸς καὶ ἡ πισσόστρωσις τοῦ Συνοικισμοῦ, ὡς μᾶς διεβεβαίωσεν ὁ Δῆμος Ἀθηναίων, πρόκειται νὰ συντελεσθῆ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν.

—Συγκέντρωσις εἰς Νέαν Κοκκινιάν

Ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ προσφυγικοῦ ἀγῶνος ἀπεφασίσθη ὅπως γίνῃ ἔναρξις τῶν κατὰ συνοικισμοὺς συγκεντρώσεων ἀπὸ τὴν Νέαν Κοκκινιάν, ὅπου αὔριον θὰ γίνῃ μεγάλη παμπροσφυγικὴ συγκέντρωσις.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ἐπιτροπὴ μελετᾷ τὸ ζήτημα τῆς συγκροτήσεως Γεν. Συνελεύσεων καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς συνοικισμοὺς κατὰ τὰς ὁποίας θὰ διεξαχθῆ ταὐτοχρόνως καὶ τὸ ἐναντίον τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς Συμφωνίας δημοψήφισμα.

Κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς Πολ. Ὀργανώσεως, τὰ διαδοθέντα χθὲς περὶ δῆθεν ἀπαγορεύσεως τῆς συγκεντρώσεως τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου ἐν τῷ θεάτρῳ «Βαριετὲ» (πλατεῖα Ἀγ. Νικολάου) εἰς Ν. Κοκκινιάν, σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 10 π.μ., εἶνε ἀνακριβῆ. Ἡ συγκέντρωσις θὰ γίνῃ.

—Τὰ ἀντιελονοσιακὰ συνεργεῖα

Κατ' ἁρμοδίαν ἀνακοίνωσιν, τὰ ἀντιελονοσιακὰ συνεργεῖα ἤρχισαν τοῦ ἔργου των εἰς ὅλους τοὺς προσφυγικοὺς συνοικισμοὺς τῆς Μακεδονίας, μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα.

—Οἰκήματα εἰς Καλαμαριάν

Πληροφορούμεθα ὅτι κατ' ἐντολὴν τοῦ ὑπουργείου Προνοίας ἡ ἑταιρεία «Τέκτων» θ' ἀρχίση ἐντὸς τοῦ Ἰουλίου τὴν ἀνέγερσιν 150 νέων προσφυγικῶν οἰκημάτων εἰς τὸν συνοικισμὸν Καλαμαριᾶς Θεσ)νίκης.

—Τὰ χρέη τῶν ἀγροτῶν

Ἀνακοινοῦται ἐκ τῆς Ε. Α. Π. ὅτι τὸ εἰς πρωϊνὰς ἐφημερίδας δημοσιευθὲν ὡς σύμβασις μεταξὺ Κράτους Ε. Α. Π. καὶ Ἀγροτικῆς Τραπέζης περὶ μεταβιβάσεως τῆς εἰσπράξεως τῶν χρεῶν τῶν Ἀγροτῶν Προσφύγων εἰς τὴν ἐν λόγῳ Τράπεζαν εἶνε ἁπλοῦν προσχέδιον μὴ ἐγκριθὲν ἀκόμη καὶ ὑποκείμενον εἰς τροποποιήσεις.

Πλάζ, λουτρά, καλὴ συντροφιὰ καὶ σιγαρέττα
«ΜΙΣ ΕΥΡΩΠΗ»
θερινὴ ἀπόλαυσις
ΚΑΠΝ/ΧΑΝΙΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ Γ' Σ/ΒΡΙΟΥ 27

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ ΦΑΛΗΡΟΥ
ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗ
ΕΠΑΘΛΟΝ ΑΡΑΒΙΑΣ
ΑΠΟΣΤΑΣΙΣ 2.200
ΑΥΡΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΑ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΙ ΙΠΠΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ
ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ

J. Joseph-Renaud

“Τὸ Ἔγγραφον 127„

Ἕνας μυστηριώδης ἀγὼν διὰ τὴν κατοχὴν ἑνὸς ἀπορρήτου διπλωματικοῦ ἐγγράφου

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

—Ἡ Λυσιὲν δὲν θὰ διστάση καὶ πολὺ νὰ μᾶς δώση τὶς πληροφορίες ποὺ θέλουμε γιὰ τὸν Κόκκινο Ρόμβο, ἐξηκολούθησεν ἡ «Ὄχεντρα», γιατὶ τῆς τὸν περιέγραψα μὲ τὰ μελανώτερα χρώματα, τῆς τὸν παρουσίασα σὰν ἕναν κοινότατο λωποδύτη, ποὺ πρέπει ὅλοι μας νὰ τὸν περιφρονοῦμε...

—Ὅλ' αὐτὰ δὲν ἀξίζουν ὅσο δυὸ ἢ τρεῖς σφαῖρες στὴν πλάτη! εἶπε μιὰ βραχνιασμένη φωνή. Ἦταν ἡ φωνὴ τοῦ Καλέμπ, ἑνὸς περιέργου προσώπου Πολωνικῆς καταγωγῆς, ποὺ φοροῦσε πάντα μιὰ μακρυὰ χλαμύδα μὲ στενὸ γουνένιο γιακᾶ, καὶ ἕνα εἶδος κασκέττου μὲ πλατὺ γεῖσον, ποὺ δὲν τὸ ἔβγαζε ποτέ, γιὰ νὰ σκεπάζη κάποιο ἄγνωστο ἐλάττωμα. Στὴν Πρωσσικὴ Πολωνία ἡ σιλουέττα αὐτὴ συναντᾶται συχνά. Ὁ Καλέμπ ἀνῆκε στὸ Χὰφ ἀπὸ πολὺν καιρό. Ἐκτελοῦσε χρέη ὑπηρέτου, κατασκόπου στὰ χαμηλὰ στρώματα, καί, ἐν ἀνάγκη, φονέως...

—Εἶμαι τῆς γνώμης σου, Καλέμπ, εἶπεν ὁ Λεμαίτρ... Ἀλλὰ φοβοῦμαι πῶς εἶναι δύσκολο...

Ὁ Χάρντμαν ἐσηκώθηκε, κ' ἐνῷ ὅλοι οἱ ἄλλοι τὸν ἀκολουθοῦσαν, διέσχισε τὸν ἀντιθάλαμο, διακοσμημένο μὲ μυστηριώδη σχήματα, ὅπου κάθε ἐργάσιμη ἡμέρα, αἱ πελάτιδες τοῦ Γκάρνατς ἐπερίμεναν ἀνυπόμονα τὴν στιγμὴ νὰ συμβουλευθοῦν τὸν «διδάσκαλον».

Ὅταν ἔφθασαν κάτω στὴ σκάλα, ἀπεμακρύνθησαν ἕνας-ἕνας πεζῇ. Λίγα βήματα πίσω ἀπὸ τὸν Χάρντμαν καὶ τὸν Πιασένι, ἐρχόνταν δύο νέοι, οἱ ὁποῖοι, ἂν καὶ δὲν ἔμοιαζαν στὸ ἀνάστημα, στὸ πάχος τοῦ σώματος, στὸ χρῶμα τῆς ἐπιδερμίδος, εἶχαν τὴν ἴδια ἔκφρασι στὰ μάτια, τὴν ἴδια σύσπασι στὰ λεπτά των χείλη καὶ τὴν ἴδια προεξοχὴ ποὺ σχημάτιζε ἕνα πιστόλι στὴν πίσω τσέπη, καὶ ποὺ κάθε γυμνασμένο μάτι, καὶ κάθε παρατηρητὴς μποροῦσε νὰ τὸ προσέξη. Ἦταν ὁ Ροσεὶμ καὶ ὁ Σεγκάλ, δύο διάσημοι σκοπευταὶ τοῦ Σικάγο, δύο ἐξ ἐπαγγέλματος φονιάδες, οἱ ὁποῖοι ἐκλήθησαν τηλεγραφικῶς γιὰ νὰ γίνουν σωματοφύλακες τῶν δύο αὐτῶν ἀρχηγῶν τοῦ Χάφ. Ὅταν ἔχης νὰ κάνης μὲ τὸν Γκαιϋνόρ, πρέπει νὰ φυλάγεσαι ὅσον μπορεῖς περισσότερο, καὶ νὰ περιορίζης εἰς τὸ ἐλάχιστον τοὺς κινδύνους. — Οἱ δύο αὐτοὶ ἄνθρωποι ἄπειρες φορὲς στὸ Σικάγο εἶχαν δείξει σὲ πολλὲς μεγάλες ὑποθέσεις τὴν καταπληκτική τους ἀκρίβεια στὴν σκοποβολή...

Ἡ Θύλδα, μὲ τὸ λικνιστικό της βάδισμα, προχώρησε ἤρεμα πρὸς τὸ αὐτοκίνητόν της ποὺ τὴν ἐπερίμενε ἐκεῖ κοντά. Ἕνα κόκκινο γέλιο ἔκοβε τὸ κατάλευκο πρόσωπό της. Τὰ φωτεινά της μάτια ἔλαμπαν εἰρωνικά. Ἤθελε νὰ δείξη ὅτι δὲν ἐφοβόταν τὸν ἀντίπαλό της;... Ἢ ἐσκέπτετο ὅτι ὁ Γκαιϋνὸρ ἀπὸ ἕνα αἴσθημα ἁπλῶς ἀνδρισμοῦ θὰ ἀπέφευγε νὰ τῆς κάνη κακό;

Ὁ Καλέμπ ἀπεμακρύνθη μουρμουρίζοντας ἀκατάληπτες φράσεις. Ἡ χλαμύδα του καὶ τὸ κασκέττο του μὲ τὸ πλατὺ γεῖσον προκαλοῦσε τὴν προσοχὴν τῶν διαβατῶν.

Ὅταν ὁ Γκάρνατς ἔμεινε μόνος ἄρχισε νὰ ρίχνη τὰ χαρτιὰ γιὰ λογαριασμό του... Ἀφοῦ τὰ συνεβουλεύθηκε, ἔβγαλε τὸ συμπέρασμα ὅτι κάτι κακὸ πρόκειται νὰ τοῦ συμβῆ ἐξ αἰτίας τῶν ἀνθρώπων τοῦ Χάφ.

Ἡ Λουσιὲν ἐπέστρεψε κατασυγκινημένη ὕστερα ἀπὸ τὸν περίπατο μὲ τ' αὐτοκίνητο. Καληνύχτισε βιαστικὰ τοὺς συνοίκους τῆς πανσιόν της καὶ ἀπεσύρθη γιὰ νὰ μείνη μόνη μὲ τὶς σκέψεις της.

Τὸ δωμάτιό της ἦταν ντυμένο μ' ἕνα ζωγραφιστὸ καὶ φθαρμένο ἀπὸ τὸν καιρὸ ὕφασμα. Ἕνας καθρέφτης καρφωμένος στὸν τοῖχο, μὲ πρασινωπὲς ἀνταύγειες, ἔδινε στὴν ἀτμοσφαῖρα κάτι τὸ παληὸ καὶ συμπαθητικό. Ἡ ἡσυχία τοῦ σπιτιοῦ, ποὺ βρισκόταν κοντὰ στὸ Οὐέστμίνστερ, ἦταν βαθειά. Δὲν ἀκουόταν παρὰ τὸ νοτιοανατολικὸ ἀεράκι ποὺ τὸ ἔστελνε ἀπ' ἐκεῖ κοντὰ ὁ ποταμός, καὶ ἐσπρωχνε καμμιὰ φορὰ τὰ παράθυρα...

Ἡ Λουσιὲν ἔπεσεν ἀπότομα ἀπάνω στὸν στενὸ καρυδένιο καναπέ, παληὰ ἀντιγραφὴ τοῦ ρυθμοῦ Διευθυντηρίου.

Ἐκεῖνο τὸ γράμμα τοῦ ἀδελφοῦ, τοῦ πολυαγαπημένου, ποὺ γράφηκε στὶς πρῶτες ὧρες τῆς αὐγῆς, πόσο ποθοῦσε νὰ τ' ἀποκτήση!..

Ἤλπιζεν ὅτι ἐκεῖ μέσα θὰ εὕρισκε τὴν ἐξήγησι ἑνὸς δράματος, ποὺ βάραινε τὴ ζωή της, ποὺ ἀποτελοῦσε γιὰ τὴν μητέρα της ἕνα διαρκὲς μαρτύριο καὶ γινόταν πιὸ τυραννικὸ λόγῳ τῆς μεγάλης της θρησκευτικῆς πίστεως. Αὐτοκτονία!... Ὁ γυιός της!...

Ὁ Γιῶργος αὐτοκτόνησε;... Τίποτε δὲν τὸ ἐπιστοποιοῦσε. Τὸ ὑπέθεταν ἁπλῶς.

Ἐκεῖνο τὸ γράμμα τί ἔλεγε;...

Ἀπεδείκνυεν ἴσως ὅτι ἔπεσε θῦμα σ' ἕναν ἀπὸ τοὺς συχνοὺς ἐκείνους φόνους. Ναί, τὸ κλεμμένο ἢ χαμένο ἔγγραφο κατώρθωσε νὰ τὸ πάρη πίσω ὁ ἀπεσταλμένος τοῦ κ. Φρανσουὰ-Κλεμάν, ὁ καλός, ὁ ἀγαπητὸς Φερνὰν Γκαιϋνόρ. Βεβαίως τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἦταν σημαντικώτατο γιὰ τὴν Γαλλία, ποὺ τὴν ὑπηρέτησε πιστὰ ὁ Γιῶργος, ὁ πατέρας της, ὁ παπποῦς της, ἀλλὰ γιὰ τὴν Λουσιέν, γιὰ τὴν μητέρα της, γιὰ τὴν τιμὴ τῆς οἰκογενείας της, τὸ γράμμα αὐτὸ ἔχει πολὺ μεγαλύτερη σημασία...

Πολλὲς νύχτες ἡ Λουσιὲν χωρὶς νὰ μπορῆ νὰ κοιμηθῆ ἐφαντάζετο τὸν Γιῶργο μέσα σ' ἐκεῖνο τὸ δωμάτιο τοῦ Πάλας νὰ γράφη τὸ μυστηριῶδες γράμμα καὶ νὰ κλαίη ἀπελπισμένα τόσο, ποὺ διετήρησε τὰ ἴχνη τῆς ἀπελπισίας στὸ νευρικό του πρόσωπο, ὅπως ἔλεγεν ἡ σχετικὴ ἔκθεσις τῆς Λονδρέζικης ἀστυνομίας....

Ἀλλὰ πῶς θὰ κατώρθωνε ν' ἀποκτήση αὐτὸ τὸ γράμμα;

Νὰ παραδώση ἕναν ἄγνωστον, τὸν ὁποῖον ἐθαύμαζε, καὶ ὁ ὁποῖος προσέφερε τόσες ὑπέροχες ὑπηρεσίες στὴ Γαλλία;... Ἀδύνατον!

Καί, μολαταῦτα ἐάν, ἔτσι ὅπως τῆς εἶπεν ἡ Θύλδα Ρούϊζ καὶ καθὼς ὑπεστήριξαν μερικαὶ ἐφημερίδες, ἦταν πράγματι ἕνας κοινὸς κακοποιός, ποὺ κάθε τόσο, γιὰ νὰ κρύβεται καλύτερα, παρουσιάζετο ὡς ὁ εὐγενὴς ὑπερασπιστὴς τῶν γαλλικῶν συμφερόντων;.... Καὶ ἐὰν ἦταν ἐπίσης, καθὼς ἐβεβαίωνεν ὁ κ. Μπάρρισον, ὁ φονεὺς τοῦ Γιώργου;

Ἀ! τότε ἄλλαζε τὸ πρᾶγμα... Ἀλλὰ πῶς θὰ τὸ ἐμάθαινε μὲ βεβαιότητα;... Δὲν ὑπῆρχε τρόπος... Ἡ τύχη μόνον θὰ βοηθοῦσε..

(Ἀκολουθεῖ)

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΤΟΛΟΥ
ΠΡΟΣΕΧΗΣ ΚΛΗΡΩΣΙΣ
30 Ἰουνίου 1930
Ἐπὶ 50.000 ἀριθ. κερδίζουσι
1 Δραχ. 1.000.000
1 » 400.000
1 » 150.000
1 » 100.000
1 » 50.000
10 ἀνὰ 10.000 » 100.000
25 » 4.000 » 100.000
100 » 1.000 » 100.000
5000 » 200 » 1.000.000
Σύνολον κερδῶν 3.000.000

ΑΣΚΛΗΠΙΕΙΟΝ
Θεραπευτήριον Ἠλεκτροφωτιστον, ἐν τῇ γραφικωτάτῃ παραλιακῇ δασώδει τοποθεσίᾳ Λούτσας, διευθυνόμενον παρὰ τῶν ἰατρῶν Γεωργ. Π. Διαμαντοπούλου καὶ Σπύρου Α. Πρίφτη.
Γίνονται δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν μόνον πάσχοντες ἐκ νόσων ἀδένων, ὀστῶν καὶ ἀρθρώσεων ὡς καὶ ἀναρρωνύοντες.
Ἐφαρμογὴ τῶν νεωτέρων θεραπευτικῶν μεθόδων μετὰ πλήρους ὑγιεινο - διαιτητικῆς ἀγωγῆς.
Πληροφορίαι παρὰ τοῦ ἰατροῦ κ. Γεωργ. Διαμαντοπούλου, εἰδικοῦ εἰς τὰ Φυματικά - Παθολογικά, ὁδὸς Χάρητος 5 (Κολωνάκι) 10 π. μ. — 1 μ.μ. πλὴν τῆς Κυριακῆς.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ βοηθοὶ καὶ μαθήτριαι ἔμπειροι, Ἐμπορορραπτικὸς Οἶκος «Παρί», ὁδὸς Σωκράτους καὶ Ἁγίου Κωνσταντίνου 7.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΡΙΟΥΡΓΙΑ Α. Ε.

Πρόσκλησις ἐπαναληπτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως

Μὴ ἐπιτευχθείσης κατὰ τὴν συνέλευσιν τῆς 28ης τρ. μ. τῆς κατὰ νόμον ἀπαιτουμένης ἀπαρτίας, καλοῦνται οἱ μέτοχοι τῆς Α. Ε. «Ἑλληνικὴ Ἐριουργία» εἰς ἐπαναληπτικὴν γενικὴν συνέλευσιν τὴν 10ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 5 μ.μ. εἰς τὰ παρὰ τὴν Ν. Ἰωνίαν γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας.

Ἡμερησία Διάταξις:

1) Ἔγκρισις μειώσεως τοῦ Ἑταιρικοῦ Κεφαλαίου δι' ἐλαττώσεως τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας τῆς μετοχῆς.

2) Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ Καταστατικοῦ.

3) Ἔγκρισις ἰσολογισμοῦ 31ης Δεκεμβρίου 1929.

4) Ἀπαλλαγὴ τῶν συμβούλων καὶ ἐλεγκτῶν χρήσεως 1929 ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως.

5) Ἐπικύρωσις τῆς ἐκλογῆς προσωρινῶν συμβούλων.

6) Ἔγκρισις ἀμοιβῆς ἐντεταλμένου συμβούλου καὶ ἐξόδων κινήσεως Προέδρου Δ. Σ.

7) Ἐκλογὴ ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1930 καὶ καθορισμὸς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

Ἕκαστος κάτοχος 5 (πέντε) μετοχῶν δικαιοῦται εἰς μίαν ψῆφον. Οἱ μέτοχοι δέον νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρείας ἢ εἰς μίαν τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀνεγνωρισμένων Ἀνωνύμων Τραπεζικῶν Ἑταιρειῶν ἢ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων πέντε τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν συνδρίαν τῆς συνελεύσεως.

Ὡσαύτως πέντε τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν συνέλευσιν οἱ καταθέσαντες τὰς μετοχάς των εἴς τινα τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀνωνύμων τραπεζικῶν Ἑταιρειῶν ἢ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων δέον νὰ καταθέσωσι τὰς σχετικὰς ἀποδείξεις εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (παρὰ τὴν Νέαν Ἰωνίαν).

Αἱ πρὸς συμμετοχὴν εἰς τὴν συνέλευσιν τῆς 28ης τρ. μ. κατατεθεῖσαι ἀποδείξεις δέον νὰ ἀνανεωθῶσιν.

Εἰς τὴν αὐτὴν ὑποχρέωσιν ὑπόκεινται καὶ οἱ τυχὸν ἀντιπροσωπεύοντες μετόχους διὰ τὰ ἔγγραφα τῆς ἀντιπροσωπείας.

Ἐν Ν. Ἰωνίᾳ τῇ 29ῃ Ἰουνίου 1930
Ἐντολῇ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
Ὁ Πρόεδρος
Δ. ΚΑΛΥΒΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἀνακοίνωσις

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι δυνάμει τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ νόμου 4718 οἱ δικαιοῦχοι ἐμπροθέσμων ἀνεκδικάστων δηλώσεων ἐκκαθαρίσεως ὑποχρεοῦνται ὅπως ἐντὸς δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ νόμου τούτου ἤτοι μέχρι τῆς 28 Ἰουλίου 1930 καταθέσωσι τὰ εἰς χεῖράς των εὑρισκόμενα ἀρχικὰ ἀντίγραφα τῶν δηλώσεών των εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς ὑπηρεσίαν τοῦ Εου συνεργείου τοῦ Γεν. Μητρώου (ὁδὸς Κριεζώτου ἀριθ. 8) οὐδεμιᾶς δηλώσεως γινομένης δεκτῆς μετὰ τὴν ἐκπνοὴν τῆς ἀνατρεπτικῆς ταύτης προθεσμίας.

(Ἐκ τῆς Δ)σεως Ἀνταλλαγῆς)

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Τὸ Σταφιδικὸν Συνέδριον Πύργου

ΠΥΡΓΟΣ, 24 Ἰουνίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ ἀπόγνωσις τῶν σταφιδοπαραγωγῶν ἐκ τῆς ὑπαρχούσης κρίσεως τοῦ μοναδικοῦ των προϊόντος καὶ τὸ φάσμα τῆς πείνης ποὺ τροβάλλει πρὸ αὐτῶν, ἐὰν ἐξακολουθήσῃ ὑφισταμένη ἡ δημιουργηθεῖσα ἔκρυθμος κατάστασις περὶ τὸ σταφιδικὸν ζήτημα, ἔφερε τὸν σταφιδοπαραγωγικὸν κόσμον τῆς Πελοποννήσου, συνεταιρισμένον καὶ μή, εἰς τὸ Β' Πανσταφιδικὸν Συνέδριον Πύργου, μὲ τὴν στερρὰν ἀπόφασιν, ὅπως συσκεφθῇ ἀπὸ κοινοῦ καὶ λάβῃ ἀποφάσεις, αἵτινες νὰ ὑποβληθοῦν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, πρὸς ἐκτέλεσιν, διὰ νὰ δυνηθῇ ἡ σταφὶς ν' ἀνανήψῃ καὶ νὰ σταματήσῃ τὸ κατρακύλισμά της πρὸς τὴν τελείαν καταστροφήν, ποὺ τὴν ὤθησεν ἡ ἄσκοπος πολιτικὴ τῶν διαχειρισθέντων αὐτήν.

Καὶ εἶναι γεγονὸς ὅτι πρὸς τορπιλλισμὸν τοῦ ἀνωτέρω Συνεδρίου ἐκινήθησαν ὡρισμένοι παράγοντες καὶ κατέβαλον ἀπεγνωσμένας προσπαθείας νὰ δημιουργήσουν παρὰ τῷ σταφιδικῷ κόσμῳ τὴν ἐντύπωσιν ὅτι τὸ συγκροτούμενον Συνέδριον ἐν Πύργῳ ἐστερεῖτο τῆς ἀπαιτουμένης σοβαρότητος, κατόπιν τοῦ μέλλοντος νὰ συγκληθῇ ἐν Ἀθήναις ἑτέρου τοιούτου.

Ἐν τούτοις οἱ σχόντες τὴν πρωτοβουλίαν τῆς διοργανώσεως τοῦ Συνεδρίου Πύργου τὸ ἔφερον εἰς αἴσιον πέρας. Εἶδον τὴν ἰδέαν των ἐστεφομένην ὑπὸ πλήρους [illegible] ἀπροσδοκήτου ἐπιτυχίας. Διότι ἀντεπροσωπεύθη εἰς τὸ συγκληθὲν συνέδριον ἡ ὑγιὴς συνεταιρισμένη καὶ μὴ σταφιδικὴ τάξις πλέον ἢ ἐπαρκῶς καὶ ἀπὸ τῆς αἰθούσης τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου, ἔνθα ἔλαβε χώραν τὸ Συνέδριον ἠκούσθησαν αἱ γνῶμαι τῶν ἐγκύρων ἐκπροσώπων τῆς παραγωγῆς, αἵτινες οὔτε ἀμελέτητοι ἢ θεωρητικαὶ ἦσαν, οὐδὲ τῆς ἀπαιτουμένης σοβαρότητος ἐστεροῦντο. [illegible] σηνία ἐβροντοφώνησε μετὰ παρρησίας τὰς σκέψεις της ἐπὶ τοῦ ἐπιμάχου σταφιδικοῦ ζητήματος, ἡ δὲ Ἠλεία δὲν ὤκνησεν εἰς τὸ νὰ ὑποδείξῃ τὰς βασικὰς θεραπείας, αἵτινες ἐπιβάλλονται νὰ πραγματοποιηθῶσι κατόπιν τῆς ἐξελίξεως, ἣν ἔσχε τὸ σταφιδικὸν ζήτημα, μὲ τὸ ὁποῖον συνδέεται ἀρρήκτως ἡ οἰκονομικὴ ὑπόστασις ὁλοκλήρων περιφερειῶν τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπικρατείας.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἔκαμεν ἐντύπωσιν εἰς τοὺς συνελθόντας ἐνταῦθα ἐκπροσώπους τοῦ σταφιδικοῦ κόσμου ὁλοκλήρου τῆς Πελοποννήσου, ἦτο ἡ μὴ συμμετοχὴ κατὰ τὸ Συνέδριον τοῦ πολιτικοῦ κόσμου. Καὶ τὸ τοιοῦτον ἐσχολιάσθη ποικιλλοτρόπως. Δὲν ἐθεώρησεν ὁ πολιτικὸς κόσμος τῆς χώρας ἀπαραίτητον τὴν παρουσίαν του εἰς τὰς συζητήσεις ἑνὸς Συνεδρίου, συγκροτουμένου πρὸς ἐπίλυσιν ἑνὸς τόσον σοβαροῦ ζητήματος, ἀπασχολοῦντος καὶ αὐτὴν τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν, ὡς εἶναι τὸ σταφιδικόν; Ἡ μήπως ἡ ὀλιγοήμερος παραμονὴ τῶν ἀρχηγῶν μακρὰν τοῦ κέντρου θὰ συνετέλει εἰς τὸ νὰ ἀδρανήσουν αἱ ἐθνικαὶ ὑποθέσεις, μὲ τὰς ὁποίας καταγίνονται, ὅταν τοὺς δοθῇ καιρὸς ἀπὸ τὰς κοσμικὰς ἀπασχολήσεις των;

⁂

Καὶ ἤδη ἂς εἰσέλθωμεν εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ Συνεδρίου καὶ ἂς παρακολουθήσωμεν τὰς γνώμας τῶν κυριωτέρων ἐκπροσώπων τῆς παραγωγῆς. Τὸ Συνέδριον ἤρξατο τὴν 9 ½ πρωϊνὴν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου. Ὁ ὄγκος τῶν προσελθόντων ἀντιπροσώπων τῆς παραγωγῆς καὶ ὁ ἐνθουσιασμὸς τούτων ἐπὶ τῇ συγκλήσει τοῦ σταφιδικοῦ Συνεδρίου, ἔνθα θὰ τοῖς ἐδίδετο ἡ εὐκαιρία νὰ ὑψώσουν ἀπὸ κοινοῦ φωνὴν διαμαρτυρίας διὰ τὴν ἀθλίαν κατάστασίν των καὶ νὰ προτείνουν αὐτοὶ οἱ ἴδιοι τὰ ἀπαραίτητα μέσα διὰ τὴν βελτίωσίν των, ἐδείκνυον τρανῶς ὁπόσον αἱ συζητήσεις θὰ ἦσαν μακραὶ καὶ οἱ ὁμιληταὶ βίαιοι εἰς τοὺς λόγους των. Καὶ παρ' ὅλας τὰς καταβληθείσας προσπαθείας τῶν μετριοπαθεστέρων συνέδρων, δὲν ἠδυνήθη ν' ἀποτραπῇ μία νευρικότης, ἥτις εὐθὺς ἀμέσως ἐπεσκίασε τὴν ἀτμόσφαιραν τῆς αἰθούσης τοῦ Συνεδρίου.

Κατωτέρω μεταφέρομεν τὰς γνώμας ἐπὶ τοῦ σταφιδικοῦ ζητήματος τῶν κυριωτέρων ἐκπροσώπων, θέλοντες διὰ τοῦ τρόπου τούτου νὰ ἐπιχύσωμεν πλῆρες φῶς εἰς τὸ φλέγον ζήτημα, τὸ ὁποῖον σήμερον ἀπασχολεῖ τὸν ἀγροκτηματικὸν κόσμον τῆς Πελοποννήσου τὴν Κυβέρνησιν, τὸν τύπον κλπ. Θέμα τῆς Ἡμερησίας Διατάξεως τοῦ Συνεδρίου ἦτο «Αἴτια σταφιδικῆς κρίσεως καὶ ἀκολουθητέα πολιτικὴ πρὸς θεραπείαν αὐτῆς».

Πρῶτος ὡς εἰσηγητὴς τοῦ Συνεδρίου ὁμιλεῖ ὁ κ. Δημακόπουλος δικηγόρος-κτηματίας ἐκ Πύργου, πρόεδρος ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς Συνεδρίου. Ἀποδίδει τὰ αἴτια τῆς κρίσεως τῆς σταφίδος εἰς τὴν κρίσιν τῶν τιμῶν αὐτῆς καὶ τὴν μείωσιν τῆς καταναλώσεως ἐξωτερικοῦ. Καταφέρεται κατὰ τοῦ Α.Σ.Ο. ὡς μὴ χειρισθέντος καλῶς τὸ σταφιδικὸν ζήτημα. Παρουσιάζει στατιστικὸν πίνακα ἐξαγωγῆς σταφίδος εἰς Ἀγγλίαν, ἐξ οὗ ἐμφαίνεται βαθμιαία μείωσις αὐτῆς. Προτείνει νὰ ληφθοῦν περιοριστικὰ μέτρα κατὰ τοῦ Α.Σ.Ο. Ἀσχολούμενος ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς κοινοπραξίας τοῦ Α.Σ.Ο. μετὰ τοῦ ἐμπορίου λέγει ὅτι ἐκ ταύτης ἐζημιώθη ἡ παραγωγὴ ὁλόκληρα ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Ὁ κ. Φιλοσοφόπουλος (Δήμου Ἀμαλιάδος) λέγει ὅτι τὸ συνέδριον Κρεσταίνων δὲν ἔδωσεν ἄφεσιν ἁμαρτιῶν εἰς τὸν Α.Σ.Ο. Ἀκολούθως λέγει ὅτι συμφωνεῖ μὲ τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Δημακοπούλου, ἐκτὸς δύο σημείων. Καταλογίζει ἀκεραίαν τὴν εὐθύνην τῆς κρίσεως εἰς τὴν μὴ ὑπὸ τοῦ Α. Σ. Ο. συστηματοποίησιν τῆς διαφημίσεως. Ὁ Α. Σ.Ο., περαιτέρω λέγει, ὑπῆρξεν ἔμπορος, ὑπῆρξε βιομήχανος καὶ μόνον γεωργὸς δὲν ὑπῆρξε νὰ φροντίσῃ διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ποιότητος. Παρέλειψεν ὅτι κύριος σκοπός του ἦτο ἡ αὔξησις καταναλώσεως. Προτείνει ὅπως ἡ προσοχὴ στραφῇ κυρίως εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς ποιότητος καὶ ἐλάττωσιν ἐξαγωγικῶν βαρῶν. Θεωρεῖ ἀναγκαίαν τὴν διατήρησιν τοῦ Α.Σ.Ο., ἀνασυγκροτουμένων ἅμα τῶν βάσεων τοῦ κανονισμοῦ του. Περιορίζει τὸν Α.Σ.Ο. εἰς γεωργοοικονομικὴν ὀργάνωσιν.

Ὁ κ. Γ. Μυτᾶς (Σταφιδ. Κτηματ. Συλλόγου Ἀμαλιάδος) καταλογίζει εὐθύνας εἰς τὸν Α.Σ.Ο., τὸ Κράτος καὶ πρὸ παντὸς εἰς σταφιδοπαραγωγοὺς ὡς στερουμένων γεωργικῆς καὶ συνεταιρικῆς συνεννοήσεως.

Ὁ κ. Ι. Βενιζέλος (μέλος ἐπιτροπῆς Συνεδρίου Κρεσταίνων καὶ ἐκπρόσωπος τῆς Σταφ. Προμηθ. Τραπέζης Μεσσηνίας) ἐπιτίθεται ἐναντίον ἐκείνων, οἵτινες ὑποστηρίζουν τὴν ἀποδοκιμασίαν τοῦ Συνεδρίου τῶν Ἀθηνῶν. Ἀποδοκιμασία τούτου ὑπὸ τοῦ Συνεδρίου Πύργου θ' ἀπετέλει τὸ μεγαλύτερον ἔγκλημα τῆς σταφιδοπαραγωγῆς. Συμφωνεῖ μὲ τὰ ὑπομνήματα τῆς Ἐπιτροπῆς Συσκέψεως Κρεσταίνων καὶ λέγει ὅτι ἡ λύσις τοῦ σταφιδικοῦ ζητήματος ἔγκειται εἰς τὴν ταξικὴν τῆς σταφιδοπαραγωγῆς ὀργάνωσιν διὰ τῆς διανοητικῆς ἀνυψώσεως αὐτῆς.

Ὁ κ. Θεόδ. Κορμᾶς, κτηματίας-δικηγόρος (ἐκπρόσωπος σταφιδικῶν Ὁμοσπονδιῶν Μεσσηνίας) ὑποστηρίζει τὴν ταξικὴν ἀφύπνισιν τῶν σταφιδοπαραγωγῶν πρὸς λύσιν τῆς κρίσεως καὶ προτείνει τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ σχεδίου τοῦ κ. Μυλωνᾶ.

Ὁ κ. Σάκκος (Ἀμαλιάδος) καταφέρεται κατὰ τῆς Διευθύνσεως τοῦ Α.Σ.Ο. καὶ ὑποβάλλει ἐκτενέστατον ὑπόμνημα, εἰς τὸ ὁποῖον ἐκτίθενται αἱ σκέψεις τῆς ὀργανώσεώς του διὰ τὴν λύσιν τοῦ σταφιδικοῦ ζητήματος.

Ὁ κ. Δαμασκόπουλος καταφέρεται καὶ αὐτὸς κατὰ τοῦ Α.Σ.Ο.

Ὁ κ. Μαστρογιαννόπουλος (Ἀμαλιάδος) ὁμοίως.

Ὁ κ. Μπούκουρας, δικηγόρος-κτηματίας ἐκπρόσωπος Λαϊκοῦ κόμματος) κηρύσσεται ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τοῦ Α.Σ.Ο., τροποποιουμένου ὅμως τοῦ καταστατικοῦ του καὶ τοῦ νόμου 602. εἰς τρόπον ὥστε ἡ διοίκησις τοῦ Α.Σ.Ο. ν' ἀποτελῆται ἀπὸ παραγωγούς.

Ὁ κ. Διπλάρης (Κολλυρίου) προτείνει τὴν κατάργησιν τῆς κρατικῆς ἐγγείου [illegible] λογίας τῶν 75.000.000.

Ὁ κ. Σιγαλὸς (Γαστούνης) πρόεδρος Συνεδρίου, ὑποβάλλει ἐκτενέστατον ὑπόμνημα, εἰς ὃ ἐκθέτει τὰ αἴτια τῆς σταφιδικῆς κρίσεως.

Ὁ κ. Κρεκούκιας (Γαργαλιάνων) ἐπιτίθεται κατὰ τοῦ Α.Σ.Ο. καὶ ὁμιλεῖ περὶ νέας ἀγροτικῆς κοινωνίας ἐπὶ σχεδίου, τὸ ὁποῖον ἀναπτύσσει, καὶ κακίζει τὸ Κράτος διὰ τὴν ἐπαχθῆ φορολογικὴν πολιτικήν του ἀπέναντι τοῦ γεωργικοῦ κόσμου. Ὁ ρήτωρ καταγγέλλει σπατάλας τοῦ Α.Σ.Ο.

Ὁ κ. Παπαδόπουλος (Γαστούνης) λέγει ὅτι δὲν ὑπάρχει κρίσις, ἀλλὰ οἰκονομικὴ διαταραχὴ τοῦ προϊόντος.

Ὁ κ. Τσικλιτήρας φρονεῖ ὅτι ἀπαραιτήτως πρέπει νὰ ὑπάρξῃ συναδελφοποίησις, διὰ νὰ κατορθώσουν οἱ παραγωγοὶ νὰ διοικηθοῦν.

Ὁ κ. Δαμασκόπουλος ἀναφέρει τὴν ἱστορίαν τῆς σταφίδος καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς παραγωγῆς ὑπὸ τῶν ἐπιτηδείων.

Ὁ κ. Μερκούρης (Πύργου) καταδικάζει τὸν τρόπον τῆς διαφημίσεως τοῦ προϊόντος ὑπὸ τοῦ Α.Σ.Ο.

Ὁ κ. Νικολαΐδης (πρόεδρος Συνεργατικῆς Τραπέζης Ἠλείας) προτείνει τὴν ἵδρυσιν ἰσχυροῦ οἰκονομικοῦ τράστ, πρὸς προστασίαν τῆς σταφίδος.

Τὸ Συνέδριον ἀκοῦσαν τὰς γνώμας καὶ ἄλλων ρητόρων κατέληξεν εἰς τὰς γνωστὰς ἀποφάσεις του.

Ἐπιτροπὴ δὲ ἐκ τῶν κ.κ. Σιγαλοῦ, Μερκούρη, Ἀνδρουτσοπούλου, Δημακοπούλου, Φιλοσοφοπούλου, Μιχοπούλου Κρεκούκια, Ζάκκα, Τσικλητήρα, Παπαχριστοφίλου καὶ Κορμᾶ, ἐντάλη ὅπως μεταβῇ εἰς Ἀθήνας καὶ λάβῃ ἐνεργὸν μέρος εἰς τὸ Συνερχόμενον Συνέδριον.

Κ. Ζ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Ἀθ. Ντᾶνον, Θεσσαλονίκην.—Ἡ αἴτησίς ἔλαβεν ἀριθμὸν πρωτοκ. 36845. Ἀπόφασις δὲν ἐξεδόθη ἀκόμη.

κ. Ι. Σιωνίδην, Θεσσαλονίκην.—Ὁμοίως, ἀριθ. πρωτ. 43698. Ἀπόφασις δὲν ἐξεδόθη.

κ. Α. Ἀλβέρτον, Γαλλικόν. — Τοιοῦτον ἔγγραφον δὲν εἰσῆλθεν εἰς τὸ πρωτόκολλον τῆς ὑπηρεσίας Πολεμικῶν Ἀποζημιώσεων. Δώσατέ μας ἀκριβῆ στοιχεῖα.

κ. Α. Ποντίδην, Κομοτινήν. — Δὲν ἐξεδόθη ἀκόμη ἀπόφασις.

κ. Π. Κ. Λάρισσαν. — Ὁμοίως.

κ. Π. Κοζάρην Φλώριναν. Ὁμοίως.

κ. Γ. Τσάπανον Φλώριναν. — Ὁμοίως.

κ.κ. Ἀλ. Καραθανάσην κλπ. Θεσσαλονίκην. Ὁμοίως.

κ. Δ. Νικολάου, Χαλκίδα.— Ἐποπτῶν β' τάξεως Ἀγροτικῆς Τραπέζης.

κ. Γ. Δραγώναν, Κάμπον. — Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ διαγωνισμοῦ θὰ δημοσιευθοῦν μετὰ 12 ἡμέρας περίπου.

κ. Ἀν. Μαυρόπουλον, Κύμην. — Ἡ κατάταξις τῶν ὑποψηφίων δοκίμων ὑπαξιωματικῶν τοῦ Π. Ν. θὰ γίνῃ 1—15 Ἰουλίου.

κ. Α.Α. Ἀργοστόλιον. — Δὲν ἐξεδικάσθη, διότι ἡ ἐν λόγῳ ἐπιτροπὴ δὲν ηὐδόκησε νὰ συνεδριάσῃ ἀπὸ διετίας.

κ. Ν. Μητρόπουλον, Καλάμας. — Δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθῇ διαγωνισμὸς ἐφέτος καὶ ἑπομένως δὲν ἐξεδόθη κανονισμὸς κλπ.

κ. Ἀργ. Ντῖνον, Βόνιτσαν. — Σχολὴ ὑπαξιωματικῶν μηχανικῶν Π. Ν. Ἀπολυτήριον Σχολαρχείου, ἔτη γεννήσεως 1913 — 1916, πιστοποιητικὸν ποινικοῦ μητρῴου, δήλωσιν πατρὸς ὅτι δέχεται τὴν κατάταξιν καὶ πιστοποίησιν τοῦ διευθυντοῦ τοῦ σχολείου ποὺ ἐφοίτησεν ὅτι κατὰ τὰ τρία τελευταῖα ἔτη ἡ διαγωγή του ἦτο ἀνεπίληπτος. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι 3 Ἰουλίου εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν.

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Ἐστάλησαν συστημένα: Γ. Βλαχ. Ἰωάννινα, Δημ. Γιαν. Djibouti.

Ἐστάλησαν ἁπλᾶ: Ἀν. Ἀναστ. Θεσσαλονίκην, Ι. Ντασ. Γαργαλιάνους, κ. Δημ. Βαλλισέτον, Βραΐλαν. Γράψατέ μας τὴν ἀκριβῆ διεύθυνσίν σας, διότι τὸ βιβλίον μᾶς ἐπεστράφη.

ΛΟΥΤΡΑ ΑΙΔΗΨΟΥ
Τρέξατε εἰς τὴν κολυμβήθραν τοῦ Σελωτμ. τὰ θαυματουργὰ λουτρὰ τῆς Αἰδηψοῦ. ἵνα ἴδητε τὴν ὑγείαν σας οἱ πάσχοντες ἀπὸ ἀρθρίτιδα, ρευματισμούς, ἠπαρ. νευραλγίας, ἰσχιαλγίας, στειρώσεις μήτρας κλπ. Χρησιμεύει δὲ καὶ ὡς τόπος θερινῆς διαμονῆς κλῖμα θαυμάσιον καὶ ὑγιεινόν. Τρόφιμα ἄφθονα, συγκοινωνία πυκνοτάτη θαλασσία, πλεῖστα καινούργια αὐτοκίνητα δι' ἐκδρομὰς ἀνὰ τὰ ὡραῖα τοπεῖα τῆς ἐπαρχίας Ξηροχωρίου, οἰκήματα ὡραῖα, λουτρὰ εὐπρόσωπα καὶ εὐθηνότατα, πόσιμον ὕδωρ ψυχρόν, γλυκὺ καὶ διαυγὲς καὶ θέα ἐξαισία.

ΚΕΡΚΥΡΑ
ΙΔΕΩΔΗΣ ΘΕΡΙΝΗ ΔΙΑΜΟΝΗ
Ἐκδρομαί—Θαλάσσια Λουτρά
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΩΡΑΙΑΣ ΕΝΕΤΙΑΣ
ΘΑΥΜΑΣΙΟΣ ΚΗΠΟΣ

Εἰς τὴν χώραν τοῦ Νείλου

Ἡ ἀνησυχητικὴ ἐξέλιξις τῆς Αἰγυπτιακῆς κρίσεως

Οἱ Ζαγλουλικοὶ ὀμνύουν πίστιν εἰς τὸ Σύνταγμα καὶ εἰσβάλλουν βιαίως εἰς τὴν Βουλὴν

Καλοῦνται οἱ Αἰγύπτιοι νὰ μιμηθοῦν τοὺς Ἰνδοὺς

ΚΑΪΡΟΝ, Ἰούνιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ κυβερνητικὴ κρίσις ἡ ὁποία ἐδημιουργήθη μὲ τὴν παραίτησιν τῆς κυβερνήσεως Ναχὰς πασᾶ, κάθε ἄλλο ἢ ἐλύθη μὲ τὸν σχηματισμὸν τῆς κυβερνήσεως Ἰσμαὴλ Σίδκυ πασᾶ. Ἡ πρώτη παρῃτήθη ἐνῷ ἀπήλαυε τῆς ἐμπιστοσύνης τῆς παμψηφίας σχεδὸν τῆς Βουλῆς καὶ μεγάλης πλειονοψηφίας τῆς Γερουσίας. Ἡ δευτέρα δὲν ἔχει κανένα κοινοβουλευτικὸν στήριγμα. Τὸ μόνον στήριγμά της εἶνε ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ βασιλέως, ὁ ὁποῖος ὑπέγραψε τὴν ἐπομένην τοῦ σχηματισμοῦ τῆς νέας κυβερνήσεως διάταγμα ἀναστέλλον τὰς ἐργασίας τοῦ κοινοβουλίου ἐπὶ ἕνα μῆνα.

Ὁ παραιτηθεὶς Πρωθυπουργὸς Ναχὰς πασᾶς

Συγχρόνως πρὸς τὴν δημοσίευσιν τοῦ διατάγματος, ὁ νέος πρωθυπουργὸς προέβαινεν εἰς δηλώσεις ὅτι ἡ Αἴγυπτος θὰ ἐξηκολούθει ἀπολαύουσα... κοινοβουλευτικοῦ καθεστῶτος. Ἐπὶ πλέον ἔλαβεν ἔκτακτα ἀστυνομικὰ καὶ στρατιωτικὰ μέτρα καὶ ἔδωκε νὰ ἐννοηθῇ σαφῶς ὅτι, ἐὰν τὰ κανονικὰ ταῦτα μέτρα δὲν ἤρκουν διὰ τὴν διατήρησιν τῆς τάξεως, θὰ προσέφευγεν εἰς ἄλλα μέσα. Εἶνε πάντοτε κακὸς οἰωνὸς νὰ... ντεμπουτάρῃ μία κυβέρνησις μὲ πολεμικὰς προειδοποιήσεις καὶ ἀπειλάς. Καὶ εἶνε χειρότερος προκειμένου περὶ τῆς Αἰγύπτου, ἡ ὁποία δὲν ἐλησμόνησεν ἀκόμη τὸ δικτατορικὸν πραξικόπημα τοῦ 1928 καὶ τὴν πτῶσιν τοῦ καθεστῶτος ἐκείνου συνεπείᾳ τῆς ὀγκώδους λαϊκῆς ἐξεγέρσεως, ἡ ὁποία αὐτὴν τὴν φορὰν παρουσιάζεται ζωηροτέρα καὶ περισσότερον ὠργανωμένη.

Πράγματι οἱ ἐκπρόσωποι τῶν λαϊκῶν μαζῶν, οἱ Οὐαφδικοί, φαίνονται ἀποφασισμένοι νὰ μὴ ἐπιτρέψουν τὸ ἐπαπειλούμενον νέον πραξικόπημα. Ἤδη, ἡ διεύθυνσις τοῦ κόμματος συνέστησεν εἰς ὅλας τὰς τοπικὰς ὀργανώσεις νὰ ὑπερασπίσουν πάσῃ θυσίᾳ τὸ κοινοβουλευτικὸν καὶ τὸ συνταγματικὸν καθεστώς. Ἡ πολεμικὴ τοῦ Τύπου καὶ ἡ φρασεολογία μερικῶν ἐκ τῶν μᾶλλον ἀκράτων μελῶν τῆς Οὐάφντ δείχνουν ὅτι ὁ ἀγὼν τῆς ἐθνικιστικῆς καὶ λαϊκῆς αὐτῆς παρατάξεως ἐνδέχεται νὰ προσλάβῃ καὶ χαρακτῆρα πολέμου κατὰ τοῦ σημερινοῦ φορέως τοῦ Στέμματος. Τέλος τὰ χθεσινὰ ἐπεισόδια τῆς πόλεως μας δίδουν ἀρκούντως παραστατικὴν εἰκόνα τῆς ἀνωμάλου πολιτικῆς καταστάσεως τῆς χώρας.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΕΝΑ ΤΕΛΕΣΙΓΡΑΦΟΝ

Πράγματι οἱ Ζαγλουλικοὶ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί, κατόπιν ἀποφάσεως ἀναγγελθείσης δημοσίᾳ, παρεβίασαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα τὰς κλειστὰς θύρας τοῦ κοινοβουλίου καὶ συνεκρότησαν θορυβώδη συνεδρίασιν, ἐκτραπέντες εἰς ἀποδοκιμασίας καὶ ὕβρεις κατὰ τῆς κυβερνήσεως Σίδκυ πασᾶ.

Μία σύντομος ἐξιστόρησις τῶν γεγονότων εἶνε ἐνδιαφέρουσα:

Ὁ πρωθυπουργὸς Σίδκυ πασᾶς πληροφορηθεὶς ὅτι παρὰ τὸ διάταγμα τῆς ἀναβολῆς τῶν ἐργασιῶν τοῦ κοινοβουλίου, οἱ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ ἐπέμενον νὰ συνεδριάσουν χθές, ἀπηύθυνεν ἐπιστολὴν πρὸς τοὺς προέδρους τῶν δύο Σωμάτων διὰ τῆς ὁποίας ἐπληροφόρει αὐτοὺς ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν συνεδρίασιν, παρεκάλει ὅμως τοὺς προέδρους ὅπως διαβεβαιώσουν τὴν κυβέρνησιν, ὅτι κατὰ τὴν συνεδρίασιν θ' ἀνεγινώσκετο μόνον τὸ διάταγμα τῆς διακοπῆς τῶν ἐργασιῶν τῶν Σωμάτων καὶ δὲν θὰ ἐθίγοντο ἄλλα θέματα. Ὁ Σίδκυ πασᾶς ἐτόνισεν, ὅτι, ἐὰν μέχρι τῆς 1 μ. μ. δὲν ἐλάμβανε τὴν ζητηθεῖσαν διαβεβαίωσιν, θὰ ἐθεώρει ὅτι ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Γερουσία ἀπεφάσισαν νὰ παραβιάσουν τὰ συνταγματικὰ ἔθιμα καὶ ἡ κυβέρνησις θὰ ἦτο ἠναγκασμένη νὰ λάβῃ τὰ ἀπαραίτητα μέτρα πρὸς περιφρούρησιν τοῦ κράτους τοῦ νόμου.

Εἰς τὴν ἐπιστολὴν ταύτην τοῦ πρωθυπουργοῦ, ὁ πρόεδρος τῆς Γερουσίας ἀπήντησε παρέχων τὴν σχετικὴν διαβεβαίωσιν. Ἀλλ' ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

«Ἀπαντῶ εἰς ἐπιστολὴν τῆς ὑμετέρας ἐξοχότητος, διὰ τῆς ὁποίας ἐζητήσατε παρ' ἐμοῦ νὰ σᾶς δώσω διαβεβαίωσιν ὅτι δὲν θὰ ἐπιτρέψω εἰς οἱονδήποτε βουλευτὴν νὰ ὁμιλήσῃ κατὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῶν διαταγμάτων περὶ σχηματισμοῦ τῆς ὑμετέρας κυβερνήσεως καὶ τῆς ἀναβολῆς τῶν βουλευτικῶν συνεδριάσεων, προσθέτοντες ἐν τῇ ἐπιστολῇ σας ὅτι, ἐὰν δὲν ἐλαμβάνατε τὴν διαβεβαίωσίν μου ταύτην πρὸ τῆς μιᾶς ὥρας μεταμεσημβρινῆς, ἡ κυβέρνησις θὰ προέβαινεν εἰς τὰ ἐνδεικνύμενα μέτρα. Ὅθεν, πληροφορῶ τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα, ὅτι ἡ κυβέρνησις οὐδὲν δικαίωμα ἔχει νὰ ἀπευθύνῃ εἰς τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς τοιαύτην ἐπιστολήν, διότι τοῦτο ἀποτελεῖ ἐπέμβασιν τῆς ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας εἰς τὴν κατεύθυνσιν τῶν συνεδριάσεων τῆς Βουλῆς διὰ τὴν ὁποίαν, ὁ μόνος ἁρμόδιος εἶνε ὁ πρόεδρος τῆς συνεδρίας καὶ οὐδεὶς ἄλλος».

Κατόπιν τῆς ἀδιαλλάκτου ταύτης στάσεως τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς, ἀπηχοῦντος τὰς γνώμας τῆς Ζαγλουλικῆς παμψηφίας, ἡ κυβέρνησις διέταξε νὰ κλειθοῦν αἱ ἐξωτερικαὶ θύραι τοῦ κοινοβουλίου διὰ σιδηρᾶς ἁλύσου, ἔδωκε δὲ ἐντολὴν εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς ἀστυνομίας Καΐρου, ὅπως, διὰ ἰσχυρῶν δυνάμεων, ἀποκλείσῃ τὰ πέριξ τοῦ κοινοβουλίου καὶ ἀπαγορεύσῃ πᾶσαν διαδήλωσιν ἢ ἀπόπειραν διαταράξεως τῆς τάξεως. Πράγματι αἱ διαταγαὶ αὗται ἐξετελέσθησαν καὶ ἀπὸ τῆς μεσημβρίας τῆς χθές, ἰσχυρὰ ἀστυνομικὰ ἀποσπάσματα, ὡπλισμένα μὲ χονδρὰς ράβδους καὶ φέροντα κράνη περιεπόλουν εἰς τὰς πέριξ τῆς Βουλῆς ὁδοὺς αἵτινες παρουσίαζον ἀσύνηθες θέαμα.

ΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ ΠΡΟ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Ἀπὸ τῆς 5ης ἀπογευματινῆς ἤρχισαν καταφθάνοντες οἱ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί, εἰς τοὺς ὁποίους, σημειωτέον, ὡς καὶ εἰς τοὺς δημοσιογράφους, ἐπετράπη ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν νὰ διασχίσουν τὴν ἀστυνομικὴν ζώνην. Οἱ βουλευταὶ κατηυθύνοντο πρὸς τὴν εἴσοδον τοῦ κοινοβουλίου, βλέποντες δὲ τὴν θύραν κεκλεισμένην δι' ἁλύσεως, ἐξετρέποντο εἰς ὕβρεις καὶ ἀποδοκιμασίας κατὰ τῆς κυβερνήσεως, παρέμενον δὲ πρὸ τῆς εἰσόδου, ἀναμένοντες τὴν ἄφιξιν τοῦ Ναχὰς πασᾶ, ὅστις ἀφίκετο πρὸ τῆς 6ης μ. μ. συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ τέως ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν Μάκραμ βέη. Τὴν ἄφιξιν τοῦ Ναχὰς πασᾶ ὑπεδέχθησαν οἱ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ δι' ἐνθουσιωδῶν ζητωκραυγῶν ὑπὲρ τοῦ Συντάγματος καὶ τοῦ Ναχὰς πασᾶ. Οἱ βουλευταὶ ἐζήτησαν ἐπιμόνως παρὰ τοῦ Ναχὰς πασᾶ ν' ἀξιώσῃ παρὰ τῆς φρουρᾶς τῆς Βουλῆς τὸ ἄνοιγμα αὐτῆς. Ὁ Ναχὰς πασᾶς εἶπεν ὅτι τοῦτο ἦτο δικαίωμα τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς Οὐΐσα βέη Οὐάσεφ, ὅστις κατέφθασε μετ' ὀλίγον καὶ καλέσας τὸν ἐπὶ κεφαλῆς τῆς φρουρᾶς τῆς Βουλῆς ἀξιωματικὸν ἐζήτησε παρ' αὐτοῦ νὰ ἀνοίξῃ τὴν κεκλεισμένην εἴσοδον τῆς Βουλῆς. Ὁ ἀξιωματικὸς ἐδίστασε κατ' ἀρχὰς καὶ ἀπεμακρύνθη ἵνα ζητήσῃ τηλεφωνικῶς ὁδηγίας παρὰ τῶν ἀνωτέρων του. Μετ' ὀλίγον ἐπανῆλθε καὶ βοηθούμενος ὑπό τινων στρατιωτῶν, ἔθραυσε τὸ σιδηροῦν κλεῖθρον καὶ ἤνοιξε τὴν θύραν εἰς τοὺς ἐν ζωηρᾷ ἐξεγέρσει διατελοῦντας βουλευτὰς οἵτινες εἰσώρμησαν ζητωκραυγάζοντες ὑπὲρ τοῦ Συντάγματος. Οἱ πρὸ τῆς Βουλῆς φρουροῦντες ἀστυνομικοί, ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς τὸν διευθυντὴν καὶ ὑποδιευθυντὴν τῆς ἀστυνομίας, παρηκολούθουν τὰς σκηνὰς ταύτας, χωρὶς νὰ ἐπέμβουν μὴ ἔχοντες οὐδεμίαν πρὸς τοῦτο διαταγήν.

Ὁ νέος Πρωθυπουργὸς Σίδκυ πασᾶς

Η ΘΥΕΛΛΩΔΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

Εὐθὺς ὡς εἰσῆλθον πάντες οἱ βουλευταὶ εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν συνεδριάσεων, ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς, καλέσας τὸν ἐπὶ κεφαλῆς τῆς φρουρᾶς διέταξεν αὐτόν, ὅπως ἀπαγορεύσῃ τὴν εἴσοδον εἰς πάντα μὴ βουλευτὴν ἢ γερουσιαστήν. Πράγματι ὁ διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας, ζητήσας νὰ εἰσέλθῃ, ἠμποδίσθη σκαιότατα ὑπὸ βουλευτοῦ καὶ ἠναγκάσθη νὰ ἀποχωρήσῃ.

Ἡ συνεδρίασις ἤρχισεν ἐν τῷ μέσῳ ἀληθοῦς πανδαιμονίου τῶν βουλευτῶν, ἁπάντων ζητωκραυγαζόντων ὑπὲρ τοῦ Συντάγματος καὶ τοῦ Ναχὰς πασᾶ καὶ ἀποδοκιμαζόντων τὴν κυβέρνησιν. Γενομένης σχετικῆς ἡσυχίας, ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἀνέγνωσε τὸ διάταγμα τοῦ σχηματισμοῦ τοῦ ὑπουργείου Σίδκυ, ἐνῷ οἱ βουλευταὶ ἐκραύγαζον: «ἀνάξιος», «κάτω»! Μετὰ ταῦτα ὁ πρόεδρος ἀνέγνωσε τὸ διάταγμα τῆς ἀναβολῆς τῶν βουλευτικῶν ἐργασιῶν. Τότε ὁ Ναχὰς πασᾶς, ἐγερθείς, ὠχρὸς καὶ μὲ φωνὴν παλλομένην ἐκ συγκινήσεως καὶ ὀργῆς εἶπε τὰ ἑξῆς ἐπὶ λέξει:

«Λόγῳ τῶν περιστάσεων, ἃς διανύει ἡ χώρα σήμερον, καὶ συνεπείᾳ τῶν σημειωθεισῶν ἐνδείξεων πρὸς παραβίασιν τοῦ Συντάγματος, σᾶς καλῶ νὰ ὁρκισθῆτε μετ' ἐμοῦ ὀρθοὶ τὸν ἀκόλουθον ὅρκον, πᾶς δὲ Αἰγύπτιος νὰ ἐπαναλάβῃ τὸν ὅρκον τοῦτον ἐνώπιον τῆς συνειδήσεώς του καὶ τοῦ Θεοῦ:

«Ὁρκίζομαι εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ νὰ ὑπάρξω πιστὸς εἰς τὸν ὅρκον μου πρὸς τὸ Σύνταγμα, μὲ πᾶσαν μου δύναμιν ἠθικὴν καὶ ὑλικήν, μέχρις αὐτοθυσίας.»

Τὸν ὅρκον τοῦτον ἐπανέλαβον οἱ βουλευταὶ ἐν ἀπεριγράπτῳ ἐνθουσιασμῷ, καὶ ἀλλόφρονες σχεδόν, ἐζητωκραύγαζον ὑπὲρ τοῦ Συντάγματος καὶ τοῦ Ναχὰς πασᾶ, καθυβρίζοντες τὴν κυβέρνησιν Σίδκυ.

Παρόμοιαι σκηναὶ ἐπανελήφθησαν καὶ εἰς τὴν Γερουσίαν, ὅπου τὰ παρόντα μέλη αὐτῆς ἐνέκριναν ψήφισμα δι' οὗ ἀποκηρύσσεται ἡ κυβέρνησις ὡς μὴ ἀπολαύουσα τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ ἔθνους καὶ παραβιάσασα τὸ Σύνταγμα.

Μετὰ ταῦτα βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί, ἐν μέσῳ τῶν ἐπευφημιῶν τοῦ μεγάλου πλήθους τὸ ὁποῖον εἶχε συρρεύσει εἰς τὰς πέριξ ὁδούς, μετέβησαν εἰς τὴν Ζαγλουλικὴν Λέσχην.

ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

Οὕτω τὰ πράγματα ἔλαβον τροπήν, ἡ ὁποία μοιραίως θὰ ἔχῃ σοβαρὰς συνεπείας διὰ τὴν χώραν. Διότι ἐκηρύχθη πλέον ἀπροκαλύπτως ἡ ρῆξις τῆς πλειοψηφίας τῆς Ἐθνικῆς Ἀντιπροσωπείας πρὸς τὸ Στέμμα καὶ τὴν κυβέρνησιν, τῆς ὁποίας ἐκηρύχθησαν ἐκ τῶν προτέρων ἄκυροι αἱ πράξεις. Ὁ ἀγὼν προμηνύεται σκληρός, δικαιολογῶν ὅλας τὰς ζωηρὰς ἀνησυχίας, τὰς ὁποίας ἐκφράζουν οἱ φίλοι τῆς Αἰγύπτου διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῶν πολιτικῶν τῆς πραγμάτων.

Εἰς ἀπάντησιν πρὸς τὸ πραξικόπημα τῶν Οὐαφντικῶν οἱ κυβερνητικοὶ κύκλοι βεβαιώνουν ὅτι ἡ κυβέρνησις θὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν κατάστασιν ὡς ἑξῆς: Θὰ διαλύσῃ τὰ δύο νομοθετικὰ Σώματα καὶ θὰ ἐκδώσῃ νέον ἐκλογικὸν νόμον ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου θὰ προκηρύξῃ καὶ θὰ διενεργήσῃ ἐκλογάς. Διὰ τοῦ νέου τούτου νόμου ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Γερουσία θὰ συγχωνευθοῦν εἰς ἓν «Νομοθετικὸν Σῶμα» ἐξ 100 μελῶν, τῶν ὁποίων τὰ 25 θὰ διορίζωνται ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως. Ἡ καθολικὴ ψηφοφορία θὰ καταργηθῇ. Θὰ ψηφίζουν δὲ μόνον οἱ γνωρίζοντες ἀνάγνωσιν καὶ γραφήν. Ἐάν, ὡς προβλέπεται, οἱ Ζαγλουλικοὶ δὲν δεχθοῦν νὰ μετάσχουν τῶν ἐκλογῶν, ἡ κυβέρνησις ἔχει ἀπόφασιν νὰ χωρήσῃ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός της, μετὰ δὲ τὴν διενέργειαν τῶν ἐκλογῶν, ὁ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργός της θὰ μεταβῇ εἰς Λονδῖνον ἵνα ἐπαναλάβῃ τὰς μετὰ τῆς Ἀγγλίας διαπραγματεύσεις διὰ τὴν σύναψιν τῆς συμφωνίας.

Ὁ Ναχὰς πασᾶς καὶ οἱ ὀπαδοί του, ἀφ' ἑτέρου, εἶνε κύριοι τῶν λαϊκῶν διαθέσεων. Ἡ ἁπλῆ ἐξαγγελία ὅτι ὁ τέως πρωθυπουργὸς θὰ μεταβῇ νὰ ἐπισκεφθῇ ὡρισμένας περιφερείας ἐπτόησε καταφανέστατα τὴς κυβέρνησιν. Τὰ λαμβανόμενα ἀστυνομικὰ μέτρα δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ προλάβουν ἕνα λαϊκὸν ξέσπασμα. Μόνον οἱ Οὐαφντικοὶ ἠμποροῦν νὰ ἐπιβάλουν πειθαρχίαν, ἐφ' ὅσον, ἐννοεῖται, θέλουν. Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ δημοσιογραφικὰ ὄργανα τῆς Οὐάφντ κατηγοροῦν τοὺς Ἄγγλους ὡς ὑποκινητὰς τῆς ἀνωμαλίας, κατηγοροῦν τὸ Στέμμα ὡς ὄργανον τῶν Ἄγγλων. Ὡρισμέναι δ' ἐφημερίδες καλοῦν τοὺς Αἰγυπτίους νὰ μιμηθοῦν τοὺς Ἰνδοὺς ἐθνικιστὰς καὶ νὰ ἐφαρμόσουν τὸ σύστημα τοῦ μποϋκοτὰζ καὶ τῆς παθητικῆς ἀντιστάσεως.

Διὰ τοῦτο τὰ ἐκ Λονδίνου μεταβιβαζόμενα σχόλια τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου προδίδουν τὸν φόβον μήπως ἐπέλθῃ ἡ σύγκρουσις, ἡ ὁποία θὰ ἐξετράχυνεν ἀνεπανορθώτως τὴν κατάστασιν. Οἱ δὲ οἰκονομικοὶ κύκλοι τοῦ Σίτυ, τονίζοντες τὴν δυσχερῆ θέσιν τῶν αἰγυπτιακῶν οἰκονομικῶν καὶ τὴν ἀνάγκην τῆς ταχείας συνάψεως δανείου διὰ τὴν ἀναστήλωσιν των, προσθέτουν ὅτι ἀπαραίτητος προϋπόθεσις ἑνὸς τοιούτου δανείου εἶνε ἡ πολιτικὴ ὁμαλότης καὶ ὁ διακανονισμὸς τῆς ἀγγλοαιγυπτιακῆς ἐκκρεμότητος.

ΑΙΓΥΠΤΙΩΤΗΣ

ΑΓΓΛΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΚΙΝΗΜΑ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΤΟΥ ΧΑΡΡΟΥ

ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰούνιος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἀπό τινων ἡμερῶν τὰ μεγάλα κολλέγια τῆς Ἀγγλίας, τὰ ὀνομαστὰ εἰς ὅλον τὸν κόσμον, καθὼς καὶ τὸ κοινόν, παρακολουθοῦν μὲ ἀπερίγραπτον ζωηρὸν ἐνδιαφέρον ἕνα...κίνημα ἐπαναστατικόν ποὺ συνεχίζεται εἰς τοὺς κόλπους τοῦ κολλεγίου τοῦ Χάρροου, ἀρχαιοτέρου καὶ ἐνδοξοτέρου πάντων τῶν ἄλλων!....

Οἱ νεαροὶ μαθηταὶ τοῦ Σώματος τῶν Δοκίμων Ἀξιωματικῶν ἀρνοῦνται νὰ κάμουν γυμνάσια καὶ παρέλασιν δυὸ φορὲς τὴν ἑβδομάδα. Οἱ μεγάλοι γελοῦν βέβαια μὲ τὴν τραγικὴν σοβαρότητα ποὺ ἔδωκαν οἱ μικροὶ εἰς τὸ ζήτημά των· ἀλλὰ ὅλοι ἐπιδοκιμάζουν τὴν ἐξέγερσίν των ἐναντίον μιᾶς διατάξεως, ἡ ὁποία ἀπαιτεῖ ὅπως κάθε ἔφηβος, ἀπὸ τοῦ 15ου ἔτους, κατατάσσεται εἰς τὸ Σῶμα Δοκίμων Ἀξιωματικῶν τοῦ κολλεγίου του. Νὰ μαθαίνῃ νὰ γίνῃ ἀξιωματικὸς κάνοντας γυμνάσια, μέσα στὸ καλοκαῖρι, δυὸ φορὲς τὴν ἑβδομάδα — δὲν εἶναι εὐχάριστον πρᾶγμα ὡρισμένως. Καὶ τὰ Ἐγγλεζόπουλα ἐπαναστάτησαν!...

Τὰ περισσότερα μεγάλα κολλέγια ἔχουν ἴδιον Σῶμα στρατιωτικῆς προπονήσεως, κατὰ τὰς ἀρχὰς δὲ τοῦ πολέμου οἱ νέοι ποὺ ἐξήρχοντο ἀπὸ αὐτὰ τὰ τάγματα προήγοντο εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀξιωματικοῦ καὶ ἀνεχώρουν εἰς τὸ μέτωπον, ἀφ' οὗ ὑπηρέτουν ὀλίγας μόνον ἑβδομάδας εἰς τὰ ἔμπεδα τῆς ζώνης τῶν μετόπισθεν. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου, αὐτὰ τὰ κολλεγιακὰ Σώματα ἔδειξαν θαυμαστὴν συμπεριφορὰν καὶ ἔδωκαν θαυμασίους καρπούς. Μὲ τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἀνακωχῆς, ὅμως, ἐσημειώθη τρομερὰ ἀντίδρασις ἐναντίον τῆς πειθαρχίας!

Τὸ πρᾶγμα ἦτο ὀλίγον φυσικόν... Ἔκτοτε ὅμως ἡ ἠρεμία εἶχεν ἐπανέλθει καὶ τὰ Σώματα τῶν δοκίμων ἐπανέκτησαν τὸ ἠθικόν ποὺ εἶχαν, ἀκουσίως, καταστρέψει οἱ πρεσβύτεροι.

Ἡ στάσις ὅμως τῶν δοκίμων τοῦ Χάρροου διεσκέδασεν ὅλους, ὅσοι διατηροῦν ἀναμνήσεις ἀπὸ τὴν κολλεγιακὴν ζωὴν καὶ οἱ ὁποῖοι ἐτάχθησαν ὑπὲρ τῶν στασιαστῶν. Διότι τὰ σώματα αὐτὰ ἔχουν τὴν ἱστορίαν των, ἡρωϊκὴν μαζὶ καὶ φαιδράν, ἡ ὁποία θὰ ἀπῄτει τόμους διὰ νὰ γραφῇ. Ἰδίως ὅμως αἱ φαιδραὶ ἱστορίαι, δημιουργήματα τῶν νεαρῶν δοκίμων, ἔχουν δημιουργήσει μίαν παράδοσιν, ἡ ὁποία συνδέει παλαιοὺς ἀποφοίτους καὶ στασιαστάς καὶ τάσσει τοὺς πρώτους ἀναφανδὸν παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν δευτέρων. Ἔτσι, κατὰ τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν τὸ ἀντιδραστικὸν κίνημα εἶχε κορυφωθῆ εἰς τὸ κολλέγιον τοῦ Ἤτον, ὅπου ἐφοίτησε καὶ ὁ πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας, ἕνα ἀλησμόνητον ἐπεισόδιον ἔλαβε χώραν κατὰ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν ταγμάτων τῶν διαγωνιζομένων διὰ τὸ κύπελλον. Ὁ στρατηγός, ὅστις ἐνήργει τὴν ἐπιθεώρησιν, εἶχεν, ὡς συνήθως, τὴν ράχιν ἐστραμμένην πρὸς τὸν ἥλιον, ἐν ᾧ οἱ δόκιμοι ἦσαν παρατεταγμένοι μὲ μέτωπον πρὸς τὸ ἐκθαμβωτικὸν ἄστρον τῆς ἡμέρας... Οἱ «μαθηταὶ τοῦ βασιλέως», ὅπως ἀποκαλοῦνται οἱ σπουδασταὶ τοῦ Ἤτον, οὐδέποτε ἐφημίσθησαν διὰ τὴν στρατιωτικήν των ζέσιν... Τὸ τμῆμα των παρουσιάσθη πρὸ τοῦ στρατηγοῦ μὲ ὅλους τοὺς ἄνδρας φέροντας ἕνα πελώριον ζεῦγος μαύρων γυαλιῶν!...

Ἕνας δημοσιογράφος ὑπενθυμίζει ὅτι ἕνας ἀπὸ τοὺς καλυτέρους συνταγματάρχας τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ, ὁ κ. Σμὶθ-Μπίνγκαμ, παρεπέμφθη εἰς τὸ στρατοδικεῖον ὅταν ἦτο «δόκιμος», διότι εἶχε τὸ θράσος νὰ παρουσιασθῇ εἰς τὴν παράταξιν μὲ μίαν ὀμβρέλλαν... Τὸ γεγονὸς ὅτι ἦτο συναχωμένος καὶ ...ἐσιχαίνετο τὴν βροχὴν δὲν ἠμπόδισε τὸ... ξύλωμα τῶν δύο γαλονιῶν του...

Αὐτὴ ἡ στάσις τοῦ τάγματος τῶν Δοκίμων τοῦ Χάρροου περιβάλλεται ὑπὸ τῆς ἐνθουσιώδους ἐπιδοκιμασίας τῶν ἄλλων κολλεγίων καὶ τοῦ κοινοῦ, τὸ ὁποῖον ἀναμένει τὰ διασκεδαστικὰ ἀνέκδοτα τοῦ κινήματος τῶν νεαρῶν χακιφορούντων, οἱ ὁποῖοι γνωρίζουν νὰ παραβαίνουν μὲ τόσον χιοῦμορ τὰ «Διατάγματα τοῦ Βασιλέως»!

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛ.
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ
Εἰσπράξεις Γραμματίων καὶ Φορτωτικῶν.
ΤΑΧΙΣΤΗ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΙΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1ης Ἰουλίου μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀεριόφως. Κλεοπάτρας 55. Στάσις Χαρεκόπου. Πληροφορίαι κ. Δ. Μεϊντάνη, Νοταρᾶ 112 Πειραιᾶ.

Εἰς τὰς θαλάσσας τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς

Οἱ Κινέζοι πειραταὶ τοῦ Μακάο καὶ ὅρμου Μπίας

Πῶς τοὺς ἐπεσκέφθη Ἑλληνοαμερικανὸς δημοσιογράφος.—Ἡ καπετάνισσα.—Ἐπὶ τοῦ καταστρώματος τῶν πειρατικῶν πλοίων.—Τὸ κούρσεμα.—Περίεργα ἤθη καὶ ἔθιμα.

Ὁ μεσαίων εἰς τὴν ἐποχήν μας.

Ὁ Ἀμερικανὸς δημοσιογράφος Ἀλέκο Ε. Λίλιους,—ὄνομα, τὸ ὁποῖον πιθανώτατα ἔχει ἑλληνικὴν καταγωγήν—, δημοσιεύει εἰς τὸ χθὲς κομισθὲν τεῦχος τῆς Παρισινῆς «Ἰλλυστρασιὸν» τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὸν συγχρωτισμόν του μὲ τοὺς φοβεροὺς Κινέζους πειρατὰς τῶν θαλασσῶν τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς, τοὺς δρῶντας μεταξὺ Μακάο καὶ τοῦ ὅρμου Μπίας. Ὁ κ. Ἀλέκο Λίλιους ἀφηγεῖται καὶ πῶς κατώρθωσε νὰ ξενισθῇ ἀπὸ τὴν διασημοτέραν καπετάνισσαν τῆς πειρατικῆς αὐτῆς φάρας καὶ νὰ παρακολουθήσῃ τοὺς λῃστὰς εἰς τὸ ἔργον των.

Ὅταν ἀνέφερα εἰς τὸ Χὸγκ-Κόνγκ,—ἀφηγεῖται ὁ κ. Λίλιους—, τὴν πρόθεσίν μου νὰ μεταβῶ εἰς τὸν ὅρμον Μπίας ἐπὶ ἁπλοῦ κινέζικου πλοίου, ὅλοι μὲ ἐξέλαβον ὡς παράφρονα, ἀπὸ τοῦ προξένου μέχρι τοῦ θυρωροῦ τοῦ ξενοδοχείου. Ποτὲ δὲν εἶχε ἐπιχειρήσει κανεὶς τέτοιο ταξεῖδι, καὶ δὲν ἔπρεπε ν' ἀναμένω οὐδεμίαν προστασίαν, ἂν εὑρισκόμην εἰς δυσχερῆ θέσιν μεταξὺ τῶν πειρατῶν. Ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας προσεπάθουν νὰ πείσω μερικοὺς καραβοκύρηδες νὰ μὲ πάρουν εἰς τὰ πλοῖά των, ἀλλ' ὅλοι μοῦ ἐδήλωσαν ὅτι ὁ λιμενάρχης τοὺς ἀπηγόρευε νὰ μεταβοῦν εἰς τὸν ὅρμον Μπίας.

Ἀπεφάσισα νὰ ἐπιχειρήσω τὸ αὐτὸ εἰς Μακάο, τὴν θαυμασίαν πορτογαλλικὴν πόλιν, τὸ «μαργαριτάρι τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς», εἰς 75 χιλιομέτρων ἀπόστασιν δυτικῶς τοῦ Χὸγκ-Κόγκ. Ἐκεῖ εὑρῆκα κάποιον, ὁ ὁποῖος ἐδέχθη νὰ μὲ ὁδηγήσῃ διὰ μέσου καμμιᾶς ἑκατοστῆς πλοίων νωχελῶς ἠγκυροβολημένων εἰς τὸ λιμάνι. Ἀνῆλθον ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Σοὺϊ Ἄν», εἰδικῶς ἐξωπλισμένου κατὰ τῶν πειρατικῶν ἐφόδων. Οἱ ἐπιβάται τῆς τρίτης θέσεως εἶναι κλεισμένοι κάτωθεν τοῦ καταστρώματος πίσω ἀπὸ χονδρὰ σιδερένια κάγκελλα. Ἡ εἴσοδος τοῦ θαλάμου τῶν μηχανῶν καθὼς καὶ οἱ φεγγίτες, εἰς τὸ κέντρον τοῦ πλοίου, προστατεύονται ἀπὸ κάγκελλα, ὅπως τὰ κλουβιά, ἀκόμη καὶ αὐτὸ τὸ κατάστρωμα εἶναι διπλᾶ καγκελλοφραγμένο, μὲ ἀτσαλένιες πόρτες ἐπιμελῶς ἀμπαρωμένες καὶ φυλαγμένες καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ταξειδιοῦ ἀπὸ ὡπλισμένους Ἰνδούς. Πρὸς τούτοις τὰ πλευρὰ τοῦ ἀτμοπλοίου εἶναι σκεπασμένα μὲ ἀτσαλένιο δίχτυ, διὰ μέσου τοῦ ὁποίου δύσκολα θὰ περνοῦσε καὶ κουνοῦπι ἀκόμη.

Ἕνας ἐκ τῶν συνταξειδιωτῶν μου μοῦ εἶπε ὅτι γνωρίζει ὅλους τοὺς Κινέζους τοῦ Μακάο, πειρατὰς ἢ μή, καὶ εἶπα νὰ συναντηθῶ μαζί του εἰς τὸ πλησιέστερον χαρτοπαιγνεῖον. Μὲ συνέστησεν ἐκεῖ εἰς ἕνα γηραιὸν Κινέζον, ὁ ὁποῖος μὲ ὡδήγησε εἰς τὸ σπίτι του, ἐνῷ μοῦ ἀπηύθυνε σωρείαν ἐρωτήσεων. Μήπως ἤμουν τυχὸν ἀστυνομικός, ἢ πράκτωρ τῆς Κυβερνήσεως; Ποῖος ἦτο ὁ σκοπός μου, ποὺ ἤθελα νὰ μεταβῶ εἰς τὸν ὅρμον Μπίας; Ἐξήγησα ὅσον καλύτερον ἠμποροῦσα, ὅτι ἤμην δημοσιογράφος. Ἐπέδειξα τὸ τελευταῖον βιβλίον μου, τὸ ὁποῖον εὐτυχῶς εἶχα μαζί μου, τὸ πραγματευόμενον περὶ τῶν περιπετειῶν μου κατὰ τὸν κινέζικον ἐμφύλιον πόλεμον. Τέλος, ἐκλείσαμεν συμφωνίαν ἀντὶ 50 δολλαρίων. Θὰ ἐφεύγαμεν εἰς ὀκτὼ ἡμέρας, ἀλλά, εἰς κάθε νέαν μου ἐπίσκεψιν, ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς εὕρισκε κάποιαν δικαιολογίαν διὰ ν' ἀναβάλλῃ τὸ ταξεῖδι καὶ ν' αὐξάνῃ τὸ τίμημα, τὸ ὁποῖον ἔφθασε μέχρις 100 δολλαρίων. Μίαν ἡμέραν ἐπὶ τέλους μοῦ ἀνήγγειλεν ὅτι τὰ πάντα ἦσαν ἕτοιμα καὶ ὅτι θὰ μὲ παρουσίαζεν εἰς τὴν «καπετάνισσαν».

Διέκρινα τότε ἐντὸς τῆς αἰθούσης μίαν χαριτωμένην Κινέζαν κυρίαν, τὴν ὁποίαν δὲν εἶχα προσέξει, καὶ ἡ ὁποία μοῦ ἐχαμογέλασε. Θὰ ἀνεχώρει καὶ αὐτὴ τὴν ἐπαύριον καὶ προσεφέρθη νὰ μὲ πάρῃ καὶ νὰ μὲ γυρίσῃ πίσω, ἀφοῦ ὅμως προηγουμένως μοῦ ἐξήγησεν, ὅτι διέτρεχα ἴσως μερικοὺς κινδύνους. Τὴν ἠρώτησα ποίους κινδύνους καὶ διατί, ἀλλ' ἐκείνη μοῦ ἀπεκρίθη μὲ νέο χαμόγελο.

Ἕνας Ἀμερικανός, ὁ ὁποῖος μὲ συνήντησεν ὀλίγας στιγμὰς βραδύτερον, καὶ ὁ ὁποῖος εἶχε ταξειδεύσει εἰς τὰ ὕδατα τοῦ Μακάο, μὲ ἐπληροφόρησεν, ὅτι ἡ γυναῖκα αὐτή, ὀνόματι Λαὶ Σουὰ Σάν, ἦτο ἄνευ ἀμφισβητήσεως ἡ βασίλισσα τῶν πειρατῶν τοῦ Μακάο. Εἶχε κληρονομήσει τὸ καράβι της ἀπὸ τὸν πατέρα της καὶ ἤσκει ἐπὶ τῶν πληρωμάτων της ἐξουσίαν ἀπόλυτον. Σήμερον εὑρίσκετο ἐπὶ κεφαλῆς πραγματικοῦ στολίσκου ἀπὸ βρατσέρες, καμμιὰ δωδεκαριὰ τοὐλάχιστον, ἐκ τῶν ὁποίων ἄλλαι ἦσαν παλαιοῦ τύπου, ἄλλαι δὲ ἐξωπλισμέναι εἰς τὴν ἐντέλειαν. Οὐδεὶς ἐτόλμα νὰ τὴν ἐνοχλήσῃ, διότι, ἂν καὶ ἐκούρσευεν ἀφ' ἑνὸς τὰ πλοῖα εἰς τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν, ἀνελάμβανεν ὅμως ἀντ' αὐτοῦ ἀφ' ἑτέρου νὰ παρεμποδίζῃ ἐντὸς αὐτοῦ τοῦ Μακάο πᾶσαν λῃστρικὴν πρᾶξιν ἐναντίον τῶν χαρτοπαικτικῶν λεσχῶν ἢ τῶν Τραπεζῶν, καὶ τοιουτοτρόπως ἔπαιζε τὸν παράδοξον ρόλον ἀνωτάτης ἀστυνόμου. Ἦτο πολυεκατομμυριοῦχος καὶ εἶχε εἰς τὴν κατοχήν της πολυάριθμα κιοῦπια μὲ χρυσάφι.

Ἀκριβὴς εἰς τὸ ραντεβού μου, τὴν αὐγὴν τῆς ἑπομένης ἔλαβα θέσιν μετὰ τοῦ ὑπηρέτου μου εἰς μίαν βάρκαν, ἡ ὁποία μᾶς ὡδήγησεν εἰς ἕνα περίεργον καράβι τριίστιον, προϊστορικοῦ τύπου, ἀλλὰ γερὰ ἐξωπλισμένον μὲ κανόνια εἰς τὰ δύο πλευρά του. Ἐζήτησα μὲ τὰ μάτια τὴν καπετάνισσαν, χωρὶς νὰ τὴν ἀνακαλύψω. Ἀλλ' ὅταν ἐβγήκαμεν ἀπὸ τὸ λιμάνι, μᾶς ἐπλησίασε μία ἄλλη λέμβος. Μέσα ἦσαν ἕνας ἄνδρας καὶ δύο γυναῖκες. Ἡ μία ἐξ αὐτῶν ἦτο ἡ Λαὶ Σουὰ Σάν. Τίποτε δὲ εἶχε πλέον τὸ κοινὸν μὲ τὴν κομψὴν «λαίδην», τὴν ὁποίαν εἶχα ἴδῃ τὴν προτεραίαν. Τὸ φόρεμά της τὸ μεταξωτὸ καὶ ὁλόλευκο, μὲ τὰ κοσμιμὰ ἀπὸ ζάντ, τὰ βραχιόλια της καὶ τὰ σκουλαρίκια της εἶχον ἐξαφανισθῆ. Ἐφοροῦσε ἁπλῶς μίαν μπλοῦζαν μαύρην κ' ἕνα μαῦρο πανταλόνι, καὶ μόλις ἀνῆλθεν εἰς τὸ κατάστρωμα, ἔβγαλε τὰ ὑποδήματά της καὶ παρέμεινε καθ' ὅλον τὸ διάστημα ξυπόλυτη. Τότε ἠδυνήθην νὰ τὴν παρατηρήσω καλά. Ἦτο μικροῦ ἀναστήματος καὶ λεπτή, ἀσφαλῶς δὲν θὰ εἶχε φθάσει ἀκόμη τὰ σαράντα. Τὸ χρῶμα τοῦ προσώπου της ἦτο μπρούντζινο, τὰ μαῦρα μάτια της ἤστραπτον ἀπὸ ἐξυπνάδα καὶ εἶχε μᾶλλον μογγολικὴν παρὰ κινέζικην ἐμφάνισιν.

Εὑρισκόμεθα εἰκοσιτέσσαρες ἐπὶ τοῦ πλοίου. Αἱ περιπέτειαι μας ἤρχισαν αὐθημερόν. Διεκρίναμεν στολίσκον ἁλιέων ἐξ ἑκατὸν περίπου καϊκίων. Τὸ πλήρωμα ἤρχισε νὰ ἠγανοεργεῖται. Μόνον ἡ «κυρά» παρέμενε σιωπηλή, καθισμένη σ' ἕνα κιβώτιον. Ἔδωσε διαταγὴν εἰς τὸν πλοίαρχον νὰ μεταβάλῃ κατεύθυνσιν, καὶ ἐστάθημεν πλησίον τοῦ μεγαλυτέρου καραβιοῦ. Ἐρρίφθη πυροβολισμὸς ἐκ τοῦ πλησίον, ἀλλὰ ἡ ψαροπούλα ἐσυνέχισε τὸν πλοῦν της. Τότε οἱ ἄνδρες κατῆλθον νὰ πάρουν ὅπλα καὶ φυσιγγιοθήκας, τὰς ὁποίας ἐζώσθησαν, καὶ ἡ καπετάνισσα τοὺς ἐμιμήθη. Δεύτερος πυροβολισμὸς ἐρρίφθη, καὶ τὸ καΐκι ὕψωσε τὴν σημαίαν του. Ἐπλεύσαμεν πρὸς αὐτό, ἕνας ἄνδρας ἐβγῆκεν ἀπὸ τὸ ψαράδικο καὶ ἀνῆλθεν εἰς τὸ πλοῖον μας. Ὁ πλοίαρχος τὸν ἐδέχθη καὶ τὸν ἔφερεν εἰς τὴν καμπίναν του, ἐνῷ ἡ «κυρά» παρέμενεν ἀδιάφορος καθισμένη εἰς τὸ κιβώτιον της. Σὲ λίγο, ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ τὸ ψαράδικο ἐνεφανίσθη καὶ πάλιν, προφανῶς ἱκανοποιημένος καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὸ καράβι του.

Τὴν νύκτα, τὴν ἐπεράσαμεν ἠγκυροβολημένοι πλησίον μικρᾶς νησῖδος. Μερικοὶ ἄνδρες ἐπωφελήθησαν τούτου διὰ νὰ ψαρεύσουν μὲ πυροφάνια. Θαυμάσιον γεῦμα παρετέθη, τοῦ ὁποίου μὲ προσεκάλεσεν ὁ πλοίαρχος νὰ μετάσχω. Αἱ γυναῖκες ἔφαγαν χωριστά. Οἱ ἄνδρες τοῦ πληρώματος ἦσαν νέοι οἱ μεγαλῆτες, φοροῦντες μόνον κοντὸ πανταλόνι καὶ ψάθινο καπέλλο μὲ πλατεῖς γύρους, ὅπως συνηθίζεται εἰς τὴν Νότιον Κίναν. Οἱ περισσότεροι εἶχον γυμνὸν τὸν κορμόν των καὶ ἐλάχιστοι ἐφόρουν μπλοῦζες. Κανεὶς των δὲν ἐφοροῦσεν ὑποδήματα. Εἶχον μίαν φυσιγγιοθήκην γύρω ἀπὸ τὴν μέσην των κ' ἕνα τουφέκι, δὲν εἶδα ὅμως οὔτε πιστόλια, οὔτε σπαθιά. Σὲ λίγο ἔγινα φίλος μαζί των καὶ ὁ καπετάνιος ἔλυσε τὴν γλῶσσαν του. Οἱ δουλειὲς θὰ εἶχαν πάει καλά. Ἡ «κυρά», καθισμένη πάντοτε στὸ κιβώτιον της, ἐτραβοῦσε κάπου-κάπου μερικὲς ρουφηξιὲς ἀπὸ τὴν κοινὴν πίπαν ὅλου τοῦ πληρώματος.

Ἔτσι, ἔμαθα σιγὰ σιγὰ ὅ,τι ἐπιθυμοῦσα νὰ μάθω. Οἱ πειραταὶ οἱ ὁποῖοι δροῦν εἰς τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν περὶ τὸ Χὸγκ-Κόγκ, ἀνήκουν εἰς δύο διαφορετικοὺς ὁμίλους. Εἶναι ἐν πρώτοις οἱ τοῦ ὅρμου Μπίας, τῶν ὁποίων αἱ μέθοδοι εἶναι ἐξαιρετικῶς σκληραί, καὶ οἵτινες ἔχουν εἰδικοποιηθῆ εἰς τὸ κούρσεμα τῶν ἀτμοπλοίων ἀκτοπλοΐας τῶν μεταφερόντων πολύτιμα φορτία, οἷον χρυσόν, ράβδους ἀργύρου, μπαχαρικὰ καὶ μέταξαν. Ἡ μέθοδος των, ἀμετάβλητος, συνίσταται εἰς τὸ νὰ μπαρκάρωνται ὡς ἐπιβάται ἐπὶ πλοίου, τὸ ὁποῖον σκοπεύουν νὰ συλήσουν. Ὅταν ἡ ἐκ τῆς ἀκτῆς ἀπόστασις καὶ ἡ ἐρημία τῆς θέσεως τοὺς φαίνονται ἐπαρκεῖς, ἐπιτίθενται ἔνοπλοι κατὰ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ τοῦ πληρώματος. Ὅσοι ἀνθίστανται φονεύονται, ἢ δένονται καὶ κλείονται εἰς τὰ ἀμπάρια. Τὸ καράβι τότε ὁδηγεῖται εἰς τὸν ὅρμον Μπίας, ἔξω τῆς βρεττανικῆς δικαιοδοσίας. Ἐκεῖ, ξεφορτώνεται τὸ ἐμπόρευμα εἰς μαούνες ποὺ ἀναμένουν, οἱ δὲ πλούσιοι Κινέζοι ἐπιβάται ἀποβιβάζονται καὶ κρατοῦνται ὡς ὅμηροι, δι' ἐνδεχόμενα ἀντίποινα. Οὐδέποτε τοὺς ἀπολύουν, εἰμὴ κατόπιν καταβολῆς μεγάλων λύτρων. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ πλοῖον, αὐτὸ ἀφίεται ἐλεύθερον νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Χὸγκ-Κόγκ, ἢ νὰ συνεχίσῃ ὅπως ἠμπορεῖ τὸ διακοπὲν ταξεῖδι του. Τὰ κέρδη εἶναι τεράστια, καὶ ἡ ἐπιχείρησις, ὠργανωμένη ἔξοχα, ὑποστηρίζεται οἰκονομικῶς ἀπὸ ἕνα συνδικᾶτον, τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν ἕδραν του εἰς Καντόν. Ἐξ ἄλλου, εἶναι οἱ πειραταὶ τοῦ Μακάο, ὀλιγότερον ὅμως φιλόδοξοι. Αὐτοὶ ἐπιτίθενται μόνον ἐναντίον τῶν στολίσκων τῶν ἁλιέων καὶ περιορίζονται εἰς μικρᾶς σημασίας ἁπαγωγάς. Ὁ στόλος τῆς κυρίας Λαὶ Σουὰ Σὰν εἶναι σήμερον ὁ ἰσχυρότερος τῆς βάσεως τοῦ Μακάο.

Τὴν ἑπομένην, εἰς τὰς 2 τὸ ἀπόγευμα, ἐφθάσαμεν αἰφνιδιαστικῶς εἰς μίαν νῆσον, τὴν ὁποίαν καὶ παρεπλεύσαμεν. Εἰς ἕνα μεγάλον ὅρμον ἦσαν ἠγκυροβολημένες τρεῖς βρατσέρες. Μόλις μᾶς ἀντίκρυσαν, ὕψωσαν τὰ πανιά. Ὁ καπετάνιος μὲ διέταξε μὲ τραχεῖαν φωνήν: «Κατεβῆτε!» Ἐπειδὴ ἀργοῦσα μερικοὶ ἄνδρες μὲ ἅρπαξαν γερὰ ἀπὸ τοὺς ὤμους, καὶ, χωρὶς νὰ φανοῦν οὐδὲ πρὸς στιγμὴν ἀγενεῖς, μὲ ὑπεχρέωσαν νὰ ὑπακούσω. Ἐπάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι μου, ἄκουσα νὰ τρέχουν ἄνθρωποι καὶ τοὺς πυροβολισμούς. Δὲν γνωρίζω ἀκριβῶς τί συνέβη, ὅταν ὅμως ἠδυνήθην νὰ ἐξέλθω ἀπὸ τὴν καμπίναν μου, μετὰ μίαν περίπου ὥραν, εἶδα δύο ἀνθρώπους ἐξηπλωμένους ἐπὶ τοῦ καταστρώματος, πληγωμένους καὶ δεμένους, καὶ εἰς μικρὰν ἀπόστασιν τὴν καμπίναν μας βρατσέρες ἡ ὁποία ἐβυθίζετο. Ἐπῆρα τὴν φωτογραφικήν μου
μηχανὴν καὶ μὲ ἄφησαν νὰ κάμω τὴν ἐργασίαν μου. Ἡ «κυρά» ἐκρατοῦσε ἕνα τουφέκι εἰς τὸ χέρι, καὶ ἐποζάρισε πρὸς χάριν μου, θαυμαστῶς εὐπροσήγορος, ἐν μέσῳ τοῦ πληρώματός της.

Ἐρρίψαμεν ἄγκυραν. Εἰς τὸν ὅρμον δὲν ὑπῆρχε ψυχὴ ζῶσα, μολονότι μερικὰ σπίτια ἐφαίνοντο εἰς τὰς ἀκτάς του. Τρεῖς ἄνδρες μετέφεραν τοὺς αἰχμαλώτους εἰς μίαν λέμβον καὶ ἀπεμακρύνθησαν κωπηλατοῦντες ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ καπετάνιου, δὲν μοῦ ἐπετράπη ὅμως νὰ τοὺς ἀκολουθήσω. Ἐπέρασε μιὰ ἀκόμη ὥρα μέχρι τῆς ἐπιστροφῆς τῶν πειρατῶν, οἵτινες ἐπανῆλθον χωρὶς τοὺς αἰχμαλώτους των. Ἐφαίνοντο πολὺ ἱκανοποιημένοι, καὶ εἶδα τὸν καπετάνιον νὰ δείχνῃ εἰς τὴν «κυρὰν» ἕνα χονδρὸ δέμα μὲ νομίσματα τοῦ Χὸγκ-Κόγκ.

Τὴν νύκτα ἐκείνην, ὁ καπετάνιος διέταξε νὰ σβεσθοῦν ὅλα τὰ φῶτα, καὶ τὸ γεῦμα προσεφέρθη ἐπὶ τὸ κατάστρωμα. Ἡμίσειαν ὥραν πρὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου, ὑψώσαμεν τὰ πανιὰ ὅπως ἀπομακρυνθῶμεν τοῦ ὅρμου Μπίας. Ἐπειδὴ ὅμως ἐξεδήλωσα τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἐπισκεφθῶ ἕνα μικρὸν χωρίον τοῦ ὅρμου, ὀνομαζόμενον Φὰν Βὸ Κόγκ, ὁ καπετάνιος ἔθεσε μίαν βάρκαν καὶ πέντε ἄνδρας εἰς τὴν διάθεσίν μου. Τὸ χωριὸ αὐτὸ εἶχε σημειωθῆ ὑπό τινος ἰθαγενοῦς ἀστυνομικοῦ τοῦ Χὸγκ-Κόγκ, ὁ ὁποῖος εἶχε κάμει ἄλλοτε ἀντικατασκοπείαν εἰς τὸν ὅρμον Μπίας. Ἤθελα νὰ φωτογραφήσω ἕνα σπίτι, τοῦ ὁποίου μοῦ εἶχαν ὑποδείξει τὴν τοποθεσίαν, καὶ ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἐκρατοῦντο, ὡς φαίνεται, οἱ αἰχμάλωτοι, ἀναμένοντες τὴν ἀποστολὴν τῶν λύτρων. Πολλοὶ ἐξ αὐτῶν ὑφίσταντο ἐκεῖ βασανιστήρια ἢ καὶ ἐδολοφονοῦντο ἐὰν τὰ λύτρα δὲν ἐκομίζοντο. Ἀπεγοητεύθην ἀπὸ ὅ,τι εἶδον μόλις ἀπεβιβάσθην. Τὸ χωρίον ἔμοιαζε μὲ ὅλα τὰ χωριὰ τῆς Κίνας, μὲ καλύβας, μὲ σπίτια, μικρὰ περιβόλια τριγυρισμένα μὲ μάνδρες καὶ μὲ τὰ συνήθη οἰκιακὰ ζῷα. Μόλις ἐπλησίαζα, αἱ γυναῖκες ἐτρέποντο εἰς φυγήν, τραβῶντας μαζί των τὰ παιδιά των, καὶ ρίχνοντάς μου ἐχθρικὰ βλέμματα, διότι μὲ ἐξελάμβανον ὡς Ἄγγλον ἀξιωματικόν, ἢ ἀστυνόμον. Αὐτοὺς ἰδίως ἀποστρέφονται περισσότερον ἀπὸ ὅλους, διότι ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀνησυχοῦν τοὺς πειρατὰς εἰς τὰς παναρχαίας συνηθείας των καὶ εἰς τὴν καρποφόρον ἐργασίαν των. Ἔτσι, μόλις ἠθελήσαμεν νὰ ἐπιβιβασθῶμεν, ἐσχηματίσθησαν γύρω μας ἐχθρικοὶ ὅμιλοι. Ἤρχισαν νὰ μᾶς λιθοβολοῦν, καὶ οἱ σωματοφύλακές μου, ἠναγκάσθησαν νὰ τηρήσουν εἰς ἀπόστασιν τὸ πλῆθος μὲ τὰ ὅπλα των.

Οἱ φίλοι μου οἱ πειραταὶ ἠθέλησαν βεβαίως νὰ μὲ ἐπαναφέρουν εἰς τὸ Χὸγκ-Κόγκ. Ἀπέφυγαν ἐν τούτοις νὰ εἰσπλεύσουν εἰς τὸ λιμάνι, διότι, ὅπως μοῦ ὡμολόγησαν, ἦτο ἀνθυγιεινὸν δι' αὐτούς, καὶ μὲ ἀπέθεσαν εἰς ἕνα ἔρημον μέρος τῆς νοτιοδυτικῆς παραλίας, εἰς μικρὰν ἀπὸ τῆς πόλεως ἀπόστασιν. Χάρις εἰς αὐτοὺς ἔκαμα ἕνα συγκινητικὸ ὡραῖον ταξεῖδι.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ γραφομηχανὴ γαλλικὴ ROYAL καινουργής εὐκαιρίας 4000 δραχ. «Πρωΐα» Α. Π.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΑΙ ΕΠΕΛΘΟΥΣΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ ΕΚ ΤΩΝ ΒΡΟΧΩΝ, ΠΛΗΜΜΥΡΩΝ, ΧΑΛΑΖΗΣ ΚΑΙ ΣΚΩΡΙΑΣΕΩΣ

Ἡ πλημμελὴς κατασκευὴ τῶν φραγμάτων ἐπέφερε τὰς καταστροφὰς τοῦ κάμπου. — Αἱ ἀναπτυχθεῖσαι ἐκ τῶν βροχῶν ἀσθένειαι. — Ἐκτὸς τῶν σιτηρῶν κατεστράφησαν τὰ καπνὰ καὶ αἱ ἄμπελοι.

Η ΚΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Ἰούνιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ συνεχιζόμεναι ἀπὸ μηνὸς βροχαὶ εἰς τὰ περισσότερα μέρη τῆς Μακεδονίας ἐπέφερον, ὡς ἦτο ἑπόμενον, σοβαρὰς καταστροφὰς εἰς τὴν παραγωγήν, τὰς ὁποίας ἐπηύξησαν αἱ ἐνσκήψασαι ἄλλαι πληγαί: ἡ σκωρίασις, ἡ χάλαζα καὶ αἱ πλημμύραι. Θὰ προσπαθήσωμεν νὰ δώσωμεν εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῆς «Πρωΐας» μίαν εἰκόνα τῶν μέχρι σήμερον διαπιστωθεισῶν καταστροφῶν τούτων, δεδομένου ὅτι ἡ κατάστασις καθ' ἡμέραν μεταβάλλεται ἐπὶ τὰ χεῖρω, λόγῳ τῆς ἐξακολουθούσης κακοκαιρίας.

Περιφέρεια Λαγκαδᾶ: Αἱ ζημίαι ἐκ τῆς σκωριάσεως ἀνῆλθον εἰς 40 ο)ο, αὐξηθὲν κατὰ 20 ο)ο συνεπείᾳ τῶν βροχῶν αἵτινες κατέστρεψαν τὴν κριθὴν τὴν ὁποίαν δὲν προσέβαλεν ἡ σκωρίασις. Ἐπὶ πλέον ὁ χείμαρρος Μπογδάνα ἐκχειλίσας ὁρμητικῶς δὶς κατέστρεψε τὴν χειμερινὴν καὶ ἐαρινὴν παραγωγὴν τῆς περιοχῆς τοῦ Λαγκαδᾶ καὶ τοῦ Καβαλάρ. Ἀφ' ἑτέρου ὁ χείμαρρος Βήρανδας, πλημμυρήσας, κατέστρεψε τὴν χειμερινὴν καὶ ἐαρινὴν παραγωγὴν τῶν συνοικισμῶν Κολχικοῦ, ὁ δὲ χείμαρρος Κουρουδέρι κατέστρεψε τὴν παραγωγὴν τοῦ Ἀρακλῆ. Βροχαὶ μετὰ χαλάζης συνεπλήρωσαν τὴν καταστροφὴν καὶ εἰς τὰ Βασιλικά. Αἱ πλημμύραι αὗται θὰ ἀπεφεύγοντο ἐὰν τὸ Κράτος ἐφρόντιζε νὰ ἐκτελέσῃ ἀντιπλημμυρικὰ ἔργα εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ Λαγκαδᾶ, τὰ ὁποῖα καὶ τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον Θεσσαλονίκης καὶ οἱ κάτοικοι καὶ ὁ νομομηχανικὸς ἐζήτησαν. Ἀντὶ τούτων κατεσκευάσθη πέρυσι ἕνα πρόχειρο φράγμα εἰς τὸν Μπογδάναν, τὸ ὁποῖον ἐφέτος παρεσύρθη.

Περιφέρεια Κιλκίς: Ἡ προσβολὴ τῆς σκωριάσεως εἰς τὴν περιφέρειαν Κιλκὶς ἦτο μικροτέρας ἐντάσεως. Αἱ συνεχεῖς ὅμως βροχαὶ ἐπέφεραν σημαντικὰς καταστροφάς, εἰς ὡρισμένα δὲ χωριά, ὅπως τὸ Ἀρμουτσῆ, τὸ Γιάννες καὶ τὸ Χανδαρκαλῆ, ἔπεσε χάλαζα καταστρέψασα ὁλοκληρωτικῶς τὰ σιτηρὰ καὶ τὰ καπνά.

Περιφέρεια Θεσσαλονίκης: Αἱ ζημίαι ἐκ τῆς σκωριάσεως ἀνῆλθον εἰς 50—100 ο)ο. Εἰς ὡρισμένας μάλιστα περιφερείας οἱ χωρικοὶ ἐγκατέλειψαν τὰ χωράφια των ἀθέριστα, διότι ἐκτὸς τοῦ γεγονότος ὅτι θὰ ἔχανον τὰ θεριστικά, θ' ἀπέβαινεν ὁ θερισμὸς ἐπικίνδυνος διὰ τὴν ὑγείαν τόσον αὐτῶν ὅσον καὶ τῶν ζώων των. Λέγεται μάλιστα ὅτι παρουσιάσθησαν περιπτώσεις ἀσθενείας ζώων τὰ ὁποῖα ἔφαγον σιτηρὰ προσβληθέντα ἐκ σκωριάσεως, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἠνάγκασε τοὺς κατοίκους τῶν συνοικισμῶν Περαίας καὶ Ν. Ἐπιβατῶν νὰ καύσουν τὰ σπαρτὰ διὰ νὰ σώσουν τὰ ζῷα των.

Εἰς τὰ χωριὰ Μπογαριέβον καὶ Βαθύλακος ἡ καταστροφὴ συνεπείᾳ τῆς χαλάζης ὑπῆρξεν ὁλοκληρωτικὴ καὶ ἐπὶ τῶν ἀμπέλων. Τὰ χωριὰ Καβακλῆ καὶ Τοψὶν ὑπέστησαν ἐπὶ πλέον καὶ τὰς συνεπείας πλημμύρας τοῦ ἐκεῖθεν διερχομένου χειμάρρου, ὅστις κατέστρεψε τὰ σιτηρὰ καὶ παρέσυρε τὰ θερισμένα. Ἡ κριθὴ ἐπίσης κατεστράφη κατὰ 40 ο)ο. Τὰ ρεβύθια, τὰ ὁποῖα εἰς τὴν περιφέρειαν Θεσσαλονίκης καλλιεργοῦνται εἰς μεγάλην κλίμακα, κατεστράφησαν ἐκ τῆς συνεπείᾳ τῶν βροχῶν ἀναπτυχθείσης κάμπης, λεπιδοπτέρου τινός, ἡ ὁποία κατέφαγε τὸν καρπόν.

Εἰς τὴν Ἐπανωμὴν ἡ σκωρίασις κατέστρεψεν ὁλοκληρωτικῶς τὴν πρώϊμον καὶ ὄψιμον ἐσοδείαν. Ἐκ τῶν ὀψίμων καλλιεργειῶν κατεστράφη καὶ τὸ γλυκάνισον, τὸ ὁποῖον εὐρύτατα καλλιεργεῖται ἐνταῦθα. Αἱ ἄμπελοι προσεβλήθησαν, ὡς ἦτο ἑπόμενον, μετὰ τὰς βροχάς, ὑπὸ περονοσπόρου, τοῦ ὁποίου ἡ καταπολέμησις καθίσταται δυσχερής, διότι, ὡς ἐὰν μὴ ἐπήρκουν ὅλα τὰ ἀνωτέρω, δὲν ὑπάρχει εἰς τὴν Θεσσαλονίκην καὶ θειϊκὸς χαλκός. Ἡ Ὁμοσπονδία τῶν Γ. Συνεταιρισμῶν διένειμε μικρὰς τινας ποσότητας, αἱ ὁποῖαι ὅμως εἶνε ἐντελῶς ἀνεπαρκεῖς.

Περιφέρεια Κατερίνης: Ἡ περιφέρεια αὕτη ὑπέστη ἐκ τῶν βροχῶν τὰς μεγαλυτέρας καταστροφάς, ἐνῷ ἐκ τῆς σκωριάσεως ὑπέστη ζημίας μόλις ἀνερχομένας εἰς 5 ο)ο. Βλάβας μεγάλας ἐπίσης ὑπέστησαν καὶ τὰ καπνὰ Κατερίνης λόγῳ τῆς ἀναπτύξεως τῆς κάμπης «Κουρφατμέ», ἡ ὁποία ἔκοψε τὰ νεαρὰ φυτὰ τοῦ καπνοῦ. Συνεπείᾳ τούτου πολλὰ καπνοχώραφα ἐγκατελείφθησαν. Μεγάλην ζημίαν ἐπίσης ὑπέστησαν καὶ τὰ χόρτα Αἰκατερίνης, ἡ ὁποία ἔχει μεγάλας ἐκτάσεις λειβαδιῶν μὲ ἐκλεκτὸν χόρτον.

Περιφέρεια Βερροίας: Ὑπέστη καὶ αὐτὴ τὴν ἰδίαν τύχην τῶν ἄλλων περιφερειῶν, καθόσον τὰ σιτηρά της κατεστράφησαν ἐκ τῶν βροχῶν καὶ τῆς σκωριάσεως.

Περιφέρεια Γουμενίτσης: Καὶ αὐτὴ ὑπέστη τὰς συνεπείας τῆς σκωριάσεως, τῶν πλημμυρῶν καὶ τῶν συνεχῶν βροχῶν. Ἐπὶ πλέον καὶ τὰ κουκούλια της ὑπέστησαν ζημίας ἐκ τῶν βροχῶν, αἱ δὲ τιμαὶ τῶν διασωθέντων ἔφθασαν εἰς τὸ ἐπίπεδον τῶν 30 δραχ. κατ' ὀκᾶν ἔναντι 70—80 περυσινῶν.

Γενικῶς ἡ παραγωγὴ εἰς τὸν νομὸν Θεσσαλονίκης δέον νὰ θεωρηθῇ ὡς κατεστραμμένη κατὰ τὰ 75 ο)ο. Ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπόλοιπον 25 ο)ο εὑρίσκεται εἰς οἰκτρὰν κατάστασιν ἐφ' ὅσον ὑπέστη τὴν ἐπίδρασιν ὅλων τῶν αἰτίων τῆς καταστροφῆς. Ἀναλυτικῶς εὑρίσκομεν καταστροφὴν ἀμπέλων κατὰ 60 ο)ο καὶ σιτηρῶν ἐκ σκωριάσεως μὲν 50 ο)ο, ἐκ τῶν βροχῶν δὲ 80 ο)ο. Ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπόλοιπον 50 ο)ο, τὸ διασωθὲν ἐκ τῆς πλήρους σκωριάσεως, εἶνε πυρηνωμένον μὲ ἐλάχιστον περιεχόμενον, κατάμαυρον καὶ εὐρωτιασμένον, ἐπὶ πλέον δὲ προβλαστημένον ἐκ τῶν βροχῶν. Ἐξ ὅλων τῶν σιτηρῶν καταπληκτικὴν ἀντοχὴν παρουσίασεν ἡ Μεντάνα. Καὶ αὐτὸ εἶνε τὸ διασωθὲν ποσοστόν.

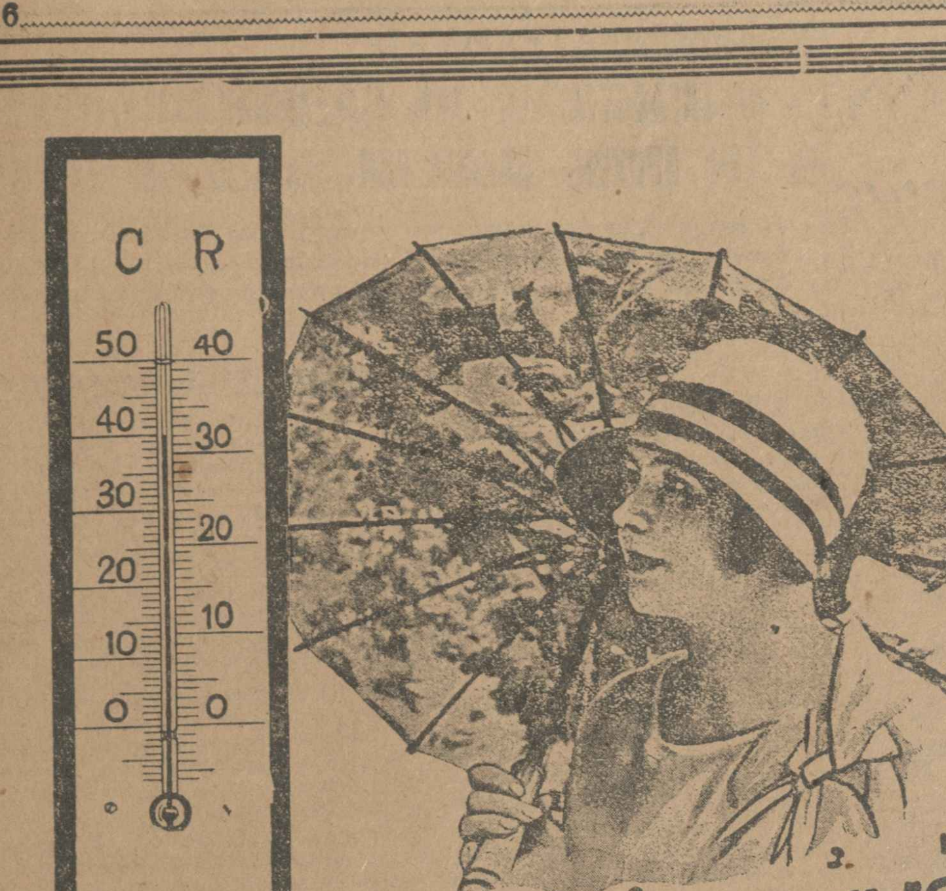
Ἤδη οἱ χωρικοὶ ἀσχολοῦνται μὲ σπορὰν ἀραβοσίτου διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τοὐλάχιστον ὀλίγην νομὴν διὰ τὰ ζῷα των.

Εἰς τὰς ἄλλας περιφερείας: Περὶ τῶν καταστροφῶν τῶν ἄλλων περιφερειῶν δὲν ἔχομεν ἀκόμη συγκεκριμένα στοιχεῖα ἐφ' ὅσον αἱ βροχαὶ ἐξακολουθοῦν. Μεγαλύτεραι, σχεδὸν ὁλοκληρωτικαί, ἐμφανίζονται αἱ καταστροφαὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας Σερρῶν καὶ Σιδηροκάστρου. Εἰς τὸν νομὸν Δράμας αἱ ζημίαι ἀνέρχονται εἰς 20 ο)ο, εἰς τὸν νομὸν Ροδόπης εἰς 25 ο)ο, εἰς τὸν νομὸν Ἕβρου εἰς 35—50 ο)ο, ἤτοι 35 ο)ο εἰς Σουφλίον, Διδυμότειχον καὶ Ὀρεστειάδα, 50 ο)ο δὲ κατὰ τὸ Δέλτα τοῦ Ἕβρου, ὅπου τὸ Τύχιον, Πυρόλιθος, Πέπλος καὶ Λαγινά. Ἀνάλογοι εἶνε αἱ ζημίαι καὶ εἰς τοὺς νομοὺς Κοζάνης καὶ Φλωρίνης.

Γενικῶς ἐφέτος θ' ἀντιμετωπίσωμεν σοβαρὰν κρίσιν τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς, τῆς ὁποίας εἶνε εὐνόητοι αἱ συνέπειαι.

Α. ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ “ΑΡΟΤΡΟΝ„
Η ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΑ ΓΕΩΡΓΟ-ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΘΕΣΙΣ
Ἄζωτον σύνθετον
Νιτρικὸν ἀμμωνιακὸν
Φωσφορικὸν ὀξὺ ὑδατοδιάλυτον
Κάλι νιτρικὸν
ΕΙΣ ΠΛΗΡΕΙΣ ΣΥΝΘΕΤΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΟΣ
10-20-6 Διὰ σιτηρά
10-18-9 Δι' ἀμπέλους, ἐλαίας καὶ ὀπωροφόρα.
10-16-12 Διὰ λαχανικά, πατάταν καὶ καπνόν.
3-25-8 Διὰ τριφύλλια καὶ ὄσπρια
ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΜΑΤΙΑΙ ΚΑΙ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΙ!
Προτιμᾶτε τὰ λιπάσματα «ΑΡΟΤΡΟΝ».
Θὰ ἔχετε τὴν μεγαλυτέραν ἀπόδοσιν μὲ τὸ μικρότερον κόστος λιπάνσεως.
Εἰς τοὺς Γεωργικοὺς συνεταιρισμοὺς καὶ τὰς Ἑνώσεις αὐτῶν παρέχεται προθεσμία πληρωμῆς μέχρι 12 μηνῶν, μὲ τόκον τῆς Εὐρωπαϊκῆς ἀγορᾶς. ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ:
ΓΕΩΡΓΙΚΗΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΙΚΗΝ ΕΝΩΣΙΝ Α. Ε.
ΟΔΟΣ ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 7—ΑΘΗΝΑΙ
ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΣΟΒΑΡΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ
ΑΝΑΤΟΛΗ



Ὅταν τὸ θερμόμετρον ἀνέρχεται.. ..ἡ ἐνεργητικότης μᾶς κατέρχεται

Διὰ νὰ μὴν εἴμεθα δύσθυμοι μὲ τὸν ἀφόρητον καύσωνα δὲν ὑπάρχει τίποτε τὸ πλέον ἐνδεδειγμένον, τὸ πλέον εὐχάριστον, ἀπὸ τὴν Ὀβομαλτίνη παρασκευαζομένην ἐν ψυχρῷ.

Διὰ τῆς τοιαύτης παρασκευῆς, μαζὶ μὲ τὸ εὐχάριστον καὶ ἀπολύτως δροσιστικὸν ποτὸν προσφέρετε εἰς τὸν ὀργανισμόν σας καὶ τὰ θρεπτικὰ συστατικὰ τὰ εἰς ὑψηλὸν βαθμὸν περιεχόμενα εἰς τὴν Ὀβομαλτίνην.

Ἡ Ὀβομαλτίνη τονώνει τὸν ὀργανισμὸν προσφέρουσα εἰς αὐτὸν τὴν ἀπαραίτητον ἐνεργητικότητα καὶ ἐξουδετερώνουσα τὴν δυσθυμίαν καὶ τὴν ὑπερκόπωσιν, ἀποτέλεσμα τοῦ ὑπερβολικοῦ καύσωνος.

Διὰ τὴν ταχεῖαν καὶ εὔκολον παρασκευὴν τῆς Ὀβομαλτίνης ἐν ψυχρῷ σᾶς προσφέρομεν ἕν εἰδικὸν κύπελλον ἀντὶ δραχμῶν 35.

Τρόπος παρασκευῆς:
1–2 κουταλάκια Ὀβομαλτίνης
1 κύπελλον γάλα ψυχρόν
Ζάχαρι καὶ πάγος κατὰ βούλησιν

Η ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ
ΕΝ ΨΥΧΡΩ
ΔΡΟΣΙΖΕΙ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΩΝΕΙ
Dr A. WANDER S.A. BERNE (SUISSE)
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ Γ. ΣΙΔΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ—1α' Ζωοδόχου Πηγῆς—ΑΘΗΝΑΙ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

Προκήρυξις διαγωνισμοῦ ἐγκαταστάσεως μεγαφώνου

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων, ἐπιθυμοῦσα νὰ ἐγκαταστήσῃ εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον σύστημα μεγαφώνου, προκηρύσσει διαγωνισμὸν μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ ξένων κατασκευαστῶν καὶ προσκαλεῖ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ μετάσχωσιν εἰς αὐτὸν ὅπως καταθέσωσι τὰς προτάσεις των εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς (ὁδὸς Καψάλη 4) τὸ βραδύτερον μέχρι τῆς 20ῆς Ἰουλίου ἐ. ἔ.

Οἱ ὅροι τῆς προκηρύξεως εὑρίσκονται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰουνίου 1930
Ἐντολῇ τοῦ Προέδρου
Ὁ Γεν. Γραμματεύς
ΜΙΧ. ΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Αἱ Ἑταιρεῖαι ΤΖΩΝ ΜΟΝΚΣ ΚΑΙ ΥΙΟΙ — ΓΙΟΥΛΕΝ καὶ ΣΙΑ ἐνεργοῦσαι ὡς ἐντολοδόχοι τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὑδραυλικῶν ἔργων τῶν πεδιάδων Σερρῶν καὶ Δράμας, προκηρύσσουσι δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι ὑλικῶν:

10 τόννων κυματοειδῶν λαμαρινῶν 2.10 μ. Χ 0.80 μ. Χ 0.5 — 0.6.
3000 τετρ. μέτρων ἀσφαλτοπιλήματος Ruberoid.
4000 τετρ. μέτρων πισσοχάρτου
3000 τετρ. μέτρων πλέγματος κωνώπων.

Ὁ διαγωνισμὸς θέλει ἐνεργηθῇ τὴν 15ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 10.30' π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῶν Ἑταιρειῶν ἐν Ἀθήναις ὁδὸς Ἠπείρου 10 καὶ ἐν Σέρραις, δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσιν ἀντίγραφον τῶν συγγραφῶν ὑποχρεώσεων, ἀπευθυνόμενοι εἰς τὰ ὡς ἄνω γραφεῖα κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας ἀπὸ 11ης π. μ. μέχρι μεσημβρίας, ἔναντι καταβολῆς ποσοῦ δρχ. 200, ὅπερ θέλει ἐπιστραφῇ εἰς πάντα μειοδότην ὅστις θὰ ὑποβάλῃ προσφορὰν συμφώνως πρὸς τὰς προδιαγραφὰς μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης ἐγγυήσεως.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΚΕΡΔΟΣ ΘΕΤΙΚΟΝ

πραγματοποιεῖτε ψωνίζοντες τώρα τὰ χρειαζόμενά σας ἀπὸ μουσαμάδες, χαλιά, κουρτίνες, ὑφάσματα δι' ἔπιπλα, κοντάρια, κρετόν, στὸρ κλπ. κλπ. διότι ἔχομεν τὴν μεγαλυτέραν ποικιλίαν τώρα, καὶ διότι εἴμεθα φθηνότεροι ὄχι μόνον τῶν συναγωνιστῶν μας, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἑαυτοῦ μας ἐν συγκρίσει μὲ τοὺς περασμένους μῆνας.

Ἀποθήκη εἰδῶν ἐπιπλώσεως Δαμιανοῦ Γεωργιάδη, Περικλέους 56.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἕνας μπουφὲς πολυτελείας ἐν ἀρίστῃ καταστάσει καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Ὁδὸς Ζωοδόχου Πηγῆς 9Α.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛ.
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ
Ταμιευτήριον
ΤΑΧΙΣΤΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΠΕΛΑΤΕΙΑΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΧΙΟΥ Α. Ε.

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΝ ΟΨΕΙ εἰς Δραχ. καὶ Ξένον Νόμισμα 4 1)2 ο)ο
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ μέχρι Δραχ. 100.000 ἢ εἰς Ξ.Ν. μέχρι τοῦ ἰσοτίμου δρχ. 100 000 5 1)2 ο)ο
ΩΡΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 8 1)2 - 1 μ. μ. 4 1)2 - 5 1)2
ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΟΝ 8 1)2 - 1 μ.μ. 4 1)2 - 8

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Α. Ε.
ΣΤΑΔΙΟΥ 52Ζ
ΕΚΤΕΛΕΙ Πάσης φύσεως Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους.
ΔΕΧΕΤΑΙ Καταθέσεις εἰς Δραχμὰς καὶ Ξένον Συνάλλαγμα πληρώνουσα τόκον;
ΕΝ ΟΨΕΙ 5 1)2 ο)ο ἐτησίως
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ 6 1)2 ο)ο »

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.
ΟΔΟΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 12
ΤΟΚΟΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΝ ΝΟΜΙΣΜΑ
ΔΙ' ΕΝ ΕΩΣ ΤΕΣΣΑΡΑ ΕΤΗ 6 1)2 ο)ο ΕΤΗΣΙΩΣ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ.......... 5 1)2 ο)ο »
ΕΙΣ ΠΡΩΤΗΝ ΖΗΤΗΣΙΝ... 4 1)2 ο)ο »
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ Χρεωγράφων καὶ λοιπῶν ἐγγυήσεων ὑπὸ τοὺς καλυτέρους ὅρους.

SLM ΒΙΝΤΕΡΤΟΥΡ
ΝΤΙΖΕΛ
ΑΝΕΥ ΣΥΜΠΙΕΣΤΟΥ 15 ΜΕΧΡΙ 4.500 ΙΠΠΩΝ
Δ. ΒΡΕΚΟΣΙΣ
ΤΗΛ. ΔΙΕΥΘΥΝ.: VREKOSIN
ΤΗΛΕΦ. 64-80
ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ EPF
ΑΘΗΝΑΙ
ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ
ΜΕΓΑΡΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΥΡΙΑΚΗ 29—6—930

Ἀεροπορικῶς μὲ τὴν ταχεῖαν διὰ Παρισίους καὶ Λονδῖνον καθ' ἑκάστην πλὴν τῆς Παρασκευῆς. Ἄφιξις εἰς Παρισίους ἐντὸς 50 1)2 ὡρῶν. Εἰς Λονδῖνον ἐντὸς 56 1)2 ὡρῶν.

«Κεραυνὸς» 6 π. μ. Ἀργολικόν.
«Ἰωάννα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα καὶ Πόρον.
«Πολικὸς» 11 π. μ. Χαλκίδα, Βόλον καὶ Θεσσαλονίκην.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΕΔΙΒΙΕ

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς διὰ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ — ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ.
Τὸ ἀ)π «BOULAC» τῇ 4ῃ Ἰουλίου, Παρασκευῇ 4 μ.μ.

ΔΙ' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
Τὸ ἀ)π «BOULAC» τῇ 11ῃ Ἰουλίου, Παρασκευῇ 2 μ.μ.

ΝΑΥΛΟΙ ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΟΙ
ΔΙ' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
(Συμπεριλαμβανομένων τῶν σχετικῶν φόρων ἑλληνικῶν καὶ αἰγυπτιακῶν).

Α' θέσεως μετὰ τροφῆς δρ.	2.533
Β' θέσεως μετὰ τροφῆς δρ.	1.766
Γ' θέσεως ἄνευ τροφῆς δρ.	458

ΔΙΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ
(Συμπεριλαμβανομένων τῶν σχετικῶν φόρων Ἑλληνικοῦ Δημοσίου).

Α' θέσεως μετὰ τροφῆς δρ.	1.427
Β' θέσεως μετὰ τροφῆς δρ.	974
Γ' θέσεως ἄνευ τροφῆς δρ.	288

Πράκτορες ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΡΙΝΟΙ
Ἐν Ἀθήναις: ὁδὸς Κοραῆ 1. Τηλ. 52—56.
Ἐν Πειραιεῖ: Λεωφ. Μιαούλη 28. Τηλ. 84.

70 ΩΡΑΙ!! ΔΙΑ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
ὁ πολυτελὴς κολοσσὸς
„ΑΣΠΑΣΙΑ„
χωρητικότητος 8600 τόννων
ταχύτητος 16 μιλίων
Ἀναχωρεῖ
ΤΕΤΑΡΤΗΝ 9 Ἰουλίου 2 μ.μ. ἀκριβῶς.
Γεν. Πράκτωρ Α. Α. ΖΩΓΡΑΦΟΣ
Πειραιεὺς Τηλέφ. 11—14

ΛΟΫΔ ΤΡΙΕΣΤΙΝΟ
ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΝΩΠΩΝ ΦΡΟΥΤΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ
Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ἡ μεταφορὰ τῶν φρούτων ἐν γένει καὶ εἰδικῶς τῶν νωπῶν σταφυλῶν εἶναι ἐλευθέρα ἐκ τῶν Ἰταλικῶν λιμένων καὶ εἰδικῶς ἐκ Τεργέστης ἐξ ἧς εἶνε καὶ ἡ συντομωτέρα ὁδὸς διὰ τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην καὶ ἔνθα συγκεντροῦνται ὅλαι αἱ συγκοινωνίαι διὰ τοὺς διαφόρους σταθμοὺς τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης.
(Ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Πρακτορείου Λόϋδ Τριεστῖνο)

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ
Διάρκεια ταξειδίου ὧραι 36
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις κατ' εὐθεῖαν δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ διὰ τῶν πολυτελεστάτων ἀτμοπλοίων
„ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ"
τὴν 30ὴν Ἰουνίου, Δευτέραν 7 μ. μ.
„ΑΝΔΡΟΣ„
τὴν 6ην Ἰουλίου, Κυριακήν, 3 μ. μ.
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον:
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη Τηλ. 2-27.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Ὁδὸς Ἀπελλοῦ 1, Τηλ. 57-29 ὡς καὶ εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις Ταξειδιωτικὰ καὶ Τουριστικὰ Πρακτορεῖα.

WHITE STAR LINE - RED STAR LINE
Ταχεῖα γραμμὴ Χερβούργου—Ν. Ὑόρκης—Καναδᾶ. Διάπλους Ὠκεανοῦ ἡμέραι 5 1)2.
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΧΕΡΒΟΥΡΓΟΥ

8 Ἰουλίου	«MAJESTIC»	56.621 τόννων
11 Ἰουλίου	«BELGENLAND»	27.200 »
17 Ἰουλίου	«HOMERIC»	34.351 »
18 Ἰουλίου	«PENNLAND»	16.322 »
23 Ἰουλίου	«OLYMPIC»	46.439 »

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς διὰ Χερβοῦργον τρὶς τῆς ἑβδομάδος.
Διὰ πληροφορίας ἀπευθυντέον: Κύριον ΚΩΝΣΤ. ΤΣΙΜΠΗΝ Πλατεῖα Καραϊσκάκη ΠΕΙΡΑΙΑ. Κους Β. Παπαμωϋσῆν καὶ Α. Κομνίδην ὁδὸς Μ. Ἀλεξάνδρου 9 Θεσσαλονίκην καὶ εἰς τοὺς κατὰ τόπους Ἀντιπροσώπους.

ΦΑΒΡ ΛΑΪΝ
ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΔΙΑ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
Τὸ πολυτελέστατον ὑπερωκεάνειον «PROVIDENCE» ἀναχωρήσει ἐκ Πειραιῶς διὰ Μάλταν καὶ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ τὴν 23ην Ἰουλίου ὥραν 3ην μ. μ. δεχόμενον ἐπιβάτας 1ης, 2ας, 3ης καὶ 4ης θέσεως.
Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας ἀποταθῆτε εἰς τοὺς Γενικοὺς Πράκτορας κ. κ. W. E. Van der Zee ὁδὸς Φίλωνος 38, Πειραιᾶ, τηλέφωνον 3-86.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ
Buich-Marquette 5 θέσεων κλειστὸν
ΛΑΧΕΙΟΝ ΔΡΧ. 50
Συνδέσμου Προστασίας Βρεφῶν καὶ Παίδων
Ἔκθεσις: Ι. Δ. Ἀλευρᾶ καὶ Υἱοί, Σταδίου 4.
Λαχεῖα πωλοῦνται εἰς τὰ καταστήματα Φλεριανοῦ, Ὁμονοίας καὶ Συντάγματος, Etam, Βουκουρεστίου καὶ Εὐαγγελιστρίας. Ἐν Πειραιεῖ: Βλαστὸς καὶ Περπινιᾶς, σιδ. σταθμὸν Σ.Α.Π. α' ὄροφος, ἀριθ. 11.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛ.
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ
Προεξοφλήσεις Ἐμπορικῶν Γραμματίων

ΣΑΣΣΙ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ BROCKWAY

Προσεχῶς φθάνουν τὰ τελειότερα καὶ παγκοσμίου φήμης Σασσὶ ΜΠΡΟΚΓΟΥΕΪ ἀποκλειστικῶς διὰ λεωφορεῖα.

Ἑξακύλινδρα στερεώτατα καὶ μὲ πρωτοφανῆ συσπαστικὸν.

Τὰ πλεονεκτήματα τὰ ὁποῖα συγκεντρώνουν τὰ νέα Σασσὶ ΜΠΡΟΚΓΟΥΕΪ διὰ λεωφορεῖα ἐξυπηρετοῦν καθ' ὁλοκληρίαν τοὺς κατόχους. Ταχύτης καὶ οἰκονομία εἰς τὴν καύσιμον ὕλην.

Ἐπὶ τῶν Σασσὶ ΜΠΡΟΚΓΟΥΕΪ ἀποκλειστικὰ διὰ λεωφορεῖα, κατασκευάζονται αἱ πλέον ἀναπαυτικαὶ καροσσερὶ μὲ ὅλα τὰ ἀπαιτούμενα κονφὸρ τοῦ συγχρονισμοῦ.

Σασσὶ λεωφορείων ὑπάρχουν διὰ:
Καροσσερὶ 18 ἐπιβατῶν
» 23 »
» 29—32 »

Ἡ μηχανὴ τῶν ἐν λόγῳ Σασσὶ εἶνε εἰδικῶς κατεσκευασμένη διὰ λεωφορεῖα καὶ μὲ τὰς τελευταίας εὐκολίας καὶ τροποποιήσεις.

Τὰ Σασσὶ ὅλων τῶν τύπων τῶν λεωφορείων καθὼς καὶ τῶν φορτηγῶν εἶνε ἀπὸ διπλοσφυρηλατημένον χάλυβα καὶ μὲ ἓξ ἐνισχυμένας τραβέρσας. Ἡ δὲ ὀπισθία γέφυρα εἶνε διπλασίας ἀντοχῆς.

Τὰ νέου συστήματος εἰς τοὺς 4 τροχοὺς φρένα εἶνε ἀλάνθαστα καὶ ὁριστικά.

Φθάνουν ἐπίσης καὶ νέου τύπου φορτηγὰ ΜΠΡΟΚΓΟΥΕΪ μὲ μοτὲρ Continental.

ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ καὶ ΘΕΟΦΑΝΙΔΗΣ
Γραφεῖα καὶ Ἔκθεσις Πατησίων 49 Ἀθῆναι

ΛΟΓΩ ΤΕΛΟΥΣ ΕΠΟΧΗΣ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΚΑΠΕΛΛΑ ΚΑΤ' ΕΚΛΟΓΗΝ
100-125 ΔΡΑΧ.
ΤΡΕΣΕΣ, ΔΑΝΤΕΛΕΣ, ΚΡΕΝΕΣ, ΚΤΛ.
ΕΤΟΙΜΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ

Φορέματα Λινὰ ἀπὸ Δρχ.	150 καὶ ἄνω
Βουαλὰζ »	100—150
Φουλὰρ Ἐμπριμὲ »	325
Κρὲπ ντὲ σὶν »	500 καὶ ἄνω
Ζορζέτες »	500 καὶ ἄνω κτλ. κτλ.

ΦΡΟΥ-ΦΡΟΥ Ἁγίου Μάρκου 14 (α' ὄροφος-Νέον Κτίριον)

ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑ
ΑΠΑΙΤΕΙ
ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΝ
ἀπὸ θερμότητα, ψῦχος καὶ θόρυβον
ΤΟΥΤΟ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΙΝ
ΑΠΟΜΟΝΩΤΙΚΩΝ ΕΛΑΦΡΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
ΤΟΡΦΟΛΕΟΥΜ
ΚΑΙ ΕΛΑΦΡΟΣΑΝΙΔΩΝ ΤΕΚΤΩΝ
EDUARD DYCKERHOFF
Ε. Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ—ΣΤΑΔΙΟΥ 7
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΜΕΓΑΡΟΝ-ΣΙΓΓΕΡ 6

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς εἰδοποιεῖ ὅτι τὴν 5ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 10 π. μ. γενήσεται πλειοδοτικὴ δημοπρασία εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς (Βοτανικὸς Κῆπος) διὰ τὴν πώλησιν τοῦ γάλακτος τοῦ Κτηνοτροφείου.

Ὅροι διακηρύξεως καὶ πληροφορίαι εἰς τὴν Γραμματείαν τῆς Σχολῆς.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Εἰδικοῦ Ταμείου

ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Εἰδοποίησις

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι τὸ γραφεῖον θὰ λειτουργῇ (διὰ πληροφορίας, ἐγγραφὰς κλπ.) ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουλίου μέχρι 15ης Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. καθ' ἑκάστην, μόνον τὴν πρωΐαν 8—12 π. μ. πλὴν τοῦ Σαββάτου, Κυριακῆς καὶ ἑορτῶν.

(Ἐκ τῆς Γραμματείας)

Γαλλικά, Ἀγγλ., Γερμ., Ἑλλην., Μαθημ. Λογιστική. Ἀλλ. εἰς ὅλας τὰς γλῶσ. Στενογραφία. Litterature. Προγυμνάσεις διὰ Γαλ. Ἀκαδ. καὶ ὅλας τὰς Σχολάς. Cours—Conversation avec Sujets Divers. Thèmes Scientifiques, litteraires. Παρὰ Καθηγητῇ Παρισίων καὶ ἀρίστων Καθηγ. Μεταφράσεις διάφοροι. Προσοχή, Καποδιστρίου 16.

ΤΟ ΟΦΛΑΪΟ
ἔχει εὐχάριστον ὀσμὴν καὶ εἶνε ἀπὸ ὅλους ὑποφερτόν.

Ὁ Διευθυντὴς ἰατρὸς τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ, δέχεται τοὺς ἐκ δερματικῶν καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων πάσχοντας, ὁδὸς Σαριπόλου 8 (ἔναντι βορείας πλευρᾶς Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου), καθ' ἑ-

COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST LTD
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΛΟΝΔΙΝΟΝ (LONDON WALL BUILDINGS E. C. 2)
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
ΑΓΓΛΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΕΝ ΕΤΕΙ 1922
ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ

ΤΗΣ COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST LTD	Λίραι Ἀγγλ. 215 000 (δρχ. 80 625 000)
ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ	Δραχμαὶ 423.147.267 —

Ἀρίστη ἐξυπηρέτησις ἰδίᾳ διὰ τοὺς ἔχοντας συναλλαγὰς μὲ τὸ Λονδῖνον, Κωνσταντινούπολιν, Ἀλεξάνδρειαν. Ἄνοιγμα Λ)ΣΜΩΝ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ, ΔΑΝΕΙΑ ἐπὶ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ, ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ, ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΑΙ ΕΝΤΟΛΑΙ καὶ πᾶσαι αἱ τραπεζιτικαὶ ἐργασίαι.
Συνεννοήσεις ἀπ' εὐθείας ἢ καὶ μέσῳ τῆς ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΙ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΣΤΙ

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ...... ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-
Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους.
Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ, δύνανται ν' ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν HELLENIC BANK TRUST Co, 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς), ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς.
Τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Πρακτορεῖον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) καὶ τὸ ἐν Σικάγῳ Γραφεῖον της (33 S. CLARK STREET) ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

Καλλιθέα, 27—6—30

Κύριε Διευθυντά,

Ἡ Καλλιθέα εἶχε τὸ εὐτύχημα κατόπιν πολλῶν ἐνεργειῶν νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἵδρυσιν ὑπὸ τοῦ Κράτους δύο σχολικῶν κτιρίων, τοῦ μὲν ἑνὸς εἰς τὴν περιφέρειαν Χαροκόπου, τοῦ δὲ ἄλλου παρὰ τὴν Ἁγίαν Ἐλεοῦσαν, καὶ οὕτω θὰ ἐξυπηρετοῦντο ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος Καλλιθέας. Ἡ ἐξεύρεσις τῆς καταλληλοτάτης τοποθεσίας πρὸς ἀνοικοδόμησιν τῶν ἄνω σχολείων ἐγένετο κατόπιν γνωμοδοτήσεως τριμελοῦς ἐπιτροπῆς τοῦ ὑπουργείου Παιδείας καὶ τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Καλλιθέας, ἐγένοντο δὲ αἱ ὑπὸ τοῦ νόμου ὁριζόμεναι μειοδοτικαὶ δημοπρασίαι καὶ ἠγοράσθησαν τὰ κατάλληλα οἰκόπεδα. Συνάμα ἤρχισεν ἡ ἐκσκαφὴ εἰς ἀμφότερα τὰ οἰκόπεδα καὶ ὁ θεμέλιος λίθος πρόκειται νὰ τεθῇ τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν 29ην λήγοντος μηνός.

Ἀλλὰ παραδόξως, κατόπιν τίς οἶδε ποίων συμφεροντολογικῶν ἐνεργειῶν, ματαιοῦται ἡ τοποθέτησις τοῦ θεμελίου λίθου τοῦ σχολικοῦ κτιρίου τῆς περιφερείας Χαροκόπου καὶ τοιουτοτρόπως θὰ χρονίσῃ καὶ ἴσως διὰ παντὸς ματαιωθῇ (ὡς συνήθως συμβαίνει εἰς παρομοίας περιστάσεις) ἡ ἐκτέλεσις ἑνὸς πολὺ σπουδαίου καὶ κοινωφελοῦς ἔργου.

Ὅθεν παρακαλοῦμεν, κύριε Διευθυντά, ὅπως διὰ τοῦ ἐντίμου φύλλου σας ὑψώσετε φωνὴν διαμαρτυρίας διὰ τὸ προσγινόμενον ἄδικον τῆς τε προόδου καὶ μορφώσεως τῶν παιδιῶν μας.

Διατελῶ μετὰ πάσης τιμῆς καὶ ἐκ μέρους πλείστων γονέων τῆς συνοικίας Χαροκόπου.

Γ. Ι. ΔΡΟΣΟΣ
Ὁδὸς Ἀνακρέοντος 24α
Χαροκόπου—Καλλιθέας

ΠΟΥ Ν' ΑΠΕΥΘΥΝΘΟΥΝ;

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Θὰ σᾶς ἤμην λίαν ὑπόχρεως, καθὼς καὶ οἱ περίοικοι τῆς ὁδοῦ Χαριλάου Τρικούπη, ἐὰν εἴχατε τὴν εὐγενῆ καλωσύνην, νὰ δημοσιεύσητε τὴν παροῦσαν.

Ἑκατέρωθεν τῶν σιδηρῶν γραμμῶν καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν τοῦ τρὰμ τῆς ὁδοῦ Χαριλάου Τρικούπη, λόγῳ ἐγκληματικῆς ἀδιαφορίας τῶν ἁρμοδίων, ἐσχηματίσθησαν μικροὶ λακκίσκοι, οἱ ὁποῖοι ἀπὸ τὸ διὰ θαλασσίου ὕδατος κατάβρεγμα ἢ ἀπὸ ἄλλα ὕδατα πληροῦνται καθ' ἑκάστην βορβόρου, οἱ δὲ τροχοὶ τῶν αὐτοκινήτων, δεδομένου μάλιστα ὅτι ἡ κυκλοφορία τῆς ὁδοῦ ταύτης εἶναι μεγίστη, ἐμπίπτοντες μετὰ βίας, καταπιλώνουσι τοὺς διαβάτας καθὼς καὶ τοὺς τοίχους καὶ τὰς θύρας τῶν οἰκιῶν ἢ καταστημάτων, εἰς τρόπον ὥστε νὰ παρουσιάζωσι τὸ θέαμα τῆς ἐκλογικῆς περιόδου μὲ τὰς λασπωμένας εἰκόνας τῶν ὑποψηφίων.

Διὰ νὰ περισώσωμεν τὰ ἐνδύματά μας καὶ διὰ νὰ παύσῃ τὸ θέαμα τοῦ λασποστεφοῦς δρόμου μας ἀπετάθημεν εἰς τὴν Δημαρχίαν Ἀθηνῶν, ἡ ὁποία μᾶς παρέπεμψεν εἰς τὴν ἀγαπητὴν ἑταιρείαν Πάουερ, ἐκείνη δὲ μᾶς ἐπανέστειλε πρὸς τὴν Δημαρχίαν.

Καὶ ἐρωτῶμεν, ἐλεύθεροι ἡμεῖς ῥαγιάδες τῶν ἀνευθύνων, ὑπάρχει ἄλλος τις ἁρμόδιος, διὰ νὰ τὸν παρακαλέσωμεν δουλοπρεπέστατα, νὰ πράξῃ τὸ καθῆκον του;

Εὐχαριστῶν ἀπείρως διὰ τὴν φιλοξενίαν, διατελῶ.

Μετὰ τιμῆς
ΑΓΓ. ΚΑΡΑΤΖΑΣ
δικηγόρος

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑ

Ἀθῆναι, τῇ 15 Ἰουνίου 1930

Ἀξιότιμε κύριε Διευθυντά,

Τελευταίως ἡ εὐγενὴς ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία, εἰς ἣν ἦλθεν ἀρωγὸς πρόθυμος καὶ ἡ κρατικὴ ἐνίσχυσις, παρουσίασεν εἰς τὸν Ἑλληνισμὸν τὴν τέλεσιν διαφόρων ἑορτῶν καὶ ἀθλητικῶν συναντήσεων εἰς ἀρχαιολογικοὺς τόπους ὡς ἀναβίωσιν ἀρχαίων τελετῶν καὶ μυστηρίων. Οὕτω τὸ ζεῦγος Σικελιανοῦ παρουσίασε τὰς Δελφικὰς ἑορτάς, τὸ ζεῦγος Κανέλλου τὰς ἑορτὰς τῶν Ἐλευσινίων, τὸ Λύκειον Ἑλληνίδων τὰς ἑορτὰς τοῦ Σταδίου.

Ἡ ἀρχαία Ὀλυμπία, ὁ κατ' ἐξοχὴν ἱερὸς τόπος τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, ἔνθα ἐτελοῦντο οἱ Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες, οἱ σπουδαιότεροι τῶν ἀγώνων τῆς ἀρχαιότητος, ἔχει μέχρι σήμερον τελείως παραγνωρισθῇ τόσον ἀπὸ τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν κρατικὴν τοιαύτην.

Καὶ ὅμως ἡ ἔνδοξος αὐτὴ γωνία τῆς ἑλληνικῆς γῆς, κατ' οὐδὲν ὑστεροῦσα τῶν λοιπῶν ἀρχαιολογικῶν εἰς ἀρχαῖον κλέος, παρουσιάζει τοὐναντίον μεγάλα πλεονεκτήματα ἀπὸ ἀπόψεως συγκοινωνίας. Εἰς ἀρχαίαν Ὀλυμπίαν ὑπάρχουσι σήμερον ἀρκετὰ καὶ καλὰ ξενοδοχεῖα, ἅτινα καὶ ἤρχισαν ἀνακαινιζόμενα προσφέροντα ἄνετον διαμονὴν εἰς τοὺς ἐπισκέπτας τῆς ἡμέρας, ὑπάρχει σιδηροδρομικὴ συγκοινωνία μετὰ τῆς πόλεως Πύργου, μόλις ἡμίωρον ἀπεχούσης, τακτικωτάτη δὲ εἶνε ἡ δι' αὐτοκινήτων μετὰ τοῦ Πύργου συγκοινωνία καὶ ἡ διὰ θαλάσσης τοιαύτη μέσῳ τοῦ ἐλάχιστα ἀπέχοντος Κατακώλου. Τὸ Μουσεῖον τῆς ἀρχαίας Ὀλυμπίας εἶνε, ὡς γνωστόν, ἓν τῶν πλουσιωτέρων καὶ σπουδαιοτέρων τῆς Ἑλλάδος, αἱ δὲ φυσικαὶ καλλοναὶ τοῦ τόπου καθιστῶσι τερπνοτάτην τὴν διαμονὴν εἰς τὸν ἐπισκέπτην.

Διὰ τοὺς ὡς ἄνω λόγους νομίζομεν ὅτι θὰ ἦτο ἐπιτυχὴς ἡ ἰδέα τῆς τελέσεως ἀναλόγων ἑορτῶν καὶ ἐν Ὀλυμπίᾳ, εἰς τὸν ἔνδοξον στίβον τῆς ὁποίας οἱ νέοι ἡμέτεροι καὶ ξένοι ἀθληταὶ θὰ ἠδύναντο νὰ διεκδικήσωσιν ὡς οἱ ἀρχαῖοι Ὀλυμπιονῖκαι τὸν κότινον τῆς νίκης ἐν εὐγενεῖ ἁμίλλῃ.

Πρὸ δύο μόλις ἐτῶν ἐστήθη ἐν Ὀλυμπίᾳ ἡ προτομὴ τοῦ ἀναβιωτοῦ τῶν παγκοσμίων Ὀλυμπιάδων κ. Κουμπερτέν, δὲν ἀπαιτεῖται δὲ εἰμὴ μόνον ἡ σχετικὴ πρωτοβουλία ἵνα ἡ ἰδέα αὕτη εἰσέλθῃ εἰς τὴν ὁδὸν τῆς πραγματοποιήσεως. Καὶ διὰ τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀπευθυνόμεθα σήμερον πρὸς ὑμᾶς, ἐπικαλούμενοι τὴν ἐγνωσμένην ὑμῶν ἀντίληψιν καὶ ἀρωγήν.

Μετὰ τιμῆς
Παν. Κοσμόπουλος

ΑΝΔΡΕΑΣ ΡΕΛΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΝΔ. ΣΥΓΓΡΟΥ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΧΑΝΔΑΝΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ - ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 29

ΚΛΟΝΙΖΕΤΑΙ Η ΕΞΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΔΙΚΤΑΤΟΡΟΣ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἡ μερὶς αὕτη εἶνε ἰσχυροτάτη εἰς τοὺς κόλπους τοῦ κόμματος καὶ οἱ Σταλινικοὶ εἰρωνικῶς ἀναφέρουν αὐτὴν ἐνίοτε ὡς «βουβὴν Ἀντιπολίτευσιν», διότι κατὰ τὰς προκαταρκτικὰς διασκέψεις τὰ ὕποπτα μέλη ἐδυστρόπησαν νὰ βγοῦν καὶ νὰ ὁμιλήσουν καθαρὰ εἰς ἀπάντησιν τῶν κατηγοριῶν τῶν Σταλινικῶν ἡγετῶν. Κατηγοροῦνται οὗτοι ὅτι ἐπιφυλάσσουν τὴν φλόγα των «διὰ εὐθετωτέραν περίστασιν».

«Η ΣΥΝΤΡΟΦΙΣΣΑ ΕΣΟΔΕΙΑ»

Αἱ προκαταρκτικαὶ διασκέψεις καὶ αἱ ἐπίσημοι «θέσεις», αἱ ὁποῖαι ἐδημοσιεύθησαν, δεικνύουν ὅτι ἡ ἡμερησία διάταξις τοῦ Συνεδρίου περιορίζεται εἰς μικρὸν ἀριθμὸν «προβλημάτων» διὰ τὴν λύσιν τῶν ὁποίων ἡ Σταλινικὴ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ θέλει νὰ ἐπιβάλῃ τὰ σχέδιά της. Τὸ Συνέδριον ὀφείλει πρωτίστως νὰ παραδεχθῇ τὴν ἄποψιν της ὅτι αἱ προσπάθειαι πρὸς ἐξολόθρευσιν τῶν Κουλάκων καὶ πρὸς ὑποκατάστασιν τῆς ὁμαδικῆς καλλιεργείας εἰς τὴν ἀτομικὴν γεωργίαν ἦσαν θεωρητικῶς ὀρθαὶ καὶ ἀπολύτως σύμφωνοι πρὸς τὸ πρόγραμμα τοῦ κόμματος: ὅτι, συνεπῶς, αἱ προσπάθειαι αὗται πρέπει νὰ συνεχισθοῦν. Αἱ ὑπερβολαὶ καὶ «διαστροφαί», αἵτινες ἐπεκράτησαν εἰς τὴν ὕπαιθρον, δέον νὰ ἀποδοθοῦν εἰς τὰς τοπικὰς ἀρχάς, ὁ δὲ Στάλιν καὶ ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ νὰ ἀπαλλαγοῦν πάσης μομφῆς διὰ τὰς βιαίας μεθόδους, αἱ ὁποῖαι ἐχρησιμοποιήθησαν διὰ τὴν καταπίεσιν τῶν χωρικῶν. Τὸ Συνέδριον ὀφείλει, πρὸς τούτοις, νὰ ψηφίσῃ τὴν ἀπόφασιν ὅτι, τὸν Μάρτιον καὶ τὸν Ἀπρίλιον, ὁ Στάλιν καὶ ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ οὐδεμίαν μεταβολὴν ἐπήνεγκον εἰς τὴν ἐπίσημον πολιτικὴν τῆς ἐκσοσιαλίσεως τῆς γεωργίας, ἀλλ' ἔλαβον λογικὰ καὶ ἐπίκαιρα μέτρα πρὸς διόρθωσιν σφαλμάτων καὶ πρὸς τερματισμὸν τῆς «διαστροφῆς» τῆς πολιτικῆς ταύτης. Ἀφοῦ ὁ Στάλιν καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τύχουν τῆς ψήφου ἐμπιστοσύνης ποὺ ζητοῦν, τὸ Συνέδριον θὰ καταδικάσῃ ἴσως ἐπισήμως ἀμετανοήτους αἱρετικοὺς τῆς δεξιᾶς, ἐν οἷς καὶ τὸν Οὐγκλάνωφ, ὅστις ἔτυχε προειδοποιήσεων καὶ εὐκαιριῶν ὅπως ἐκφράσῃ μεταμέλειαν, ἀλλὰ μέχρι τοῦδε παρέμεινεν ἀμείλικτος πολιτικὸς καὶ προσωπικὸς ἐχθρὸς τοῦ Στάλιν.

Ὁ Στάλιν, ἔχει, πράγματι, ἐλπίδας νέας τυπικῆς νίκης ἐπὶ τῶν ἀντιπάλων του εἰς τὸ Συνέδριον τοῦτο, ἀλλὰ ἡ νίκη του πολὺ ὀλίγον θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν λύσιν τῶν πραγματικῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα πολιορκοῦν τὸ κόμμα καὶ τὴν Κυβέρνησιν. Οἱ ὀπαδοὶ τοῦ Στάλιν ἤρχισαν ἤδη διαδίδοντες τὸ καλὸ μαντάτο ὅτι «μιὰ νέα συντρόφισσα» ἐτάχθη παρὰ τὸ πλευρόν των, ὅτι ἡ «Συντρόφισσα Ἐσοδεία» παρέσχε ῥητὴν ὑπόσχεσιν περὶ ἰσχυρᾶς καὶ συγκεκριμένης ὑποστηρίξεως τῆς πολιτικῆς των. Ἡ ἐλπὶς αὐτὴ φαίνεται ὅτι βασίζεται ἐπὶ τῶν ἐλπίδων μᾶλλον παρὰ ἐπὶ τῶν γεγονότων, διότι ἡ Συντρόφισσα Ἐσοδεία δὲν ὡμίλησεν ἀκόμη ποία θὰ εἶνε ἡ ποιότης καὶ ἡ ποσότης τῆς φωνῆς της εἶνε ἀκόμη ἀβέβαιον, ἀλλὰ ὁ ῥόλος τὸν ὁποῖον ἔχει νὰ παίξῃ ἐφέτος εἰς τὰ πεπρωμένα τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος καὶ τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως τῆς Ῥωσσίας, εἶνε ἐξ ἴσου σπουδαῖος μὲ τὸν ῥόλον τοῦ Στάλιν καὶ τοῦ συνερχομένου Συνεδρίου.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ (PENSION)
Παρὰ τὸ δάσος Ἐλάτων ΠΤΕΡΗΣ-Αἰγίου
Ὑψόμετρον 1200
Διευθυντής: ΗΛΙΑΣ Α. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Τ)κὴ Δ)σις: Δημητρίου Αἴγιον-Πτέρην

5.000 ΥΑΡΔΕΣ
ΚΑΣΜΗΡΙΑ
ΑΓΓΛΙΚΑ ΟΛΟΜΑΛΛΑ
Ἐκποιοῦνται στὸ ΑΤΤΙΚΟΝ. Σταδίου 15, εἰς τὸ ἥμισυ τοῦ κόστους των.

ΦΥΣΙΚΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΝ ΥΔΩΡ ΤΟΥ
VICHY
Πηγαὶ ἀνήκουσαι εἰς τὸ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΚΡΑΤΟΣ
VICHY CÉLESTINS
Εἰς ὁλοκλήρους φιάλας. Εἰς μισὰς φιάλας. | Ἐπιβάλλεται εἰς τὰς παθήσεις τῶν νεφρῶν τῆς κύστεως, νεφρίτιδος, ψαμμιάσεως καὶ ἀρθριτισμοῦ
VICHY GRAND-GRILLE Ἄριστον κατὰ τῶν παθήσεων τοῦ ἥπατος καὶ τῶν χολολίθων.
VICHY HOPITAL Κατὰ τῶν παθήσεων τοῦ ἐντερικοῦ σωλῆνος
Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις. Ἐπιβάλλεται νὰ πίνετε νερὸ τῆς πηγῆς ποὺ θεραπεύει τὴν πάθησίν σας. Ἑκάστη φιάλη προερχομένη ἐκ τῶν πραγματικῶν πηγῶν φέρει τὸ ἔναντι σῆμα.
Ἄλλα προϊόντα τῆς Ἑταιρίας VICHY
SEL VICHY-ETAT Ἅλας ἐξαγόμενον ἐκ τῶν ὑδάτων τοῦ VICHY εἰς πακέτα καὶ εἰς φιαλίδια.
PASTILLES VICHY-ETAT 2 ἢ 3 μετὰ τὸ φαγητὸν διευκολύνουσιν αἰσθητῶς τὴν πέψιν
COMPRIMÉS VICHY-ETAT Μεταχειριζόμενοι τὰ comprimés Vichy μετατρέπετε οἱονδήποτε νερὸ εἰς ἀφρῶδες καὶ χωνευτικόν.
Ἐπιμένετε ὅπως ἕκαστον κυτίον ἢ φιάλη φέρῃ τὸ ἄνω σῆμα «VICHY-ETAT» εὑρίσκονται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα.
Μεταβῆτε εἰς τὰς θερμὰς πηγὰς τοῦ Βισῦ διὰ τὴν θεραπείαν σας· εἶναι ἡ ἰδεώδης πόλις ὑδροθεραπείας.
ΔΙΑΜΟΝΗ ΚΑΙ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ
Διαμονὴ εἰς τὰ καλλίτερα Ξενοδοχεῖα πλήρη ἀνέσεων καὶ ψυχαγωγικῶν διασκεδάσεων εἰς τιμὰς ἐξαιρετικῶς συμφερούσας. Συνδυάσατε τὸ ταξείδιόν σας μὲ τὰς ἀναχωρήσεις τῶν Ἀτμοπλοίων τῆς Μεσαζερὶ Μαριτὶμ καὶ τῆς Ἀτμοπλοΐας Πακέ.
Πώλησις εἰσιτηρίων καὶ παροχὴ λεπτομερῶν πληροφοριῶν παρὰ τοῖς ἐν Πειραιεῖ Πρακτορείοις τῆς Μεσαζερὶ Μαριτὶμ καὶ Ἀτμοπλοΐας Πακέ.
ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΖΩΓΡΑΦΟΣ-ΒΑΚΗΣ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ ΑΘΗΝΑΣ 51

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΚΑΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

Η ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ "ΦΑΟΥΝΤΕΣΙΟΝ„

ΑΓΟΡΕΥΣΕΙΣ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΡΜΟΔΙΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΑΝΑΦΟΡΩΝ

Τὴν 5 μ. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ ἀνακοινοῖ ὅτι ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ῥουμανίας τὸν ἐπεσκέφθη καὶ τῷ διεβίβασε τὰ συγχαρητήρια τῆς κυβερνήσεώς του διὰ τὴν σύγκλησιν τῆς Βαλκανικῆς διασκέψεως τῆς εἰρήνης καὶ τὸν διεβεβαίωσεν ὅτι οἱ Ῥουμᾶνοι ἀντιπρόσωποι εὐχαρίστως θὰ μετάσχουν τῶν ἐργασιῶν της.

Ὁ κ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ὁμιλῶν πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἀναφέρει τὰς ἐκ τῶν θεομηνιῶν καταστροφὰς τῆς Ἠλείας, τονίζει δὲ ἰδιαιτέρως ὅτι δημόσιοι εἰσπράκτορες ἐπωφελούμενοι τῆς πλημμύρας συνελάμβανον ὀφειλέτας τοῦ Δημοσίου.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Εἶνε ὑπερβολικὸν αὐτό. Πάντως δώσατέ μου ὀνόματα.

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Τὸ βεβαιοῖ καὶ ὁ νομάρχης. Κάμνει τέλος τὴν σύστασιν νὰ βοηθηθοῦν οἱ πλημμυροπαθεῖς μὲ μακροπρόθεσμα δάνεια.

Ὁ κ. ΤΣΕΡΙΩΝΗΣ κάμνει τὰς αὐτὰς συστάσεις.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ἀναγνωρίζει ὅτι ἡ περιφέρεια Ἠλείας ἐπλήγη ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην, ἐπιλαμβάνεται ὅμως τῆς εὐκαιρίας νὰ τονίσῃ ὅτι αἱ καταστροφαὶ δὲν ἔχουν ὅσην παρεστάθη, μετεδόθη δὲ καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἔκτασιν. Ἡ ἐφετεινὴ παραγωγή, λέγει, δὲν εἶνε ἐν τῷ συνόλῳ της κατωτέρα τῆς περυσινῆς.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ζητεῖ νὰ δοθοῦν δάνεια διὰ νὰ καλλιεργηθοῦν εἰς τὰς καταστραφείσας περιφερείας οἱ ὄψιμοι καρποί.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Συνεννοήθημεν ἤδη μὲ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν.

ΑΝΑΦΟΡΑΙ

Ὁ κ. ΚΟΛΙΑΛΕΞΗΣ συνιστᾷ ὅπως ἡ Κυβέρνησις ἐκφράσῃ ἐπισήμως τὰ συγχαρητήρια τῆς πρὸς τὸν πρωταθλητὴν τοῦ κόσμου εἰς τὴν πάλην Τζὶμ Λόντον.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Θὰ τηλεγραφήσῃ ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας.

Ὁ κ. ΑΛΑΒΑΝΟΣ ζητεῖ νὰ ληφθῇ πρόνοια διὰ τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἠπείρου εὑρισκομένους εἰς δικαίαν ἀγωνίαν.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ δηλοῖ ὅτι ἀναβληθείσης τῆς ὑπογραφῆς τῆς σχετικῆς συμβάσεως θὰ μελετηθῇ τὸ ζήτημα.

Ὁ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ συνηγορεῖ ὑπὲρ αἰτήσεως τῶν κατοίκων τοῦ συνοικισμοῦ Χαρμάνκιοϊ (Θεσσαλονίκης) περὶ μὴ μετατοπίσεώς του.

Ὁμιλοῦν οἱ κ.κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ καὶ ΙΑΣΩΝΙΔΗΣ καὶ ἀποφασίζεται νὰ ἀφεθῇ ἡ μέριμνα εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν Μακεδονίας.

Ὁ κ. ΠΡΙΜΙΔΗΣ συνιστᾷ νὰ μὴ μεταφερθῇ εἰς Χαλκίδα ἡ ἀποθήκη ὑλικοῦ στρατοῦ Πειραιῶς.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ λέγει ὅτι αὐτὸ τὸ ἐζήτησαν οἱ ἴδιοι οἱ ἐπαγγελματίαι διὰ νὰ ἐλευθερωθῇ τὸ ὑπὸ τῆς ἀποθήκης κατεχόμενον μέρος τοῦ λιμένος.

Ὁ κ. ΤΡΙΠΟΔΑΚΗΣ συνιστᾷ νὰ ληφθῇ μέριμνα ὑπὲρ τῶν κατοίκων τῆς περιφερείας Χανίων ἡ ὁποία ὑπέστη καθίζησιν.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δὲν ἐζήτησαν τίποτε. Ἄλλως τε πρόκειται περὶ μικρᾶς καθιζήσεως.

Προκειμένου νὰ γίνῃ κοινοβουλευτικὸς ἔλεγχος,

Ὁ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ ἐρωτᾷ ἂν ἡ Κυβέρνησις θὰ δεχθῇ συζήτησιν ἐπὶ τοῦ σταφιδικοῦ ζητήματος, δεδομένου ὅτι αὔριον (σήμερον) ἀρχίζουν καὶ αἱ ἐργασίαι τοῦ οἰκείου συνεδρίου.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Θὰ ἔχωμεν ἀκόμη δύο συνεδριάσεις καὶ δυνάμεθα ν' ἀποφασίσωμεν σχετικῶς.

Η ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΦΑΟΥΝΤΕΣΙΟΝ

Ψηφίζονται ἔπειτα τρία νομοσχέδια ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τροποποιηθέντα ὑπὸ τῆς Γερουσίας καὶ ἀρχεται ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως διὰ τὴν Φαουντέσιον.

Ὁ κ. *ΤΖΕΡΜΙΑΣ*, ἐπερωτῶν βουλευτής, λέγει ὅτι καίτοι ἐνομίζετο ὅτι ἐφέτος θὰ παρεδίδετο τὸ πρῶτον μέρος τῶν ἔργων, παρατείνεται καὶ θὰ παραταθῇ ἐπὶ πολὺ ἀκόμη ἡ ἐκκρεμότης ἡ ὁποία τόσον στοιχίζει εἰς τὸν λαόν. Ἐρωτᾷ ἂν θὰ ἐξακολουθήσῃ αὐτὴ ἡ κατάστασις καὶ θὰ ὑποχρεωθῇ ἡ ἑταιρεία νὰ ἀρχίσῃ καὶ τὰ ἔργα τοῦ δευτέρου τμήματος ἢ ἂν θ' ἀφεθῇ νὰ παραβιάζῃ τὴν σύμβασιν, ὅπως ἔκαμε μὲ τὴν προκαταβολὴν τὴν ὁποίαν δὲν ἔδωκεν ὡς ἦτο ὑποχρεωμένη.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Τὰ πρῶτα ἔργα, προϋπολογισθέντα εἰς 600.000 δολλάρια, τὰ ἐτελείωσε;

Κ. ΤΖΕΡΜΙΑΣ. Ὄχι, ἂν καὶ ἀπέσυρεν 1.658.000 λίρας μέχρι σήμερον. Βεβαιωμένον εἶνε, συνεχίζει, ὅτι ἐπέρασαν ἤδη 3 ἔτη ἀντὶ ἑνὸς καὶ ἡμίσεος, ὡς ἦτο συμπεφωνημένον, καὶ δὲν ἐπερατώθησαν τὰ ἔργα.

Ἀναφερόμενος εἰς τὰς δαπάνας προσωπικοῦ λέγει ὅτι γνωρίζει διευθυντὴν γραφείου Τύπου ἐν Θεσσαλονίκῃ μισθοδοτούμενον μὲ δραχμὰς 10.000 μηνιαίως.

Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ. Ἐγὼ ἤκουσα ὅτι ἐδαπάνησεν ἡ Ἑταιρεία ἕνα μεγάλο ποσὸν διὰ τὴν περιποίησιν ἐπισήμου προσώπου καὶ διὰ τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ ἐχρέωσε τὸ Κράτος μὲ ἐργολαβικὸν χρέος.

Ὁ κ. ΤΖΕΡΜΙΑΣ καταλήγων ἐρωτᾷ ἂν ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ ἀφήσῃ τὴν Ἑταιρείαν νὰ ἐκτελῇ τὰ ἔργα ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτάς.

Ὁ κ. *ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ* (ὑπ. Συγκ.) ἀναφέρει τὴν ἱστορίαν τῆς συνάψεως τῆς συμβάσεως ταύτης ἐπὶ Κυβερνήσεως Μιχαλακοπούλου κατὰ τὸ 1925 καὶ λέγει ὅτι εἶχε ποσοστὸν ἐργολαβικοῦ κέρδους 15 ο)ο. Τὰ γενικὰ ἔξοδα ὡρίσθησαν εἰς 17 ο)ο, δὲν θὰ ὑπερβοῦν ὅμως τὰ 12 ο)ο, δηλαδὴ θὰ φθάσωμεν κατὰ τὴν ἀποπεράτωσιν ἐν συνόλῳ κέρδη καὶ ἔξοδα 27 ο)ο. Λέγει ἔπειτα τί τροποποιήσεις ὑπέστη ἡ σύμβασις καὶ τονίζει ὅτι τὰ ἔργα τοῦ παραρτήματος Α' ἔδει νὰ τελειώσουν τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1928. Τὸ ζήτημα τῆς καθυστερήσεως τῆς ἀποπερατώσεως ἀπησχόλησε καὶ τὸν κ. Χρηστομάνον, ὁ ὁποῖος ἠρώτησε τὸν νομικὸν σύμβουλον ἂν δύναται νὰ κηρύξῃ ἔκπτωτον τὴν Ἑταιρείαν, καίτοι ἰσχυρίζετο ὅτι ἡ ἐπιβράδυνσις ὠφείλετο εἰς τὸ ὅτι οἱ Σ.Ε.Κ. δὲν ἐνέκριναν ἐγκαίρως τὴν σιδηρᾶν γέφυραν τοῦ Ἀλιάκμονος. Τὸ νομικὸν συμβούλιον μόλις πρὸ 10ημέρου ὑπέβαλε τὸ πόρισμα, ἐκφράζει δὲ ἀμφιβολίας, ἂν παρὰ τὰς καθυστερήσεις, δύναται να κηρυχθῇ ἔκπτωτος ἡ Ἑταιρεία. Συνεχίζων λέγει ὅτι ὁ κ. Χρηστομάνος ἐπὶ τῆς ὑπουργίας του ἠρώτησε τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἂν ἔδει νὰ ἀνατεθοῦν εἰς τὴν ἰδίαν ἑταιρείαν τὰ ἔργα τοῦ παραρτήματος, δι' αὐτὸ δὲ ἀπεφάνθη κατηγορηματικῶς, ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ μειωθῇ τὸ ποσοστὸν τῶν γενικῶν ἐξόδων. Ἀναφέρει ἔπειτα τὰς ἐνεργείας του ἀφ' ἧς ἀνέλαβε τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας καὶ περαίνων εὑρίσκει ὅτι τὸ ἀπολογιστικὸν σύστημα εἶνε τὸ καλύτερον διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων.

Λέγει ἔπειτα ὀλίγα τινὰ ὁ κ. Χρηστομάνος καὶ ἡ συζήτησις κηρύσσεται περαιωμένη, λύεται δὲ ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν 5 μ.μ. τῆς Τρίτης.

Η ΓΕΡΟΥΣΙΑ

Τὴν 6 μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρία.

Συζητουμένου τοῦ νομοσχεδίου «περὶ ἐξόδων παραστάσεως διοικητῶν πυροβολικοῦ Σώματος Στρατοῦ, ὁ κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ὑποβάλλει τὴν παράκλησιν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν ἵνα μὴ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου.

Ὁ κ. Ο. ΚΥΠΡΙΑΝΟΣ τονίζει ὅτι τὸ νομοσχέδιον τοῦτο δὲν πρέπει νὰ ψηφισθῇ διότι δημιουργεῖ ἐπιπροσθέτους δαπάνας.

Ὁ κ. Ι. ΚΙΝΙΑΣ λέγει ὅτι καθ' ἣν στιγμὴν ἐξ ὅλης τῆς Ἑλλάδος ἀκούονται κραυγαὶ βοηθείας, ἔχει τὴν γνώμην ὅτι ὁ κ. Ὑπουργὸς δὲν θὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ἐπιψήφισιν νομοσχεδίου τὸ ὁποῖον δημιουργεῖ ἐπιπροσθέτους δαπάνας.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. (Ὑπ. Στρατ.) Εἶμαι ἀναγκασμένος ν' ἀποσύρω τὸ νομοσχέδιον διότι παρατηρῶ ὅτι ὁλόκληρος ἡ Γερουσία δὲν ἐπιδοκιμάζει τοῦτο.

Δ. ΚΑΒΟΥΡΑΣ (Πρόεδρος). Τὸ νομοσχέδιον ἀποσύρεται παμψηφεὶ ὑπὸ τῆς Γερουσίας. (Σημειωθήτω ὅτι πρώτην φορὰν ἀπερρίφθη νομοσχέδιον ὑπὸ τῆς Γερουσίας).

Συζητεῖται ἀκολούθως τὸ νομοσχέδιον περὶ τροποποιήσεως διατάξεων τινῶν τῶν περὶ Δημοσίου Λογιστικοῦ Νόμων.

Ὁ κ. ΦΩΤΑΚΗΣ κηρύσσεται ὑπὲρ τοῦ νομοσχεδίου τονίζων ὅτι διὰ τὴν καλὴν διοίκησιν τοῦ Κράτους ἀπαιτεῖται καὶ καλὴ διοίκησις τῶν οἰκονομικῶν.

Οἱ κ.κ. Δεκάζος καὶ Σχοινᾶς κηρύσσονται κατὰ τοῦ νομοσχεδίου.

Ὁ κ. Σ. ΧΑΣΙΩΤΗΣ παρακαλεῖ τὸν κ. ὑπουργὸν ὅπως αἱ δαπάναι τῶν εἰδικῶν ταμείων μὴ ὑπόκεινται εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ (ὑπ. Οἰκον.) λέγει ὅτι εἰδικῶς διὰ τὰ εἰδικὰ ταμεῖα αἱ δαπάναι των δὲν ὑπόκεινται εἰς προηγουμένην των ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Σ. ΧΑΣΙΩΤΗΣ. Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῶν μισθῶν τῶν ὑπαλλήλων τονίζει ὅτι οὗτοι πρέπει ν' αὐξηθοῦν διότι εἶνε ἀναγεγραμμέναι πιστώσεις εἰς τὸν προϋπολογισμόν, καὶ εἰδικῶς διὰ διορισμοὺς καὶ προαγωγὰς τῶν διδασκάλων. Δὲν πρέπει λέγει νὰ χαλαρωθῇ ὁ ζῆλος τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ κάμνετε διακρίσεις μεταξὺ τῶν ὑπουργείων.

Ὁ κ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ λέγει ὅτι ὄχι μόνον ἐγκρίνει τὸ μέτρον τοῦ κ. ὑπουργοῦ, ἀλλὰ ἐπιχειρηματίζει ὑπὲρ τούτου.

Ὁ κ. ΣΤΡΑΤΗΣ λέγει ὅτι θεωρεῖ πρωτάκουστον τὸ Κράτος νὰ ἀρνῆται τὸ δικαίωμα τῶν ὑπαλλήλων. Τονίζει δὲ ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο τοῦ κ. ὑπουργοῦ εἶνε ἀπολύτως δικτατορικόν.

Ὁ κ. ΜΥΛΩΝΑΣ λέγει ὅτι κάμνει τὴν σύστασιν ὅπως ἡ ἐποπτεία γίνεται εἰς τὰ προηγούμενα στάδια. Τὸ δικαίωμα τοῦτο λέγει δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ περιορίζεται ὡς ὡρισμένα ὑπουργεῖα, ἀλλὰ νὰ ἐκτείνεται εἰς ὅλα τὰ ὑπουργεῖα, ὥστε νὰ μὴ γεννῶνται παράπονα καὶ παρεξηγήσεις.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Σκοπὸς τοῦ νομοσχεδίου εἶνε ἡ καλυτέρα διαχείρισις τῶν οἰκονομικῶν τοῦ Κράτους ἢ καλύτερα πρὸς τήρησιν τοῦ ἰσοζυγίου τοῦ Προϋπολογισμοῦ. Ἡ γνώμη τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας δὲν μᾶς εὗρε συμφώνους.

Ἀκολούθως ψηφίζεται τὸ νομοσχέδιον καὶ λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν 10ην καὶ 30' μ.μ.

Η ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

Τὴν 11ην νυκτερινὴν ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις. Ἀποσύρεται τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἡμερησίας ἀποζημιώσεως καὶ ὁδοιπορικῶν Διευθυντοῦ Διευθύνσεως Τεχνικῶν Ἔργων ὑπουργείου Γεωργίας».

Ψηφίζεται τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἀπαγορεύσεως πωλήσεως ἐλαιολάδων ἀναμεμιγμένων μετὰ σπορελαίου».

Συζητουμένου ἀκολούθως τοῦ νομοσχεδίου «περὶ εἰσπράξεως τῶν δημοσίων ἐσόδων, ὁ κ. Ν. ΦΑΚΗΣ συνιστᾷ τὴν ἀπόρριψίν του καθόσον ὡς λέγει εἶνε ἀτελὲς καὶ ἀμελέτητον. Τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς ἀνακοπῆς χαρακτηρίζει ὡς διάταξιν δημευτικήν.

ΔΗΛΩΣΙΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΛΟΥΤΡΩΝ ΥΠΑΤΗΣ

Τὴν ἀναβολὴν τοῦ ταξειδίου τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὰ Λουτρὰ Ὑπάτης, ἐφημερίδες τινές, ἀπέδωσαν, ἀβασανίστως, εἰς τὴν δῆθεν ἐν Λουτροῖς ἐπικρατοῦσαν ἑλονοσίαν. Εἴμεθα ὑποχρεωμένοι πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας νὰ δηλώσωμεν ὅτι εἰς τὰ Λουτρὰ Ὑπάτης ἐπικρατεῖ ἄκρα ὑγεία. Οὐδεὶς ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε λουσθέντων κατὰ τὴν ἐφετεινὴν λουτρικὴν περίοδον, ἀνερχομένων εἰς 2000 καὶ πλέον, προσεβλήθη ὑπὸ ἑλονοσίας, οὐδεὶς δὲ ἀπολύτως φόβος ὑπάρχει ἐμφανίσεως ἑλονοσίας καὶ εἰς τὸ μέλλον, καὶ τοῦτο, χάρις εἰς τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας ἐκμεταλλεύσεως Λουτρῶν Ὑπάτης ἀντιελονοσιακὰ μέτρα, διὰ τὰ ὁποῖα ἐδαπανήθησαν κολοσσιαῖα χρηματικὰ ποσά.

(Ἐκ τῆς Ἑταιρείας Λουτρῶν Ὑπάτης)

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
Ἰατρὸς
Εἰδικὸς δερματολόγος - συφιλιδολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ.μ. Γερανίου ἀριθ. 12. Ὁμόνοια.

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ
Μὴ πετάτε τὰ ἐνδύματα τοῦ ἀσθενοῦς σας, ἀλλὰ εἰδοποιεῖτε τὸν Οἶκον
ΓΕΝ. ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΕΩΝ
Ο «ΚΡΙΝΟΣ"
ΓΡΑΦΕΙΑ
Ἀθηνῶν Πειραιῶς
Λ. ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 47—ΟΔ. ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 102

ΠΡΟΕΞΟΦΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ἐπὶ μετρίᾳ ἀμοιβῇ. Γραφεῖον συναλλαγῶν «Ο ΦΟΙΝΙΞ», ὁδὸς Σοφοκλέους 9, (Στοὰ Πάππου).

ΟΙ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΑΠΟΚΗΡΥΣΣΟΥΝ ΤΟΝ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΝ

Ἐκ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων ἀνακοινοῦται ὅτι:

«Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τοῦ Κόμματος τῶν Φιλελευθέρων κατὰ τὴν σημερινὴν αὐτῆς συνεδρίασιν, συνεζήτησεν ἐπὶ τῆς ἀντιθέσεως ἥτις προέκυψεν μεταξὺ τοῦ Κόμματος καὶ τοῦ φιλελευθέρου Γερουσιαστοῦ Πέλλης κ. Νεοκόσμου Γρηγοριάδη.

Αἱ σαφεῖς δηλώσεις τοῦ Ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων περὶ τῆς σημασίας ἣν θὰ εἶχεν ἡ ἐπὶ τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας ψῆφος τῶν νομοθετικῶν σωμάτων, καὶ ἡ ἐν τῇ Γερουσίᾳ τελείως ξένη πρὸς τὰς δηλώσεις αὐτὰς στάσις τοῦ κ. Γερουσιαστοῦ κατὰ τὴν σχετικὴν συζήτησιν, ἄγουν τὴν Διοικοῦσαν τὸ κόμμα Ἐπιτροπὴν εἰς τὴν λυπηρὰν ἀπόφασιν ὅπως θεωρήσῃ τὸν Γερουσιαστὴν κ. Νεοκόσμον Γρηγοριάδην ὡς μὴ μετέχοντα πλέον τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων».

ΤΑ ΠΗΛΗΚΙΑ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας ἐδέχθη τὸ Προεδρεῖον τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐπαγγελματιῶν Ἀθηνῶν ἐπὶ κεφαλῆς πολυπληθοῦς ἐπιτροπῆς ἐμπόρων, κατασκευαστῶν πιληκίων, ἐργατῶν πιλοποιῶν, ὡς καὶ ἐκπροσώπων τῶν περιφερειῶν Καλαμῶν, Τριπόλεως κ. ἄ. συνεζήτησαν δὲ ἐπὶ τῆς ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου ἀποσταλείσης ἐγκυκλίου περὶ καταργήσεως τῶν μαθητικῶν πηληκίων διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα Ὀκτωβρίου μέχρις Ἀπριλίου.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ἀπήντησεν ὅτι ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἀποσταλείσης ἐγκυκλίου δὲν εἶνε ὑποχρεωτικὴ διὰ τοὺς μαθητάς, καθόσον ἀφορᾷ τὸ κάλυμμα τῆς κεφαλῆς, ἀλλ' ἁπλῶς συστατική, καὶ κατὰ συνέπειαν οὐδεμίαν ὑποχρέωσιν ἔχουν οἱ διευθυνταὶ τῶν Σχολείων ν' ἀπαιτοῦν τὴν ἐφαρμογήν της ἐκ μέρους τῶν μαθητῶν.

ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΩΤΕΡΩΝ

Παρεσχέθη ἁρμοδίως ἡ πληροφορία ὅτι κατὰ τοὺς προσεχεῖς στρατιωτικοὺς προβιβασμοὺς θὰ προαχθοῦν πρὸς πλήρωσιν χηρευουσῶν θέσεων εἰς τὸ πεζικὸν 61 ὑπολοχαγοὶ εἰς λοχαγοὺς καὶ 84 ἀνθυπολοχαγοὶ εἰς ὑπολοχαγούς, εἰς τὸ πυροβολικὸν 34 ὑπολοχαγοὶ εἰς λοχαγοὺς καὶ 38 ἀνθυπολοχαγοὶ εἰς ὑπολοχαγούς, εἰς τὸ ἱππικὸν 4 ὑπίλαρχοι εἰς ἰλάρχους καὶ 15 ἀνθυπίλαρχοι εἰς ὑπιλάρχους, εἰς τὸ μηχανικὸν 8 ὑπολοχαγοὶ εἰς λοχαγοὺς καὶ ἀνθυπολοχαγοὶ εἰς ὑπολοχαγούς.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΚΩΝΣΤ. ΚΛΑΔΑΚΗ
Ἱπποκράτους 6α
Νέα τμήματα τμηματικῶν καὶ ἐπὶ πτυχίῳ ἐξετάσεων

Ο ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ-ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΝΙΚ. Δ. ΜΑΤΘΙΟΠΟΥΛΟΣ
Δέχεται τοὺς ἐκ τῶν ἄνω νοσημάτων πάσχοντας εἰς τὸ νέον Ἰατρεῖον, ἐφαρμόζων ἁπάσας τὰς τελευταίας ἐπιστημονικὰς μεθόδους. Ἰδιαιτέρα αἴθουσα διὰ Κυρίας. Κεραμεικοῦ 5. (Πάροδος Ζήνωνος - Ὁμόνοια).
ΩΡΑΙ 10—1 ΚΑΙ 5—8 1)2.

ΤΑ ΘΕΡΙΝΑ ΓΥΜΝΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Συνῆλθον χθὲς εἰς μακρὰν σύσκεψιν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Μπότσαρη ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Στόλου κ. Δεμέστιχας, ὁ ἐπιθεωρητὴς τοῦ στόλου κ. Τυπάλδος καὶ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου κ. Πανᾶς καὶ συνεζήτησαν σχετικῶς μὲ τὰ θερινὰ γυμνάσια τοῦ στόλου.

Ἀπεφασίσθη ὅπως τὴν 10ην Ἰουλίου ἡ μοῖρα γυμνασίων, τὴν ὁποίαν θὰ ἀποτελέσουν τὸ θωρηκτὸν «Ἀβέρωφ», τὰ ἀντιτορπιλλικὰ «Λέων», «Ἱέραξ», «Ἀετός», «Πάνθηρ», «Σφενδόνη», «Θύελλα», «Ἀσπὶς» καὶ «Νίκη», ὡς καὶ τὰ ὑποβρύχια «Πρωτεύς», «Νηρεύς», «Τρίτων» καὶ «Παπανικολῆς», τὸ βοηθητικὸν «Ἥφαιστος» καὶ τὸ τορπιλλοβόλον «Πέργαμος», ἀπόπλευσῃ διὰ τὸ Αἰγαῖον πέλαγος, προκειμένου νὰ ἐκτελέσῃ εἰς αὐτὸ σειρὰν γυμνασίων ἐπὶ τῇ βάσει προγράμματος καθορισθέντος ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς ἀποστολῆς.

Ἡ μοῖρα θὰ ἐπισκεφθῇ καὶ ὅλας σχεδὸν τὰς νήσους τοῦ Ἀρχιπελάγους, τὸν δὲ Σεπτέμβριον θὰ καταπλεύσῃ εἰς τὸν λιμένα τῆς Θεσσαλονίκης.

Τῶν θερινῶν γυμνασίων θὰ μετάσχῃ καὶ σμῆνος ὑδροπλάνων.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἐσημειώθη ἔναρξις πυρκαϊᾶς εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κολοκυνθοῦς οἰκίαν Λ. Μπακατσούλα. Τὸ πῦρ προελθὸν ἐξ ἀναφλέξεως τοῦ φωταερίου κατεσβέσθη ἀφοῦ ἀπετέφρωσε τὰ παραπετάσματα ἑνὸς παραθύρου. Ὁ ἔνοικος Δ. Γλωσσότης, ἐπιχειρήσας νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ φλεγόμενον δωμάτιον ὑπέστη ἐγκαύματα.

— Κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν τῶν θεμελίων τῆς οἰκίας τῆς Εὐθυμίας χήρας Ἠλ. Ἀδελφοπούλου ἐν τῷ συνοικισμῷ Πολυγώνου, ἀνευρέθη ἀνθρώπινος σκελετὸς ἀνήκων εἰς ἄτομον μεγάλης ἡλικίας. Τὰ ὀστᾶ φαίνονται πολὺ παλαιά.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ

Τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ἐπεσκέφθησαν χθὲς ὁ νομάρχης Ἀχαΐας κ. Καλογερόπουλος καὶ ὁ δήμαρχος Πατρῶν κ. Βλάχος.

Ὁ κ. Βλάχος ηὐχαρίστησε τὸν κ. Βενιζέλον διὰ τὸ ἐνδιαφέρον τὸ ὁποῖον ἐπέδειξεν ἡ Κυβέρνησις πρὸς τὴν πόλιν Πατρῶν ἐνισχύσασα τὴν προσπάθειαν τοῦ Δήμου διὰ τὴν σύναψιν δανείου πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων ἀνανεώσεως τοῦ δικτύου ὑδρεύσεως.

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐδήλωσεν ἐπίσης ὅτι λίαν προσεχῶς θὰ ἱδρυθοῦν εἰς Πάτρας ἀντιλυσσικὸς σταθμός, εἰδικὸν ἐπιστημονικὸν ἐργαστήριον μικροβιολογικῶν ἐρευνῶν καὶ ὅτι ἀποστέλλεται ἀντιελονοσιακὸν συνεργεῖον ὑπὸ τὸν ἑλονοσιολόγον κ. Ἀλιβιζᾶτον.

Τὸ δάνειον τοῦ Δήμου Πατρῶν ἐξ εἴκοσι ἑκατομμυρίων δραχμῶν πρόκειται νὰ ἐγκριθῇ συντόμως ὑπὸ τοῦ Δ. Συμβουλίου τοῦ «Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων».

Ὁ Παθολόγος Δερματολόγος ἰατρὸς κ.
Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ
δέχεται ἐν τῇ νέᾳ Κλινικῇ τοῦ ὁδὸς Ἀβέρωφ 7α παρὰ τὸ ξενοδοχεῖον «Ἀκρόπολ»

ΑΙ ΜΗΤΕΡΕΣ
Δέον νὰ μὴ λησμονῶσιν ὅτι ἡ
ΜΑΓΝΗΣΙΑ Σ. ΠΕΛΛΕΓΡΙΝΟ
Εἶναι τὸ καλύτερο φάρμακο γιὰ τὰ παιδιά τους, ἰδίᾳ διὰ νὰ ἀποβάλῃ τοὺς σκώληκες καὶ νὰ θεραπεύῃ τὰς ἐπιμόνους διαρροίας αἵτινες ὀφείλονται εἰς τὴν πολυφαγίαν καὶ τὰς ζυμώσεις τῶν περιττωμάτων ἅτινα παραμένουσιν ἐπὶ πολὺ ἐντὸς τῶν ἐντέρων
ΜΑΓΝΗΣΙΑ Σ. ΠΕΛΛΕΓΡΙΝΟ
ΤΟ ΠΕΡΙΦΗΜΟ ΚΑΘΑΡΤΙΚΟ
ΔΙΑ ΒΡΕΦΗ
ΝΕΟΥΣ
ΓΕΡΟΝΤΑΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 6 - ΑΘΗΝΑΙ

SLM ΒΙΝΤΕΡΤΟΥΡ
ΝΤΙΖΕΛ
ἄνευ συμπιεστοῦ 15 μέχρι 4500 ἵππων
Δ. ΒΡΕΚΟΣΙΣ
Διπλ. μηχανολόγος EPF
Τηλ. Διευθ.: VreKosing
Τηλέφ. 64-80
ΑΘΗΝΑΙ
Μέγαρον Μετοχικοῦ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΠΑΡΑΒΙΑΖΕΙ ΤΟ 18ΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΜΟΝΩΣ ΤΑ ΕΝΟΙΚΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΕΣΧΗΜΕΝΩΝ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸ δέκατον ὄγδοον ἄρθρον τῆς ὑπογραφείσης Ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας ἐπιμόνως ζητοῦνται τὰ καθυστερούμενα ἐνοίκια τῶν κατεσχημένων ἐνταῦθα Ἑλληνικῶν ἀκινήτων, τῶν ὁποίων ἄλλως τε βραδύνει ἡ ἀπόδοσις. Σχετικαὶ ἐνέργειαι ἐγένοντο εἰς τὴν Ἄγκυραν καὶ φαίνεται ὅτι θὰ χρειασθῇ νὰ ληφθῇ ἀπόφασις ἐπὶ τοῦ ζητήματος ἐκ μέρους τῶν οὐδετέρων μελῶν τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς.

ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΚΥΡΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς διὰ τηλεγραφήματός του πρὸς τὸν ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτὴν κ. Πολυχρονιάδην ἀνήγγειλε τὴν κύρωσιν τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας.

Διὰ τοῦ αὐτοῦ τηλεγραφήματός του ἐξέφρασε τὴν εὐαρέσκειαν τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸν κ. Πολυχρονιάδην διὰ τὴν συμβολήν του εἰς τὰς μετὰ τῆς Τουρκίας διαπραγματεύσεις καὶ τὴν εὐόδωσιν αὐτῶν.

Πληροφορούμεθα ὅτι κατὰ τὰς κρατούσας σκέψεις τὸ συνομολογηθησόμενον σύμφωνον φιλίας μετὰ τῆς Τουρκίας θὰ εἶνε τοῦ αὐτοῦ τύπου πρὸς τὸ Ἑλληνοϊταλικόν.

Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΠΕΡΙ ΡΕΥΣΤΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΩΝ ΜΟΝΩΝ

Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

Εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ἐδημοσιεύθη εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ νόμου περὶ ρευστοποιήσεως τῆς μοναστηριακῆς περιουσίας τὸ διάταγμα περὶ καταργήσεως τοῦ γενικοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ταμείου ἀπὸ 1ης προσεχοῦς Ἰουλίου.

Ἡ δημοσίευσις τοῦ διατάγματος ἐκοινοποιήθη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ γενικοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ταμείου, τοῦ ὁποίου οἱ ὑπάλληλοι εἰδοποιήθησαν ὅτι ἀπὸ 1ης Ἰουλίου ἀπολύονται.

Ἡ κατάργησις τοῦ γενικοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ταμείου ἀνεκοινώθη καὶ εἰς τὸ κεντρικὸν συμβούλιον τοῦ νέου ὀργανισμοῦ τῆς ρευστοποιήσεως, τὸ ὁποῖον συνεκλήθη εἰς συνεδρίασιν δι' αὔριον, ὅπως ρυθμίσῃ τὰ τῆς παραλαβῆς τῆς ὑπηρεσίας παρὰ τοῦ γενικοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ταμείου καὶ τὰ τῆς περαιτέρω ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου περὶ ρευστοποιήσεως.

Τὸ κεντρικὸν συμβούλιον θὰ διατάξῃ ἐκ τῶν πρώτων τὴν ἔναρξιν τῆς ἀπογραφῆς τῆς μοναστηριακῆς περιουσίας, θὰ προκηρυχθοῦν δὲ ἀκολούθως καὶ βαθμηδὸν πλειοδοτικαὶ δημοπρασίαι ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ πορίσματος τῆς ἀποτιμήσεως.

Ἐκ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς μᾶς ἀπεστάλη ἡ κάτωθι ἀνακοίνωσις:

«Μετὰ λύπης πληροφορηθέντες οἱ ἐν Ἀθήναις παρεπιδημοῦντες ἱεράρχαι, ὅτι, παρὰ τὴν ὁμόθυμον καὶ παμψηφεὶ ληφθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἱεραρχίας —καθ' ἣν εἰς οὐδένα τῶν ἀρχιερέων ἐπιτρέπεται νὰ μετάσχῃ τοῦ κεντρικοῦ συμβουλίου τῆς διοικήσεως καὶ ρευστοποιήσεως μοναστηριακῆς περιουσίας καὶ τῶν τοπικῶν συμβουλίων, πρὶν ἢ τροποποιηθῇ ὁ νόμος κατὰ τὰς ὑποδείξεις τῆς Ἱεραρχίας, ἀπορρεούσας ἐκ τῶν ἱερῶν κανόνων— ἀπεδέχθησαν τὸν διορισμόν των ὡς μελῶν τοῦ εἰρημένου συμβουλίου, μετ' εὐχαριστιῶν μάλιστα, οἱ σεβασμιώτατοι Μητροπολῖται Μαρωνείας κ. Ἄνθιμος καὶ Σπάρτης κ. Γερμανός, ἀποδοκιμάσαντες τούτους, παρεκάλεσαν τὴν Δ. Ἱερὰν Σύνοδον, ἵνα συμφώνως πρὸς τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς Ἱεραρχίας, μεριμνήσῃ περὶ τῶν περαιτέρω».

Οἱ ἁρμόδιοι κυβερνητικοὶ κύκλοι κρίνοντες τὸ ἀνωτέρω ἀνακοινωθέν, φρονοῦν ὅτι θὰ ἦτο σόλοικον νὰ εἰσαχθοῦν εἰς δίκην οἱ ἱεράρχαι οἵτινες ἀκριβῶς δέχονται νὰ ἐφαρμόσουν τοὺς νόμους τοῦ Κράτους.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΝ

Ὁ κ. Καφαντάρης ἀπέστειλε χθὲς τὴν κάτωθι ἀνακοίνωσίν του:

«Ὑποφέρων ἀπὸ πυρετὸν ἰσχυρόν, ὥστε νὰ μὴ μοῦ εἶνε ἐπιτετραμμένη καὶ δυνατὴ καὶ αὐτὴ ἡ ἀνάγνωσις τῶν ἐφημερίδων, εἶμαι ἠναγκασμένος νὰ ἀναβάλω τὴν ἀπάντησίν μου εἰς τὰ λεχθέντα ἐν ἀπουσίᾳ μου παρὰ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν Γερουσίαν καὶ νὰ τὴν δώσω ἀφοῦ παρέλθῃ ἡ ὀξύτης τοῦ πυρετοῦ καὶ λάβω ἀκριβῆ τῶν λεχθέντων γνῶσιν. Παρατηρῶ μόνον σήμερον ὅτι ὅπως δικαιολογήσῃ τὸ περίεργον, ἂν μή τι ἄλλο, φαινόμενον ἀπαντήσεως εἰς τὴν Γερουσίαν εἰς ἀγόρευσιν γενομένην εἰς τὴν Βουλὴν ἐπρόσθεσε μίαν ἀκόμη ἀνακρίβειαν εἰς τὰς ἀναριθμήτους ἄλλας δι' ὧν ἠθέλησε νὰ ὑπερασπίσῃ τὰς θλιβερὰς συμφωνίας. Ὅτι δηλαδὴ ἔχω τὸ σύστημα νὰ ἀπαντῶ τελευταῖος καὶ ὅταν ἐδευτερολόγησα ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἦτο κουρασμένος καὶ εἶχεν ἀποχωρήσει. Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἔχει τὴν ἀπεριόριστον εὐκολίαν τῆς μεταπλάσεως καὶ ἀντιστροφῆς τῶν γεγονότων. Ὡμίλησα οὐχὶ τελευταῖος, ἀλλὰ τοὐναντίον πρῶτος, καὶ ἐπηκολούθησαν οἱ ἄλλοι κατὰ τὰς δευτερολογίας εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀγορεύσεώς του. Δὲν ὑποθέτω νὰ εἶχε τὴν ἀξίωσιν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς νὰ ἀπαντήσω εἰς τὴν ἀγόρευσίν του προτοῦ ἀκούσω αὐτήν, διότι ἄλλος τρόπος δὲν θὰ ὑπῆρχε νὰ ὁμιλήσω ἐνωρίτερον.»

ΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΑΝΑΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἐκυκλοφόρησαν καὶ χθές, καὶ ἀνεγράφησαν μάλιστα, διάφοροι πληροφορίαι περὶ τοῦ προηγγελμένου ὡς προσεχοῦς ἀνασχηματισμοῦ τῆς Κυβερνήσεως, ἀνεφέρθησαν δὲ καὶ ὀνόματα μελλόντων ὑπουργῶν κλπ. Ἐδηλώθη ἁρμοδίως ὅτι αἱ πληροφορίαι αὐταὶ δὲν ἔχουν ἔγκυρον βάσιν, δεδομένου ὅτι ὁ κ. πρωθυπουργὸς δὲν ἔχει εἰσέτι ἀσχοληθῇ μὲ τὸ ζήτημα τοῦ ἀνασχηματισμοῦ τῆς Κυβερνήσεως, οὔτε φαίνεται πιθανὸν ὅτι θ' ἀσχοληθῇ πρὸ τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου.

ΑΝΑΚΗΡΥΞΙΣ ΤΟΥ ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΗΜΟΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἐπὶ τῇ σημερινῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ ναυάρχου Κουντουριώτη, ἀπεφασίσθη ὑπὸ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Πειραιῶς ὅπως ἀντιπροσωπεία αὐτοῦ, μεταβαίνουσα εἰς Ὕδραν, ἐπιδώσῃ εἰς αὐτὸν τὸ ψήφισμα δι' οὗ ἀνακηρύσσεται ἐπίτιμος πολίτης Πειραιῶς. Τὸ ψήφισμα εἶχεν ἤδη γίνει ἀποδεκτὸν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Φεβρουαρίου, ἀλλὰ δὲν ἐπεδόθη, ἐν ἀναμονῇ τῆς ἑορτῆς τοῦ ναυάρχου, ἔχει δὲ οὕτω:

«Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Πειραιῶς κατὰ τὴν Ε' αὐτοῦ συνεδρίαν τῆς 10 Φεβρουαρίου 1930, ἀποδεχθὲν πρότασιν τοῦ δημάρχου κ. Τάκη Παναγιωτοπούλου

»Ψηφίζει: Ἐπειδὴ ὁ ναύαρχος Παῦλος Κουντουριώτης, ἐν μὲν τοῖς πολέμοις ἀνδρείως ἀγωνισθεὶς καὶ ἄξιος τῶν ἑαυτοῦ προγόνων γενόμενος μεγίστας εἰς τὴν Πατρίδα ὑπηρεσίας προσήνεγκεν, ἐν καιρῷ δ' εἰρήνης πρῶτος Ἄρχων τῆς Πολιτείας ἀναδειχθείς, ἀρετῆς καὶ συνέσεως ὑπόδειγμα ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ λαοῦ ἑαυτὸν παρέσχε.

»Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Πειραιῶς, τὸν ἄνδρα τιμῶν, ἐπίτιμον αὐτὸν πολίτην τῆς πόλεως ἀνακηρύσσει.»

Η ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΤΟΥΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδέχθη χθὲς τὸν ἀναχωροῦντα Ἄγγλον ἀρχιτέκτονα κ. Μῶσσον, ὁ ὁποῖος ἦλθεν εἰς Ἀθήνας, ἀποσταλεὶς ἐκ μέρους ἀγγλικοῦ ὁμίλου διὰ νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα τῆς ἀνοικοδομήσεως τοῦ Λουτρακίου.

ΑΠΕΙΛΕΙΤΑΙ ΕΜΦΥΛΙΟΣ ΣΠΑΡΑΓΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΝ

Κατὰ τὰ ἐξ Ἑλσιγκφορς τηλεγραφήματα τῶν γερμανικῶν ἐφημερίδων, ἡ κυβέρνησις τῆς Φινλανδίας ἀπειλεῖται ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν νὰ ἀνατραπῇ, καθὼς ἀκριβῶς ἀνετράπη ἡ κυβέρνησις Φάκτα ἐν Ἰταλίᾳ τῷ 1922. Ἡ τύχη της εὑρίσκεται εἰς χεῖρας τῶν χωρικῶν τῆς ἐπαρχίας Αἰστερμποτερ(Κεντρ. Φινλανδία), οἱ ὁποῖοι ἐκ πνεύματος ἀμύνης ὠθούμενοι ἔχουν κηρύξει ἀμείλικτον πόλεμον κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ, κατηγοροῦντες τὴν κυβέρνησιν ὅτι δὲν λαμβάνει ἐπαρκῶς δραστικὰ μέτρα πρὸς κατάπνιξιν—αἱματηρὰν, εἰ δυνατόν,—τῆς κομμουνιστικῆς προπαγάνδας, συνεκεντρώθησαν δ' ἤδη ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος πρὸς ἐκστρατείαν κατὰ τῆς πρωτευούσης καὶ καθίδρυσιν ἰδικῶν των ἀρχῶν. Ἔμβλημά των ἔχουν τὸν «Πόλεμον κατὰ τοῦ Κομμουνισμοῦ μέχρι τελείας ἐξοντώσεως».

Ὡς ἡμέρα ἐκκινήσεως ὡρίσθη ἤδη ἡ 1 Ἰουλίου. Ὁ ἀγροτικὸς Κοζόλα, ὁ ὁποῖος θὰ ἡγηθῇ τῆς πορείας πρὸς τὸ Ἑλσιγκφορς, ὑπολογίζει ὅτι μέχρι τῆς 1ης Ἰουλίου οἱ συγκεντρωθησόμενοι χωρικοὶ θὰ ἔχουν φθάσει τὰς 50—60000, ὠργανωμένας εἰς πειθαρχικὰ καὶ στρατιωτικῶς συγκεκροτημένα σώματα. Τόσον αὐτός, ὅσον καὶ οἱ ὀπαδοὶ εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ μὴ ὑποχωρήσουν πρὸ οὐδενὸς ἐμποδίου, μέχρις ὅτου ἐκριζωθῇ τελείως ὁ κομμουνισμὸς ἀπὸ τὴν Φινλανδίαν. Ἐπειδὴ τὸ σημερινὸν σύνταγμα τῆς Φινλανδικῆς δημοκρατίας, εὐνοεῖ τὴν ἄνευ ἐπαρκῶν περιορισμῶν λαθραίαν διάδοσιν τοῦ κομμουνισμοῦ, ἐξέλεξαν τὴν ἡμέραν τῆς συνόδου τοῦ Κοινοβουλίου (1 Ἰουλίου), ὅπως ἐπιβάλουν εἰς αὐτὸ τὴν ἀναθεώρησιν καὶ τροποποίησιν τοῦ Συντάγματος.

Ἐν περιπτώσει ἀρνήσεως, θὰ καταλάβουν τὴν πρωτεύουσαν, θὰ διαλύσουν ἐνόπλως τὴν Βουλὴν καὶ θὰ σχηματίσουν ἐπαναστατικὴν κυβέρνησιν, ἐντεταλμένην νὰ πνίξῃ τὸν κομμουνισμὸν εἰς τὰς ἀρχάς του. Δὲν πρόκειται μόνον περὶ τῆς πολιτικῆς ἀπειλῆς τοῦ κομμουνισμοῦ—κατὰ τὸν Κοζόλα—ἀλλὰ περὶ τῆς πεποιθήσεως τῶν χωρικῶν ὅτι εἶνε ἀνάγκη καὶ διὰ θρησκευτικοὺς λόγους νὰ ἐκριζωθῇ ὁ κομμουνισμός, ὁ ὁποῖος δι' αὐτοὺς εἶνε ἡ ἐνσάρκωσις τοῦ Ἀντιχρίστου. Δι' αὐτό, εἰς τὰς φάλαγγας αἱ ὁποῖαι θὰ βαδίσουν κατὰ τῆς πρωτευούσης, ἡ πλειοψηφία ἀποτελεῖται ἀπὸ ὡρίμους ἄνδρας, ἔχοντας ἀνεπτυγμένον τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα περισσότερον ἀπὸ τοὺς νέους.

Οἱ ξένοι ἀνταποκριταὶ ἐκφράζουν πολλὰς ἀνησυχίας διὰ τὰ συμβησόμενα τὴν 1ην Ἰουλίου. Οἱ χωρικοὶ εἶνε ἐφωδιασμένοι μὲ πλήρη ὁπλισμόν, μὲ αὐτοκίνητα καὶ μὲ ἀεροπλάνα ἀκόμη. Ἐπὶ πλέον δὲ διαθέτουν χρήματα ἐν ἀφθονίᾳ καὶ ἠμποροῦν νὰ ὑπολογίζουν εἰς τὴν συμπάθειαν καὶ συμμαχίαν μεγάλων τμημάτων τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ. Ἐλπίζεται ἐν τούτοις ὅτι, πρὸ τῆς ἀπειλῆς αὐτῆς, θὰ ἐπικρατήσουν καὶ εἰς τὸ Ἑλσιγκφορς οἱ σημαιοφόροι τῆς ἀντικομμουνιστικῆς κινήσεως, ἀποκλείοντες διὰ τῆς βίας τὴν εἴσοδον τῶν κομμουνιστῶν βουλευτῶν εἰς τὸ Κοινοβούλιον καὶ ὅτι ἡ ἀστικὴ πλειοψηφία τῆς Βουλῆς θὰ δεχθῇ ἐν τέλει τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ Συντάγματος, ὅπως τὴν ἀξιοῦν οἱ χωρικοί.

ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, δὲν ἀπεστάλησαν ἀκόμη οἱ ὑπὸ τοῦ ἀνωτάτου στρατιωτικοῦ συμβουλίου καταρτισθέντες πίνακες προαγωγῶν εἰς τὴν χωροφυλακήν. Αἱ προαγωγαί, ἐτονίσθη, τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ ὅπλου τούτου προσυπογραφόμεναι καὶ ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, θὰ γίνουν μὲ τὰς ἀναλογίας τοῦ τελευταίου νόμου.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΤΗΣ ΧΑΓΗΣ

ΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑΙ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ ΘΑ ΕΙΣΠΡΑΤΤΩΝΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Η ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐλήφθη χθὲς τηλεγράφημα τοῦ ἀναπληροῦντος τὸν ἐν Παρισίοις πρεσβευτήν, ἀπουσιάζοντα εἰς Χάγην, κ. Μαρκέτη, ἀναφέροντος ὅτι προέβη εἰς τὴν κατάθεσιν εἰς τὸ Καὶ ντ' Ὀρσαὶ τῆς κυρώσεως ὑπὸ τῶν ἑλληνικῶν νομοθετικῶν σωμάτων τῆς συμφωνίας τῆς Χάγης διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν πολεμικῶν ἐπανορθώσεων.

Ἡ κατάθεσις τῶν κυρώσεων παρ' ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων Κρατῶν, τῶν ὑπογραψάντων τὴν συμφωνίαν, δὲν ἐπραγματοποιήθη εἰσέτι, λόγῳ τῆς προσφάτου μόλις διαρρυθμίσεως τῶν Οὐγγρορρουμανικῶν διαφορῶν. Ἕνεκα τούτου δὲν κατέστη εἰσέτι δυνατὸν νὰ τεθῇ αὕτη εἰς ἐφαρμογήν. Εἰς τὴν ἐπιβράδυνσιν ταύτην ἀποδίδεται ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα ἁρμοδίων κύκλων καὶ ἡ καθυστέρησις τῆς καταβολῆς ἀπὸ μέρους τῆς Βουλγαρίας τῆς πρώτης δόσεως τῶν ἐπανορθώσεων τοῦ τρέχοντος οἰκονομικοῦ ἔτους, τὴν ὁποίαν ἔδει νὰ καταβάλῃ τὴν 1ην Ἀπριλίου καὶ ἐκ τῆς ὁποίας τὸ ἑλληνικὸν μερίδιον ἀνέρχεται εἰς 5 ἑκατομμύρια χρυσᾶ φράγκα.

Ἐν τῷ μεταξύ, κατὰ παρασχεθείσας ἐντεῦθεν ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς πληροφορίας, τὸ διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς ἱδρυθείσης Διεθνοῦς Τραπέζης Ἐπανορθώσεων ἀπεφάσισεν ἤδη τὴν ὑπαγωγὴν εἰς τὴν διαχείρισίν της τῆς εἰσπράξεως καὶ κατανομῆς εἰς τοὺς δικαιούχους τῶν βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων. Ἀνέθεσε δὲ εἰς τριμελῆ ἐπιτροπήν, ἀποτελεσθεῖσαν ἐξ ἑνὸς ἀντιπροσώπου της καὶ ἀνὰ ἑνὸς ἀντιπροσώπου τῆς Βουλγαρίας καὶ τῆς Ἑλλάδος, δικαιούχου τοῦ μεγαλυτέρου ποσοστοῦ ἐκ τῶν ἐπανορθώσεων αὐτῶν, τὴν σύνταξιν τοῦ σχεδίου συμφωνίας, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ ρυθμίζωνται αἱ λεπτομέρειαι τῆς εἰσπράξεως, διαχειρίσεως καὶ κατανομῆς τῶν βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων. Ἡ εἰδικὴ αὐτὴ ἐπιτροπὴ συνεπλήρωσεν ἤδη τὸ ἔργον της καὶ ὑπέβαλε τὸ καταρτισθὲν σχέδιον εἰς τὸ συμβούλιον τῆς Διεθνοῦς Τραπέζης, εἰς τὸ ὁποῖον ἀπόκειται πλέον ἡ τυπικὴ ἔγκρισίς του.

Κατόπιν τῆς γενομένης διαρρυθμίσεως, ἡ Ἑλλὰς ἐφεξῆς εἰς οὐδεμίαν πρόκειται νὰ ἔρχεται συναλλαγὴν μετὰ τῆς Βουλγαρίας διὰ τὴν εἴσπραξιν τῶν ἐπανορθώσεων, ἡ ὁποία θὰ ἐνεργῆται ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Τραπέζης, εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς ὁποίας θὰ μεταβιβασθοῦν καὶ τὰ εἰς τὴν Ἀμερικανικὴν Τράπεζαν κατατεθειμένα ποσά, τὰ προερχόμενα ἐκ τῶν προηγουμένων καταβολῶν τῶν βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων. Ὅπως εἶναι γνωστόν, ἡ Ἑλλὰς ἔχει εἰσπράξει σχεδὸν ἐν τῷ συνόλῳ των τ' ἀναλογοῦντα αὐτῇ μερίδια ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου.

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

Εἰς ἐκτέλεσιν τῆς συμφωνίας τῆς Χάγης ἐτέθησαν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως 600 χιλιάδες χρυσᾶ μάρκα ἐκ τῶν γερμανικῶν ἐπανορθώσεων, ἤτοι τ' ἀναλογοῦντα ἐπ' αὐτῶν ποσοστὰ τῆς Ἑλλάδος διὰ τοὺς μῆνας Ἀπρίλιον καὶ Μάϊον.

Μέχρι τέλους τοῦ τρέχοντος οἰκονομικοῦ ἔτους, ἤτοι μέχρι τῆς 30 Ἀπριλίου 1931, ἡ Ἑλλὰς θὰ ἐξακολουθήσῃ λαμβάνουσα ἀνὰ 300 χιλιάδας χρυσᾶ μάρκα κατὰ μῆνα ἐκ τῶν γερμανικῶν ἐπανορθώσεων. Αἱ καταβολαὶ θὰ γίνωνται τοῦ λοιποῦ διὰ τῆς Διεθνοῦς Τραπέζης Πληρωμῶν.

Ἐπὶ μίαν δεκαετίαν ἡ Ἑλλάς, ὅπως καὶ τὰ λοιπὰ κράτη, θὰ ἔχῃ νὰ λαμβάνῃ ἀπὸ τὴν Γερμανίαν καὶ ἐπανορθώσεις εἰς εἶδος.

Ἡ καταβολὴ τοῦ ἐφ' ἅπαξ ὁρισθέντος διὰ τῆς συμφωνίας τῆς Χάγης ποσοῦ τῶν 19 ἑκατομμυρίων χρυσῶν μάρκων τοῦ προοριζομένου διὰ τὴν καταβολὴν τῶν ἀποζημιώσεων τῶν ἐπιδικασθεισῶν εἰς Ἕλληνας δικαιούχους ὑπὸ τοῦ Μικτοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Δικαστηρίου θὰ πραγματοποιηθῇ συντόμως εὐθὺς ὡς τεθοῦν ἐν πλήρει ἐφαρμογῇ αἱ συμφωνίαι τῆς Χάγης.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΩΡΓΙΑΝ ΕΚ ΤΩΝ ΘΕΟΜΗΝΙΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΣΠΥΡΙΔΟΥ.—ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΔΕΝ ΚΑΘΩΡΙΣΘΗΣΑΝ ΑΚΟΜΗ ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΩΝ ΠΑΘΟΝΤΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Σπυρίδης προέβη χθὲς εἰς τὴν ἀκόλουθον ἀνακοίνωσιν ἐν σχέσει μὲ τὰς ἐπελθούσας ζημίας εἰς τὴν γεωργίαν συνεπείᾳ τῶν τελευταίων βροχῶν:

«Αἱ ζημίαι, αἱ ἐπελθοῦσαι ἐκ τῶν τελευταίων θεομηνιῶν, ὑπῆρξαν πράγματι σοβαραί, δὲν ἔχουν ὅμως τὴν ἔκτασιν, τὴν ὁποίαν, ὡς ἦτο φυσικόν, προσέδωκαν εἰς αὐτὰς αἱ πρῶται ἐκ τῶν βροχῶν ἐντυπώσεις. Πάντως παρουσιάζουν τοπικὸν χαρακτῆρα· ἐὰν δὲ λάβῃ τις ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ ἐσοδεία ἐφέτος προεβλέπετο ἀφθονωτάτη, τὸ ἐκ τῶν θεομηνιῶν ἐναπομένον ποσοστὸν δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ εὐκαταφρόνητον.

»Ὑπάρχουν ἄλλως τε, προσέθεσεν ὁ κ. Σπυρίδης, περιφέρειαι, αἵτινες οὐδόλως ἢ σχεδὸν οὐδόλως ἐπλήγησαν ὑπὸ τῶν θεομηνιῶν.»

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΤΩΝ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

Ἐπιτροπὴ Θεσσαλῶν βουλευτῶν ἐπεσκέφθη τὴν πρωΐαν χθὲς τὸν ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας κ. Σπυρίδην καὶ τὸν παρεκάλεσεν ὅπως τὸ ὑπουργεῖον παράσχῃ, εἰ δυνατόν, διαφόρους εὐκολίας εἰς τοὺς σιτοπαραγωγοὺς τῆς Θεσσαλίας, τῶν ὁποίων ἡ παραγωγὴ κατεστράφη σχεδὸν ὁλόκληρος συνεπείᾳ τῶν τελευταίων βροχῶν.

Ἡ ἰδία ἐπιτροπὴ ἐπεσκέφθη διὰ τὸν αὐτὸν λόγον καὶ τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

ΕΣΟΔΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ Β. ΕΛΛΑΔΑ

Ἐλήφθη χθὲς εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον τηλεγράφημα τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ Θράκης κ. Κακουλίδη, ἀναφέροντος ὅτι κατὰ τὴν ἐνεργηθεῖσαν περιοδείαν του εἰς τὴν Κοζάνην, ὅπου πολιτεύεται, διεπίστωσεν ὅτι ἡ παραγωγὴ τοῦ νομοῦ Κοζάνης, πλὴν τῆς περιφερείας Σιατίστης, εἶνε καλή. Ὁ καιρὸς ἐστερεώθη θερινός.

Ὁ κ. Κακουλίδης ἀναφέρει ἐπίσης ὅτι περὶ τῆς παραγωγῆς τῆς Δυτικῆς Θράκης καὶ τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας ἔχει εὐχαρίστους πληροφορίας, τὰς ὁποίας μεταδίδει πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διὰ νεωτέρου τηλεγραφήματός του.

Ὡσαύτως ὁ κ. Κακουλίδης ἀνακοινοῖ ὅτι αἱ καταστροφαὶ ἐκ τῶν βροχῶν καὶ πλημμυρῶν εἰς τὰς ἐκτάσεις ἀπὸ Δράμας μέχρι Θεσσαλονίκης δὲν εἶνε τόσον μεγάλαι, ὅσον ἀρχικῶς παρεστάθησαν.

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΘΟΝΤΩΝ

Κατὰ παρασχεθείσας ἁρμοδίως πληροφορίας, μετὰ τὴν συγκέντρωσιν τῶν ἐκθέσεων τῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς Γεωργίας περὶ τῆς ἐκτάσεως τῶν προξενηθεισῶν καταστροφῶν ἐκ τῶν τελευταίων θεομηνιῶν, θὰ καθορισθοῦν τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα θὰ λάβῃ ἡ Κυβέρνησις πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν παθόντων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν περὶ ἐγγυήσεως τοῦ Κράτους μέχρι τοῦ ἡμίσεος τῶν χορηγηθησομένων ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης καλλιεργητικῶν δανείων καὶ μέχρι ποσοῦ 25 ἑκατομμυρίων, μᾶς ἀνεκοινώθη ὅτι αὕτη θὰ χορηγηθῇ μόνον διὰ τοὺς ἀπόρους καλλιεργητάς, καθόσον εἰς τοὺς φερεγγύους τοιούτους ἡ Τράπεζα ἐξακολουθεῖ νὰ παρέχῃ ὅπως καὶ πρότερον δάνεια.

Ο "ΗΡΑΚΛΗΣ„ ΕΝΙΚΗΣΕΝ ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΤΗΝ "ΛΕΦΣΚΥ„

ΣΟΦΙΑ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἐγένετο σήμερον ἐνώπιον 12 χιλ. θεατῶν ὁ ποδοσφαιρικὸς ἀγὼν μεταξὺ τῶν ὁμάδων «Ἡρακλῆς» Θεσσαλονίκης καὶ «Λέφσκυ» Σοφίας. Ὁ ἀγὼν ἔληξεν ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας ὁμάδος μὲ τέρμα 1 ἔναντι 0 τῶν Βουλγάρων. Τὸ μοναδικὸν τέρμα ἐπέτυχεν ὁ Κούφας εἰς τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον. Ὁ ἀγὼν ἦτο σκληρὸς ἐκ μέρους τῶν Βουλγάρων, οἵτινες καὶ ἐτραυμάτισαν τὸν παίκτην Ναμίαν τόσον ὥστε ἠναγκάσθη οὗτος ν' ἀποσυρθῇ τοῦ ἀγῶνος.

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΠΝΙΚΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ

Εἰς τὴν Βουλὴν συνῆλθε χθὲς εἰς συνεδρίασιν ἡ ἐπὶ τοῦ καπνοῦ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή, ἵνα ἀκούσῃ τὴν ἔκθεσιν τοῦ γενικοῦ εἰσηγητοῦ κ. Μπακάλμπαση. Ἐπειδὴ ὅμως ἡ ἔκθεσις δὲν εἶχεν ἀκόμη ἐκτυπωθῆ, ἀνεβλήθη ἡ ἀνάπτυξις αὐτῆς διὰ τὴν αὐριανὴν συνεδρίασιν.

Ἡ ἐπιτροπή, ὡς γνωστόν, ἔχει περατώσει τὴν συζήτησιν καὶ ἔχει ἀχθῆ εἰς ὁριστικὰ συμπεράσματα, ὅσον ἀφορᾷ τὰ κεφάλαια περὶ καπνοπαραγωγῆς, καπνεμπορίου καὶ περὶ φορολογίας τοῦ καπνοῦ. Παρέμειναν δὲ πρὸς συζήτησιν τὰ κεφάλαια περὶ βιομηχανίας καὶ περὶ ἐπεξεργασίας τῶν καπνῶν.

Εἰδικῶς διὰ τὸ κεφάλαιον περὶ ἐπεξεργασίας διεξήχθη μακρὰ συζήτησις εἰς ἣν μετέσχον ὅλα σχεδὸν τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς. Ὁ κ. Θεολογίτης εἰδικώτερον ἐπέμεινεν ὅτι θὰ ἔχῃ δυσμενέστατα ἀποτελέσματα διὰ τοὺς μπασμάδες (εὐγενῆ καπνὰ) ἡ τόγκα (πρόχειρος ἐπεξεργασία).

Τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα θὰ προκύψουν ἐκ τῶν ἑξῆς λόγων:

Πολλαὶ ξέναι ἑταιρεῖαι, ἰδίως ἀμερικαναί, ἐπρότειναν εἰς διαφόρους καπνοπαραγωγοὺς τὴν ἀγορὰν μεγάλων ποσοτήτων τόγκας, τὴν ὁποίαν νὰ ἐπεξεργασθοῦν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Πολλοὶ τῶν καπνοπαραγωγῶν ἠρνήθησαν νὰ πωλήσουν καπνὰ τόγκας, τὰ μέλη τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ὅμως ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι τοῦτο πρέπει ν' ἀπαγορευθῇ παντελῶς διὰ τοὺς ἑξῆς οὐσιώδεις λόγους. Πρῶτον διότι θὰ αὐξηθῇ ἡ ἐπικρατοῦσα καπνεργατικὴ ἀνεργία καὶ δεύτερον διότι ἐκ τῆς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐπεξεργασίας θὰ ὑποστῇ σημαντικὴν ἀλλοίωσιν ἡ ποιότης τῶν εὐγενῶν καπνῶν.

Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου συνεσκέφθησαν οἱ βουλευταὶ τῶν καπνοπαραγωγῶν περιφερειῶν καὶ κατέληξαν εἰς ὡρισμένα συμπεράσματα, ἅτινα καὶ θ' ἀνακοινώσουν εἰς τὴν ἐπιτροπήν.

ΣΥΝΤΡΙΒΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σήμερον τὴν 11ην πρωϊνὴν εἰς τὸν συνοικισμὸν Νέας Κρήνης, κατέπεσε καὶ συνετρίβη τὸ ὑπ' ἀριθ. 29 ἀεροπλάνον τύπου «Μπρεγκὲ» τοῦ ὄρχου ἀεροπορίας Θεσσαλονίκης.

Τοῦ ἀεροπλάνου ἐπέβαινεν ὁ πιλότος ἐπιλοχίας Παλάσης, ὅστις μόνον ἐλαφροὺς μώλωπας ὑπέστη.

Τὸ ἀτύχημα ὀφείλεται εἰς βλάβην τοῦ μοτέρ, ὅστις ἔπαυσε λειτουργῶν εἰς ὕψος 300 μέτρων.

Ὁ πιλότος ἀντιληφθεὶς τὴν βλάβην, προσεπάθησε νὰ προσγειωθῇ διὰ βὸλ-πλανέ, ἀλλὰ λόγῳ τῶν ἀνωμαλιῶν τοῦ ἐδάφους δὲν κατώρθωσε ν' ἀποφύγῃ τὴν καταστροφήν.

Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΝ ΚΙΝΑ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων ἐγένετο μεταξὺ τῶν αὐτόθι πρεσβευτῶν Ἑλλάδος καὶ Κίνας ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν κυρώσεων τῆς ὑπογραφείσης συμβάσεως φιλίας, ἐμπορίας, ἐγκαταστάσεως κλπ.

Ἡ ἰσχὺς τῆς συμβάσεως ἤρχισεν ἀπὸ τῆς 17ης λήγοντος. Κατόπιν τῆς ὑπογραφείσης συμβάσεως, ὡς ἀνεκοινώθη, θὰ ρυθμισθῇ καὶ τὸ ζήτημα τῆς διπλωματικῆς ἀντιπροσωπεύσεως τῆς Ἑλλάδος ἐν Κίνᾳ, ἀνατιθεμένης ταύτης, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, εἰς τὸν πρεσβευτὴν μιᾶς τῶν Μ. Δυνάμεων.

ΑΠΟΠΕΙΡΑΙ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΣ

Ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ χθὲς εἰς Πειραιᾶ ἐντὸς τοῦ ἀστυνομικοῦ κρατητηρίου ὁ Ἰω. Μιχαήλ, ἀποκόψας τὰς ἀρτηρίας τῆς χειρός του διὰ ξυραφίου, ἐπειδὴ συνελήφθη ὡς ὕποπτος τῆς διαρρήξεως τοῦ ἐμπορικοῦ καταστήματος τοῦ κ. Δ. Σαπουνάκη.

Ἐπίσης ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ χθὲς εἰς Πειραιᾶ λαβοῦσα δόσιν φωτιστικοῦ οἰνοπνεύματος ἡ Ζαμπέττα Βοντᾶ, ἡλικίας 30 ἐτῶν, ἐπειδὴ ἐγκατελείφθη ὑπὸ τοῦ συζύγου της.

Ο ΕΛΛΗΝ ΛΑΝΔΡΥ ΚΑΙ ΤΑ ΑΠΟΤΡΟΠΑΙΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ

ΕΧΕΙ ΕΞΑΦΑΝΙΣΕΙ ΕΠΤΑ ΓΥΝΑΙΚΑΣ ΤΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Συνεχίζονται δραστηρίως αἱ ἀνακρίσεις διὰ τὸ ἔγκλημα τοῦ Χαμηλοῦ. Μέχρι σήμερον ὁ ἐγκληματίας οὐδαμοῦ ἀνευρέθη. Ἀπὸ τὰς ἀνακρίσεις ἦλθαν εἰς φῶς αἱ ἑξῆς λεπτομέρειαι: Ὁ Κουλαξίδης εἶναι ἡλικίας 36 ἐτῶν μετρίου ἀναστήματος, μὲ ἐμφάνισιν ἀλήτου καὶ μᾶλλον ἄσχημος. Καθὼς λέγουν οἱ γνωρίσαντες αὐτόν, ἡ γοητευτική του δύναμις μὲ τὴν ὁποίαν κατώρθωνε νὰ σαγηνεύῃ τὶς γυναῖκες, ἔγκειται εἰς μίαν περίεργον ἔκφρασιν τῶν ὀφθαλμῶν του, εἰς τὴν ὁποίαν προδίδονται τὰ σαδιστικὰ καὶ κακοῦργα ἔνστικτά του. Τὸ πρῶτον ἔγκλημα ἔγινεν εἰς τὸν Καύκασον, ὅπου ἐνυμφεύθη διὰ πρώτην φορὰν εἰς νεαρὰν ἡλικίαν. Ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὸν γάμον του, ἠπάτησε τὴν σύζυγόν του μὲ μίαν Ὀθωμανίδα, ἐπειδὴ δὲ ἡ σύζυγός του ἀντιληφθεῖσα τὴν πρᾶξίν του τὸν ἠνώχλησε μὲ σκηνὰς ζηλοτυπίας, τὴν ἐφόνευσε κατὰ τρόπον μυστηριώδη. Μετά τινα χρόνον ἐνυμφεύθη διὰ δευτέραν φορὰν μὲ μίαν εὔπορον κόρην τῆς ὁποίας ἐσπατάλησε τὰ χρήματα καὶ τὴν ἐφόνευσε, κατὰ μυστηριώδη καὶ αὐτὴν τρόπον.

Μετὰ τὸν δεύτερον τοῦτον γάμον του ἦλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ μετέβη εἰς τὸ χωρίον Χαμηλὸ ὅπου ὑπανδρεύθη μίαν κορασίδα 15 ἐτῶν, μετὰ τῆς ὁποίας συνέζη εἰς τσαντήρια. Δὲν παρῆλθε πολὺς χρόνος καὶ ἐξηφανίσθη καὶ αὐτή. Τὸ 1925 εὑρέθη νυμφευμένος εἰς τὸ Κιλκίς, διὰ τετάρτην φορὰν μὲ μίαν ἐντοπίαν μετὰ τῆς ὁποίας ἀπέκτησε καὶ δύο τέκνα, ἐξ ὧν τὸ ἓν ὀνομαζόμενον Νικόλαος ζῇ ἔχων παράλυτα τὰ κάτω ἄκρα. Τὸ παιδὶ αὐτὸ διαμένει εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἐξαδέλφου τοῦ κακούργου Δημητρίου Κουλαξίδη, ὅστις ἤδη κρατεῖται εἰς τὰς φυλακὰς Θεσσαλονίκης. Μετὰ ἓν ἔτος ἀπὸ τοῦ τελευταίου του γάμου, ἔλαβε καὶ αὐτὴ τὴν ἰδίαν τύχην τῶν προηγουμένων. Μετὰ τὸ ἔγκλημα τοῦτο ἔφυγεν ἐκ Χαμηλοῦ καὶ μετέβη εἰς τὸ χωρίον Κόλλα ὅπου συνῆψε γάμον μὲ τὴν θυγατέρα τοῦ ἱερέως. Τὸ 1928 ἦλθε μετ' αὐτῆς εἰς Θεσσαλονίκην ὅπου τὴν ἐφόνευσε. Κατόπιν ἐφυλακίσθη ἐπὶ ὀκτάμηνον ἐξ ἀφορμῆς μιᾶς φιλονικίας εἰς τὴν ὁποίαν ἐτραυμάτισε τὸν ἀντίπαλόν του. Κατὰ τὸν Μάρτιον τοῦ τρέχοντος ἔτους ὁ ἐξάδελφός του Δημήτριος καὶ τινες ἄλλοι συγγενεῖς του, τοῦ ἐπροξένευσαν μίαν συγχωριανήν των ἀλλὰ παρὰ τὴν θέλησιν καὶ τοῦ Κουλαξίδη καὶ αὐτῆς δὲν ἐπραγματοποιήθη ὁ γάμος, διότι εἶχεν ἀρχίσει νὰ διαδίδεται ὅτι ὅλαι αἱ γυναῖκες του ἀπέθνησκον καὶ οἱ γονεῖς τῆς νύμφης δὲν ἔστεργον. Ἀκολούθως μετέβη εἰς Ἐξαπλάτανον, ὅπου δι' ἕκτην φορὰν ἐνυμφεύθη μίαν τριακοντούτιδα, ὀνόματι Μαρίαν. Μετ' ὀλίγας ὅμως ἡμέρας τὴν ἐγκατέλειψε καὶ ἐπανῆλθεν εἰς τὸ χωρίον Κόλλα, ὅπου ὑπανδρεύθη δι' ἑβδόμην φοράν. Ἐκεῖθεν μετὰ τοῦ ἐξαδέλφου του μετέβησαν εἰς Χαμηλό.

Κατὰ τὴν ἀφήγησιν τοῦ τελευταίου, τὸ ἔγκλημα τοῦ Χαμηλοῦ, τὸ ὁποῖον ὑπῆρξεν ἡ ἀφορμὴ τῆς ἀνακαλύψεως τῆς ὑπάρξεως τοῦ τρομεροῦ κακούργου, ἐγένετο ὑπὸ τὰς ἀκολούθους περιστάσεις: Ὁ δολοφόνος ἀκολουθούμενος ἀπὸ τὸν ἐξάδελφόν του, καὶ ἀπὸ ἕνα θεῖόν των ἀνεχώρησαν ἀπὸ τὴν Κόλλα ἐπιβαίνοντες ἑνὸς κάρρου. Ὅταν ἔφθασαν εἰς τὴν θέσιν Βαρντὰκ τὸ κάρρο δὲν ἠδύνατο λόγῳ τοῦ μεγάλου βάρους του νὰ ἀνέλθῃ τὸν ἀνώμαλον ἀνήφορον καὶ δι' αὐτὸ ὁ Κουλαξίδης ἔστειλε τὸν ἐξάδελφόν του καὶ τὸν θεῖον του νὰ φέρουν γαϊδουράκια. Ἀφοῦ ἐκομίσθησαν ταῦτα, ὁ Κουλαξίδης ἔστειλε τοὺς δύο συνοδούς του νὰ εἰσέλθουν πρῶτοι εἰς τὸ Χαμηλό, διότι δὲν ἤθελεν ὡς εἶπε νὰ εἰσέλθῃ καὶ αὐτὸς προτοῦ δύσῃ ὁ ἥλιος, λόγῳ τοῦ ὅτι ἐκεῖ εὑρίσκετο ἡ προτελευταία σύζυγός του καὶ ἐντρέπετο νὰ ἐμφανισθῇ μὲ τὴν ἄλλην ἥτις τὸν ἠκολούθει. Πράγματι, οἱ δύο ἄνδρες προεπορεύθησαν, καὶ φθάσαντες εἰς τὸ χωρίον κατεκλίθησαν καὶ ἐκοιμήθησαν εἰς ἕνα ἀμπρὶ ὡς ἐνίκτωσε. Ἀργότερον κατέφθασε καὶ ὁ Κουλαξίδης ἄνευ τῆς συζύγου του. Εἰς ἐρώτησιν τότε τοῦ ἐξαδέλφου του τί ἀπέγινεν αὐτή, ὁ κακοῦργος εἶπεν ὅτι τὴν ἔστειλεν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην διὰ νὰ φέρῃ χρήματα. Κατόπιν ὅμως τοῦ ὡμολόγησεν ὅτι τὴν ἐφόνευσε διότι δὲν ἠδύνατο νὰ ἔχῃ δύο γυναῖκες. Τὸν ἠπείλησε δὲ ὅτι κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον θὰ ἐφόνευε καὶ αὐτὸν ἐὰν δὲν ἐτήρει ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν. Μετά τινας ἡμέρας μετέβη καὶ ἀνέλαβεν ἐργασίαν εἰς τὸν μύλον τοῦ Τερεσενίδη ὅστις κρατεῖται καὶ αὐτός.

Ὁ ἀξιωματικός, ὅστις ἀνεκάλυψε τὸ πτῶμα, μαθὼν ὅτι ὁ ἐργαζόμενος εἰς τὸν μύλον τοῦ Τερεσενίδη Πέτρος Κουλαξίδης εἶχε δύο συζύγους, ἔστειλεν ὡς βοηθὸν ἕνα στρατιώτην του εἰς τὸν μύλον, οὗτος δὲ ἐπέτυχε νὰ μάθῃ ὅτι ὄντως ὁ Κουλαξίδης ἦτο ὁ σύζυγος τῆς φονευθείσης. Ἤδη οὗτος κρύπτεται πιθανῶς εἴς τι χωρίον παρὰ τὰ σύνορα.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ ἀνευρεθὲν εἰς τὸν Στρυμόνα πτῶμα ἀνεγνωρίσθη ὅτι ἀνήκει εἰς τὴν Κατίναν Τσιτσίνη, κάτοικον τοῦ Νέου Πετριτσίου. Αὕτη ἐφονεύθη παρὰ τοῦ συζύγου της.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 28)6	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 27)6
Τρ. Ἑλλάδος.	7475	7425	7475	7436
Ἐθνικῆς	66600	66400	66500	66200
Ἀθηνῶν	623	618	618	628
Ἀνατολῆς	1030	1025	1030	1025
Ἐμπορικῆς	814	807	812	809
Βιομηχανίας.	171	170	170	168
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	294	290	294	293
Οἰνοπνευμ.	370	365	367	365
Οἴνων	605	605	605	610
Ἠλεκτρ. Σιδ.	659	659	659	659
Ἠσαΐα	8 50	8.50	8.50	8 50
Πυριτιδοπ.	1910	1900	1900	1900
Λιπασμάτων.	1185	1165	1165	1170
Ἔργον	248	248	248	248
Μακρῆ	970	965	965	965
Σ.Π.Α.Π.	680	677	678	684
Ἐριουργίας	240	238	240	237
Πειραϊκῶν	138	138	138	138
Χρώματα	390	390	390	390
Διαμαντοπ.	90	90	90	79
Καπνοῦ	261	257	261.—	260.—
Τέκτων	115	115	115	115
Ἠλεκτρικῆς	350	339	350	337
Ἀνταλλάξιμ.	991.50	989.—	990.50	988.50

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορὰ ἐσημείωσε χθές, συνεπείᾳ τάσεων προσφορᾶς, ὑποτίμησιν τῶν τιμῶν τῶν διακυμανθέντων τίτλων.

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου: Χαρτοποιΐας Αἰγίου 255, Κάδμος 140, Φὶξ 480, Φῶς 70, Ἱπποδρομιῶν 400, Πουλοπούλου 190, Πὰκ 130.

Συνάλλαγμα: ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 28 Ἰουνίου. Παρισίων 123.85, Νέας Ὑόρκης 4.8621, Ἑλβετίας 25.08, Ἰταλίας 92.69, Ἰσπανίας 39.675, Ἀμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

Προσφυγικαὶ ὁμολογίαι: Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Προθεσμία 989—991.50 καὶ 990.50 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Προθεσμία 858—860.50 καὶ 858.50 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων ὑπηκόων. Προθεσμία 471.50—472.50 καὶ 472 (κλείσιμον).

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 28ης ΙΟΥΝΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου	374.25	375.—
Παρισίων	3.022	3.03
Νέας Ὑόρκης.	76.94	77.215
Ἑλβετίας	14.92	14.96
Ἰταλίας	4.031	4.05
Ὀλλανδίας	30.987	31.08
Βρυξελλῶν	2.141	2.157
Βερολίνου	18.367	18.431
Βιέννης	10.857	10.887
Σόφιας	0.550	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.479
Πράγας	2.280	2.295
Δηνάριον	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 27)6

5 % 1910	62.—	5 % 1881	77.—
5 % 1914	80.—	5 % 1884	77.—
7 % 1924	101.75	4 % 1887	63.—
6 % 1928	92.75	4 % 1889	59.—
Κτηματικ.	98.—	5 % 1890	72.50
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	62.—
Ἀνταλλάξιμ.	101.—	4 % 1907	86.50

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσιμον 27)6

5 % 1914		Λαυρίου	7
Τρ. Ἀθηνῶν		Ἠλεκτρικῆς	105
Τρ. Ἀνατολ.	336	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων	201	Σιδ. Θεσσαλ.	250

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ. χρ. Κλεισ. 27)6 γρόσ.

Τρ. Ἀθηνῶν.	42.—	Ἀνταλλάξιμα.	254
Τρ. Ἀνατολῆς	69 —		

Δελτίον Χρηματιστηρίου ἐμπορευμάτων: Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου, ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί: Σῖτος Μανιτόμπα Νο 3 δολλ. 4.40 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος. Ἀραβόσιτος Μακεδονίας δρχ. 4.40 κατ' ὀκᾶν, ἐλεύθ. μικτοβ. ἕτοιμος. Κριθὴ Ρουμανίας δρ. 3.90 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοίμη. Βρώμη Μακεδονίας δρχ. 3.85, Θεσσαλίας δρ. 4.05, Ρουμανίας δρ. 3.85 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. μικτοβ. ἑτοίμη.

Σάββατον 28 Ἰουνίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	5750	5½ % 1898	70.—
5 % 1884	5750	5 % 1900	65.—
4 % 1887	4765	1 % 1906	54.—
4 % 1889	4420	6 % 1917	86.50
5 % 1890	5450	6 % 1918	86.—
5 % 1893	5400	8 % Α.Β.1919	95.—
2½ % 1898	37000	8 % Γ.Σ.1925	92.50
4 % 1902	4500	5 % 1920 π.	199.—
5 % 1907	1315	5 % 1920 μ.	200.—
4 % 1910	4550	6½ % 1922	97.50
5 % 1914	5880	6 % 1926	90.—
7 % 1924	7650	8 % 1926	98.25
7 % 1924	36500	8 % 1927	472.—
8 % 1925	80000	Ἀνταλλ. 8 %	990.50
6 % 1928	6980	Ἀνταλλ. 6 %	858.50
6 % 1928	32850	Βουλγαρ. 6 %	433.50
		Πολεμοπαθ 6 %	78.75

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	69.—	7.— % 1925	275.—
2.50 % 1912	68.—	7.— % 1926	275.—
2 % 1925	6270	....	

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν	
Ἑλλάδος	7475
Ἐθνικῆς	66500
Κτηματικῆς	3140
Ἀθηνῶν	628
Ἀνατολῆς	1030
Λαϊκῆς	5150
Ἐμπορικῆς	812
Πειραιῶς	355
Βιομηχανίας	170
Οἰκονομίας	30
Κεντρικῆς	280
Κοσμαδοπούλ.	800
Χίου	700
Ἑλ. Ἐμπ. Πίστ.	221
Καραβασίλη	8200
Λακωνίας	110

Οἰνοποιητικ.	
Οἰνοποιΐας	367
Οἴνων	605
Καμπᾶ	160
Ἠσαΐα	8 50
Ἕνωσις	85
Γεωργ. Βιομ.	183

Ἀτμοπλοΐων	
Κάππαρη	6.—
Ἀχαϊκῆς	110
Ἐθνικῆς	294
Μιχαληνοῦ	500
Χιακῆς	340
Γιαννουλάτου	135
Κροκοδείλου	200

Βιομηχανικ.	
Ἑρμῆς	170
Καπνοῦ	261
Ἀπόλλων	80
Βασιλειάδη	400
Πυριτιδοπ.	1900
Λιπασμάτων	1165
Χρωμάτων	390
Ἄγκυρα	20
Βιὸ	137
Παλλὰς	200
Κυλινδρόμυλ.	115
Ἥλιος	40
Ψυγεῖα Θεσ.	220
Ἀθηνᾶ	68
Παγ. Πατησ.	75
Ἀλεξόπουλοι	17
Σάνιτας	6.50
Κονσέρβαι	270
Ψυγ. Πειρ.	290
Ἀνατολὴ	160
Χημ. Βιομηχ.	93
Μακρῆ	965
Ἅλατος	85

Ἀνθρακευτ.	
Ἀλιβερίου	38
Ἀνθρακωρυχ.	8.—
Ἐπιχ. (κοιναί)	45.—
Ἐπιχ. (προν.)	110
Λαυρίου	7.—
Ὠρωποῦ	30

Σιδ)μικαί	
Θεσσαλίας	750
Σ.Π.Α.Π.	678
Ἠλεκτρ. Σιδ.	656

Οἰκοδομικαί	
Ἡρακλῆς	790
Τιτὰν	2470
Ξυλείας	115
Τέκτων	115
Ἔρθα	510
Ἄτλας	53
Ἔργον	248
Κέκρωψ	215
Κύκλωψ	125
Ἐργοληπτική	90
Ὄλυμπος	190
ΑΚΤΕ	41.—
Πρώτη Οἰκοδ.	200
Καψαμπέλη	100
Ἑλλουλ.	70

Ὑφαντουργ.	
Πειρ. Ἐπιχ.	137
Ἐριουργίας	240
Βερμίου	414
Ἔρια	94
Ἑλλην. Ταπητ.	25
Χρυσαλλίς	102
Βάμβαξ	100
Ὑφαντουργικ.	29
Ἀθηναϊς	135
Ἐμπειρίκος	160
Ναθαναήλ	405
Φανελλοποιΐας	50

Διάφοροι	
Ἠλεκτρικῆς	350
Ἑνιαίας	675
Τιτλ. Ἱδρυτ.	40
Ὑπεγγύων	4525
Κορίνθου	350
Γεν. Ἀποθηκ.	350
Ἐξαγ. Καπνῶν	4925

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

2Α ΕΚΔΟΣΙΣ

Η Μ. ΑΝΤΑΝΤ ΑΠΕΙΛΕΙ ΑΜΕΣΟΝ ΕΞΟΥΔΕΤΕΡΩΣΙΝ ΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟΠΕΙΡΑΣ ΠΑΛΙΝΟΡΘΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΑΨΒΟΥΡΓΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Τσεχοσλοβακίας κ. Μπένες εἰς συνέντευξίν του πρὸς Γάλλον δημοσιογράφον ἐδήλωσεν ὅτι, μολονότι σέβεται τὸν πατριωτισμὸν τῶν Οὔγγρων πολιτικῶν ἀνδρῶν, φρονεῖ ὅτι ἡ πολιτικὴ δὲν γίνεται διὰ τῶν αἰσθημάτων. Ἡ Εὐρώπη, εἶπε, ἔχει ἀνάγκην εἰρήνης καὶ οἱαδήποτε ἀπόπειρα ἤθελε γίνει πρὸς παλινόρθωσιν τῶν Ἀψβούργων ΘΑ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΘΗ ΥΠΟ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΑΝΤΑΝΤ ΕΝΤΟΣ ΤΡΙΗΜΕΡΟΥ.

ΦΟΒΟΙ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΦΑΣΙΣΤΩΝ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ πληροφορίας ἐκ Σοφίας, παρατηρεῖται ἐκεῖ ἔντασις τῆς φασιστικῆς διπλωματίας πρὸς ἀντιπερισπασμὸν εἰς τὰς προσπαθείας τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπούρωφ ὅπως πλήξῃ τοὺς κομιτατζῆδες καὶ βελτιώσῃ τὰς σχέσεις μὲ τὴν Νοτιοσλαυΐαν.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας φασίσται πράκτορες ἐργάζονται ὅπως πείσουν τοὺς κομιτατζῆδες νὰ προβοῦν εἰς πραξικόπημα ἀνατρέποντες τὴν Κυβέρνησιν καὶ κηρύσσοντες δικτατορίαν ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Βουλκώφ.

Η ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΦΕΡΔΙΝΑΝΔΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ ἑσπεριναὶ ἐφημερίδες ἀγγέλλουν ὅτι παρὰ τὰς δημοσιευθείσας διαψεύσεις ἡ ἐπάνοδος τοῦ Φερδινάνδου εἰς τὴν Βουλγαρίαν προβλέπεται ὡς προσεχής.

Τοῦτο, γράφουν, στερεῖται βεβαίως ἰδιαιτέρας πολιτικῆς σημασίας δεδομένου τοῦ γήρατος τοῦ τέως βασιλέως καὶ τῆς δημοτικότητος ἧς ἀπολαύει ὁ υἱός του Βόρις.

Οἱ ἐν Σόφιᾳ πιστεύουν ὅτι οὐδεμία ἤθελε προκληθῇ διεθνὴς περιπλοκή.

ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΙΤΑΛΟΥ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥ ΕΝ ΑΛΒΑΝΙΑ

ΤΙΡΑΝΑ, 28. (Ἀσύρμ.). — Ὁ Ἰταλὸς ἀξιωματικὸς Τσέστι, διοικητὴς τῆς ἰταλικῆς στρατιωτικῆς Ἀκαδημίας τῆς Σκόδρας ἐφονεύθη ὑπὸ Ἀλβανοῦ στρατιώτου ὅστις κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ εἰς Νοτιοσλαυΐαν. Τὸ ἔγκλημα προεκάλεσεν αἴσθησιν καὶ ἀναμένεται ὅτι θὰ ἔχῃ ἀντίκτυπον εἰς Βελιγράδιον καὶ Ρώμην.

ΤΙΡΑΝΑ, 28. (Ἀσύρμ.). — Ἡ ἀνάκρισις ἐπὶ τῆς δολοφονίας παρὰ τὴν Σκόδραν τοῦ Ἰταλοῦ ὑπολοχαγοῦ Τσέστι διεπίστωσεν ὅτι οὐδεμία σχέσις ὑπηρεσίας ἢ προσωπικὴ ὑφίστατο μεταξὺ τοῦ δολοφόνου καὶ τοῦ θύματος ἐπ' ἐσχάτων ἀφιχθέντος ἐν Ἀλβανίᾳ. Ὁ δολοφόνος ὅστις ἦτο ἐκ τῶν μεθοριακῶν φρουρῶν δὲν ἀνευρέθη εἰσέτι.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΑΠΟΘΗΚΗΣ ΥΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Συνεχίζεται ζωηρὰ ἡ ἐξέγερσις εἰς Πειραιᾶ διὰ τὴν Κυβερνητικὴν ἀπόφασιν περὶ μεταφορᾶς τῆς Γενικῆς Ἀποθήκης Ὑλικοῦ Στρατοῦ ἐκ Πειραιῶς εἰς τὴν Χαλκίδα.

Χθὲς ἡ «Παμπειραϊκὴ Ἕνωσις» ἀπέστειλε τηλεγράφημα διαμαρτυρίας πρὸς τὴν Κυβέρνησιν. Ἐπίσης συνῆλθεν ἐκτάκτως ἡ ὁμοσπονδία τῶν Ἐπαγγελματιῶν ἐγκρίνασα ψήφισμα ἐντόνου διαμαρτυρίας πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

Σημειωτέον, ὅτι δὲν ἐλήφθη μόνον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἀπόφασις περὶ μεταφορᾶς, ἀλλὰ διεβιβάσθη εἰς Πειραιᾶ καὶ ἡ διαταγὴ τῆς ἐκτελέσεως.

Εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἀπέστειλαν τηλεγραφήματα διαμαρτυρίας αἱ ὀργανώσεις τῶν ραπτριῶν ἱματισμοῦ, τῶν ἐργατῶν τῆς ἀποθήκης, τοῦ Ε. Κ. Π., τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐργατῶν, τῶν ἐφέδρων, τῶν χηρῶν καὶ ὀρφανῶν θυμάτων πολέμου, ὡς καὶ πλεῖσται ἄλλαι Πειραϊκαὶ ὀργανώσεις καὶ προσφυγικὰ σωματεῖα.

Ἐπίσης τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Πειραιῶς πλὴν τοῦ ἐπείγοντος τηλεγραφήματός του ἐνέκρινε καὶ ψήφισμα, ὅπερ καὶ ἐπεδόθη χθὲς εἰς τὸν κ. Βενιζέλον ὑπὸ τοῦ Δημάρχου κ. Παναγιωτοπούλου.

Μεταξὺ τῶν ἐπαγγελματικῶν καὶ ἐργατικῶν κύκλων ἐρρίφθη ἡ ἰδέα, ὅπως συγκροτηθῇ καὶ συλλαλητήριον ἐν ἀνοικτῷ χώρῳ, εἰς ἣν περίπτωσιν ἡ Κυβέρνησις ἐμμείνῃ εἰς τὴν ἀπόφασίν της, καθότι θὰ στερηθοῦν τοῦ ἄρτου 3600 πτωχαὶ οἰκογένειαι τοῦ Πειραιῶς.

Ἐλέγετο ὅτι κατόπιν τῆς ἐξεγέρσεως, ἡ Κυβέρνησις μετεμελήθη καὶ θὰ ἀναστείλῃ τὴν ἀπόφασίν της.

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΩΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΩΝ

Ἡ Βουλὴ θὰ συνέλθῃ τὴν Τρίτην εἰς τὴν τελευταίαν αὐτῆς συνεδρίασιν, πιθανώτατα, τῆς τρεχούσης συνόδου, ἵνα συζητήσῃ τὰ ἐπιστραφησόμενα παρὰ τῆς Γερουσίας, τροποποιημένα τυχόν, νομοσχέδια. Τὸ διάταγμα τῆς λήξεως τῶν νομοθετικῶν ἐργασιῶν θὰ ἐκδοθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος.

Η ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΗΣ ΕΠΙΚΗΡΥΞΕΩΣ ΤΟΥ ΤΖΑΤΖΑ

Εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπεβλήθη τὸ πόρισμα τῆς τοπικῆς ἐπιτροπῆς ἀσφαλείας Λαρίσης διὰ τὴν διανομὴν τοῦ ποσοῦ τῆς ἐπικηρύξεως τῶν ἐξοντωθέντων μελῶν τῆς συμμορίας Τζατζᾶ. Ἐπὶ τῆς διανομῆς τῆς ἐπικηρύξεως θ' ἀποφασίσῃ ὁ κ. ὑπουργὸς ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος. Κατ' ἀρχὴν μόνον ἀπεφασίσθη ὅπως ποσὸν 300 χιλιάδων δραχμῶν δοθῇ εἰς τὸν συντελέσαντα διὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς συμμορίας δημοδιδάσκαλον ἐν Κεσερλῇ κ. Ἀσλάνιαν.